FRANCE Football

MARDI
2 septembre 1997
N° 2 682
52e année
ISSN 0015-9557

12 F

Köpke sentinelle de l'OM

Année décisive pour Köpke, le remarquable gardien allemand, qui nourrit les plus hautes ambitions avec l'OM et avec l'équipe d'Allemagne, en Coupe du monde.

Photo Nicolas LUTTIAU

DIVISION 1

Photo Bernard PAPON

Metz persiste et signe

Cinq matches, cinq victoires pour le FC Metz et Rodriguez, leaders du Championnat de Division 1.

Poussée de fièvre à Monaco

LE CHAMPIONNAT DES ÉTOILES Football RTL

A vous de jouer !

TRANSFERT. Un Milanais nommé Leonardo

M 0705 - 2682 - 12,00 F

L'ATHLETE ET LE MAILLOT SONT DE LA MEME ETOFFE.

Par Gérard ERNAULT

La petite bête qui monte, qui monte

Avant de plonger jusqu'au cou dans la saison internationale, effectuons un crochet par le Championnat de France. Il ne vaut peut-être pas le Championnat d'Italie ni le Championnat d'Espagne, lancés ce week-end comme de grosses productions hollywoodiennes (3 milliards de francs pour la Liga), néanmoins il mérite le détour.
Et puis l'heure approche où il va lui falloir répondre une nouvelle fois à la question suivante : pillée, dépouillée, la France est-elle capable de tenir la route en Coupes d'Europe ? Combien de temps encore peut-elle courir le cacheton, faire, elle aussi, son cinéma ?

En proposant le FC Metz comme leader après cinq journées, la Division 1 s'est bien gardée de mettre à l'affiche le plus ou moins jeune premier que l'on attendait, c'est-à-dire Paris-SG, Monaco ou Marseille.
Pour l'heure, c'est le triomphe d'un petit budget, un producteur de province. Sinon Robert Pires, pas de noms ronflants dans l'effectif, une équipe de dirigeants réduite à sa plus simple expression, et sans attaché de presse, pour reprendre un propos de Guy Roux visant Paris-SG.
Même prudence paysanne, même geste auguste du semeur, même montée en puissance année après année : on décèle plus de traces de l'AJ Auxerre dans l'éprouvette du FC Metz que d'influences du FC Barcelone ou du Milan AC, ce dernier revu et corrigé aux trois quarts, d'une année sur l'autre.
La course folle du club lorrain n'est pas celle d'un illustre inconnu, d'un artilleur dont le nom ne dirait rien à personne.
En particulier au cours des trois dernières saisons, Metz s'est fait remarquer par une victoire en Coupe de la Ligue, une présence permanente aux avant-postes du Championnat, certains coups d'éclat en Coupe d'Europe, ainsi qu'une organisation de jeu de plus en plus fluide et méticuleuse.
C'est une petite bête qui monte, qui monte.
Elle n'est pas déjà championne de France. Mais il ne faudrait pas lui laisser sept ou huit longueurs d'avance. En tous les cas, voilà un beau compagnon de jeu pour Paris-SG.

Un Championnat ne déclare sûrement pas le nom de son vainqueur au passage de la cinquième journée. En revanche, il peut prétendre que tel ou tel concurrent, par exemple tenant du titre, éprouvera beaucoup de peine à conserver son bien, s'il ne l'a pas d'ores et déjà perdu.
Autant que les onze points de retard de l'AS Monaco sur le leader ou que l'impossibilité monégasque de se rétablir d'une intersaison manquée, le raccourcissement du parcours ne plaide pas en faveur de l'équipe de Jean Tigana.
Trente-quatre matches au lieu de trente-huit, la nouvelle configuration du Championnat ne pardonnera pas les départs ratés. Dans le même temps elle servira les départs canons beaucoup mieux qu'elle ne le faisait auparavant. Le champion monégasque ne réussit pas davantage dans la défense de son titre que l'OM en 1993-94, Paris-SG en 1994-95, Nantes en 1995-96 ou encore Auxerre la saison dernière.
Il semblerait que se dégage un postulat selon lequel l'énergie, les forces dépensées dans la conquête d'un trophée feront nécessairement défaut lors de l'édition suivante. Même les grosses écuries étrangères n'échappent pas au phénomène. C'est la fin momentanée de la loi des séries.

Demeurer propriétaire de son sceptre, le brandir de saison en saison, représente une perspective d'autant plus aléatoire que la course aux armements ne cesse de fluctuer et de se perfectionner. Les règnes sont volatiles. Le resserrement des valeurs crève les yeux.
Nous n'avons pas en tête les statistiques, cependant rares doivent être les éditions du Championnat qui déclarent après cinq journées pratiquement autant de victoires à l'extérieur (15) qu'à domicile (19).
Aujourd'hui, on se rend le plus naturellement du monde chez le voisin pour lui faire la peau, Metz à Monaco, Cannes à Châteauroux, Bastia à Lyon pour le compte de la dernière journée où l'on a encore dénombré trois matches nuls. Si cette tendance se confirmait, elle nous entraînerait vers un dénouement incertain, une compétition donnant le plus tard possible sa langue au chat.

« Au cinquième kilomètre, le Championnat roule dans le sens du progrès »

Un mot pour finir sur les affluences, l'efficacité et la discipline qui règne depuis le 2 août.
Le Championnat en cours accueille plus de spectateurs, marque plus de buts (2,55 contre 2,22) et prend moins de cartons rouges que le précédent.
Au cinquième kilomètre, il roule bien dans le sens du progrès.

SOMMAIRE n° 2 682

4 L'ÉVÉNEMENT
Köpke : « L'OM, c'est une religion »
Andreas Köpke vit l'une de ses plus belles années. Il y a déjà un certain temps qu'il a conquis tout le monde à Marseille et, avec l'équipe d'Allemagne, il rêve déjà du prochain Mondial. Découverte d'un homme tranquille, engagé sur tous les fronts.
8 TRANSVERSALES
10 DIVISION 1
Rodriguez, Pires et Metz irrésistibles
Qui stoppera le FC Metz ? Avec cinq victoires en cinq matches, les Messins caracolent en tête du Championnat. Dans le sillage de Robert Pires, merveilleux chef de file, d'autres joueurs éclatent au grand jour, comme Bruno Rodriguez. A petites touches et à partir d'un excellent recrutement, le club lorrain a bâti une équipe très séduisante.
12 **Monaco, l'ombre d'un doute**
14 **Paris n'oubliera pas Leonardo**
16 FORUM DIVISION 1
18 DIVISION 2
Troyes garde le cap
20 **Lille à quitte ou double**
22 FORUM DIVISION 2
23 NATIONAL
25 CFA
Monczuk... et pour quelques buts de plus
26 RÉSULTATS FRANCE
30 LE CHAMPIONNAT DES ÉTOILES
38 TIRAGE EUROPE
Dix français dans la tempête
Après le tirage au sort de Genève, les dix clubs français qualifiés pour le premier tour des Coupes européennes ne chantent pas victoire. La Corogne, Benfica, Bröndby, les Glasgow Rangers figurent au programme, mais en Ligue des champions Monaco et Paris-SG ont évité les Italiens, les Espagnols et les Anglais.
41 ÉTRANGER
42 **Inter, la folie Ronaldo**
44 **Aston Villa en convalescence**
45 **Kaiserslautern, jeune premier**
47 RÉSULTATS ÉTRANGERS
50 GUIDE
52 HORS JEU
Paris, sa tour Eiffel, son Louvre, son Stade de France

Photo Nicolas LUTTIAU

Photo Bernard PAPON

Photo Bruno FABLET

AGENDA — Semaine du 2 au 8 septembre

MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE
Division 2 (7e journée)	Division 1 (matches avancés)	Division 1 (6e journée)	Coupe du monde 98	Coupe du monde 98
Saint-Etienne - Troyes	Le Havre-Toulouse	Bastia-Bordeaux	Pays-Bas - Belgique	Slovénie-Grèce
	Marseille-Lyon	Rennes-Metz	Allemagne-Portugal	
			Division 2 (8e journée)	
			Lorient-Lille	

Photo Michel DESCHAMPS

Köpke : « L'OM, c'est une religion »

PERSONNAGE. *Depuis son arrivée à l'OM, il y a un peu plus d'un an, Andreas Köpke a imposé sa classe dans les buts marseillais, sans jamais hausser le ton une seule fois. En vrai monsieur. Aujourd'hui, comme K.-H. Förster et Völler hier, il est tombé amoureux de Marseille. Heureux, bien intégré, le gardien de l'équipe d'Allemagne aborde une saison capitale. Avec, la Coupe du monde –il joue samedi un match décisif contre le Portugal– et la perspective d'un grand Championnat avec l'OM.*

« Andreas, vous êtes en France depuis plus d'un an et, finalement, on ne vous entend pratiquement jamais. Vous n'aimez pas parler ?

Pourtant, je vais vers les gens et je ne refuse pas les interviews, mais je préfère les faire en allemand pour éviter tout risque de malentendu en français. Alors, c'est sans doute pour cela que je suis moins sollicité... Si l'allemand est aussi dur pour vous que le français pour moi, je comprends *(il écarquille les yeux)*. Mais je suis avant tout ici pour jouer au football, je ne cherche pas à paraître dans les médias ou à me mettre en avant. Je n'ai pas vraiment besoin d'avoir ma photo dans les journaux.

A l'arrivée, on ne sait pratiquement rien de vous...

Vous savez, j'ai besoin d'être chez moi pour déconnecter du foot. Au calme. Même si le calme est relatif, puisque mes deux enfants *(NDLR : Caroline, cinq ans, et Pascal, deux ans)* sont jeunes et turbulents. Ça ne me gêne pas que les gens viennent vers moi, mais parfois ça me pèse.

Avez-vous toujours joué au poste de gardien ?

Non, j'ai commencé à jouer à Kiel, dans le Nord de l'Allemagne, près de la mer Baltique, comme... ailier droit, vers huit ou neuf ans. Mais je n'allais pas très vite... *(Il sourit.)* *Et puis, je devais avoir douze ans, le gardien s'est blessé et je l'ai remplacé. Ça m'a bien plu et j'ai gardé ce poste. J'ai dû jouer mon premier match en Deuxième Division à dix-sept ans, toujours avec Kiel. Trois ou quatre ans plus tard, j'ai signé à Nuremberg, en Bundesliga. J'y ai passé sept années et j'y ai d'ailleurs toujours une maison. Après, il y a eu Francfort et... Marseille.*

Mais pas le Barça ?

(Un brin agacé) Bien sûr, j'ai été contrarié de ne pas y aller. Surtout après y avoir signé....

Et Stuttgart ?

Là, pas du tout ! Mais je n'ai jamais signé qu'un seul contrat. Avec Barcelone, jamais avec Stuttgart. J'insiste ! De toute façon, pour moi, le sujet est clos. Je n'ai plus envie d'en parler. Arrivé à Marseille, c'était fini.

« LE JEU ME SEMBLE PLUS DUR EN FRANCE »

Qu'est-ce qui vous a le plus marqué, en arrivant dans le Championnat de France ?

D'abord, il y a beaucoup de soleil à Marseille ! *(Il se marre.)* Pour parler du jeu, je me suis aperçu qu'il y avait beaucoup de bons techniciens qui jouent très vite, surtout en attaque. En France, on met davantage en avant la technique. Celui qui ne sait pas manier le ballon n'a pratiquement aucune chance de s'imposer. J'ai aussi remarqué que, dès le coup d'envoi, on rentre dans le vif du sujet. Il n'y a pas de temps d'observation pour prendre ses repères. Par rapport au foot allemand, la différence est plutôt tactique car la majeure partie des défenses joue à quatre. C'est difficile de comparer avec la Bundesliga. Le rythme est peut-être plus lent en France, parce qu'on garde plus le ballon.

Il a été difficile de s'adapter à ce style de défense à quatre ?

Non, il faut simplement se transformer de temps en temps en libero. En équipe nationale, je connais cette situation parce qu'il arrive à Sammer de jouer de cette façon, derrière la défense. Avec des réflexes et les habitudes de Matthias, ça m'a beaucoup aidé à Marseille. C'est vrai que je dois souvent anticiper et couvrir sur des longues ouvertures. Sinon... pour le travail, c'est la même chose qu'en Allemagne, très professionnel.

Aussi rigoureux ?

Cette année, oui ! La préparation a été plus soignée. Quelque chose a changé depuis l'année dernière. Par exemple, cette saison, on a deux entraînements par jour et on se concentre toute la journée sur le football. En Allemagne, je n'avais pas vécu cela, avec une pareille intensité.

Quelle idée vous faisiez-vous du football français, avant d'arriver ici ?

Franchement, j'avais une très bonne impression. La France occupait la deuxième position au classement UEFA. J'ai joué deux fois contre l'équipe nationale et je la trouve très compétitive sur le plan international. J'ai d'ailleurs perdu la dernière fois. En Allemagne, on

L'équipier idéal

« On ne devient pas grand sans travail. » La formule est de Marc Lévy, l'entraîneur des gardiens de l'OM, et elle colle parfaitement à l'image que Köpke laisse auprès de ses partenaires. « Un très grand pro, au caractère introverti et qui a beaucoup de tempérament, confirme Lévy. Andreas possède un gros mental, à toute épreuve, qui détermine la marque des grands joueurs. Il est aussi exigeant et rigoureux avec lui qu'avec les gens qui sont là pour le faire travailler. Par exemple, il fait de gros efforts pour communiquer et tient absolument à ce qu'on lui parle en français. »

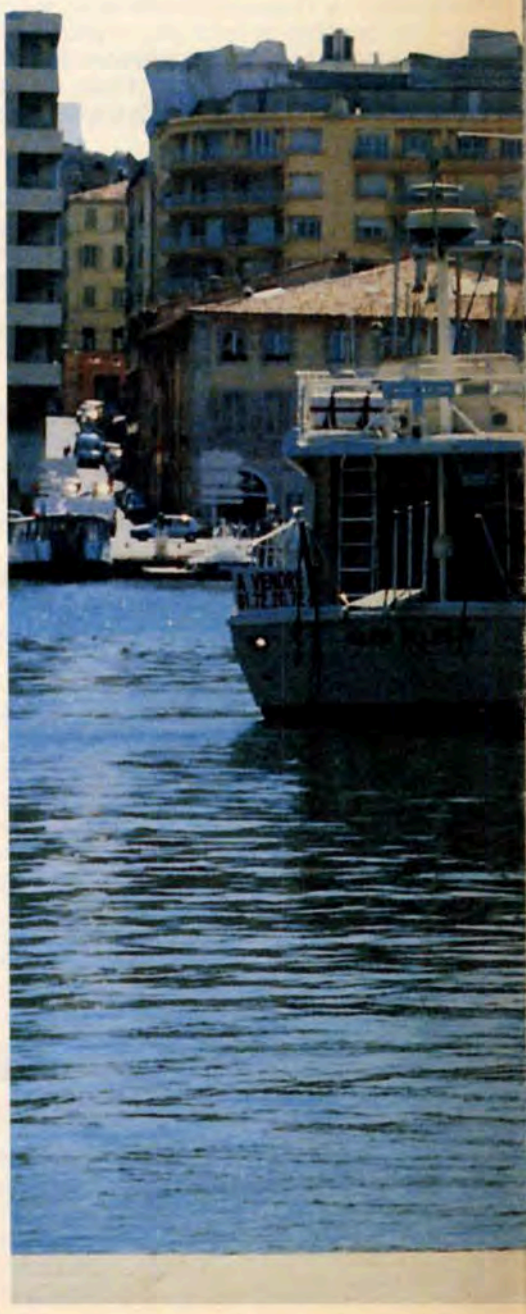
De part et d'autre, le gardien allemand cumule les éloges. Pour Rolland Courbis, « il est l'un des meilleurs gardiens du monde et a fait gagner de nombreux points à l'OM ». L'entraîneur olympien ajoute qu'il est « ravi, compte tenu du poste que Köpke occupe, d'avoir un garçon comme ça sous sa responsabilité ».

Si chacun s'accorde à reconnaître qu'il « adhère toujours au travail qu'on lui demande » (Lévy) et « représente le sérieux même » (Laurent Blanc), sa disponibilité et sa gentillesse ne sont pas à exclure. « Sans le connaître vraiment, estime Makelele, je le trouve très agréable. Et puis, ça ne trompe pas, il a cette simplicité qu'on ressent souvent chez les très grands joueurs. »

Quant à l'athlète, il n'étonnera personne d'apprendre qu'il possède, selon Jacques Vankersschaver, le préparateur physique, « un potentiel intéressant. Ses qualités musculaires sont indéniables et il figure parmi les premiers dans les tests d'explosivité, notamment au niveau de la détente et des réactions. Le plus surprenant est de constater qu'à trente-cinq ans il a encore une marge de progrès. »

Reconnu comme « un gagneur qui impulse quelque chose à l'équipe » (Vankersschaver), Andreas Köpke est en résumé considéré comme « l'équipier idéal, exemplaire » (Gravelaine et l'ensemble de ses partenaires).

F. D.



n'a pas toujours suivi le football français. Mais moi, ça m'a toujours intéressé, bien avant de venir en France.

Le fait que des joueurs comme Littbarski, Muller, Allofs, Klinsmann ou Völler soient passés avant vous a-t-il influencé votre choix ?

Ça ne m'a pas fait hésiter. Il est vrai que j'ai voulu en discuter avec Völler, mais quand je l'ai appelé, il était en vacances. Cependant, compte tenu de ce que j'avais vu, l'OM contre Milan à Munich, ça m'avait positivement influencé. Et Forster, ensuite, m'a confirmé qu'il avait passé des moments formidables ici.

Vous semblez heureux à Marseille ?

Oui, vraiment. Parce que je constate que ma fille parle déjà très bien le français. Ma femme aussi se sent bien. Elle ne reste pas sans rien faire à m'attendre toute la journée, elle a son petit cercle d'amis. Et puis, j'apprécie le mode de vie ici. C'est plus décontracté qu'en Allemagne. Plus tranquille, quoi.

Il doit bien y avoir des choses qui vous déplaisent...

Oui, ce n'est pas propre aux Français : il y a le mensonge et toutes les formes de manipulation. Je n'aime pas non plus qu'on soit en retard. Et ça, c'est bien français... Ici, on n'est jamais à l'heure. Mais bon, on s'habitue...

« CE SERAIT UNE CATASTROPHE DE RATER LE MONDIAL »

Parlons un peu de la sélection allemande. Ces allers et retours ne sont-ils pas trop usants ?

Quelquefois, si ! C'est fatigant, c'est vrai, car le planning est très serré. Mais je suis gardien et je n'ai pas besoin de courir quatre-vingt-dix minutes sur le terrain. Après, ce n'est qu'une question de concentration.

Le ciel bleu et le soleil, le charme coloré du Vieux-Port, la vie a du bon à Marseille, et Andreas Köpke parle désormais comme un Méditerranéen. En une saison, le gardien de l'équipe d'Allemagne a su conquérir les supporters marseillais.

Photo AGENCE F.E.P./PANORAMIC

Vos partenaires en équipe nationale vous questionnent sur Marseille ?

Oui, souvent. Avec Matthias (Sammer), on se téléphone aussi beaucoup. Il me demande si je fais des progrès en français.

Et d'un point de vue plus général, comment le foot français est-il perçu ?

Moi, je ne peux parler que de Marseille. Ici, c'est peut-être un peu plus cool dans l'esprit. Mais en France, le jeu semble plus dur, dans les duels surtout. Contre Bastia, Hambourg a eu trois blessés importants et Cologne, deux contre Montpellier, je crois. On a parlé de cela en Allemagne. On pense que les arbitres français sont plus indulgents que chez nous où les cartons tombent plus facilement. Sans polémiquer, il faudrait que les arbitres français soient plus stricts et les nôtres un peu moins rigides. En tout cas, ça ferait un meilleur compromis.

Finalement, les Allemands et les Français sont très complémentaires !

Oui, le mariage des deux serait parfait.

Peut-être, mais les Allemands ont de meilleurs résultats et se montrent plus réguliers au niveau international. Que manque-t-il aux Français pour y parvenir ?

C'est difficile. En Allemagne, nous avons l'obsession de la victoire. C'est la rage de vaincre, de mordre. On a en permanence cette envie de se dépasser. Contre n'importe quelle équipe, même en prolongation, on ne lâche pas le morceau. Nous n'avons pourtant pas la réputation d'être des super-techniciens, mais notre détermination fait la différence. C'est aussi avant tout une question de mental, je crois. Par exemple, à l'Euro, la finale « logique » aurait dû nous opposer aux Français, mais là, vous avez dû sous-estimer l'adversaire, les Tchèques. La France était bien meilleure, mais il y avait peut-être aussi une part de chance... ▶

Photo BONGARTS

Parmi vos prochaines échéances, il y en a une importante pour l'Allemagne, ce samedi à Berlin, contre le Portugal. Vous allez jouer gros ?
Le fait d'avoir gagné 3-1 en Irlande du Nord constitue un grand pas vers la qualification. Mais notre principal adversaire, c'est l'Ukraine. Si on ne perd pas contre le Portugal et comme il reste trois matches à jouer, nous avons de bonnes chances de nous qualifier. Il faudrait faire des fautes énormes pour ne pas y arriver. Je ne suis pas inquiet. Normalement.

Mais le Portugal, ce n'est pas facile... C'est d'ailleurs la seule équipe qui ait jamais battu l'Allemagne en éliminatoires d'une compétition continentale.
Oui, mais eux sont obligés de gagner pour garder toutes leurs chances. Ce sera un avantage pour nous, d'autant qu'on joue chez nous, à Berlin, devant 80 000 personnes. Il ne faudra quand même pas se relâcher une seconde. Ce serait une catastrophe de rater la qualification pour le Mondial.

Les Allemands paraissent souvent très confiants. Ça ne pourrait pas se retourner contre eux, un jour ?
Vous savez, même dans un match amical, en Allemagne, on ne peut jamais se permettre de mal jouer. A chaque match, on attend toujours de nous le maximum, d'être à la hauteur, c'est-à-dire de gagner. On ne fait jamais de différence sur l'importance de la rencontre. La pression est toujours là, quel que soit l'adversaire.

C'est ce côté compétiteur des Allemands, qui ne jouent pas le match dans leur tête avant son déroulement, qui fait la différence, selon vous ?
C'est vrai qu'on a la faculté de se concentrer uniquement sur le match, au moment où on rentre sur le terrain. Cela a été le cas à l'Euro où on a réussi à se dépasser, à jouer à 120 %. Nous, on ne dit pas qu'on va faire match nul à l'extérieur et gagner chez nous. Ce serait dangereux de calculer comme ça. On ne pense toujours qu'à gagner.

« QUAND ON EN A PRIS HUIT À LYON, JE ME SUIS SENTI ABANDONNÉ... »

Ça n'est pas dans les mentalités françaises ?
Mais ça s'explique par la façon de vivre, qui est plus décontractée, presque nonchalante. C'est une question de mentalité, c'est vrai. En fait, le mieux serait de marier les deux mentalités, française et allemande. Les Allemands devraient se montrer parfois un peu moins rigides et les Français plus rigoureux... Cette fois, c'est le contraire !

La rigueur, l'autodiscipline, c'est très germanique et tout le contraire des Méditerranéens. Ça n'a pas été trop dur de s'adapter à ces différences ?
C'est comme tout, il faut s'habituer et il m'a fallu un certain temps. L'euphorie qui règne autour de l'équipe lors des entraînements ne m'était pas inconnue. Tout comme la rivalité qui existe avec Paris. A Marseille, il y a toujours eu un stade plein à craquer avec une super ambiance, un peu comme à Munich avec le Bayern qui a partout dans le pays ses clubs de supporters. C'est à cela qu'on mesure la popularité d'un club. C'est magnifique et d'ailleurs je n'aimerais pas jouer dans une ville où on se désintéresse du foot. Ici, l'OM, c'est une sorte de religion pour les Marseillais. Seulement, l'année dernière, on rêvait encore du passé, de la Coupe d'Europe. On avait oublié que toute une équipe devait faire ses preuves et se restructurer.

Justement, quel bilan tirez-vous de votre première année à Marseille ? Vous vous attendiez à mieux ?
Au départ, c'était un défi, quelque chose de totalement nouveau. Un vrai challenge. Pour moi, pour ma famille aussi. Il était important qu'elle se sente à l'aise ici. Maintenant, je peux confirmer qu'on s'est tous très bien intégrés ici. Concernant les résultats, l'année dernière, on a fini à notre place. On a fait de bons matches à domicile mais à l'extérieur, ça a été la catastrophe. Il y a six ou sept matches qu'on aurait dû gagner cent fois et qu'on a perdus bêtement. *(Il durcit le ton.)* Et si on ne gagne pas en déplacement, on ne peut pas prétendre à grand-chose.

Vous avez mal vécu ces moments-là ?
Oui, car je déteste perdre. Seulement, avec la victoire à trois points, il n'y a pas une vraie différence entre un nul — qui peut être un bon résultat à l'extérieur — et une défaite... Mais bon, la première année, ce qui m'importait, c'était de m'adapter au pays, à la langue... Il est évident que, lorsqu'on arrive dans un pays étranger, on doit se montrer tolérant. En Allemagne, j'ai trop souvent vu des joueurs étrangers ne pas faire d'efforts pour apprendre le moindre mot d'allemand.

Avec Laurent Blanc, c'est l'entente parfaite, et Andreas n'hésite pas à dire qu'il faudrait marier les mentalités allemande et française.

Photo Michel DESCHAMPS

Prophète en son pays

En Allemagne, Andreas Köpke et Oliver Kahn, le gardien du Bayern Munich, ont à peu près la même cote. D'ailleurs, Berti Vogts, le sélectionneur national, a l'habitude de dire : « Köpke est mon gardien numéro 1a, Kahn, le 1b. Il n'y a pas de numéro 2. » Alors, même si Kahn est plus présent médiatiquement parlant parce qu'évoluant en Bundesliga, tout le monde accepte sans polémique que Vogts fasse confiance à l'ancien Nurembergeois aujourd'hui à Marseille.
Après la Coupe du monde aux Etats-Unis, Köpke, lassé d'être numéro deux (il remplaçait Illgner en compagnie de Kahn), avait voulu arrêter sa carrière internationale si le titulaire comptait poursuivre sa carrière. Mais Bodo ayant décidé de prendre sa retraite à la surprise générale, Köpke répondit présent et c'est sûrement à cette fidélité pour la Mannschaft qu'il doit aussi l'admiration que lui vouent Vogts et le public allemand. Kahn devra donc patienter. C'est douloureux pour lui, mais c'est comme ça.
On se souvient encore de l'imbroglio qui avait précédé l'an passé sa venue à Marseille. Alors gardien de Francfort qui descend en Division 2, Köpke pose, lors du Championnat d'Europe en Angleterre, avec le maillot de Stuttgart. Barcelone est aussi sur les rangs. Mais le président de Stuttgart, Gerhard Mayer-Vorfelder, également président de la Ligue et membre du comité exécutif de la FIFA, furieux du contrat de Köpke avec Barcelone, parvient à faire capoter l'affaire. On pense que ce fonctionnaire très influent a eu la peau de Köpke. Il n'en est rien. Depuis, à Marseille, Andreas a retrouvé joie de vivre et de jouer. Une forme d'apaisement qui fait plaisir à tous ses supporters en Allemagne. Qui sont nombreux.

R. K.

Et c'est un handicap de faire cavalier seul, pour jouer dans une équipe.

Compte tenu des résultats médiocres de la saison passée, vous avez songé à quitter Marseille ?
Jamais je n'ai songé à cela... Jusqu'au match contre Lyon, lors de la dernière journée, quand on en a pris huit...
(Il se prend la tête entre les mains)

Oui...
C'était un scandale. Je n'ai jamais vécu un tel truc. Vous vous rendez compte ? *(Il insiste)* 8-0 ! C'est fou, ça n'arriverait jamais en Allemagne. J'étais en colère. Jamais vu cela ! Si encore j'avais eu quelque chose à me reprocher. Mais là, on a pris des buts incroyables. Il n'y avait pas un responsable, mais onze. Ce jour-là, toute l'équipe a renoncé... Et je ne sais toujours pas pourquoi... ça a démontré qu'on avait de bonnes individualités, mais qu'on ne formait pas une vraie équipe. Vraiment, là, je me suis senti abandonné...

« ÇA ME PLAIRAIT DE FINIR MA CARRIÈRE ICI »

Aujourd'hui, l'équipe a été considérablement modifiée ? Ça doit vous rassurer.
Bon, on a tiré un trait sur les échecs de l'année dernière. Aujourd'hui, je suis persuadé que nous avons une très bonne équipe. Avec Laurent Blanc — qui est un joueur très facile, qui sait tout faire et rassure beaucoup —, avec Makelele aussi... on a fait appel à de bons joueurs français. L'an passé, toutes les nationalités étaient représentées et ça n'a pas aidé à souder l'équipe. Maintenant, il y a davantage de Français et donc bientôt plus d'homogénéité. L'objectif est d'être européen. Et pourquoi pas essayer de gagner une des deux Coupes.

Vous croyez que l'OM en a les moyens dès cette année ?
Bien sûr ! D'accord, l'an passé, la défense n'était pas au niveau... Mais là, on est mieux armés.

Derrière peut-être, mais en attaque, on a l'impression qu'il vous manque quelqu'un ?
Evidemment, chaque équipe est à la recherche de l'attaquant idéal, de celui qui transforme la moindre occasion en but. Mais l'équipe est nouvelle et il faut nous laisser du temps ; ça ne se construit pas comme ça, en un tour de main. En tout cas, il faudra se donner à fond pour ne rien avoir à se reprocher. Ne pas se qualifier pour l'Europe constituerait un échec. Ce serait une déception générale, pas seulement pour moi... Il ne faut pas toujours parler d'individus, mais davantage de collectif. Dans le football, une seule personne ne peut rien faire.

N'empêche qu'avec Laurent Blanc et Xavier Gravelaine, vous faites partie des leaders de l'OM...
Je sais que j'ai des responsabilités à assumer. Si quelque chose ne marche pas, c'est à nous de donner un élan à cette équipe et d'encadrer les jeunes. Au début, je ne parlais qu'en anglais, et en allemand avec Iordan (Letchkov). Maintenant, la barrière de la langue est franchie, même si ce n'est pas dans un français parfait. De toute façon, je suis bien obligé de parler à mes partenaires sur le terrain.

La Coupe du monde approche. Avez-vous le sentiment de jouer et de vivre dans le pays organisateur ?
(Il hésite quelques secondes.) Je ne sais vraiment pas, mais les amateurs de foot, eux, sont au courant. On peut dire que, pour l'instant, on ne voit pas grand-chose. Il n'y a pas vraiment d'affiches ou quelque chose comme ça. Peut-être plus à Paris ? Moi, je ne me rappelle plus comment ça s'était passé en 1974, chez nous. A vrai dire, je ne m'en suis pas encore préoccupé et j'imagine que la campagne de publicité démarrera très fort après le tirage au sort, le 4 décembre.

Vous avez maintenant trente-cinq ans. Que comptez-vous faire après cette Coupe du monde ? Arrêter votre carrière ?
J'ai encore deux ans de contrat, ici à l'OM. Mon objectif est de jouer encore trois ou quatre ans au haut niveau. Et après, on verra année par année comment ça se passera. Je peux m'imaginer finir ma carrière ici. Mais ne mettez pas ça en titre, les Allemands ne me laisseraient pas revenir *(rires)*. En tout cas, ça me plairait. A ma famille, également. Je n'aimerais pas entraîner tout de suite, mais plutôt m'occuper de jeunes, leur apporter toute mon expérience dans une école de foot, par exemple. Mais je ne vois pas si loin. On verra après la Coupe du monde.

Quelle image souhaiteriez-vous laisser de votre passage en France ?
Quand j'entends ce qu'on dit de personnages comme Beckenbauer, Völler ou Förster, j'aimerais qu'on dise la même chose de moi, plus tard. A Marseille et ailleurs. A mes yeux, la référence concernant l'image laissée, c'est Karl-Heinz Förster qui, je crois, n'a laissé que de bons souvenirs. C'est pourquoi je crois que les Français et les Allemands sont faits pour s'entendre. »

Recueilli par
FRED DESCHAMPS, à Marseille.

Bar Navona, Piazza Navona 67, Rome

McCann

MADE IN ITALY.*

MARTINI

*Elaboré en Italie et servi, comme ici, au Bar Navona à Rome, Martini Bianco se déguste pur, sur glace ou allongé de Tonic. Pour les connaisseurs, le secret d'un Martini Bianco Tonic, c'est de mélanger exactement 50 % de Bianco et 50 % de Tonic.

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ, CONSOMMEZ AVEC MODÉRATION

Réalisation GUY SITRUK

Photo Philippe MASSEGUIN

Trop gros, Troisgros...

Devant les fourneaux de son restaurant, à Roanne, Pierre Troisgros ne craint personne. Mais dans un maillot jaune et vert floqué « Brasil », il a du mal à faire la pige à Ronaldo. Enfin, c'est quand même gentil d'avoir essayé...

PSG râle après Montpellier

L'étrange ressemblance du nouveau maillot de Montpellier avec celui du PSG — que *France Football* révélait ici-même, il y a trois semaines — n'a pas échappé aux dirigeants parisiens. Parlant à mots couverts de « plagiat », ils ont l'intention d'élever une protestation auprès de Louis Nicollin. De manière amicale, dans un premier temps... Et sans doute avant le 26 septembre, date du match aller entre les deux clubs, à Paris.

Pour ne rien vous « gâcher »...

Président de l'AJ Auxerre, Jean-Claude Hamel est aussi un grand passionné de golf (handicap 20). Il a créé un Trophée de golf de l'AJA football, dont la dernière édition s'est déroulée récemment au Roncemay, le golf le plus fameux du département. Craignant que la canicule ne décourage les amateurs, Hamel avait sorti sa botte secrète : chaque participant recevait deux places pour Auxerre-Châteauroux, ce vendredi. Finement joué : l'épreuve a rassemblé 80 participants. Ce qui fait 160 places « gâchées » : c'est Guy Roux qui a dû s'étrangler...

Platini a montré patte blanche

Pour la signature de la convention liant son entreprise à France 98 comme partenaire du Mondial, Christian Blanc, P-DG d'Air France, avait convié personnalités et journalistes sur son « terrain » : le terminal réservé à la compagnie nationale, à l'aéroport de Roissy. Mais la conférence de presse ayant lieu en zone sous douane, tous les invités ont dû montrer patte blanche aux agents de la police de l'air et des frontières. Même le coprésident Michel Platini...

Louis-Dreyfus, père et fils

Président de l'OM, Robert Louis-Dreyfus est particulièrement content que son club ait décroché en Ericsson (téléphones portables) un sponsor d'envergure internationale. Pour les 15 MF versés par la marque au club, bien sûr. Mais aussi, symboliquement, pour le nom Ericsson : le fils (« son » en anglais) de RLD se prénomme en effet... Eric ! La société créée par Robert Louis-Dreyfus, afin de porter son investissement au sein de l'OM, s'appelle du reste Eric Soccer.

Photo F. MOSCHING/SYGMA

Michael Schumacher : le rouge lui va si bien

Entre deux Grands Prix, Michael Schumacher a revêtu une tenue qu'il aime bien : celle de footballeur. Amateur, certes, mais dans son maillot rouge, comme sa Ferrari, il a du style, et sa conduite — de balle — reste très fluide...

Un nouveau titre en français dans le texte

Sports Sélection est un nouvel hebdomadaire qui sera chaque samedi dans les kiosques à partir du 20 septembre. Son concept est calqué sur celui qui a fait le succès de *Courrier international* : des articles repris dans la presse sportive internationale et traduits en français. Le dossier annonçant sa naissance précise que le tirage du nouveau titre sera de 150 000 exemplaires et explique très sérieusement : « La presse sportive en France n'a jamais pu se développer. Mis à part un quotidien de référence, qui fait figure d'institution, aucun titre n'a réussi à s'imposer sur notre marché. » Eh, confrère, n'oubliez pas *France Football*... et bon vent quand même !

Une femme et des crampons

A la veille de devenir la première femme à arbitrer un match du Championnat d'Angleterre, Southampton - Crystal Palace, Wendy Toms, 34 ans, était à peine émue. Devoir diriger deux hommes la faisait à peine ciller : « Sur le terrain, ils oublient qui vous êtes... »

Avec Arsène, ça ne rigole pas

Pas d'entorse à la discipline, pour Arsène Wenger : le manager d'Arsenal a mis à l'amende Nicolas Anelka, coupable d'être arrivé en retard à l'entraînement deux fois dans la même semaine, pour cause d'encombrements dans la circulation londonienne. En recommandant sèchement à l'ancien espoir du PSG d'adopter « une attitude plus professionnelle ». Ah mais !

Tant qu'il y a de la vie...

... il y a de l'espoir ! A quatre minutes de la fin du premier match de leur club en Championnat d'Angleterre, alors que celui-ci était mené 6-0 sur son terrain par Chelsea, les supporters de Barnsley se sont mis à chanter : « On va gagner 7-6 ! » Les supporters de Chelsea, qui passent pour avoir un sens de l'humour peu développé, les ont spontanément applaudis !

Photo Christelle DIVERT/VAR-MATIN

Un Soulier d'Or pour Fontaine, vingt-neuf ans après...

Héros de l'épopée de l'équipe de France de la Coupe du monde 1958, en Suède, Just Fontaine restera sans doute pour l'éternité le recordman des buteurs (13 buts). Fontaine, en vacances aux Issambres (Var), a reçu Gary Lineker qui l'a interviewé pour la BBC et lui a offert un Soulier d'Or. L'ancien buteur de l'équipe d'Angleterre avait remarqué que ce trophée n'existait pas en 1958, Fontaine ayant reçu à l'époque un fusil. Justo s'est empressé d'arroser cette récompense à Sainte-Maxime, avec quelques amis : Teddy Chapatte (veuve de Robert), Jean Sarrus (ex-membre du groupe les Charlots), Pierre Huth (chef du protocole de la FIFA), Yves Mourousi... et le plagiste !

Paroles, paroles

« Pour la Coupe du monde. J'espère toujours disputer un ou deux matches amicaux chez les Bleus pour prouver mes qualités et montrer que je suis un bon partenaire, capable d'aider et de soutenir. J'ai comme un goût d'inachevé, mais je n'en rejette la faute, je l'assume. » **David Ginola**, Le Monde.

« A Guingamp, il y a une bonne mentalité et une gestion que je leur envie. Pour preuve, en deux ans, ils ont réussi à faire un stade de 20 000 places assises, alors que nous avons mis trente ans. » **Guy Roux,** L'Yonne Républicaine.

« J'ai parfois la nostalgie de l'enthousiasme et du civisme qui règnent sur les terrains de football espagnols. Je n'ai jamais vu de barrières de vigiles protégeant l'entrée des vestiaires et il n'était pas nécessaire de garer nos bus à l'écart lors de nos matches à l'extérieur : on pouvait les laisser au beau milieu de la foule, juste à l'extérieur du stade, sans craindre les jets de pierres. C'est exactement ce que je voudrais voir en Italie. » **Fabio Capello**, AFP.

Enfant de la balle

CharlElie Couture

Le rocker lorrain au *Casque nu*, son nouvel album, partage avec son ami Noah l'amour du foot. Ce qui n'empêchera pas celui avec qui on peut deviser sur Internet (http://www.charlelie.com) d'alterner tournée, expo et livre en 1998, l'année du Mondial.

Photo Michel DESCHAMPS

« A l'inverse de mon frère, Tom Novembre, fondu de foot, je suis surtout tennis. Mais les prouesses techniques en ballon, j'aime ça, même si le jeu, aujourd'hui, me saoule, manque d'improvisation, d'invention. Depuis les affres de l'OM, que je supportais, j'ai un peu débranché. Le pognon du PSG m'énerve. Interne au lycée à Lunéville, à côté du stade, j'évoluais libero. J'étais le dernier rempart avant Jean-Michel Moutier, notre gardien. Il était spectaculaire. Et puis quelle grande gueule. Il nous paraissait logique qu'il devienne pro. Mais quand on est jeune, sans avoir lu les Dix Commandements, on se compare déjà à Dieu ! Platini, autre Lorrain, je l'ai connu, reconnu puis on s'est perdu de vue. Je suis allé à quelques matches avec lui à Nancy, après son jubilé. J'espère assister à la Coupe du monde. J'ai été scié que Cantona ne soit pas appelé pour l'Euro. Pourtant, au début, je le détestais. C'est un dur, un difficile à gérer mais quel talent. Un vrai champion fonctionne différemment des autres, sans routine. Mais ce sont toujours les dociles qui suivent l'indocile, jamais l'inverse. Canto a un tempérament excitant pour l'imaginaire, un état d'esprit, un charisme, un enthousiasme qui nous incitent à croire que c'est possible, même si ce n'est pas vrai. C'est important dans une société où les sportifs ont remplacé les saints. En ce moment, j'écris un article pour un bouquin sur la Coupe du monde. J'évoque celle de 1986. Je venais d'emménager, je regardais France-Hongrie (3-0) la fenêtre ouverte et les échos de mes sentiments résonnaient dans la cour. A force de m'entendre gueuler devant mon poste, tous mes voisins se sont mis à faire pareil. Je ne voudrais pas terminer sans répéter que je suis scandalisé que l'on n'utilise pas la vidéo dans le foot. Les arbitres sont sous-payés et ils ne peuvent pas tout voir, surtout avec des comédiens comme les Italiens. »

ARNAUD RAMSAY

Quand l'UEFA croit donner la leçon

En maintenant la sanction infligée au PSG pour la « bourde Fournier », le 13 août, l'UEFA a donné cette explication, par la voix de René Eberlé : « Et en plus, on a appris aujourd'hui que la suspension du joueur avait été publiée dans le bulletin de la Fédération française le 6 août. » Petit détail : « aujourd'hui », c'était l'autre lundi, le 25 août. Traduction : l'information que le PSG est coupable de ne pas avoir lue une semaine avant son match a mis dix-neuf jours pour parvenir à Genève ! Et l'UEFA n'a sans doute pas remarqué que l'extrait du bulletin de la Fédération avait été repris par *L'Equipe* du 21 août.

Un onzième club « français » en Coupe de l'UEFA

L'Excelsior Mouscron a gagné son tour préliminaire à la Coupe de l'UEFA, face aux Chypriotes de Limassol... au Stadium Nord de Villeneuve-d'Ascq, dans la banlieue de Lille ! Doté d'un petit stade, Mouscron est à 16 kilomètres de la métropole nordiste. Le Stadium Nord convenait mieux pour un tel événement : « Entre la certitude d'évoluer devant plus de 10 000 personnes et celle de ne pouvoir en contenter plus de 4 000, le choix n'est pas difficile », expliquent ses dirigeants. C'était, en effet, la première fois que l'UEFA autorisait un club à jouer un match officiel hors de ses frontières pour des raisons autres que politiques ou climatiques.

PSG avait déjà vendu la Ligue des champions !

Gouverner, c'est prévoir. Partant de ce proverbe, le PSG avait proposé à ses supporters de souscrire leur abonnement pour la saison 1997-98 en prenant une option pour la Ligue des champions. Avec tout de même une possibilité d'échange de cette option pour la Coupe de l'UEFA...

Le Roy, profession pousse-ballon

Adolescent, Claude Le Roy a eu du mal à faire admettre à ses parents, enseignants, qu'il voulait faire du football son métier. Le nouveau directeur sportif du PSG vient même de faire à ce propos un aveu étonnant à notre confrère *France-Soir* : « Mon père était tellement choqué qu'il m'avait fait imprimer des cartes de visite à mon nom avec comme profession : pousse-ballon. » Le Roy raconte également qu'en quittant le FC Grenoble il lança ce mot à Marc Braillon, président du club, et Alain Carignon, le maire : « Dans quelques années, je serai encore dans le foot. Vous, je ne sais pas où vous serez. » Et quelques années plus tard, Braillon et Carignon se retrouvèrent en prison...

Photo OLYMPIA-ANSA/PRESSE SPORTS

Baggio avec les oreilles, mais sans sa queue

Roberto Baggio s'est réveillé un matin récent avec l'envie de changer de tête. Il a demandé à sa femme de prendre une paire de ciseaux et de lui couper son catogan. Cette queue de cheval qui était célèbre dans le monde entier, depuis la Coupe du monde 1994, a donc vécu. La suite de l'histoire nous apprendra si la force de Roberto était dans ses cheveux...

Le Milanais qui parie Rome

Paolo Maldini a beau porter les couleurs du Milan AC, il joue Rome gagnante ! Et a accepté de tourner une pub pour le faire savoir. Il ne s'agit pas des chances d'un des clubs romains en Championnat d'Italie, mais de la candidature de la capitale pour l'organisation des Jeux Olympiques 2004. D'autres personnalités ont été sollicitées pour soutenir la ville. Une seule a refusé : Ronaldo ! Le Brésilien de l'Inter avait une bonne raison : Rio est candidate aux JO 2004 et l'on n'aurait pas compris au Brésil qu'il défende les chances d'une ville de son pays d'adoption.

Cantona, de l'autre côté de la colline

Les Anglais se languissent de Cantona. Trois mois après son départ de Manchester, les tabloïds londoniens se sont préoccupés de savoir ce qu'il devenait. Le *Daily Mail* lui a remis la main dessus: Canto est dans les Alpes-de-Haute-Provence, boule à zéro et boules — de pétanque — en main. Sa vie s'écoule doucement, entre Le Villard, où sa famille possède trois maisons, et La Beaume (150 habitants) où il taquine régulièrement le cochonnet. A des années-lumière de Paris, où l'on joue depuis une semaine au théâtre du Trianon une pièce que Canto a produite. Laquelle évoque « des marginaux poétiques, des personnages bruts de décoffrage un peu braques ». Le titre, *Derrière la colline*, fait étrangement songer à cette expression qu'utilisent les Britanniques pour parler d'un champion à la retraite : il est passé de l'autre côté de la colline...

Photo D.R.

Convalo à vélo

Récemment opéré de l'appendicite, le Strasbourgeois Yannick Rott a trouvé un excellent moyen de retrouver la forme physique, pendant sa convalescence : il se rend tous les jours de chez lui à la Meinau à vélo ! Et la route n'est pas un vrai billard.

GOL pour l'Italie

Mardi dernier 26 août était un jour historique pour notre confrère *La Gazzetta dello Sport*, qui est à l'Italie ce que *L'Equipe* est à la France. Ce jour-là, *La Gazzetta* a inauguré son site Internet. Auquel elle a donné le nom « Gazzetta On Line ». Ce qui, en abrégé, donne GOL, tout simplement !

Chiffres

920. *C'est, en millions de francs, le montant de la clause de résiliation du contrat de Clarence Seedorf au Real Madrid. Le club qui voudrait engager le Néerlandais devra donc débourser cette somme qui n'était « que » de 80 millions de francs, il y a quelques jours. Mais Seedorf était convoité par le FC Barcelone et le Real a dû tout à la fois réévaluer son salaire et revoir à la hausse le montant de sa clause de résiliation. Rappelons que Seedorf, âgé de 21 ans, est lié au Real jusqu'en 2003. Date à laquelle il sera complètement libre...*

Rodriguez et Metz, la soif d'attaquer

ROYAL. *Sacré doublé pour les Messins. Après avoir battu le Paris-SG il y a dix jours, ils se sont imposés cette fois sur le terrain du champion en titre (2-1), s'installant encore plus solidement à la première place avec cinq victoires en cinq matches. A Monaco, Bruno Rodriguez n'a pas marqué, mais ce Corse adroit et bagarreur, avec quatre buts à son compteur, illustre bien la soif d'attaquer et de gagner du club lorrain. Histoire d'un attaquant que Metz a amené au niveau des Pires, Meyrieu ou Boffin.*

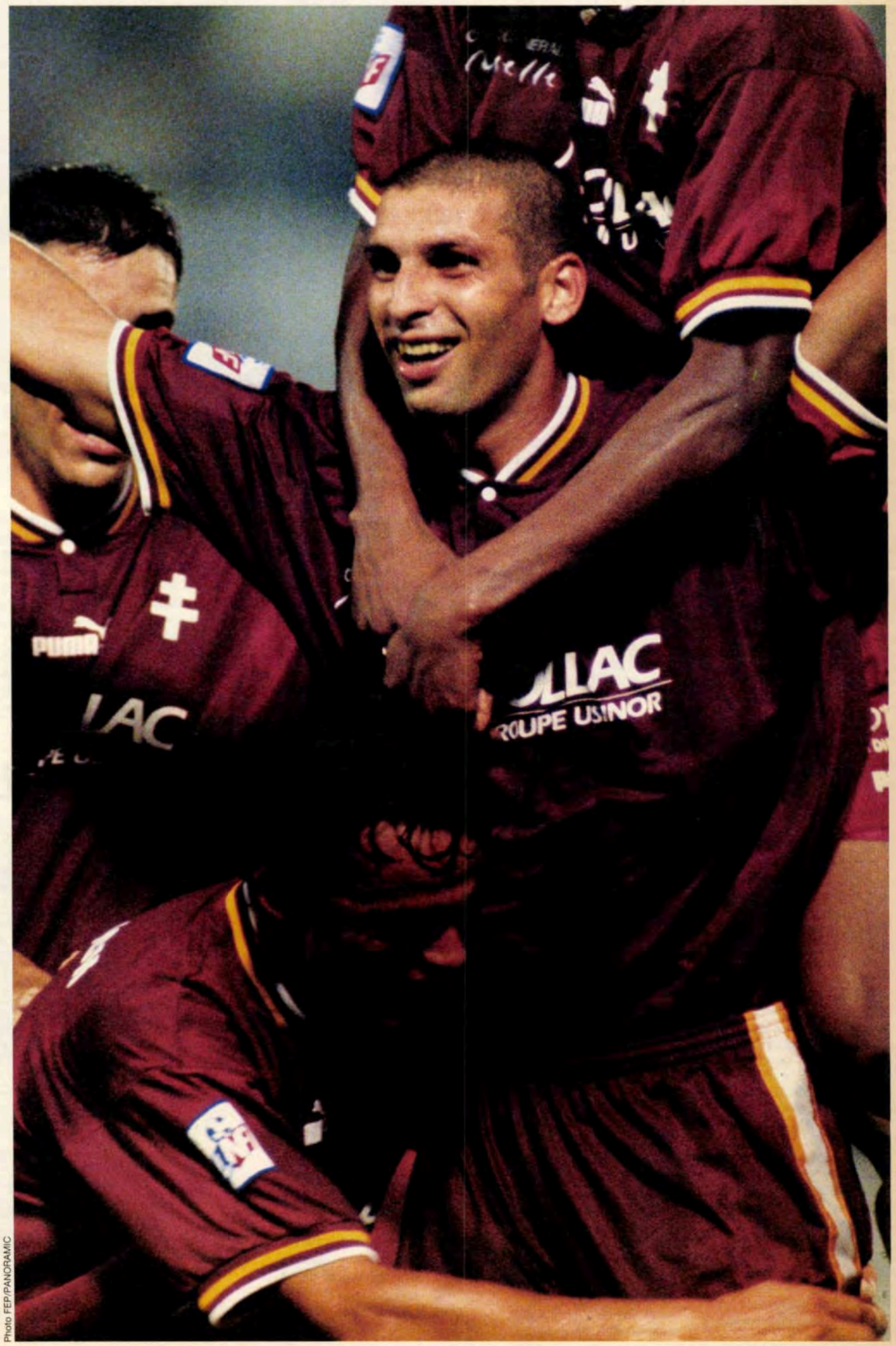


Photo FEP/PANORAMIC

Son plus beau but ne ressemble à rien. Ou plutôt si, à une frappe à la Gerd Müller. Un bon vieux pointu de débutant cancre et fébrile terminant sa course empruntée derrière la ligne. C'était la saison dernière, lors de l'ultime journée du Championnat contre Lille. Bruno Rodriguez qualifiait Metz pour l'UEFA du bout des orteils. « Pour moi, c'est le but le plus important de ma carrière et, donc, forcément le plus beau », répète-t-il devant sa femme, Marianne, et des amis corses de passage en Lorraine.

Eux se souviennent pourtant d'un lob gagnant du centre du terrain, lors d'une partie de cadets avec l'AS Monaco contre Lyon, à La Turbie. Ou encore, beaucoup plus proche de nous, de cette frappe enroulée du droit dans la lucarne de Revault, sa « bête noire » (4e journée du Championnat). Mais rien à faire, Rodriguez a perdu la notion du beau. Depuis son arrivée à Metz, en décembre dernier, l'enjeu a chassé (en partie) l'esthétique.

Le Corse a retrouvé l'ambition de ses débuts professionnels à Bastia. Et les filets, souvent immobiles à Strasbourg, tremblent de nouveau sur son passage. « Les dirigeants messins m'ont sorti du trou. Ils m'ont recruté alors que j'étais remplaçant à Strasbourg et, qui plus est, indisponible pendant deux mois à cause d'un claquage. Cette confiance qu'ils m'ont accordée, j'essaie de la justifier de tout mon cœur sur le terrain. »

« JE N'AVAIS JAMAIS VU LA NEIGE »

Le pari n'était pourtant pas gagné d'avance. Lui, élevé sous le soleil méditerranéen, a débarqué dans l'Est par une température de –12 et foulé avec stupeur des pelouses d'entraînement enneigées. « Je n'avais jamais vu la neige avant d'arriver ici. En Corse, on dit qu'il gèle quand le thermomètre descend à 5-6 degrés. Alors là, vous imaginez... Je n'avais jamais conduit sur du verglas non plus. Il a fallu m'adapter à ces conditions nouvelles, et j'y ai mis un peu de temps. D'autant que, sur la pelouse, les résultats ne suivaient pas au

début. Je me souviens de mon premier match avec Metz contre Nancy. Je suis rentré alors qu'on menait 2-0. Quelques minutes après, on se retrouve à 2-2. Heureusement, Joss (Blanchard) marque en toute fin de match. Je ne voulais pas passer pour le chat noir... »
Comme son nom d'origine espagnole ne l'indique pas, Bruno Rodriguez est Corse. Il a grandi à Lupinu, un quartier nord de Bastia. Tandis que les Papi, Larios, Rep ou Lacuesta écrivaient en Coupe de l'UEFA la plus belle page de l'histoire du football de l'île, le petit Bruno commençait la sienne, dans la rue, à taper sur tout ce qui ressemblait à un ballon. « Avec mes copains, on n'allait pas trop à l'école, mais qu'est-ce qu'on jouait au foot ! »
Fatalement, à force de délaisser les cours de récréation, le garnement se fait repérer par un entraîneur qui l'envoie dare-dare faire ses classes au ROC Cardo, petit village posé dans les montagnes. Un an passe et Rodriguez signe en poussins à L'Etoile Filante de Bastia (EFB) où il rencontre Robert Manas, l'entraîneur des minimes qui décèle très vite chez lui les dons d'un futur grand. « Robert m'a pris sous son aile. Il m'a entraîné tous les jours, même sous la pluie. C'est à lui que je dois mon départ au centre de formation de Monaco. »

UNE FINALE DE POUSSINS PERDUE CONTRE... PIRES

A l'issue de ses jeunes années à l'EFB, enrichies notamment d'une finale de Championnat de France poussin perdue contre Reims-Saint-Anne (0-3 en 1983) où jouait un certain... Robert Pires, le Corse, alors âgé de quinze ans, file en principauté convoiter une licence de footballeur professionnel. « J'avais d'autant plus envie de réussir que je venais de travailler pendant un an comme apprenti carrossier-mécanicien. Et travailler, c'était pas mon truc ! »
A Monaco, il progresse sous la houlette de Pierre Tournier — « un type dur, mais que je remercie aujourd'hui » — et pense légitimement y décrocher sa première licence pro. Echec. Banide ne veut pas de lui. « C'est la plus grosse déception de ma carrière. De l'avis des dirigeants de l'époque, je ne pouvais pas réussir à l'ASM. » Du coup, c'est à Bastia, alors en D 2, qu'il signe un premier contrat professionnel de quatre ans.
Trois années s'écoulent, au cours desquelles Rodriguez, avec « la rage au ventre», comme il se décrit, séduit le public de Furiani, marque et soigne sa réputation d'attaquant pugnace et adroit. C'est de son île de Beauté que lui vient d'ailleurs son surnom de « Sumo », choisi par ses partenaires en raison d'un embonpoint passager et de sa capacité à rester sur ses jambes quand les plus rugueux des défenseurs s'acharnaient à le déséquilibrer.
Puis lui vient logiquement l'envie de signer dans un club plus ambitieux, d'une dimension européenne. Metz et Strasbourg se portent candidats à l'aube de la saison 1996-97. Le second l'emporte, mais pas pour longtemps. Après un honnête début de saison, Rodriguez se fait expulser à la Meinau contre Bastia, à l'issue d'une altercation avec l'arbitre, Gilles Veissière. Jacky Duguépéroux ne l'alignera plus dans son onze de départ. Le moral au plus bas, en conflit avec son entraîneur, il émet alors le souhait de partir, et Metz revient à la charge avec plus de succès. La suite, on connaît.

« SI JACQUET M'APPELLE, JE L'EMBRASSE SUR LE FRONT »

Match après match, but après but, l'attaquant lorrain explose jusqu'à poser son nom sur la liste des candidats à la prochaine Coupe du monde. « Pour l'instant, je me concentre sur le Championnat. L'équipe de France, je n'y pense pas encore, mais si Aimé Jacquet m'appelle, je l'embrasse sur le front ! J'estime avoir ma chance. Seul Maurice me paraît indiscutable en attaque. » En pleine confiance, Rodriguez tente aujourd'hui des gestes insensés. Il provoque, dribble et marque dans toutes les positions. « Il a bossé comme un fou aux entraînements, révèle Sylvain Kastendeuch. Et, aujourd'hui, toutes ses qualités techniques, d'adresse et de couverture de balle éclatent au grand jour. Je souhaite bien du plaisir aux défenseurs adverses. »
« Sumo » ne s'emballe pas pour autant. Son nom et son visage jaillissent dans les journaux, mais lui ne change rien à ses habitudes. Pas star pour deux sous. Tout juste un peu superstitieux. Avant chaque partie, il passe à l'église s'acquitter d'une courte prière et, chose plus étonnante, demande à sa femme de lui couper les cheveux à la tondeuse tous les matins de match. « Même lorsqu'on part au vert, je me débrouille pour la faire venir à l'hôtel ! »

Photos Michel DESCHAMPS

Il y a un vrai plaisir de jouer à Metz, et de vraies joies à partager. Que des joueurs comme Rodriguez et Pires se régalent n'est pas étonnant, et quand l'un marque (Pires à Monaco), c'est bien souvent l'autre qui se trouve à l'origine de la passe décisive.

« JE N'AI PAS LES PIEDS CARRÉS »

Rodriguez sait aussi qu'il devra améliorer son jeu de tête (un seul but à ce jour, l'an passé, contre Monaco) et sa vivacité. « Je n'ai pas les pieds carrés, c'est certain, assure-t-il. Peut-être un peu plats, mais ça me permet de mieux ratisser les ballons... Cela dit, je suis perfectible dans tous les domaines. C'est pour ça que je ne me prends pas au sérieux. D'autant qu'il n'y a pas que le football dans la vie. »
Non, il y a bien sûr sa femme, Marianne, son labrador, Max, sa maison de campagne entre Metz et Luxembourg, sa piscine, ses passions pour le tir et la chasse, et la Corse, toujours la Corse. « Il n'arrête pas d'en parler, souffle son pote Pires, avec lequel il partage ses sorties au resto et au ciné. Il a même fait graver en marbre la carte de l'île de Beauté sur sa cheminée. Et quand il passe à côté, il lui arrive de l'embrasser ! »
Quand il évoque son futur, Rodriguez n'omet d'ailleurs jamais de mentionner Bastia comme possible destination finale d'une carrière qui passera forcément par l'étranger. L'Angleterre l'attire. « J'adore l'ambiance des stades anglais. Sur les terrains, il n'y a pas de marquage individuel, et moi qui raffole d'espaces, ça m'arrange. »
Là-bas s'illustrait il y a peu Eric Cantona. Sa nouvelle idole, depuis la retraite de Michel, l'international espagnol du Real Madrid, dont il conserve précieusement le maillot floqué du 21 (le même numéro qu'il porte aujourd'hui sur son maillot à Metz), cadeau de son ami Jimmy Algérino au retour du jubilé d'Hugo Sanchez à Santiago-Bernabeu. Pour la première fois contre le PSG, Rodriguez a imité l'enfant terrible de Manchester United après son but. Debout et arrêté, bras levés, il a salué la foule. Fier comme un Corse.

LAURENT CAMPISTRON, à Metz

Le recrutement qui fait boum

INTUITION. *Carlo Molinari et Joël Muller se frottent les mains. En recrutant Meyrieu, Boffin, Lukic, Toyes et Histilloles, les dirigeants messins ont renforcé leur équipe au-delà de leurs espérances. N'est-ce pas l'un des secrets de la réussite d'un club qui a également complètement relancé un joueur comme Bruno Rodriguez ?*

On prête souvent à Carlo Molinari, le charismatique président messin, des dons d'intuition (de ruse ?) hors du commun. Lui s'en défend, citant pour exemple le cas Mariano Bombarda, la saison passée. L'avant-centre italo-hollandais de Groningue, bombardé buteur en Lorraine, a été retourné à l'envoyeur pour insuffisance de résultats. « A Metz, on réussit nos recrutements dans 90 % des cas, explique Molinari. Mais, de temps en temps, il y a des échecs. Bombarda n'a jamais réussi à s'intégrer chez nous. Mais je reste persuadé que c'est un bon joueur. Il n'y a qu'à voir avec quel empressement son ancien club l'a récupéré ! »

OK pour Bombarda. Mais, cette saison, nouveaux départs obligent, Metz a encore revu et corrigé son effectif. Et, ce coup-ci, avec Boffin, Meyrieu, Lukic, Toyes et Histilloles, les dirigeants lorrains flirtent avec le 100 % de réussite. Pas le moindre « couac » à déplorer. Sur le terrain, anciens et nouveaux joueurs se trouvent presque les yeux fermés. L'accord parfait. Et les victoires s'enchaînent.

Pourtant, le FC Metz a perdu de bons éléments à l'intersaison : Arpinon, Terrier, Lang, Isaias... Et qui a-t-il recruté ? Un joueur belge de trente-deux ans, Danny Boffin, en perte de vitesse sur l'aile droite d'Anderlecht ; Fred Meyrieu, le banni lensois au mental en convalescence à Sion, dans le modeste Championnat suisse ; Lukic, buteur quasi inconnu du même Sion ; et Histilloles et Toyes, deux fidèles du banc de touche bordelais. Des choix qui ressemblent à des coups de poker.

Kamikaze, Molinari ? « Pas du tout. J'ai toujours eu un faible pour les joueurs en difficulté. Ils m'attirent. Ils ont toujours envie de vous rendre sur le terrain ce que vous leur avez donné en relançant leur carrière. »

Bien vu. Boffin et Meyrieu — le « metteur de feu » et l'« aboyeur de vestiaire », comme les appelle Molinari — et tous les autres éclaboussent de leur talent le début d'un Championnat prometteur. Et on ne parle plus seulement de Robert Pires à Metz.

« Ce recrutement a pourtant été très simple, analyse Joël Muller, l'entraîneur. Il obéissait à deux exigences :

1. Il fallait remplacer poste pour poste les partants, à savoir un défenseur (Terrier), deux extérieurs en milieu (Lang à gauche et Arpinon à droite) et un meneur de jeu (Isaias). Je voulais un numéro 10 non seulement capable de donner la dernière passe mais aussi de marquer des buts, un petit peu dans le style de Moravcik ou de Martins. Meyrieu était tout indiqué. 2. Comme on s'est aperçu l'an passé qu'on avait une défense qui tenait la route, mais une attaque qui marquait le pas à domicile, on a essayé de faire mieux et donc d'améliorer notre point faible, le secteur offensif. »

Restait évidemment à faire jouer tout ce beau monde ensemble. Et, ça, Metz et son environnement familial, pépère et tout et tout, savent bien faire. « Je prends toujours des joueurs bien élevés, posés, tranquilles, conclut Carlo Molinari. Ils s'intègrent beaucoup plus facilement dans l'ambiance du club. Moi, quand je me déplace à l'hôtel avec les joueurs, je préfère qu'on me fasse des compliments sur leur comportement plutôt que des réprimandes. A Metz, il n'y en a pas un qui ne vous dira pas bonjour en vous croisant. »

L. C.

Monaco, l'ombre d'un doute

GLISSADE. *Quatre points et trois défaites en cinq matches. Monaco a raté son début de saison, après avoir déjà connu une intersaison pénible. En Principauté, même si tout n'est pas perdu, il y a des frustrations, des grincements de dents et surtout, beaucoup de doutes.*

C'est une histoire d'escaliers. Celui de Franck Dumas, dans lequel le patron de la défense monégasque a fait une grosse glissade. Celui du succès, aussi, que l'AS Monaco, poussée dans le vide par Metz et Robert Pires vendredi, est en train de dévaler la tête la première, quelques semaines seulement après être arrivé en haut des marches pour la première fois depuis neuf ans (dernier titre en 1988).

Pour Franck Dumas (qu'on annonce touché à l'aine assez sérieusement) comme pour son club, la version officielle après les deux mauvaises chutes à la maison de la fin de semaine passée est la même : accident domestique. La communication à la monégasque — une règle : la maîtrise — trouve dans ces instants difficiles les meilleures occasions d'affirmer son style. Du côté de La Turbie, on n'aime pas les grosses vagues. Est-ce pour cela que Tigana ne dit rien, ou si peu ? Et quand il n'est pas content, il utilise la technique de la « vaguelette», la petite phrase lâchée l'air de rien, comme, après le nul contre Châteauroux, il avait murmuré que ses dirigeants ne l'écoutaient pas ?

A Monaco, depuis quelques semaines, on aurait pu dans la foulée d'un beau titre parler d'avenir, d'affirmation européenne, de montée en puissance d'un club qui était en passe de réussir le plus difficile de ses paris : conquérir des cœurs dans toute la France. On n'a entendu que l'écho répété des vaguelettes, le murmure des frustrations, on a saisi avec étonnement la joie mal dissimulée de ceux qui quittaient un club pourtant amené à disputer la plus belle des compétitions européennes, et on a deviné que même s'il n'y a jamais eu de bruit de vaisselle cassée sur le Rocher, la scène de ménage avait été dure.

TÊTE-À-TÊTE CAMPORA-TIGANA

Samedi matin, le couple au sommet a longuement discuté. Jean-Louis Campora et Jean Tigana ont-ils eu une franche et salvatrice explication, sous le soleil de La Turbie, pendant que les joueurs suaient les toxines et le blues accumulés la veille au soir ? Difficile à dire. « Je n'interviens que lorsque ça me paraît être utile, et ça ne me paraissait pas être utile plus tôt... », commentait quelques instants plus tard le président de l'ASM toujours courtois et mesuré, mais dont quelques phrases laissaient pour une fois percer une sérieuse pointe d'agacement : « Une des vérités du football, c'est l'humilité : ici, la grosse tête on n'en a pas besoin. Maintenant, il faut travailler se concentrer là-dessus. Trois défaites en cinq matches, c'est trop, bien sûr... »

« Vous avez parlé aux joueurs ?

Le côté sportif, c'est celui de l'entraîneur. Je ne fais pas de discours, le discours reste celui de Tigana... »

Quant aux états d'âme des uns et des autres, et notamment de Franck Dumas qui avait peut-être la tête en Espagne, et le cœur serré après un transfert au Celta Vigo refusé par Monaco quand il est tombé dans son escalier, le président de l'ASM commence à en avoir ras sa casquette de commandant de bord : « On ne peut pas non plus tout accepter et n'importe comment. Il y a l'intérêt du club. Et puis c'est bien de prolonger un contrat (Dumas a resigné la saison passée pour trois ans), mais il faut savoir que cela s'accompagne d'une augmentation de salaire importante. Il y a des règles du jeu, il faut les respecter... »

Sur ce coup-là, l'entente aura au moins été parfaite entre le président et un entraîneur qui ne supportait plus de voir partir ses joueurs, et avait failli s'étrangler en comprenant que Sonny Anderson ne resterait pas. Mais si Tigana aime ses joueurs — comment en douter —, certains aimeraient sans doute qu'il le leur dise un peu plus souvent, et pas seulement quand ils s'en vont. La méthode silencieuse du patron technique de l'ASM en a déstabilisé plus d'un. « C'est bien de prendre des nouveaux joueurs (Konjic, Spehar), et il faut leur laisser le temps de s'adapter. Mais un club doit aussi faire confiance aux joueurs qu'il a déjà », affirmait ainsi samedi matin un Victor Ikpeba qui s'avoue « inquiet ». « Contre Metz, on a manqué d'un peu de chance, mais il y a des problèmes, c'est certain. Rien n'est facile en ce moment. Il y a l'absence de Sonny qui se fait sentir bien sûr, mais c'est surtout derrière qu'on manque de stabilité, il faut qu'on progresse à ce niveau-là. Je crois qu'avec le travail, ça va venir. Mais il faut faire confiance aux joueurs... »

On sait que Victor Ikpeba n'est pas un ami de la langue de bois. Même remarque pour Japhet N'Doram, nouvel arrivé : « Il n'y a pas que la malchance. On n'est pas encore assez rigoureux, à tous les niveaux ; bon, contre Metz, il y a eu un petit mieux dans le jeu, mais ce n'est pas l'idéal non plus. Il faut qu'on arrive à mieux se connaître, à être sur la même longueur d'onde. Mais c'est sûr qu'en ce moment Monaco ça ne prend pas, on se pose plein de questions... »

« Oui, c'est pesant », avait avoué la veille Thierry Henry, après la défaite contre Metz. Jean Tigana avait, lui, parlé des absents (les essentiels Dumas et Benarbia), de « fautes de jeunesse », de cette défense dont les éléments du soir « n'avaient jamais évolué ensemble, même à l'entraînement... ». Calme, presque trop calme, il avait lâché : « On rebâtit tout... »

COMME UN BEAU JOUET CASSÉ

Le lendemain, à La Turbie, Jean-Louis Campora avouait : « Nous démarrons un nouveau cycle. Ce sont les circonstances et la confrontation des intérêts financiers des joueurs et des clubs qui nous ont guidés dans cette situation, mais, c'est certain, nous sommes en début de cycle... » On ne put alors s'empêcher de repenser au Monaco rayonnant de la saison passée, et à son très pâle cousin aperçu la veille. L'un avait gagné une place en Ligue des champions, l'autre s'apprête à l'y remplacer dans trois semaines.

Le cousin aura-t-il assez de temps et de talent pour s'affirmer à l'égal du champion de France ? Pour l'instant, il est tombé dans l'escalier, il boite et il doute. Et à Monaco, on se demande si, dans la chute, on n'a pas cassé un beau jouet.

JEAN-MICHEL BROCHEN,
à Monaco

Entre Jean-Louis Campora et Jean Tigana, il existe quelques divergences de vues, mais la situation actuelle des Monégasques oblige le président et l'entraîneur à faire front.

Photo Didier FÈVRE

A ce prix-là, je choisis la couleur.

599F★

LE VÉLO TOPBIKE

- Monovitesse
- Freins cantilever
- Béquille
- Cadre forme «beach»
- Porte-bagages
- Garde-boue

TOPBIKE
▸garantie 2 ans
▸contrôles en laboratoires
▸tests d'usage

Avec Carrefour je positive!

A partir du jeudi 4 septembre 1997.
15000 vélos Campus disponibles dans 114 magasins.

★ *Apprenons l'EURO ! 599F = 92,50 EUROS (base indicative 1 EURO = 6,47551 F)*

Adresses, plan d'accès et services des magasins, tapez 3615 Carrefour (1,29 F la minute).

FCA! BMZ

Leonardo, l'histoire inachevée

DÉNOUEMENT. *Après un mois et demi de suspense, le feuilleton Leonardo s'est terminé vendredi. Le Brésilien a signé trois ans au Milan AC pour 68 MF. Côté parisien, on se résigne, mais on ne cache pas que ce départ est une perte.*

Il a levé une dernière fois ses deux pouces vers le ciel. Cette fois, Leonardo est milanais. A une demi-heure du coup d'envoi de PSG-Rennes, il est venu faire ses adieux au public du Parc. « Ce devait être simple, humble. C'est ce qu'il fallait faire pour remercier le club et les supporters. Le club pour sa compréhension, le public pour son soutien. » Claude Le Roy n'en dira pas plus. Les joueurs garderont la même réserve. Un sentiment résumé par Joël Bats après la rencontre : « Il souhaitait aller à Milan. Il y est. Que dire de plus ? »

Que dire d'un dénouement annoncé depuis un mois et demi et sans cesse repoussé. Quarante jours pendant lesquels se sont affrontés deux partis. Ceux qui, derrière Ricardo, ont pesé pour conserver le meneur de jeu brésilien et les gestionnaires, les partisans de la calculette, des bilans économiques (recruté il y a un an pour 17 MF, il part pour 68 MF).

Mercredi dernier, à l'issue de la qualification face au Steaua Bucarest, une ultime contre-proposition est tentée par Michel Denisot qui a invité à dîner le Brésilien. Leo la refuse. Depuis longtemps, ses pensées sont italiennes, même s'il ne cesse d'affirmer que son cœur est à Paris. La situation a trop duré pour empêcher l'inévitable schizophrénie. Bien sûr, le PSG ne peut rivaliser avec l'offre milanaise (1,6 MF de salaire net mensuel sur trois ans, près de cinq fois ce qu'il touche à Paris). Mais durant tout le mois d'août, Leo a semblé parfois faire des appels du pied. Que se serait-il passé si le PSG, plutôt que de placer un plafond à un éventuel transfert (de 75 à 80 MF), lui avait clairement dit qu'il devait rester ? Et si Paris n'avait joué que sur l'affectif ? Question trop naïve pour être posée aujourd'hui. Le Milan AC n'a jamais renoncé et a confirmé les propos d'Ibou Ba, lors du tournoi de Berlin disputé juste avant la reprise du Championnat de D 1 : « Quand Milan veut quelqu'un, il l'a. »

L'HOMMAGE DE TOUT PARIS

Le passage du Brésilien en France n'aura donc duré qu'un an. Une seule saison pour conquérir le public et ses coéquipiers. A la reprise du Championnat, Michel Denisot s'amusait presque de l'agitation régnant autour du numéro 7 : critiqué la saison précédente pour son irrégularité (brillant contre Galatasaray par exemple, mais effacé lorsque Paris combat à l'énergie en Championnat ou lors du match retour à Liverpool), Leo était devenu le symbole de la Seleçao invulnérable (Tournoi de France et Copa America), courtisé par les grands d'Europe (Milan, Barcelone).

Son cadeau d'adieu, mercredi face à Bucarest, donne encore plus de regrets à tout le monde. « Leo était important pour toute l'équipe, mais c'est la vie, se résigne Marco Simone. On perd un élément très important. J'avais un vrai feeling avec lui, mais tous les grands joueurs doivent un jour passer par Milan. » Même tonalité chez Franck Gava : « Je n'ai pas eu le temps de le connaître, mais j'ai pu me rendre compte combien il était attachant. Ça m'embête qu'il parte après le coup de main qu'il nous a donné mercredi. »

Tous reconnaissent que son départ entame le potentiel du PSG, même si l'équipe ne manque pas d'arguments. A l'image de Ricardo ou de Rai, qui savent combien il est difficile de s'imposer la première année, chacun regrette la perte sportive, le passage trop bref, l'histoire inachevée.

Samedi, Leo a déjeuné une dernière fois avec ses anciens coéquipiers avant de les voir battre Rennes depuis la tribune. Puis il a offert le champagne dans les vestiaires. « Avant d'être un grand joueur, c'est un grand monsieur », a précisé Simone. Leo a rejoint dimanche la capitale lombarde avec le sentiment du devoir accompli. Il pourrait faire ses débuts au Milan AC dès mercredi en Coupe d'Italie contre la Reggiana. A moins que Fabio Capello, pour qui Leonardo était une priorité, n'attende le 14 septembre et la venue de la Lazio pour le compte de la deuxième journée de Championnat.

Dans les mois à venir, en Ligue des champions notamment, le PSG connaîtra enfin la réponse à la question : fallait-il agir en gestionnaire ou en sportif ? En résumé, son départ est-il une si bonne affaire ?

PATRICK SOWDEN

Photos Bruno FABLET

Son cadeau d'adieu, mercredi face à Bucarest, donne encore plus de regrets à tout le monde.

En quête d'un Karembeu

Samedi soir, Claude Le Roy, directeur sportif du PSG, a confirmé que le club était en quête d'un joker. « On cherche un milieu défensif, du profil de Karembeu. » Les noms de Paulo Sousa (Dortmund) ou Guardiola (Barcelone) avaient été prononcés, mais Le Roy a rejeté ces hypothèses. Le PSG souhaiterait découvrir un joueur plutôt que recruter une valeur connue qui aurait pour conséquence d'alourdir la masse salariale du club. Le directeur sportif parisien devrait entreprendre un déplacement dans les jours à venir afin de dénicher la perle. La nouvelle recrue ne pourra disputer la Ligue des champions qu'à partir des quarts de finale et permettrait à Bruno Ngotty de retrouver sa place en charnière centrale aux côtés d'Alain Roche.

P. S.

« J'ai tout vécu en un an »

MESSAGE. *Le Brésilien remercie tout le monde. Du public, toujours fidèle, au PSG, qui a relancé sa carrière. Mais le Milan AC ne peut se refuser.*

« Votre départ au Milan AC était inéluctable ?

C'est bien pour tout le monde. Pour moi parce que le challenge sportif à Milan est important. Même si Milan ne joue pas la Ligue des champions cette année, je suis sûr que ce sera le cas la saison prochaine, mais ça c'est mon problème. Milan, c'est le top. Et vivre la pression du Calcio est un défi personnel. C'est bien aussi pour le club. J'avais encore deux ans de contrat, mais j'avais la possibilité de rentrer chez moi à la fin de la saison. Et ça fait longtemps que j'ai quitté le Brésil. En tout cas, je remercie tout le monde d'avoir pu choisir.

L'offre salariale de 1,6 MF net par mois a dû peser ?

Ce n'est pas le plus important, même si ça joue son rôle. Les gens pourront croire que c'est démagogique, mais c'est un choix sportif avant tout.

Vous n'éprouvez pas de regrets de partir après seulement une saison à Paris ?

C'est passé très vite. J'ai tout vécu en un an. C'est vrai que la première année on pense surtout à la vie, à s'intégrer, mais c'est arrivé comme ça. Ma venue a Paris a été très importante pour ma carrière. J'étais au Japon depuis deux ans, les gens ne me connaissaient pas trop. On a réussi à terminer deuxième du Championnat malgré toutes les difficultés et maintenant Paris est en Ligue des champions. Je peux partir en regardant les gens droit dans les yeux. C'est le plus important.

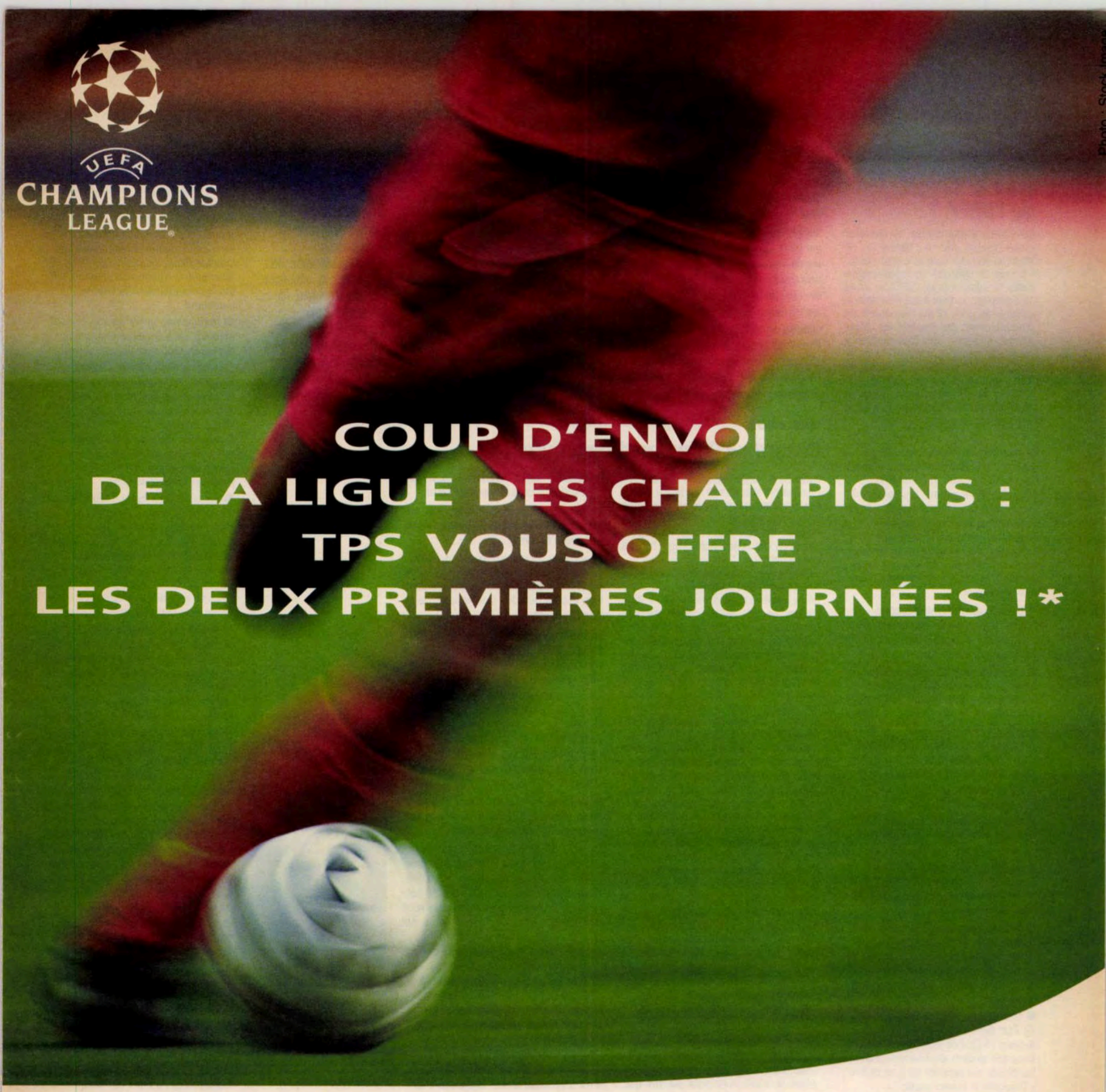
L'émotion du match contre Bucarest ne vous a pas fait changer d'avis ?

J'ai passé des moments inoubliables et ce match a tout finalisé. Je ne savais pas que ce serait mon dernier match avec Paris. Tout s'est passé après. Le transfert ne s'est conclu que vendredi. Partir, c'est toujours difficile. Après cela, ça l'est encore plus. En tout cas, je remercie les supporters qui sont restés avec moi depuis un mois alors qu'on m'annonçait partant.

Vos retrouvailles avec Paris, ce sera donc le 10 juin pour l'ouverture de la Coupe du monde.

Je l'espère. Jouer la Coupe du monde ici sera très spécial pour moi.

P. S.



Pour tout abonnement souscrit avant le 15 septembre, TPS vous offre
les deux premières journées de la Ligue des Champions sur MULTIVISION*.
Chaque journée de la Ligue, vivez en direct et en exclusivité sur 5 canaux différents,
5 matches des plus grandes équipes européennes.
MULTIVISION vous offre la saison 97/98 de la Ligue des Champions, soit les 10 journées
de Coupe d'Europe de football au prix exceptionnel de 290 F, au lieu de 490 F**.

Ajouter à ces avantages celui de profiter de Tout TPS pour 140 F/mois seulement,
pendant 1 an, au lieu de 150 F/mois***.

Pour en savoir plus, contactez votre revendeur ou appeler le **0 803 803 000** (1,49 F/mn)
ou le 08 36 68 80 03 ou tapez 3615 TPS (2,23F/mn).

* Offre valable pour tout abonnement souscrit avant le 15/09/97 - hors coûts liés au terminal numérique et matériel de réception.
** La remise inclut les deux premières journées gratuites.
*** Offre valable jusqu'au 31/10/97 - hors coûts liés au terminal numérique et matériel de réception.

TPS

LA PLUS BELLE INVENTION
DEPUIS LA TELEVISION

Un multiplex pour la Coupe de l'UEFA ?

Confidence d'Alain Florès, le directeur général nantais, présent à Genève lors du tirage au sort des Coupes européennes : « Devant la difficulté de retransmettre toutes les rencontres de l'UEFA, le mardi 15 septembre, et pour éviter d'en décaler certaines au jeudi, ce qui provoquerait un chamboulement des journées du Championnat de France, l'idée d'un multiplex a été lancée avec un match en fil rouge, le plus important (La Corogne-Auxerre ou Bastia-Benfica), et des interventions régulières sur les sept autres rencontres. Je ne serais pas étonné que ce soit la solution finalement retenue. »

● **Jean-Pierre Papin,** à qui l'on prêtait quelques velléités de départ, a démenti toutes ces rumeurs. Il a en effet déclaré à nos confrères de *Sud Ouest* que le plan de reconversion au sein du staff technique, proposé par les dirigeants bordelais, l'intéressait beaucoup, tout en ajoutant qu'il serait « très heureux de travailler aux côtés de Guy Stéphan, un super-entraîneur, très pédagogue ».

● L'Auxerrois **Antoine Sibierski,** victime d'un coup de crampon sur le pied mardi soir contre Duisburg, n'a pu jouer samedi à Bordeaux.

● **Steve Marlet,** qui souffrait du tendon d'Achille et qui n'était que remplaçant pour le match de Coupe Intertoto, a effectué sa rentrée samedi soir en Gironde.

● **Lionel Charbonnier** était jeudi à Lyon pour consulter le docteur Walch, médecin de l'équipe de France de handball, au sujet de son épaule blessée.

● **Ned Zelic** est toujours auxerrois. Les contacts avec le club italien de Lecce ont été rompus.

● **Joël Bats** doit superviser cette semaine les Suédois de Göteborg, que le PSG affrontera le 17 septembre au Parc des Princes.

● **Patrice Loko** a chaleureusement félicité, via un fax, ses équipiers pour leur prestation face aux Roumains. Plus de quatre-vingts télécopies de félicitations ont été envoyées au siège du club.

● **Leonardo** a fait ses adieux au public du Parc des Princes samedi contre Rennes (4-1). Des supporters du KOP Boulogne avaient déployé une grande banderole sur laquelle on pouvait lire : « Pourquoi le laisser partir ? »

● Le départ de **Bernard Lama** pour l'Espagne serait imminent, selon un de ses proches. L'ancien gardien du PSG pourrait même quitter cette semaine la capitale pour se rendre à Madrid ou à Barcelone.

● Pour son retour sur le terrain, le joueur-entraîneur **Addick Koot** a inscrit le but de la première victoire des Azuréens.

● **Samassi Abou,** auteur du premier but cannois à Châteauroux, n'avait plus trouvé le chemin des filets depuis le 22 mars dernier (face à Rennes).

● **Danny Boffin** a dû finalement se résoudre à déclarer forfait pour le déplacement de Metz à Monaco. Sa blessure à la cuisse, contractée face au PSG une semaine plus tôt, n'était pas encore résorbée sur un muscle fragilisé par deux autres pépins importants la saison dernière. Il devrait faire son retour à Rennes.

● Selon **Jean Tigana,** le tirage au sort est « correct » : « Nous évitons des équipes comme Manchester ou Barcelone, mais il ne faut pas se faire d'illusions, la réforme de la Ligue des champions a durci la compétition. Les places pour les quarts seront chères. »

● **Franck Dumas,** le capitaine monégasque, victime d'une chute dans son escalier, ne figurait pas sur la feuille de match opposant Monaco à Metz. Il souffre d'un gros hématome à la hanche.

● **Corneliu Papura** est revenu à Rennes après avoir effectué un essai à l'Espanyol de Barcelone. Le défenseur roumain du Stade Rennais intéresse toujours le club catalan, mais les dirigeants ont différé leur réponse. Un contretemps qui embarrasse les responsables bretons, dont l'effectif de joueurs étrangers non communautaires est trop riche.

GUINGAMPAIS, CHŒURS FIDÈLES. Les dirigeants guingampais sont très heureux de constater que la barre des 5 000 abonnés est désormais atteinte. Un chiffre qui force l'admiration lorsque l'on sait que cette ville des Côtes-d'Armor ne compte que 8 000 habitants.

UNE-DEUX

Cocard : « Ça ne peut plus durer ! »

Invaincus à Gerland la saison dernière, les Lyonnais ont subi samedi soir face à Bastia, leur troisième revers successif à domicile (0-2). L'attaquant de l'OL regrette « un gros manque de réalisme » tout en restant convaincu que cette « malchance » ne sera que passagère.

« Christophe, comment expliquez-vous ces trois défaites à domicile ?

Ça se passe surtout dans la tête. Il nous manque ce petit facteur chance qui nous permettrait de convertir nos occasions. Et puis, c'est surtout une accumulation de bourdes défensives. Contre Metz, ils ont une occasion, et ils la mettent dedans. Contre Monaco, nous leur donnons les trois buts et enfin, samedi, face à Bastia, on prend deux buts dans le premier quart d'heure. Dans le football actuel, c'est pratiquement impossible de revenir.

A la fin de la rencontre, Bernard Lacombe a reproché un manque de professionnalisme des joueurs, qu'entendait-il par là ?

C'est à lui qu'il faudrait poser la question. Mais je ne crois pas que ces critiques soient justifiées. Nous avons fait un match plein, un match sérieux... si ce n'est ces deux erreurs qui nous coûtent les buts. Mais les gars sont conscients des erreurs commises. Nous n'avons pas le droit de les renouveler.

Du côté de l'attaque, ce n'est guère plus brillant. Aucun but marqué à Gerland en trois rencontres, c'est inquiétant ?

Avoir autant d'énormes occasions que contre Bastia et ne pas en mettre une au fond, c'est dingue ! On a fait preuve d'un gros manque de réalisme. Certes, Durand a été bon, mais c'est surtout nous qui l'avons fait briller.

Et, au lieu de vous retrouver dans les toutes premières places du Championnat, vous voilà dixièmes...

On aurait dû prendre au moins sept des neuf points à domicile. Au lieu de cela, on en prend aucun et on dégringole au classement. Il va falloir y remédier tout de suite. Ça ne peut plus durer..

Cette défaite contre Bastia va encore vous obliger à faire une belle performance contre Marseille, jeudi soir, au Stade-Vélodrome...

C'est sûr que ces défaites gâchent complètement notre beau parcours à l'extérieur. A Marseille, ça risque d'être une autre histoire. Les Marseillais vont sans doute vouloir nous faire payer le 8-0 que nous leur avions fait subir l'an dernier. Ça ne va pas être du gâteau.

Et, ensuite, il va falloir revenir à Gerland où le public a largement manifesté son mécontentement samedi soir...

Le public est en colère, et c'est normal. Les supporters sont déçus, c'est tout à fait compréhensible. Contre Strasbourg, notre prochain match à domicile *(NDLR : le 12 septembre)*, nous devrons impérativement nous remettre en cause. C'est par le travail que nous réussirons à nous en sortir. »

PASCAL GRÉGOIRE

Photo Jean-Claude LAMY

● **Robert Spehar** connaît bien Lierse puisqu'il évoluait l'an passé dans un Championnat belge remporté par les futurs adversaires de Monaco : « C'est une bonne équipe, très solidaire, qui, grâce à sa régularité, a gagné le Championnat de Belgique à la surprise générale. Mais on ne peut pas dire que ce soit un grand du football européen. »

● Malgré le retard accumulé en cinq matches par son équipe (11 points sur Metz, huit sur le PSG), le président **Jean-Louis Campora** n'entend pas changer d'objectif, et tout sacrifier, par exemple, à la Ligue des champions : « Ce sont deux compétitions bien différentes. C'est un autre Championnat avec des motivations différentes. Mais nous allons nous efforcer de défendre notre titre. »

● Bien qu'il ait été ménagé toute la semaine, le Rennais **Patrick Weiser,** victime d'une élongation contre Monaco n'a pas pu faire le déplacement au Parc des Princes.

● A peine revenu dans le groupe castelroussin, **Stéphane Dedebant** s'est à nouveau blessé. Stéphane a dû quitter ses camarades en cours de rencontre samedi contre Cannes. Il souffre d'un claquage.

● Moulin, Avenet et Debrosse blessés, **Victor Zvunka** avait fait confiance aux jeunes en titularisant Frédéric Adam au poste de libero et en appelant Stéphane Dalmat dans le groupe. Ce dernier, pensionnaire du centre de formation dirigé par Roger Fleury, est même entré en cours de rencontre face à Cannes.

● **Karim M'Ghoghi,** le milieu de terrain belge du RC Strasbourg, est parti dans un centre de remise en forme en Italie, près de Vérone, afin de perdre quelques kilos.

● Après la mise en route d'une procédure de licenciement à l'amiable avec les Girondins de Bordeaux, **Laurent Croci** est désormais libre. En attendant de trouver un nouveau club, Croci s'entraîne avec la réserve bordelaise.

● Initialement prévu dans le onze de départ à Lens, le jeune Yougoslave, **Nenad Dzodic** s'est vu préférer en dernière minute Sylvain Deplace.

● Après avoir connu tous les terrains de l'Hexagone en tant que joueur, apparu en tout début de saison en Coupe Intertoto, la recrue nigériane du Montpellier Hérault, **Uceh Agbo,** a enfin effectué ses débuts officiels à quelques minutes du coup de sifflet final de Montpellier-Lens.

● Samedi contre Bastia, l'échauffement des Lyonnais, contrairement à l'habitude, s'est déroulé sur la moitié nord du terrain. Sans doute une façon de conjurer le **mauvais sort** (deux défaites à domicile en Championnat). Compte tenu du résultat final du match contre Bastia (0-2), on se demande maintenant où les Gones comptent s'échauffer à Gerland.

● **Bastia** est reparti de Gerland avec une nouvelle victoire à l'extérieur, mais aussi avec deux blessés : Gohel, victime d'une grosse entorse à la cheville gauche, et Rool, durement touché à la cheville droite à la suite d'un tacle.

● Opposant deux de nos qualifiés en **Coupe de l'UEFA,** le match Lyon-Bastia avait à la fois attiré, samedi à Gerland, des émissaires de Benfica et l'entraîneur de Bröndby, Skovdahl.

● Samedi soir à Gerland, les Lyonnais ont été battus par Bastia en vertu de deux buts signés par des **ex-Lyonnais :** Casanova, reparti en Corse en début de saison, et Jurietti, ex-pensionnaire du centre de fomation olympien, passé par Gueugnon avant d'émigrer à Bastia en fin de saison dernière.

● Avec également une pensée pour leur président d'honneur, Marius Mariotti, décédé mercredi dernier, les Bastiais ont dédié leur victoire à Lyon à leur infortuné équipier **Ousmane Soumah,** gravement blessé à la colonne vertébrale après avoir marqué le but de la qualification en Coupe de l'UEFA mardi dernier.

● Trois mois après avoir été coéquipiers à Rennes, **Patrice Carteron** et **Pierre-Yves André** se sont retrouvés face à face samedi soir à Gerland, le premier au marquage du second.

● Ayant ressenti une petite douleur derrière la cuisse dès le début de la deuxième mi-temps du match OL-Bastia, **Philippe Violeau** a dû laisser sa place à David Linares.

● William Gallas et Djamel Belmadi ne retourneront pas cette semaine au **Bataillon de Joinville.** Ils ont une longue permission de quinze jours.

FIL ROUGE

AU SECOURS ! Dans l'optique de la Coupe du monde, Christian Karembeu va demander l'intervention de la FIFA pour régler le litige opposant la Sampdoria, le Real Madrid et le Barça dans le cadre de son transfert. **LA ROMA AIME CANDELA.** L'offre de 27 MF faite par le Deportivo La Corogne (avec un contrat de quatre ans à la clé) pour Vincent Candela, n'a pas du tout retenu l'attention de l'AS Roma, qui ne souhaite pas se séparer de l'international français. **PHOTO SOUVENIR.** Samedi soir, une fois le champagne offert par Leonardo avant son départ pour Milan, chaque joueur du PSG a sollicité Christian Gavelle, le photographe du club, pour poser aux côtés du Brésilien, et garder ainsi le souvenir d'une grande simplicité.

● **Frédéric Antonetti** apprécie bien sûr le bon début de saison de Bastia, mais il ne se gargarise pas : « Si on devait partir en vacances la semaine prochaine, il y aurait de quoi s'enflammer. Là, il reste huit mois de compétition... »

● Andreas Köpke est parti dimanche rejoindre la sélection allemande, qui jouera samedi à Berlin contre le Portugal et le mercredi suivant contre l'Arménie. C'est **François Lemasson** qui assurera l'intérim, jeudi contre Lyon.

● **Teddy Bertin** a passé une IRM la semaine dernière qui a révélé un pincement au niveau des disques. Son programme de rééducation sera déterminé en fonction de ses footings de début de semaine.

● Le gardien guingampais **Angelo Hugues** n'a pas pu jouer contre Marseille. Victime au début de semaine d'une entorse à la cheville droite, l'ultime essai effectué le matin même du match a été infructueux et c'est Ronald Thomas qui l'a suppléé.

● **Abdelhafid Tasfaout** avait marqué le dernier but guingampais contre Cannes. 382 minutes plus tard, c'est lui qui a encore marqué pour les Bretons, offrant ainsi un point précieux.

● **Charles-Edouard Coridon** n'a toujours pas repris avec la formation guingampaise. Encore trop court après son entorse de la cheville, le jeune milieu de terrain guingampais a effectué son second match avec l'équipe réserve à Segré.

● **Rolland Courbis,** l'entraîneur marseillais, était bien sûr déçu de n'avoir pris qu'un point au stade de Roudourou : « Cela dit, nous avons effectué à Guingamp la meilleure mi-temps des dix que nous avons effectuées jusqu'ici. J'ose espérer que c'est un beau présage. »

● Le milieu de terrain marseillais **Eric Roy,** qui n'avait pour l'instant pas joué le moindre match avec l'Olympique de Marseille, a effectué sa grande rentrée vendredi soir à Roudourou. Il a été tout simplement remarquable, même s'il manquait encore de compétition.

Un conseil d'administration nantais chaud ou très chaud ?

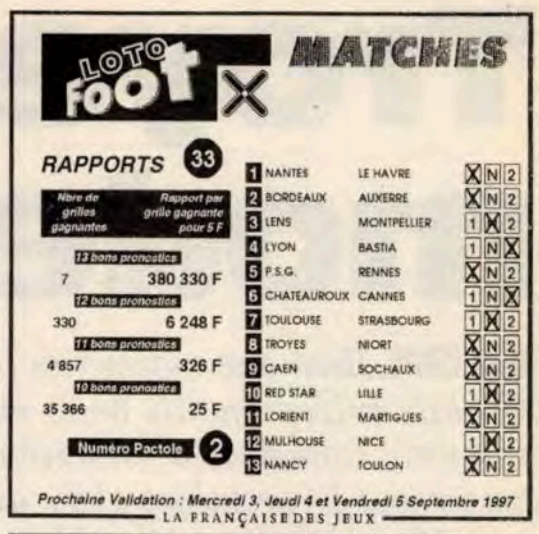
A l'occasion du conseil d'administration du FC Nantes Atlantique, il est possible que quelques voix s'élèvent et que certaines explications soient demandées. Bernard Giffard, l'un des sept administrateurs, présenté comme le chef de l'opposition, va exiger certains comptes. « C'est vrai, on va notamment parler du cas Suaudeau. J'ai beaucoup d'admiration pour l'entraîneur, mais, un jour, il a décidé de se retirer et le club a dit amen. Nantes le payait pour être coach, c'est tout... Quant à Jean-René Toumelin, il a dit lui-même qu'un chirurgien-dentiste ne pouvait continuer à être président d'un club de D 1, tant cela fait patronage ! Je suis d'accord avec lui et je ne vois pas pourquoi il reste ! Enfin, il a dit dans votre journal que le club, qui fait l'objet d'un redressement fiscal, allait s'en arranger : je voudrais bien qu'il me dise comment... *(NDLR : environ 7 MF pour non-paiement de la TVA et quelques oublis concernant la gestion Scherrer-Darmon).* Evidemment, la mairie qui veut modifier les statuts du FCNA (Association-Société), qui ne tient pas non plus à ce que Jean-René Toumelin conserve son poste très longtemps, suit tout cela avec intérêt. Mais comme aux dernières nouvelles, elle n'a pas encore choisi son successeur... Quant à l'intéressé, il ne se fait aucun souci et laisse le microcosme s'agiter !

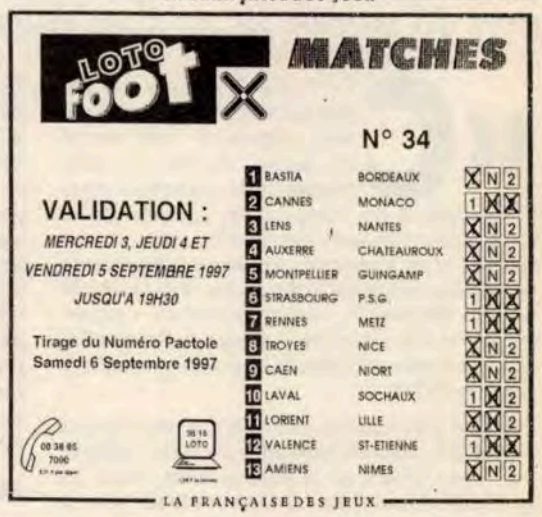
LOTO FOOT

Engouement

Bonne nouvelle : le Limougeaud qui a gagné plus de 4 MF, il y a une semaine, a daigné se présenter au centre de paiement. Bonne nouvelle, également, pour ce qui concerne les enjeux enregistrés le week-end dernier : n'a-t-on pas flirté avec les 14 MF dont 1,7 MF pour Scores ? La progression est remarquable : plus de 50 % par rapport à un tirage identique de la saison écoulée. Enfin, un pactole de 1,4 MF sera proposé au premier rang de la formule Scores, vendredi prochain (tirage N° 7). Recherche gagnant désespérément depuis six tirages... M. B.

Gains formule Scores N° 6, cinq bons scores : aucun gagnant ; quatre : 33 279 F (9) ; trois : 410 F (734). Numéro pactole : 4. Formule Scores n° 7 : Match n° 1 : Bastia-Bordeaux ; 2. Lens-Nantes ; 3. Montpellier-Guingamp ; 4. Strasbourg-Paris-SG ; 5. Rennes-Metz.





Publicité

Comment Réussir des Gains au Nouveau Loto Foot?

(Depuis 20 ans en Europe, les systèmes connaissent un succès inégalé. Maintenant en France, ça va payer encore mieux !)

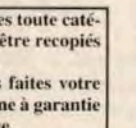
PRONOSTICS PAR MINITEL !

- **COMMENT JOUER GAGNANT POUR 10 à 13 BONS RÉSULTATS A PARTIR DE 5 MATCHS DE BASE !**
- **COMMENT ÉCONOMISER PLUS DE 80 % SUR LES MISES IMPORTANTES !**

3617 code 1X2

3,37 F LA MINUTE

- 71 systèmes toute catégorie prêts à être recopiés entièrement.
- Désormais faites votre propre système à garantie mathématique.
- Pronostics : presse et parieurs.
- Synthèse : spécialistes et bookmakers...
- Calcul automatique des grilles.
- Résultats et rapports.
- Analyses et statistiques très pointues.



Vous préferez écouter les pronostics au téléphone?

2,23 F LA MINUTE

083.669.13.70

P. Charpentier - Théo Christacos - M. Sherif - Henri Morel

EN EXCLUSIVITÉ !

Pour réussir des gains à 13 bons résultats, vous devez avoir une bonne connaissance des équipes. Mais cela ne suffit pas ! Souvent de grosses surprises interviennent et vos pronostics de départ ne valent plus rien. Vous ne savez pas quoi faire pourtant... Aujourd'hui, pour parier efficacement il existe une solution : **Les Systèmes du Type "Loto Foot 13".** Un véritable miracle mathématique.

Gagner d'abord sur vos mises !

Commençons par les économies que vous allez pouvoir réaliser grâce à "LOTO FOOT 13". Jouez :

- 3 Triples pour 25 F au lieu de 135 F.
- 6 Doubles pour 60 F au lieu de 320 F.
- 7 Doubles pour 80 F au lieu de 640 F.
- 3 Triples + 2 Doubles pour 90 F au lieu de 540 F.
- 3 Tples + 3 Dbles pour 120 F au lieu de 1 080 F soit 960 F d'économie !!

Pourquoi LOTO FOOT 13 est unique ?

1) C'est simple et pratique. Pas besoin de connaissances en mathématiques. Un minimum de connaissances des équipes suffit. Vous aurez juste à recopier le jeu qui convient le mieux à votre budget.

2) C'est pas cher. Vous l'avez vu. Un seul parmi les 90 systèmes de LOTO FOOT 13 peut vous faire économiser jusqu'à 960 F. Rien que cela vaut largement 4 fois le prix du livre ! Si vous commandez avant 8 jours, vous pouvez bénéficier de 3 magnifiques systèmes extra économiques présentés ci-dessous.

La Révélation de l'Année...

Voici une incroyable nouveauté de taille. Maintenant, pour la 1ère fois, vous pourrez jouer bien au-delà des limites de mises autorisées. Voici quelques exemples de jeux que vous serez en mesure de réaliser désormais :

- 8, 9 ou 10 DOUBLES
- 6 TRIPLES + 4 DOUBLES
- 4 TRIPLES + 4 DOUBLES
- 5 TRIPLES + 3 DOUBLES
- 7 TRIPLES • 8 TRIPLES et même 9 TRIPLES *(voir cadeau gratuit)*

Ceci n'est qu'un léger aperçu parmi les 90 combinaisons, plus incroyables les unes que les autres. Oui, c'est possible et parfaitement légal. Comment faire ? Vous allez découvrir tous ces secrets dans la méthode Loto Foot 13.

Un exemple de gains concret :

Si vous jouer le système 7 Triples, vous aurez des GAINS au moins pour 10, 11 ou 12 bons résultats. Autrement dit, vous gagnerez, même si vous avez 6 bons pronostics seulement ! OUI, vous avez bien lu. Vous donnez 6 bons matchs et le système vous couvre au mieux sur les 7 autres.

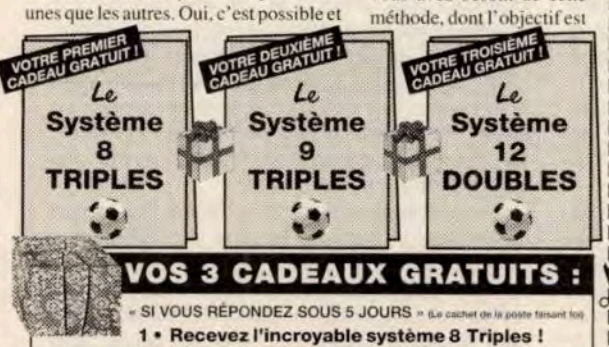
Un miracle mathématique

Voulez-vous en avoir la preuve ? C'est simple, découpez et expédiez le bon ci-dessous. Vous recevrez le Guide pratique contenant les 90 systèmes en un temps record : 48 heures ! Ce sera une révélation pour vous. Vous verrez combien il est efficace. Vous constaterez que, vous aussi, vous avez besoin de cette méthode, dont l'objectif est d'abord de vous aider à gagner régulièrement !

Mettez la Chance et le Succès de votre côté

Si vous voulez faire tourner la chance et passer plus facilement dans le camp des gagnants, jouez au Loto Foot avec **l'unique** méthode de systèmes, LOTO FOOT 13. N'attendez plus un seul instant. Saisissez votre chance maintenant, ne remettez pas au lendemain sinon vous risquez d'oublier. Pour avoir l'énorme privilège de jouer avec LOTO FOOT 13, AGISSEZ dès aujourd'hui, avant épuisement de cette 2ème édition. Découpez le bon d'essai ci-dessous et postez-le à l'adresse qui figure ci-dessous, accompagné de votre règlement.

Venez consulter le livre dans nos locaux au 37, rue Nollet, 75017 Paris. Métro : La Fourche ou Place-de-Clichy.



VOS 3 CADEAUX GRATUITS :

« SI VOUS RÉPONDEZ SOUS 5 JOURS » (Le cachet de la poste faisant foi)

1 • Recevez l'incroyable système 8 Triples !

La toute dernière découverte de l'auteur. Elle permet de jouer 8 TRIPLES avec 81 grilles pour gagner 11 ou 12 bons résultats ! Ce cadeau + les 2 autres seront à vous si vous répondez sous 5 jours.

2 • Le système 12 Doubles Garantie 2 à 6 fois 11 bons résultats !

3 • Le système 9 Triples A jouer sur seulement 54 bulletins !

BON POUR LOTO FOOT 13

F06/98 A découper et à envoyer à : **IEPS** 37, RUE NOLLET - BP 54-13 - 75811 PARIS CEDEX 17

OUI **faites-moi parvenir le Guide du Parieur "LOTO FOOT 13".** Je réponds sous 5 jours et je bénéficie en plus de 3 cadeaux gratuits : les systèmes 8 Triples, 9 Triples et 12 Doubles. Ci-joint mon règlement à l'ordre de **IEPS**, de **215 F + 25 F** (frais de port), soit au total **240 F**, que je règle par :

☐ CHEQUE ☐ MANDAT ☐ CCP

☐ CB

Expire fin

signature UNIQUEMENT CB

NOM

PRÉNOM

ADRESSE

CODE POSTAL

VILLE

☐ Vous pouvez régler en 2 fois. Pour cela joignez 2 chèques de 120 F. Ils seront encaissés avec 30 jours d'intervalle.

DANS MIEUX JOUER MAG !

VOUS TROUVEREZ TOUS LES JEUX :

Extra !

Le N° 32 est paru chez votre marchand de journaux

Demandez le dès aujourd'hui.

- Loto Foot
- PMU
- Loto
- Keno
- Blackjack
- Roulette
- Internet

Vraiment Tout !

Et à ce prix ?

Si vous ne le trouvez pas en kiosque, vous pouvez le commander + 6 F de frais de port soit 20 F au total à : Mieux Jouer Mag - BP 54-13 - 75811 Paris Cedex 17

Troyes se la joue modeste

RÉALISME. *Bien que malmenés à domicile par des Niortais entreprenants mais maladroits, les Troyens ont remporté samedi leur cinquième match de la saison et conservent la première place du classement général avec 15 points. Ils ne s'emballent pas pour autant.*

Photo Jackie DELORME

Yohann Lion et ses coéquipiers conservent leur place de leader malgré la domination des Niortais, qui n'ont pas su concrétiser leur avantage, samedi.

« C'est bien les gars, vous êtes toujours premiers. » Les Troyens sourient, clignent de l'œil, serrent des mains, signent des autographes, mais n'attachent guère d'importance à ces commentaires flatteurs qui les mitraillent un à un après leur cinquième victoire en six matches. Et pas seulement parce que ces compliments de vestiaire s'échappaient samedi soir de la bouche de Raphaël Mezrahi, le vrai-faux journaliste « guignolesque » et hilarant le plus populaire de France et de *Nulle part ailleurs* (Canal+), mais aussi premier supporter de l'ATAC.

Non, bien que toujours leader de la D 2 avec 15 points — et déjà 4 points d'avance sur le troisième (Valence) —, Troyes préfère se la jouer modeste, éviter les superlatifs et multiplier les bémols, comme pour se parer de lendemains plus difficiles. Il faut dire qu'après leur prestation contre Niort, samedi, les Troyens n'ont pas tellement matière à fanfaronner, même s'ils grappillent trois points supplémentaires et se débarrassent pour un bon moment d'un adversaire direct pour les places d'honneur. « Ce que je pense de ce match ? Bof... On prend trois points, résume presque boudeur Alain Perrin, l'entraîneur champenois. Il fallait rebondir de suite après notre défaite à Laval (1-2), c'est fait. On est premiers, c'est sympa, mais il faut quand même rester lucides. Moi, je préfère regarder la physionomie d'un match plutôt que le résultat. Et Niort ne mérite certainement pas de perdre à Troyes. Alors, à ceux qui nous voient déjà caracoler en tête de ce Championnat jusqu'au bout, je leur montrerai la cassette de cette rencontre, ça les ramènera sur terre... »

NIORT A TOUT RATÉ

Le match ? Un hold-up. Les gentils Chamois ont tout fait pour se faire dépouiller d'une victoire promise. Mota, Van Kets ou Bossis ont frappé les poteaux à deux reprises et manqué autant de fois le but troyen déserté. Même le doyen des spectateurs du stade de l'Aube aurait pu marquer à leur place... « C'est vrai qu'on a du bol, analyse Edouard Thomas, défenseur polyvalent de l'ATAC. Des équipes rencontrées, Niort est vraiment la seule qui nous ait bougés. Malgré cela, c'est nous qui l'emportons. Niort s'est créé une multitude d'occases, mais a raté tout. Tant mieux, mais restons concentrés. On a tous en mémoire la mésaventure de la saison passée. Cette réussite-là, on l'avait aussi au départ. A l'arrivée, on s'est retrouvés relégués. »

Finalement, le plus optimiste dans cette histoire de vainqueurs méfiants (réalistes ?) s'appelle Hippolyte Dangbeto, défenseur latéral gauche troyen de retour sur les terrains contre Niort et auteur d'une rentrée honorable : « Je ne pensais pas que ça allait être aussi dur... Grâce aux copains qui m'ont bien soutenu sur la pelouse, j'ai limité les dégâts. Ça ira mieux dans quelques matches... »

SAINT-ÉTIENNE AU MAUVAIS MOMENT

Si Dangbeto revient, Claude-Arnaud Rivenet, lui, disparaît du onze troyen. L'attaquant de l'ATAC, buteur contre Niort et homme en forme de ce début de saison, au même titre que Djukic, Tomczyk et Lalisse (la chance, tout de même, n'explique pas tout), s'est blessé au genou gauche. Un sale coup pour Troyes, à la veille de se déplacer dans le Forez, à Geoffroy-Guichard, pour défier sur ses terres l'avant-dernier du classement général, toujours à la recherche de sa première victoire. Pas de quoi rassurer le difficile Alain Perrin, qui lorgne sur le classement général et s'étonne, notamment, de la défaite de Sochaux à Caen (1-2). « J'ai vu Saint-Etienne à Amiens. Il aurait mérité de l'emporter. J'ai trouvé ses joueurs toniques, décidés à retrouver une place plus conforme à leurs possibilités. Je ne crois pas que ce soit vraiment le bon moment pour nous d'aller là-bas. D'autant que, trois jours après, on reçoit Nice. On fera les comptes en fin de semaine, mais je crois qu'on a bien fait de prendre trois points contre Niort. »

A écouter Alain Perrin, on s'imaginerait presque en présence de l'entraîneur d'une équipe de bas de tableau, luttant pour sa survie et déjà obligée de se fixer des objectifs à court terme. L'expérience de la saison passée a définitivement cloué les pieds des Troyens sur terre. Et Troyes, finalement, n'est guère éloigné d'Auxerre, de Guy Roux et de son légendaire « maintien »...

LAURENT CAMPISTRON, à Troyes

Le Valence nouveau est arrivé

MUTATION. *Le cru 1997-98 est de qualité du côté de Valence. La troisième place qu'occupent les Drômois en atteste. Reste désormais à conquérir un public particulièrement difficile.*

Abonnés jusqu'alors au départ poussif, rompus aux bonnes vieilles et âpres joutes d'un bas de tableau flirtant dangereusement avec les affres de la relégation, soufflant le chaud et le froid dans l'échine de leurs supporters, il est vrai singulièrement économes de leurs encouragements, les Valentinois ont, semble-t-il, enfin opéré leur mutation. Hier, frileux, on les découvre, aujourd'hui, audacieux, ambitieux. Engoncés jusqu'alors dans un schéma tactique rigoureux, voire rigide, les voici désormais animés d'une saine envie d'aller de l'avant, de confectionner un football de qualité fait de prises de risques et de changements de rythme.

De fait, invaincus à l'extérieur en dépit d'un calendrier difficile et des absences de deux recrues (Ronan Le Crom et David Merdy, prêtés par Auxerre et Rennes), les Valentinois restent sur trois succès consécutifs. Ils occupent la 3e place et affichent onze points au compteur. « L'an dernier, à pareille époque, nous ne comptions que quatre points », note Denis Lavagne, sans pourtant verser dans un optimisme béat.

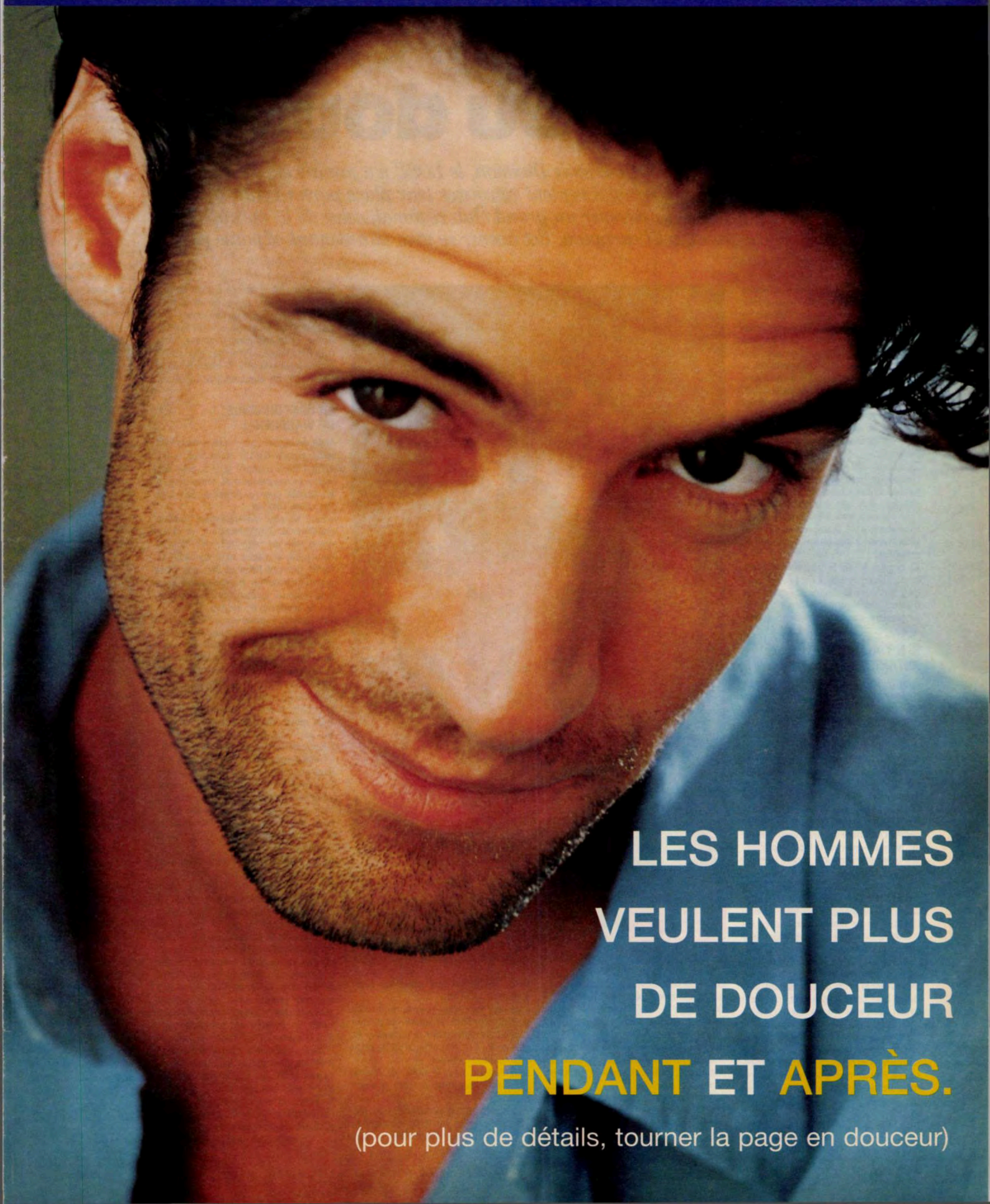
Des résultats prometteurs qui sont le fruit d'un changement radical de politique. A l'intersaison, les dirigeants valentinois ont pris les mesures qui s'imposaient, prenant en considération certaines critiques entendues dans l'entourage du club. Pour donner les moyens aux techniciens d'accomplir leur travail et au public de bonnes raisons de garnir les travées du stade Pompidou. C'est ainsi qu'un effort financier en conséquence a été consenti à l'intersaison, qui a permis d'étoffer l'effectif mis à la disposition de Léonce Lavagne. Une manne dont la cellule de recrutement a fait usage avec à-propos et clairvoyance. Des rentrées ciblées, judicieuses, qui ont équilibré et rendu cohérente l'équipe. Le Troyen Maufroy a apporté sa lucidité à un entrejeu déjà remarquable. Devant, l'ex-Guingampais Celdran et le transfuge grenoblois Ossey ont donné un punch supplémentaire et de nouvelles armes à une attaque dirigée par un Mangione se rapprochant insensiblement de la barre fatidique des 100 buts en D 2. Derrière, enfin, le Louhannais Sergi, qui causa quelques tracas ce samedi à ses anciens coéquipiers logiquement défaits sur le score de 2-1, a parfaitement compensé le départ pour Metz du véloce Stéphane Rondelaere.

Indéniablement, l'équipe et son encadrement ont ainsi pris conscience de leur potentiel, du rôle d'outsider auquel ils peuvent légitimement prétendre. L'entraîneur Léonce Lavagne, quelques instants après le revers subi face à Sochaux la semaine dernière, ne doutait pas d'ailleurs de la capacité de réaction de ses joueurs. « Ce groupe est sain. Il a de la qualité. J'ai confiance en lui. »

Le coach drômois avait vu juste. Depuis, ses troupes ont empoché 10 points sur les 12 en jeu. Cependant, à l'instar du président Artinian, l'entraîneur valentinois se refuse à tirer des plans sur la comète. « Ne nous enflammons pas. Sachons demeurer humbles, appliqués, gagner la confiance d'un public qui ne nous soutient que du bout des lèvres. Nous aurions terriblement besoin de l'apport de ce douzième homme. Croyez-moi : les gars le méritent bien. » Mais le plus dur commence : confirmer, dès demain à Martigues...

Correspondance MICHEL ROUX

LES SONDAGES SONT FORMELS :



LES HOMMES VEULENT PLUS DE DOUCEUR PENDANT ET APRÈS.

(pour plus de détails, tourner la page en douceur)

Les Lillois à quitte ou double

PARADOXE. *Malgré la descente en Deuxième Division, le LOSC n'a jamais été aussi ambitieux. En deux ans, les Nordistes veulent retrouver leur place parmi l'élite, tout en élargissant leur influence pour devenir un grand club régional, celui de la métropole lilloise avec, à la clé, un objectif européen. Cet avenir se joue maintenant et passe par des choix importants.*

Après dix-huit saisons successives passées au sein de l'élite, le Lille Olympique Sporting Club n'a pu éviter la saison dernière la descente en Division 2. « Forcément, elle a été mal vécue », explique Bernard Lecomte, président du club nordiste. « Et pourtant, la structure ne va pas si mal. A mon arrivée, il se trouvait au bord du dépôt de bilan. En juin prochain, nous aurons intégralement remboursé les 33 millions de francs de dette. Le scénario idéal voudrait que nous retrouvions la Division 1 au même moment... »

La saison 1997-1998 s'annonce bien comme un tournant dans l'histoire du football à Lille. « La descente à l'échelon inférieur doit agir comme un électrochoc : la métropole lilloise doit prendre conscience quel drame ce serait si le LOSC venait à disparaître », prévient le président.

Et comme le dit le nouvel entraîneur lillois, Thierry Froger, « c'est maintenant qu'il faut saisir la chance de repartir sur d'autres bases qui permettront au club de prendre une toute nouvelle dimension ».

IL N'Y A JAMAIS EU AUTANT D'ABONNÉS !

Pour réussir ce challenge, l'équipe dirigeante souhaite une mobilisation de tous les acteurs de cette métropole de plus d'un million d'habitants autour du club. « Juridiquement, le club reste lillois, la ville détenant encore 80 % des parts de la société d'économie mixte qui le gère. Mais je souhaite qu'il s'ouvre encore plus sur l'environnement géographique qui l'entoure. La candidature de la ville pour les Jeux Olympiques a mobilisé les décideurs économiques et politiques de la région. Construire une équipe de football de niveau européen devrait constituer une continuité logique », espère Bernard Lecomte, lui-même chef de plusieurs entreprises en tant que délégué général de la Générale des Eaux dans le Nord.

Ainsi, les dirigeants lillois vont rencontrer lors de ce mois de septembre les membres du comité du Grand Lille, catalyseur de cette candidature olympique. « Même si je veux rester prudent, reprend Bernard Lecomte, je sens un frémissement. J'en ai déjà discuté avec Bruno Bonduelle, le président du Comité Grand Lille, et il m'a manifesté l'intérêt qu'il porte au LOSC. »

Pour consolider le LOSC Lille Métropole, la dénomination officielle du club, les entreprises intéressées pourront s'investir soit en tant que sponsor, soit en prenant des parts dans la société d'économie mixte, et donc participer à sa gestion.

« La Ville souhaite cette évolution vers une privatisation plus importante du club », justifie le président. Pour sa part, la communauté urbaine de Lille subventionne déjà le club à hauteur de 5 millions de francs, dans le cadre d'un contrat de promotion.

Si elle reste à se concrétiser au niveau économique, cette prise de conscience a, semble-t-il, déjà été réalisée chez les supporters du club.

Lille n'a jamais connu autant d'abonnés (1 600) qu'en cette saison de Division 2 ! Et sur les deux matches joués pour l'instant à domicile, le nombre de spectateurs correspond aux moyennes réalisées en D 1 (8 500).

« Ils ont compris que pour sauver le club nous devions faire des efforts qui restreignaient forcément nos ambitions. » Et plus de 80 % de ce public vient de cette agglomération lilloise.

D'où l'intérêt pour le LOSC de réussir cette mutation vers un club presque régional.

« La région est une pépinière de talents. Il serait vraiment positif de voir toute la périphérie lilloise s'identifier au parcours du club », insiste Cédric Carrez, défenseur du cru qui a connu la Division 1 et qui n'a plus qu'une envie : « La retrouver au plus vite. » « On nous a donné deux ans pour remonter, mais cela n'exclut pas d'y arriver plus vite », plaisante, de son côté, le blond Frédéric Dindeleux, lui aussi un pur Lillois de souche.

Samuel Lobé, le buteur lillois, entend bien que ses vœux de remontée soient exaucés ; et pourquoi pas dès la fin de cette saison.

Photo Jackie DELORME

LA CONCURRENCE DE WASQUEHAL

Mais, cette saison, la donne a complètement changé dans le Nord. Non seulement Lille a retrouvé la D 2, mais son voisin, et désormais rival, Wasquehal, a lui accédé pour la première fois à la Deuxième Division.

« Lille se pose naturellement comme emblème de l'agglomération, et si un grand club de cette métropole doit se construire, il s'agira naturellement du LOSC, prévient Bernard Lecomte. Mais nous félicitons les Wasquehaliens pour leur réussite, alors qu'ils ne disposent pas de beaucoup de moyens. »

Guy Decock, le président de Wasquehal, appelle lui aussi de ses vœux la constitution d'un tel grand club *(voir encadré)*. Son homologue lillois se dit prêt à « l'associer » étroitement à cette aventure. « Une fusion ne serait pas la bonne solution. Je crois plutôt à l'émulation, avec Lille en D 1, et Wasquehal en D 2. Voilà qui stimulerait réellement le football ici. » Mais il a aussi d'autres projets pour accroître la dimension de son club : « L'élargissement ne peut se faire que dans une vision naturelle et historique. Un grand Lille transfrontalier correspond à une réalité du passé. Je connais bien le bourgmestre de Mouscron, et nous réfléchissons actuellement à la constitution d'un centre de formation commun. »

Si ce projet arrivait à terme, la vocation européenne de ce nouveau club deviendrait évidente. « Il faudrait alors construire un vrai stade de football. Le cinéma a résolu sa crise de fréquentation en construisant de grands complexes, insistant sur le confort des spectateurs et également devenus de vrais centres de vie avec des galeries commerciales, des restaurants... », poursuit le responsable du club lillois, qui fourmille d'idées, alors que cette saison aurait pu être fatale pour son club. « Reste à prendre le bon virage, la montée est incontournable d'ici la saison 1999-2000. Si on reste en D 2, les difficultés financières reviendront rapidement, car Lille ne peut rester trop longtemps à ce niveau. Son existence serait menacée. »

Le LOSC va donc jouer dans les prochains mois un quitte ou double, à la fois sur le terrain mais aussi dans la coulisse.

VINCENT BESNARD, à Lille

Wasquehal dit « banco »

ALLIANCE. Depuis quelque temps déjà, Wasquehal propose à son voisin lillois un rapprochement. Un projet qui a pris une nouvelle dimension avec la montée en Division 2.

« Un grand club de football à Lille ne peut se faire que dans une optique communautaire. » Guy Decock, le président de Wasquehal, nouveau promu en D 2, ne peut être plus clair : il voudrait participer à cette aventure, si les bonnes paroles se concrétisent sur le terrain. « Au moment où nous étions en passe d'accéder en D 2, au printemps dernier, nous avons été contactés par Gervais Martel, le président de Lens, pour devenir un club associé à celui du Pas-de-Calais. Nous n'avons pas donné suite : je ne partage pas l'opinion du président lensois qui, à l'inverse de ce que nous voudrions faire sur la métropole, pense qu'il n'y a de la place que pour une seule équipe d'élite dans la région Nord-Pas-de-Calais*. Et notre identité nous rapproche forcément plus de Lille. D'autant qu'un vrai projet semble enfin s'y mettre en forme. »

Guy Decock souhaite donc voir le club phare nordiste remonter pour accélérer l'élaboration de ce nouveau club. « L'idéal serait que Lille joue en D 1 et nous qu'on se maintienne en D 2, avec un rôle de détection et de formation des jeunes qui pourraient ensuite jouer à l'échelon supérieur. Pourquoi ne pas mettre en place un centre de formation en commun, pour travailler en cohérence ? »

D'ores et déjà, les relations entre les deux clubs semblent bonnes, chacun voulant apporter sa pierre à l'édifice. Ainsi, l'équipe réserve de Lille viendra jouer ses matches à domicile à Wasquehal. Un premier rapprochement qui peut en annoncer d'autres... Mais les deux derbies s'annoncent quand même très chauds !

V. B.

(*) France Football du 24 avril dernier.

PLUS DE DOUCEUR PENDANT LE RASAGE

PLUS DE DOUCEUR APRÈS LE RASAGE

NOUVEAU

GEL DE RASAGE & SOIN APAISANT START 2 en 1

UN FILM MICRO-PROTECTEUR

Pendant le rasage, un film micro-protecteur unique protège la peau des coupures et des agressions du rasoir, pour raser au plus près et tout en douceur.

UN SOIN AU GLYCÉRUM® NATUREL

Véritable 2 en 1, Start contient un soin au Glycérum® naturel, actif breveté aux propriétés hydratantes* et apaisantes, pour laisser la peau souple, confortable et incroyablement douce après le rasage.

* Hydratation des couches supérieures de l'épiderme.

GARANTI PAR LES LABORATOIRES GARNIER PARIS

❍ Guéri de sa fracture de l'orteil, **Philippe Correia,** le milieu de terrain du FC Gueugnon, a repris la compétition avec la réserve en CFA 2 (contre Cournon). Il devrait être opérationnel très rapidement.

❍ Le Beauvaisien **David Ferrère** est maudit par le FC Gueugnon. La saison dernière, il avait marqué les deux buts qui avaient permis à l'équipe oisienne de partager les points à Gueugnon. Il a récidivé samedi dernier en marquant le but égalisateur d'une frappe superbe (1-1).

Assadourian rejoint Louhans-Cuiseaux

L'international arménien Eric Assadourian a signé en faveur de Louhans-Cuiseaux. Il a donné son accord la veille du déplacement des Bressans dans la Drôme afin d'y affronter le club... des Arméniens de Valence. Toutefois, l'ex-Guingampais, Lillois, Lyonnais et Toulousain n'a pas été aligné par l'entraîneur Philippe Hinschberger.

Photo Alain LANDRAIN

❍ **Nicolas Esceth-N'Zi**, le jeune Gueugnonnais parti tenter sa chance outre-Manche, n'a pas réussi à convaincre les dirigeants du club écossais de Hearts of Middlothians. Il a repris l'entraînement avec les troupes de Roland Gransart, l'entraîneur des Forgerons.

❍ 2-1, c'est le score à la mode du côté de **Valence.** Lors de leurs trois dernières sorties face à Toulon, Beauvais et Louhans-Cuiseaux, les Drômois ont en effet pris la bonne habitude de s'imposer sur ce résultat.

❍ Avec leur **troisième place,** les Valentinois ont rarement été à pareille fête. En six ans de présence en D 2, ils n'avaient occupé un rang aussi flatteur qu'à une seule reprise : au début de la saison 1995-1996, ils avaient étrillé le leader Perpignan sur le score sans appel de 4-0.

❍ **David Giraudo,** le capitaine du Red Star, ne sera pas dépaysé à Nîmes demain mercredi puisqu'il est né non loin de là, dans les Cévennes. Il en a gardé l'accent.

❍ En marquant à la 23e minute contre Lille (1-1), le joueur du Red Star **Guilhermo Mauricio** a inscrit son premier but en Championnat.

❍ L'attaquant **Stéphane Crucet** a effectué sa rentrée dimanche avec l'équipe réserve du Red Star. Il devrait être opérationnel mercredi pour le déplacement des Audoniens à Nîmes.

❍ S'il ne les porte pas en dehors du terrain, **Jean Sérafin,** l'entraîneur du Red Star, ne quitte jamais ses lunettes quand il est sur le banc de touche.

❍ **Fred Martin** évalue à 50-50 les chances de qualification de son équipe devant Kilmarnock en Coupe des Coupes : « Comme toute formation britannique, cette équipe doit être très physique et volontaire. Il nous faudra répondre présent. »

❍ Echographie rassurante pour **Pierre Aubame,** victime d'un petit écrasement musculaire au mollet. Mais la douleur l'a obligé à déclarer forfait pour le déplacement de Nice à Mulhouse (1-1).

❍ Arrêté depuis la première journée de Championnat par une lésion au mollet, **Bruno Valencony**, le gardien niçois, recommencera à trottiner cette semaine, l'hémorragie entre muscle et aponévrose n'étant toujours pas complètement évacuée.

❍ Opéré à la mi-juillet de claquages à répétition, le défenseur niçois **Jean-Philippe Mattio** poursuit son travail de remise en condition. Retour prévu d'ici une quinzaine de jours.

❍ Nice est toujours invaincu en Championnat de la D 2, mais cela ne suffit pas à son entraîneur **Sylvester Takac.** « Les blessures, les arrivées tardives, les mouvements de joueurs, tout cela ne pouvait rester sans incidence. Il faut s'adapter. Même amoindri, notre effectif devrait en faire plus. »

❍ **Jean-Paul Abalo,** le solide défenseur amiénois, a été élu meilleur joueur de son équipe par les partenaires du club à l'issue du match Amiens - Saint-Etienne (0-0).

❍ Malgré les difficultés du moment, ils étaient plusieurs dizaines de **supporters stéphanois** et notamment le « Magic fans » à avoir effectué le déplacement à Amiens.

❍ Les spectateurs du match Amiens - Saint-Etienne ont pu admirer avant le coup d'envoi plusieurs **montgolfières** qui effectuaient des démonstrations dans le cadre du Championnat de France qui s'est déroulé le week-end dernier dans la capitale picarde.

❍ L'entraîneur de Saint-Etienne **Pierre Repellini** n'est pas rentré d'Amiens avec ses joueurs vendredi dernier car le lendemain, l'entraîneur stéphanois souhaitait superviser Troyes chez lui contre Niort (1-0). L'actuel leader du Championnat se déplacera à Geoffroy-Guichard mercredi.

❍ **Pierre Repellini** était plutôt satisfait de la prestation de ses joueurs face à Amiens (0-0), même si l'efficacité offensive a encore fait défaut aux Verts : « La prochaine fois, on devra mettre les occasions au fond. Mais c'est un très bon point, par la manière et l'état d'esprit. »

Nice espionne Kilmarnock

Après le tirage au sort du premier tour de la Coupe des coupes vendredi dernier, l'entraîneur niçois Sylvester Takac a appelé Gilles Rousset, son ancien gardien de but à Sochaux, désormais portier de l'équipe écossaise de Hearts of Middlothians. L'ex-Doubiste s'est transformé en guide pour piloter le technicien niçois parti superviser Kilmarnock, l'adversaire de l'OGCN en Coupe des Coupes, qui jouait dimanche contre Motherwell.
Le service de renseignement de Nice en Ecosse peut aussi compter sur David Castilla, un autre gardien formé, lui, à Nice et passé pro au début de l'année à Ayr United, un club écossais qui vient d'accéder à la D 2.

Photo Jackie DELORME

COUPE DES COUPES. Nice engagé en Coupe des Coupes, Benali, Onorati, Martin et Kohn sont sans doute les seuls Aiglons en exercice à avoir déjà participé à la compétition européenne.

UNE-DEUX

Parizon : « Tout le monde est fautif »

Martigues a subi samedi sa troisième lourde défaite depuis le début de la saison à Lorient (5-1). L'entraîneur Patrick Parizon commence à s'impatienter...

« Patrick Parizon, après la correction subie à Lorient (5-1), Martigues voyage décidément très mal...

Quand on encaisse seize buts en quatre rencontres, on peut difficilement dire le contraire. Je pensais pourtant qu'on avait soigné le mal lors des trois dernières rencontres, mais, samedi soir, on est retombé exactement dans les mêmes travers.

Comment expliquez-vous cette brutale rechute ?

Ce que je peux dire, c'est que, du banc de touche, j'avais l'impression d'avoir déjà vu le même film. Et croyez-moi, je n'ai pas aimé. Comme à Lille et à Sochaux, on n'a cherché qu'à jouer au ballon en oubliant complètement les tâches ingrates qui sont aussi les devoirs du footballeur. Manque de rigueur, de concentration, d'agressivité au bon sens du terme... C'est un mauvais scénario qu'on avait déjà joué lors des deux premières journées.

Trois corrections en six rencontres, ça commence à devenir inquiétant...

Je suis surtout déçu et très en colère, mais pas spécialement inquiet. Je maintiens que cette équipe a d'autres potentialités que celles qu'elle a montrées samedi. Mais s'il faut gueuler pour qu'ils les démontrent, je n'appelle pas ça un comportement adulte. Maintenant, il faut se remettre au boulot tout de suite et ancrer dans les têtes que discipline et rigueur sont les fondements de l'esprit de compétition.

C'est-à-dire ?

A Lorient comme à Lille et à Sochaux, tout le monde est fautif : nous avons un problème évident de concentration dans la récupération de la balle et il doit concerner tout le monde, de la ligne d'attaque à la défense. Je ne cesse de le répéter à mes joueurs, on ne construit pas une maison en commençant par le toit. Nous savons que cette équipe a des qualités offensives certaines, mais à quoi peuvent-elles servir si nous ne sommes pas bons dans la récupération ? C'est à cela que nous devons travailler d'arrache-pied.

Correspondance : M. ALLIONE.

❍ **Jérôme Alonzo,** le nouveau portier des Verts, a définitivement pris ses marques dans les buts stéphanois, comme le démontrent ses deux dernières prestations face à Lorient et Amiens, au cours desquelles il a gardé ses buts inviolés.

❍ Les trois derniers blessés stéphanois souffrent du **mollet**. Potillon, sorti lors du match contre Amiens, ne devrait pas pouvoir tenir sa place mercredi contre Troyes. En revanche, Thimothée a pu effectuer sa rentrée à Amiens, tandis que Fichaux continue de se soigner.

❍ Alerte pour le Manceau **Maxime Poisson,** victime d'une béquille à l'entraînement jeudi. Il a dû renoncer par prudence au match Le Mans-Nîmes (1-2). Mais son rétablissement devrait être rapide. Il ne s'agissait que d'un coup.

❍ Le joueur du Mans **David Fanzel** ne s'est pas entraîné ces derniers jours du fait d'une petite contracture. Son entraîneur, Slavo Muslin, avisera ce mardi s'il peut être du déplacement à Sochaux.

❍ Pour sa première titularisation en D 2 contre Nice (1-1 au final), le jeune Mulhousien **Dianbobo Baldé** a réussi un coup de maître en plaçant une tête victorieuse. Sa course sur la piste d'athlétisme du stade de l'Ill pour montrer sa joie lui a cependant valu un carton jaune.

❍ Mulhouse a déjà concédé **trois penalties** depuis le début de la saison alors qu'aucun ne lui a été accordé pour le moment.

❍ **Mulhouse** présente la particularité d'avoir échoué à chacun de ses déplacements à Wasquehal, Laval et Toulon. Un réveil est attendu mercredi à Louhans-Cuiseaux.

❍ Le Mulhousien **Richard Jezierski** se plaignait de petites douleurs aux adducteurs après la rencontre contre Nice (1-1).

❍ L'entraîneur mulhousien **Gilles Bourges** a été expulsé samedi contre Nice pour la première fois de sa carrière de son banc de touche.

❍ Seuls deux Mulhousiens ont disputé jusqu'à présent la totalité des six rencontres. Il s'agit du gardien de but **Franck Chaumin** et du libero **Pierre-Yves David**.

❍ **José Jopez**, ancien de l'AS Nancy-Lorraine mais aussi de Strasbourg et de Metz, revient à Nancy vingt-deux ans après son départ. Il grossira le staff technique lorrain en s'occupant des équipes de jeunes.

❍ Non seulement **Vincent Hognon,** le libero de l'AS Nancy-Lorraine, n'a jamais connu d'autres clubs, mais il a grandi avec la pelouse du stade Marcel-Picot sous ses fenêtres. Son père était pompier dans la caserne qui jouxte le stade.

❍ Contre Toulon, c'est la troisième fois que l'AS Nancy-Lorraine rencontre une équipe réduite à dix. Cela avait été aussi le cas à Troyes et à Caen, mais c'est la **première fois** qu'elle réussit à s'imposer (3-0).

❍ C'est une grosse entorse de la cheville qui a contraint **Emmanuel Clément-Demange** à renoncer au match de son club de Wasquehal contre Laval (1-2). L'attaquant nordiste sera immobilisé au moins trois semaines.

❍ L'arbitre ayant jugé le jaune pâle des tenues wasquehaliennes trop proches de l'orange des Lavallois, il a demandé aux Nordistes de changer de **maillots,** blancs en l'occurrence. Pourtant, le règlement veut que les équipes évoluant à domicile gardent leurs couleurs.

❍ Ennuyé par des problèmes aux adducteurs, le Wasquehalien **Michel Titeca** n'a pratiquement pas joué depuis le début de la saison. L'ancien Rouennais va mieux, et espère être titularisé cette semaine à Niort.

❍ Très lié avec Jean-Yves Le Drian, maire de Lorient, **Cyrille Guimard,** père de Frédéric le joueur de Troyes, a assisté à la victoire des Merlus contre Martigues (5-1). « Troyes, c'est bien, Lorient aussi. Les deux équipes ont les moyens de figurer dans le tiercé de tête», a pronostiqué le directeur sportif de l'équipe cycliste Cofidis.

❍ De nombreux **techniciens** étaient au stade Moulonguet pour Amiens-Saint-Etienne (0-0) : Alain Perrin (Troyes), Marc Collat (ex-Saint-Brieuc), Pierre Mankowski (ancien entraîneur des Verts) et Daniel Sanlaville, qui fait partie du staff technique de Nîmes, prochain adversaire d'Amiens.

Créteil déjoue le piège

Photo Jean-Claude LAMY

Jean-Luc Vasseur et Créteil souffrent mais gagnent. Les Banlieusards en s'imposant contre Raon s'affirment plus que jamais comme l'un des ténors du National.

SOULAGEMENT. *Loin d'être l'affiche de la sixième journée, le Créteil-Raon de samedi dernier avait pour le leader tout à fait l'allure du match piège par excellence. In extremis, les Val-de-Marnais ne sont pas tombés dedans et ont confirmé leur montée en puissance, à la satisfaction d'Alain Afflelou.*

« Je vois le ballon ressortir du paquet. Je dis à un de mes collègues de le laisser. Je le prends comme il vient. Je frappe et il rentre. » C'est ce qu'explique le grand Sammy Traoré, tout sourire, au milieu du vestiaire cristolien, avant qu'une vague de hourras et d'applaudissements ne vienne couvrir sa voix. C'est la liesse. Ça chambre sec, mais dans le bon sens. La pression s'évacue. Bref, la joie est de mise grâce au missile victorieux balancé par le grand Sammy pendant les arrêts de jeu.

Il était temps, et tous en sont bien conscients. Mais, après tout, ce n'est que justice car les Cristoliens méritaient leur victoire face à un Raon courageux. Seul détail : elle s'est fait attendre devant onze Vosgiens bien décidés à rapporter un point. Un onze raonnais qui, pendant quatre-vingt-dix minutes, s'est accroché aux basques des Val-de-Marnais comme un mort-de-faim. Car, des occasions, les gars de Pierre Garcia n'en ont pas manqué, loin de là, et l'on se demande encore comment il fallut attendre aussi longtemps la délivrance devant tant de harcèlement.

« A un moment ou à un autre, il fallait bien que ça rentre, commente Stéphane Blondeau, le capitaine cristolien. On a eu la main sur le match pendant quatre-vingt-dix minutes. Et il a fallu être vigilant sur certains contres. Je crois que nous avons su gérer notre affaire. C'est clair : ils étaient venus pour prendre un point. Mais nous avons été là. Nous avons joué un peu comme un rouleau compresseur. Personne ne s'est découragé, et je crois que nous les avons usés en recommençant chaque fois que le ballon n'avait pas voulu rentrer. »

AFFLELOU A CHOISI

Les petits gars d'Ollé-Nicolle se sont en effet accrochés, quelquefois à trois ou quatre, sur le porteur du ballon. Ils ont tissé leur toile d'araignée, et les Val-de-Marnais se sont souvent pris les crampons dedans. Il n'empêche qu'à la sortie le filet a quand même craqué, montrant quelque part une certaine justice pour une équipe qui mérite le respect, compte tenu surtout de la sensation de puissance qu'elle dégage.

D'où la satisfaction du président Afflelou, présent pour l'occasion. « Je suis content de ce que j'ai ressenti au niveau de l'homogénéité du groupe, assurait-il. Il me semble plus complet que la saison dernière. Mais ce n'est pas pour autant qu'on va se mettre la pression. Cela dit, il ne faut pas aller trop vite. Nous devons prendre chaque match comme il vient. Et ce match que nous gagnons 1-0 cette saison, nous ne l'aurions peut-être pas gagné la saison dernière. C'est très encourageant. »

C'est clair : le président est satisfait du début de saison de ses protégés. D'ailleurs on le serait à moins, lui qui a le cœur qui ne bat dorénavant que pour les Cristoliens après la rupture avec le Racing. Le président lunetier a choisi définitivement son camp. Et son camp, c'est Créteil. C'est net : il s'y sent très bien. Quant à l'avenir, il ne veut pas trop l'évoquer. Montée ou pas montée ? Il avisera en fin de saison. Ce qui est sûr toutefois, c'est que les feux des projecteurs qui éclairent les hautes sphères du football ne lui manquent pas vraiment. Bien au contraire. Il laisse même entendre qu'après Créteil, il se pourrait qu'il ne revienne plus jamais dans le football. Aujourd'hui, son plaisir est là. En Val-de-Marne. Ainsi, même quand on s'appelle Afflelou, le bonheur c'est quelquefois simple comme un terrain de National. Surtout quand il joue les premiers rôles. Au fait, et si Créteil montait en Division 2 ?

Correspondance JEAN LEFÈVRE

Albert, le grand frère

JOUVENCE. *Vieux, Albert Falette ? Non, pensez donc ! Le stoppeur tourangeau a démarré la saison sur les chapeaux de roue. Avec l'enthousiasme d'un gamin de vingt ans.*

Contrairement à certaines femmes qui parlent toujours de leur âge et ne le disent jamais, Albert Falette décline sans fausse pudeur ses années passées, canoniques pour un footballeur, et les porte même comme un étendard. Le stoppeur tourangeau aura trente-six ans le 16 mars prochain et s'il brandit son acte de naissance, ce n'est pas par forfanterie. Pas le genre de la maison, celle où il est né à Kourou, entre mer et Amazonie, entre passion du ballon rond et rêve de métropole.

Albert est un artisan du football. S'il aime le travail bien fait, est respectueux des autres, il désire cependant démontrer que le poids des ans est léger quand on se conduit en professionnel... A l'appel de son nouvel entraîneur, Christian Letard, le Guyanais a décidé de terminer sa carrière en Touraine, après avoir eu Sedan, Rennes, Angers, Le Mans comme ports d'attache. Depuis son arrivée, Albert Falette se bonifie même à tel point qu'il est en tête du classement des étoiles de *France Football*. A croire qu'il puise dans le scepticisme ambiant de chaque début de saison une rage de vaincre et une volonté d'airain.

« Tant que j'ai l'envie, l'enthousiasme, je continue. Mais si j'en suis là, ce n'est pas par hasard. Depuis seize ans, mon hygiène de vie n'a pas changé. Je pesais 79,5 kg en 1981. J'en suis à 80 kg aujourd'hui. » Cinq cents grammes de sacrifices qui ne pèsent pas lourd en comparaison du bonheur d'être sur le terrain. « Le Tours FC peut compter sur moi. J'ai toujours dit, d'ailleurs, que je finirai ma carrière à trente-huit ans. J'ai conscience de faire un très beau métier et je veux en profiter au maximum. »

GRAND CŒUR

On ne peut pas comprendre Albert Falette sans évoquer la Guyane. Pour beaucoup de « pays », les gars de là-bas, Albert est un grand frère qui a vécu la galère. La galère, c'est l'arrivée, tout jeune, sur le continent, sans ses parents, livré à lui-même. La pluie qui devient neige, le jour qui devient nuit et le froid qui dilate les regrets de ne pas être là-bas, chez soi.

« A mon arrivée ici, l'envie de repartir ne manquait pas mais je me suis accroché. Je ne suis pas retourné en Guyane à la trêve, car je savais que je ne reviendrais pas. Ma belle-famille m'a aidé, ma femme aussi. Alors, aujourd'hui, je renvoie l'ascenseur. C'est important d'avoir un interlocuteur, un ami, quand on arrive ici. » Albert au grand cœur est souvent écouté. Il avait convaincu les dirigeants tourangeaux de redonner une chance à son compatriote Jean-Max Discolle, qui l'a saisie. La saison dernière, Metella et Batardot sont aussi arrivés en Touraine. Et la filière n'est pas tarie, car Albert a gagné le respect et la confiance de ses dirigeants.

« Nous avons un sens développé de l'amitié. Tous les footballeurs guyanais sont réunis dans une association à Paris et, en fin de saison, nous disputons tous des matches amicaux, du joueur de Première Division au joueur de Ligue. On se téléphone aussi souvent, entre nous. » Une manière de garder le contact avec là-bas. Ici, là-bas. Là-bas, ici : son cœur balance. Pourtant, à la fin de sa carrière, il a décidé de rester. Dans le football ou la restauration. « Je viens de passer mon brevet d'entraîneur premier degré. J'aimerais aussi ouvrir un restaurant guyanais à Tours ou à Angers. » Albert est devenu un homme de l'Ouest. Tranquille et paisible comme la Loire qui paresse entre les îlots de sable. Il n'y a que sur le terrain où le stoppeur sort ses griffes. Et encore, avec mesure. « Je ne suis pas méchant, juste agressif. Je la joue à l'expérience. Dans ma carrière, j'ai reçu seulement deux cartons rouges, c'est dire... »

Samedi, contre Angers, sa maman Septine-Marie était dans les tribunes. Elle était aux anges. Son Bébert a toujours la santé.

Correspondance JEAN-ÉRIC ZABRODSKY

Trois nouveaux en trois jours à Angers

L'ancien gardien niortais Thomas Debenest, devenu indésirable à son retour de prêt du Red Star au club des Deux-Sèvres, qui compte déjà trois autres portiers, vient de signer à Angers. Il a été imité par l'ancien Rennais Cyril L'Helgouach, aperçu la saison dernière à Saint-Denis-Saint-Leu. Quant au Havrais Khalifa Doumbouya, il est prêté au SCO pour une saison.

★ **Fabien Brandes**, le joueur de Sedan est, avec son coéquipier Farid Fouzari, un fidèle parmi les fidèles du club ardennais. Arrivé au club en 1987, il a joué sous le maillot des Sangliers en cadets nationaux, DH, D 4, D 3, D 2, National 1 et enfin National.

★ De retour à Sedan avec son équipe d'Ajaccio, **Jean-Roch Testa** a bien ri avec le président des Sangliers, Francis Roumy, en se rappelant la fois où celui-ci s'était donné une rupture du tendon d'Achille en sautant de joie après un but de Testa.

★ Le dirigeant sedanais **Marc Barreaud** est actuellement en train de préparer un ouvrage sur l'histoire de la Coupe du monde intitulé *La Coupe du monde de Football - miroir d'un siècle*. Il sera édité chez Castelli-Chiron. Sa sortie est prévue le 20 novembre prochain.

★ Petite **précision :** le club des supporters du club de Saint-Denis-Saint-Leu tient à préciser que la personne qui a jeté une canette sur l'arbitre de touche lors de la venue d'Angoulême à Saint-Leu (1-2 pour les visiteurs) ne fait pas partie de leurs membres. Dont acte.

★ Pour son déplacement à Noisy-le-Sec samedi, Charleville sera privé de **G'Badie et Magry**, tous deux suspendus.

★ **Cyril Granon**, meilleur Ajaccien depuis le début de saison, a donné des regrets à son ancien club de Saint-Denis-Saint-Leu, en se révélant, une fois de plus, l'homme-orchestre de l'AC Ajaccio (victoire des Corses 1-0).

★ **Gentili,** l'entraîneur de l'AC Ajaccio était satisfait après la victoire de ses joueurs face à Saint-Denis-Saint-Leu, mais, dit-il : « Nous ratons trop souvent l'occasion de " tuer " le match, faute de force de pénétration . »

★ Lorsque le staff technique de Saint-Denis-Saint-Leu procéda au remplacement de **Jorge Placido** lors de leur déplacement à Ajaccio, le Lusitanien eut un geste de mauvaise humeur trahissant son incompréhension.

★ Le milieu de Saint-Denis-Saint-Leu **Yambo Esthélé**, qui a joué pendant trois saisons au Gazélec Ajaccio, a retrouvé nombre de connaissances venues le saluer avant le coup d'envoi du match de son club contre l'AC Ajaccio sur l'île de Beauté (1-0).

★ Calabuig blessé, Giguel suspendu, Moussa Traoré blessé à une cheville et Hutteau à un tendon d'Achille, l'entraîneur de Créteil **Pierre Garcia** a dû faire avec les moyens du bord contre Raon-l'Étape.

★ Pour la deuxième fois de la saison, Charleville s'est vu refuser un but sur sa pelouse. Après Montibeller devant Poitiers, c'est **Lipka** qui a été frustré contre Istres (victoire des Ardennais 2-0). Son corner direct n'a pas été validé à la 15e minute pour une faute de main pas vraiment évidente.

★ Après avoir été en contact avec Nancy, **Mickaël Hoy** est à l'essai à Sedan. Il avait déjà été annoncé à Sedan à son départ d'Amiens, à la fin de la saison dernière.

★ L'ancien Rouennais **Frédéric Lipka** conforte sa place de meilleur buteur de Charleville avec ses quatre réalisations. Explication : « Ça fait plaisir. Mais l'important, c'est d'être décisif, que ce soit comme passeur... ou comme buteur. Et en l'occurrence, je profite du travail de mes coéquipiers. »

★ Le milieu de terrain de Créteil **Olivier Calabuig,** coude gauche luxé contre Fréjus il y a trois semaines, a repris l'entraînement.

★ C'est vendredi que le Conseil national examinera l'appel formulé par **Charleville**, à qui la commission des statuts et règlements avait donné match perdu à Créteil (1re journée). Trois joueurs ardennais n'avaient pas été qualifiés dans les délais.

★ **Gisèle Houdailler,** la présidente de la ligue du Val-de-Marne de tennis, cristolienne et raonnaise d'origine, souhaitait ardemment un nul entre les deux équipes qui s'affrontaient ce week-end. Mais le but de Traoré à la 92e minute a gâché ses espoirs et donné la victoire aux locaux de Créteil.

★ Le capitaine fréjusien **Soler**, vaincu sur ses terres 4-1 par le Gazélec Ajaccio, était plus déçu que découragé en fin de match : « Nous avons laissé développer des contres qui firent mouche alors que tous nos tirs ont frisé le but et raté le cadre de peu. »

★ **Chérif Oudjani,** nouveau venu dans l'effectif du Gazélec Ajaccio, y a retrouvé son ancien coéquipier du Matra Racing, Pascal Olmeta. Il a effectué sa rentrée à Fréjus.

★ Les trois buts encaissés par Sedan depuis le début de la saison l'ont été sur **coups francs.** Deux contre Epinal et un autre lors de la victoire à Angoulême 2-1, samedi, ce qui fait dire au gardien sedanais Sachy : « On n'a toujours pas pris de but dans le jeu. »

★ Lors de la rencontre Fréjus-Gazélec Ajaccio, les locaux furent à ce point actifs qu'ils n'ont obtenu pas moins de **treize corners...** contre deux aux visiteurs. A l'arrivée, ce sont pourtant les Corses qui ont écrasé les locaux 4-1 !

★ **Pascal Olmeta**, le gardien célébrissime du Gazélec Ajaccio, a fait le spectacle lors de la victoire de son club à Fréjus (4-1). A l'origine du premier but, sur un dégagement au-delà des 30 mètres, le bouillant Pascal avait la « baraka » et a su décourager les attaquants fréjusiens.

★ En marquant son troisième but de la saison avec Sedan en cinq matches, **Cédric Mionnet** a déjà égalé son score de l'an passé avec la réserve lensoise en 30 matches de National 2. Il est du même coup devenu le meilleur buteur ardennais devant Taine et N'Diefi (deux buts chacun).

Afflelou dit non au Racing 92

Désormais, le cœur d'Alain Afflelou est tout acquis à la cause de Créteil. Impliqué la saison dernière dans la vie du Racing 92 au plan du comité directeur, mais aussi comme sponsor, un temps pressenti pour devenir vice-président du Racing Club de France dans l'optique de rapprocher les deux clubs, le président Afflelou a dit non. « Il aurait fallu faire certaines choses et ça se serait fait au détriment de Créteil, alors j'ai dit non. Ça ne m'intéresse pas. Je suis à cent pour cent à Créteil et plus du tout au Racing. Faire quelque chose dans l'intérêt des deux clubs m'aurait intéressé. Mais sur le dos de Créteil, il n'en était pas question... même si je devais en assurer la présidence. Je suis à Créteil et je m'y sens très bien ».

★ « Ce soir, on a fait un grand match. D'abord en endossant le costume d'artiste en première mi-temps, ensuite en enfilant le bleu de chauffe», déclarait l'entraîneur sedanais, **Bruno Metsu,** après la victoire des siens 2-1 à Angoulême.

★ **Christophe Taine,** dont l'impact est grandissant au fil des matches au sein du dispositif sedanais, faisait une juste analyse du match Angoulême-Sedan (1-2): « On a été costauds derrière, créatifs au milieu et efficaces en attaque. »

★ Pour son déplacement en Charente, la délégation sedanaise est revenue à un **moyen de locomotion** — le train de Paris à Angoulême — qui n'avait plus été utilisé au club depuis 1983 et un voyage à Mulhouse.

★ En gagnant pour la première fois de son histoire à Angoulême (2-1), **Sedan** a pris l'avantage au palmarès entre les deux clubs : quatre succès, deux nuls et trois défaites en faveur de Sedan.

★ Averti pour la troisième fois de la saison à Angoulême, le libero brésilien de Sedan, **Eduardo Oliveira**, sera privé du prochain déplacement à Raon-l'Étape.

★ **Richard Akiana,** l'attaquant de Bourges, était un homme doublement heureux à l'issue de la victoire de son équipe sur le terrain du Paris FC (5–0). Auteur de deux buts, il s'est empressé de dédier ce succès à son fils Marvin, né mercredi dernier.

ANNONCES CLASSÉES

Manchette *PUBLICITÉ*
Service des annonces classées
Tél. : 40.10.52.15

VOUS VOULEZ PASSER UNE ANNONCE DANS NOTRE JOURNAL ?

Envoyez votre bulletin accompagné de son règlement par chèque ou CCP libellé à **Manchette Publicité P.A.,** à l'adresse suivante : **Manchette** service Annonces Classées, 25, avenue Michelet, 93405 Saint-Ouen Cedex.

Utilisez la grille ci-dessous

Nom : ..... **Prénom :** .....
Adresse : .....
.....
..... **Tél. :** .....
Date de parution : .....

Votre annonce : forfait
Pour 5 lignes : 270 F TTC
Pour 10 lignes : 532 F TTC
Pour 15 lignes : 730 F TTC
(N° de téléphone compris)
Annonces encadrées : supplément 67 F

DOMICILIATION : supplément de 180 F
(cette annonce forfaitaire comprend les lignes pour notre formule « Écrire sous réf. à Manchette Publicité, 25, avenue Michelet, 93400 SAINT-OUEN », ainsi que les frais de domiciliation et de réexpédition du courrier).

Elles doivent être en possession de **Manchette Publicité** avant le **mercredi 12 heures,** accompagnées de leur règlement pour publication le mardi suivant.

DEMANDES

Urgent club CFA
La Roche-sur-Yon
Vendée Football
cherche joueurs niv.
minimum CFA
emplois assurés
dans le secteur bancaire
diplôme requis BAC+2
contact : 02-51-37-30-66
ou 02-51-07-64-65

Club CFA 2 cherche joueur.
Niv. CFA 2-CFA National
Diplôme comptable MSTCF
ou BEES 1 emplois
Tél.: 03-23-22-30-48 bur.

Club Honneur
Centre Ouest
cherche joueur
niveau National
empl. commercial BAC+2
très bonne
présentation exigée
Tél.: 05-55-52-70-63

Non muté gardien 27 ans
Div. N3 stage D1 anglaise
cher. club ambitieux
Marseille région
étudie toutes propositions
Tél.: hr-b.04-92-87-69-59

N° 8-10 non muté
ex-international cherche
club niveau indifférent
écrire sous réf. 1151 à
Manchette Publicité
France Football
25, av. Michelet
93405 St-Ouen qui trans.

Ent. spécialisé supervision
recrutement entraînement
individuel ch. club sérieux
National
Tél.: 06-09-84-02-16

Club D1 (78) recrute
milieu de terrain
Niv. DH minimum.
Poss. emploi
Tél.: 01-30-69-77-64
ou 06-60-41-59-04

Équipe « anciens » du dimanche
matin. Terrain région Nord
de Paris, recherche
joueurs de football + 35 ans
tous postes+dirigeant
bénévole
Tél.: 01-34-16-13-23

Club ambitieux DHR 17 rech.
joueurs 7-9-10-11 niv. N1
CFA avec réf. ou emploi
service sportif mairie
Tél.: 05-46-32-67-01
05-46-32-50-03

Urgent club PL dept 33
cherche gardien de but
Tél.: 05-56-70-42-33 ou
05-56-44-20-14 ou par
fax 05-56-66-16-39

Club PH Centre Ouest rech.
défenseurs non mutés ou
BEES niveau DH minimum
emplois assurés
Tél.: 05-46-39-26-72
ou 05-46-39-07-17

Monczuk... et pour quelques buts de plus

LEADER. *Après avoir bourlingué et marqué dans tous les coins de l'Hexagone, Didier Monczuk a rejoint Dunkerque, cette saison, pour devenir le guide et le buteur d'une jeune équipe nordiste en pleine reconstruction.*

Quand, au début de la saison dernière, il revient à Angers, Didier Monczuk pense bien alors, à trente-cinq ans, avoir bouclé la boucle d'une carrière bien remplie. Après avoir fait apprécier son sens du but (environ 250 inscrits au cours de sa carrière) à Rouen (quatre ans), Istres, Alès, Quimper, Auxerre, Strasbourg (trois ans), Nîmes, en Allemagne, à Brest et Saint-Brieuc, il pouvait en effet légitimement songer à la reconversion au sein de son club d'origine.

Pourtant, lors de l'intersaison, Didier Monczuk n'a pas hésité à faire une nouvelle fois ses valises pour retrouver, sur les bords de la mer du Nord, son ancien coéquipier rouennais et strasbourgeois, Jean-Luc Buisine, devenu directeur sportif d'un club en pleine mutation, Dunkerque. « Comme Angers se trouvait en proie à de sérieuses difficultés financières, je n'ai pas hésité quand Jean-Luc m'a proposé le challenge dunkerquois », précise-t-il.

Chez l'ex-doyen de la Deuxième Division, traumatisé par deux relégations successives et la perte du statut pro, Didier Monczuk est l'un des trois joueurs fédéraux chargés d'encadrer une classe biberon (vingt-deux ans de moyenne d'âge) : « J'ai accepté d'apporter mon expérience à ce club animé d'une volonté de reconstruction, qui a envie de retrouver une dynamique, de reconquérir un public dans un environnement concurrentiel difficile. »

TROIS BUTS EN TROIS MATCHES

Considéré comme le grand frère, Didier Monczuk n'a d'ailleurs pas tardé à justifier la confiance des Nordistes en montrant rapidement la voie, à la grande satisfaction de Mustapha Merry, son entraîneur : « On ne pouvait effectivement espérer mieux. Avec Jean-Luc Buisine, nous étions à l'affût d'un joueur de métier capable d'être à la fois le chasseur de buts qui nous faisait défaut et le capitaine chargé de motiver et conseiller nos jeunes. Quand nous avons appris que Didier était libre, nous lui avons aussitôt présenté le défi à relever et il a été séduit par la proposition. Il a d'ores et déjà répondu à nos attentes. Didier a tout de suite assumé son rôle de relais entre le groupe et l'entraîneur, sur et en dehors du terrain. L'ensemble des joueurs a également adhéré à ce schéma. Il a su séduire ses jeunes partenaires, non seulement par ses états de service, mais aussi par sa sympathie et son abattage. Didier est un grand professionnel. Il se montre exemplaire en permanence. »

Photo DR

Mustapha Merry (à gauche) peut être satisfait de son capitaine de route, Didier Monczuk, qui ne cesse de montrer l'exemple aux jeunes pousses dunkerquoises.

Leader de l'attaque, Didier Monczuk s'est donc rapidement imposé comme capitaine de route d'un ensemble qui ne manque pas de cœur : « On m'a fait venir pour apporter mon vécu aux jeunes, les encadrer, leur permettre de s'exprimer au mieux sur le terrain. Juste avant le début du Championnat, j'ai essayé de leur faire comprendre que nous pouvions vivre une saison formidable si tout le monde y mettait du sien, se prenait en charge. Je leur ai dit qu'avant de penser à recevoir, il fallait d'abord donner. Je pense que le message passe. Tout le monde peut y trouver son compte : les joueurs, l'entraîneur, les dirigeants, le public... »

Le début de saison peut en témoigner, puisque l'USL Dunkerque s'est hissée aux avant-postes, avec trois buts en trois matches de Monczuk. « Je n'ai plus mes jambes de vingt ans, mais mon expérience doit servir à concrétiser la débauche d'énergie déployée par mes jeunes partenaires. Ceux-ci se montrent extrêmement généreux dans le jeu, ils se dépensent sans compter, ils donnent vraiment le maximum. C'est la principale qualité de la jeunesse. Bien sûr, il y a le revers de la médaille avec, parfois, un manque de dialogue en cours de match, avec des erreurs qui peuvent coûter cher si elles sont exploitées par l'adversaire. C'est pour cette raison que nous devons garder les pieds sur terre et éviter de nous endormir sur ces premiers lauriers. Beaucoup de travail reste à accomplir. Je m'attache constamment à inciter le groupe à se remettre en cause et à persévérer dans la voie du travail. L'équipe affiche encore trop de lacunes et nous devons profiter de notre réussite actuelle pour engranger des points, prendre confiance et corriger nos erreurs rapidement. Le Championnat est très long, nous affronterons bientôt des équipes plus expérimentées que celles que nous avons rencontrées jusqu'à présent. D'ici là, nous aurons intérêt à corriger nos défauts actuels pour ne pas s'exposer à de cruelles désillusions. »

Correspondance
DIDIER DUMELIÉ

FORUM

Deux Brésiliens ont signé en Corse

Le club corse de L'Ile-Rousse s'est renforcé en faisant signer deux joueurs brésiliens : l'avant-centre Ricardo Winter Gaz et le stoppeur Ricardo de Carvalho. Issus du centre de détection des moins de vingt ans de leur pays dirigé par le célébrissime Jairzinho.

☆ Décrié lors du match Cherbourg-Brest pour avoir sifflé un coup franc litigieux, **M. Bonnin** était pourtant catégorique : « Un défenseur ceinture un attaquant. Nous avons reçu des consignes impératives des instances pour empêcher les joueurs d'utiliser ainsi leurs mains. Il y a donc coup franc sans aucune hésitation et discussion possible. »

☆ Avec six avertissements, sans compter celui infligé à l'entraîneur Bernard Broggini, **Cherbourg** affiche contre Brest un bien triste total en matière de discipline. La plupart furent la conséquence de commentaires peu aimables des joueurs concernant l'arbitrage de la rencontre. Cela est bien regrettable

☆ En titularisant Frédéric Scheiwe, Bernard David, l'entraîneur de Saint-Priest, a permis aux **trois frères** de l'ASSP Christian, Laurent et Frédéric, de se retrouver sur la feuille de match pour une grande première dans le club rhodanien. Quand on vous disait que le club de Saint-Priest était une grande famille !

GROSSE COLÈRE. Lors de son match contre Cherbourg, Brest a égalisé sur un coup franc des dix-huit mètres alors que l'action se déroulait une bonne dizaine de mètres plus loin. Bernard Broggini, l'entraîneur de Cherbourg, était furieux : « Un penalty imaginaire contre Rouen, un autre à Saint-Malo et maintenant on nous vole deux points. C'est trop... »

☆ L'entraîneur de Brest, **Pascal Robert**, analysait ainsi le retour de ses joueurs, menés de deux buts à Cherbourg à la pause : « Nous avons été solidaires et nous avons joué, nous, plutôt que de critiquer l'arbitre et de lever sans cesse les bras... » A bon entendeur, salut ! Que de compliments !

Grève de l'entraînement en Normandie

Les joueurs de Rouen font la grève de l'entraînement. Ils n'ont pas été payés depuis le mois de juillet et attendent impatiemment des nouvelles des 80 millions de francs promis par la société belge Metting-Point, censée redresser le club normand.

Chiffres établis par ÉRIC LEMAIRE, avec THIERRY DENGERMA

5e journée (29 et 30 août 1997)

Un leader glouton

Quatre fois trois font douze, cinq fois trois font quinze... A l'heure de la rentrée, la grande classe du **FC Metz** connaît déjà sur le bout des doigts sa table de multiplication des victoires. Rien ni personne ne vient perturber les Lorrains, chez qui il n'est pas un point qui s'égare : tout est multiple de trois, comme **Monaco** a pu le vérifier à ses dépens vendredi. Le champion de France sortant aimerait encore mener la poursuite. Quatorzième à onze points, il doit aujourd'hui abandonner cette tâche au **Paris-SG.**

Elle semble convenir aux Parisiens qui ont su profiter de l'aspiration de leur démonstration de mercredi pour faire à nouveau passer sur le Parc un vent violent, de force 4 cette fois, aux dépens de **Rennes**. Trois points derrière Metz, le Paris-SG est en tête d'un trio également composé de **Bastia** et **Bordeaux.**

Comme l'avaient fait Rennais et Havrais, les Corses se sont eux aussi imposés à **Lyon.** De son côté, même si ça n'a pas été sans mal, Bordeaux est venu à bout d'**Auxerre,** Wiltord libérant les Girondins en fin de rencontre.

Derrière, les points de retard sur Metz se comptent déjà sur les doigts des deux mains. Pour **Lens, Marseille** et **Toulouse,** la raison en est simple. Pas un membre du trio n'a pu faire mieux que match nul. Les Nordistes et les Toulousains ont abandonné deux points à domicile, respectivement contre **Montpellier** et **Strasbourg,** alors que les Marseillais ont pris un point à **Guingamp,** là où ils auraient pu en récolter trois.

Il n'est plus question de points perdus pour **Nantes,** qui remonte à la onzième place, suite à son premier succès à domicile de la saison sur **Le Havre.** C'est peut-être le vrai départ des Nantais. **Cannes** n'en est pas encore là et on ne peut parler de réel redressement à son sujet. Sa première victoire, acquise à **Châteauroux** samedi, lui a toutefois permis d'abandonner la dernière place à son adversaire du soir. Et trois points, c'est toujours bon pour le moral.

EXPRESS

Guingamp - Marseille	1-1
Monaco - Metz	1-2
Bordeaux - Auxerre	3-2
Lens - Montpellier	0-0
Lyon - Bastia	0-2
Nantes - Le Havre	2-0
Paris-SG - Rennes	4-1
Châteauroux - Cannes	1-2
Toulouse - Strasbourg	1-1

RENDEZ-VOUS

8e journée
Jeudi 4 septembre (18 h 30)
Le Havre - Toulouse (M. Puyalt)
(20 h 30)
Marseille - Lyon (M. Bré)
Vendredi 5 septembre
Cannes - Monaco (M. Anton)
Lens - Nantes (M. Garibian)
Auxerre- Châteauroux (M. Coué)
Montpellier - Guingamp (M. Derrien)
Strasbourg - Paris-SG (M. Poulat)
Bastia - Bordeaux (M. Harrel)
Rennes - Metz (M. Veissière)

CLASSEMENT

		Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.	Diff.	Domicile J.	G.	N.	P.	p.	c.	Extérieur J.	G.	N.	P.	p.	c.
▶	1. Metz	15	5	5	0	0	11	4	7	2	2	0	0	6	2	3	3	0	0	5	2
▶	2. Paris-SG	12	5	4	0	1	13	6	7	3	3	0	0	9	2	2	1	0	1	4	4
▶	3. Bastia	11	5	3	2	0	6	2	4	2	1	1	0	2	1	3	2	1	0	4	1
▲	4. Bordeaux	10	5	3	1	1	9	8	1	3	2	1	0	6	4	2	1	0	1	3	4
▼	5. Lens	8	5	2	2	1	7	4	3	3	1	2	0	3	0	2	1	0	1	4	4
▼	6. Marseille	8	5	2	2	1	7	5	2	3	2	0	1	6	4	2	0	2	0	1	1
▶	7. Toulouse	8	5	2	2	1	4	6	-2	3	1	2	0	3	2	2	1	0	1	1	4
▲	8. Montpellier	6	5	1	3	1	5	5	0	3	1	2	0	5	1	2	0	1	1	0	4
▲	. Strasbourg	6	5	1	3	1	5	5	0	2	1	0	1	3	3	3	0	3	0	2	2
▼	10. Lyon	6	5	2	0	3	6	7	-1	3	0	0	3	0	6	2	2	0	0	6	1
▲	11. Nantes	6	5	2	0	3	4	5	-1	3	1	0	2	2	3	2	1	0	1	2	2
▼	12. Auxerre	6	5	2	0	3	7	9	-2	2	1	0	1	3	3	3	1	0	2	4	6
▲	13. Guingamp	5	5	1	2	2	4	4	0	3	1	2	0	4	2	2	0	0	2	0	2
▼	14. Monaco	4	5	1	1	3	7	7	0	2	0	1	1	3	4	3	1	0	2	4	3
▼	15. Le Havre	4	5	1	1	3	6	8	-2	2	1	0	1	5	3	3	0	1	2	1	5
▼	16. Rennes	4	5	1	1	3	5	11	-6	2	1	0	1	2	4	3	0	1	2	3	7
▲	17. Cannes	3	5	1	0	4	4	10	-6	2	0	0	2	0	3	3	1	0	2	4	7
▼	18. Châteauroux	2	5	0	2	3	5	9	-4	2	0	0	2	2	4	3	0	2	1	3	5

Photo AFP

Le Havrais Marinos Ouzunidis (à gauche) résiste à Samba N'Diaye (à droite). Mais c'est Nantes qui confirme son retour en forme, signant sa deuxième victoire d'affilée.

MONACO 1-2 METZ

Spehar (47e s.p.) — (0-1) — Lukic (21e), Pires (90e)

1.	Barthez	3	
2.	Martin	2	
12.	(Henry, 66e)		
21.	Konjic	3	
23.	Irles	3	
3.	Pignol	3	
18.	Da Costa	2	
7.	(Collins, 76e)		
15.	Legwinski	4	
11.	Camot	3	
10.	N'Doram	3	
22.	Spehar	3	
24.	Ikpeba	4	
14.	(Lefèvre, 88e)		
	Total : 33		

Entr. : Tigana.

Stade : Louis-II.
Spectateurs : 10 000.
Arbitre : M. Duhamel (4).
Avertissements : Da Costa (39e), Irles (82e) à Monaco ; Toyes (38e), Pires (45e), Meyrieu (60e), Histilloles (88e) à Metz.
Note du match : 12/20.

1.	Letizi	5
2.	Pierre	3
4.	Song	4
5.	Kastendeuch	3
3.	Gaillot	3
14.	Toyes	3
8.	Blanchard	3
10.	Meyrieu	3
7.	Pires	5
9.	Lukic	3
24.	(Saha, 76e)	
21.	Rodriguez	3
17.	(Histilloles, 87e)	
	Total : 38	

Entr. : Muller.

21e : festival de Pires sur la gauche, face à Martin. Son centre est repris avec adresse par Lukic qui glisse le ballon dans le but **(0-1). 47e :** Gaillot stoppe Legwinski dans la surface. Penalty transformé par Spehar **(1-1). 90e :** après un corner où tous les Monégasques sont montés, Pires mène le contre et décale Rodriguez à gauche. La frappe puissante de celui-ci est détournée par Barthez sur Pires dont la reprise instantanée du droit fait mouche **(1-2).**

PARIS-SG 4-1 RENNES

Ngotty (34e), Simone (70e, 74e), Le Guen (89e) — (1-0) — Lambert (75e s.p.)

1.	Revault	3	
13.	Fournier	3	
6.	Le Guen	3	
5.	Roche	3	
15.	(Rabesandratana, 76e)		
3.	Domi	3	
4.	Ngotty	4	
20.	Gava	4	
19.	(Leroy, 72e)		
21.	Edmilson	3	
10.	Rai	3	
9.	Simone	5	
18.	Maurice	4	
8.	(Guérin, 80e)		
	Total : 38		

Entr. : Ricardo.

Stade : Parc des Princes.
Spectateurs : 34 793.
Arbitre : M. Léon (3).
Avertissements : Roche (64e) au Paris-SG ; Goussé (35e) à Rennes.
Note du match : 13/20.

16.	Heurtebis	3
2.	Brinquin	2
5.	Rossi	2
4.	Capron	2
20.	R. Le Bris	3
7.	(Michel, 56e)	
12.	Silvestre	3
6.	Lambert	3
26.	Bigné	4
15.	Grégoire	3
28.	(Maroselli, 85e)	
8.	Viaud	3
13.	Goussé	3
	Total : 31	

Entr. : David.

34e : coup franc à 25 m face aux buts rennais. N'Gotty marque en force dans la lucarne **(1-0). 70e :** une-deux entre Domi et Maurice qui élimine Rossi et passe à Simone dans l'axe. Le tir de l'Italien trouve la lucarne **(2-0). 74e :** corner de Leroy, Simone, dans la surface, reprend et marque **(3-0). 75e :** faute de Roche sur Michel. Lambert transforme le penalty **(3-1). 89e :** coup franc puissant de Le Guen à 25 m. Heurtebis s'incline une nouvelle fois **(4-1).**

LYON 0-2 BASTIA

(0-2) — Casanova (1re), Jurietti (30e)

1.	Coupet	3	
17.	Carteron	3	
4.	Laville	3	
5.	Bak	2	
2.	Anselmini	2	
18.	Violeau	3	
22.	(Linares, 49e)		
7.	Cocard	4	
14.	Caveglia	3	
10.	Giuly	2	
9.	Bardon	2	
21.	Job	2	
20.	(Kanouté, 49e)		
	Total : 29		

Entr. : Lacombe.

Stade : Gerland.
Spectateurs : 18 144.
Arbitre : M. Sars (3).
Avertissements : Anselmini (26e), Laville (38e), Cocard (75e), Carteron (87e) à Lyon ; Casanova (24e), Rool (25e), Swierczewski (53e), Mendy (69e) à Bastia.
Note du match : 12/20.

1.	Durand	5
2.	Perez	3
4.	Moreau	3
3.	M. Soumah	4
6.	Rool	3
17.	(Etamé, 79e)	
15.	Jurietti	3
20.	Casanova	4
14.	Mendy	4
7.	Swierczewski	4
12.	Gohel	
9.	(Jestrovic, 24e)	3
12.	André	3
18.	(Prince, 73e)	
	Total : 39	

Entr. : Antonetti.

1re : coup franc tiré de la gauche par Rool. André reprend au second poteau. Coupet repousse sur Casanova qui marque en force aux 10 m **(0-1). 30e :** à la suite d'un corner en faveur de Lyon et d'un dégagement de Rool, Jestrovic parvient à donner à Jurietti dans le couloir droit. Ce dernier, malgré un tacle d'Anselmini, s'en va battre Coupet. Son tir passant sous le ventre du gardien de l'OL **(0-2).**

GUINGAMP 1-1 MARSEILLE

Tasfaout (66e) — (0-1) — Mihali (45e c.s.c.)

16.	Thomas	3	
2.	Foulon	3	
4.	Jozwiak	3	
5.	Mihali	2	
3.	Laspalles	3	
6.	Michel	4	
21.	Vannuchi	4	
8.	Baret	3	
10.	Moreira	3	
9.	Rouxel	3	
12.	(Czerwiec, 79e)		
22.	Tasfaout	3	
	Total : 34		

Entr. : Smerecki.

Stade : Roudourou.
Spectateurs : 13 428.
Recette : 994 857 F.
Arbitre : M. Garibian (4).
Avertissements : Michel (56e), Vannuchi (68e) à Guingamp ; Roy (60e), Domoraud (73e) à Marseille.

1.	Köpke	3
17.	Domoraud	3
5.	L. Blanc	5
4.	S. Blanc	2
3.	Colleter	3
33.	Roy	4
8.	Brando	4
18.	Echouafni	3
7.	Makelele	4
9.	Becanovic	3
11.	(Camara, 76e)	
10.	Gravelaine	4
	Total : 38	

Entr. : Courbis.

3e : tir de Laurent Blanc dévié sur la transversale par Thomas. **5e :** frappe de Gravelaine de nouveau sur la barre, alors que Thomas est battu. **45e :** Becanovic, sur la gauche de la surface, déborde. Son centre est détourné par Mihali dans son propre but **(0-1). 66e :** sur une déviation de Rouxel, Moreira s'engouffre sur la droite et son centre parfait trouve la tête de Tasfaout qui marque en coin **(1-1). 73e :** coup franc tendu de Foulon des 20 m bien bloqué par Köpke. **84e :** après une belle action de Brando, Camara, tout seul face à Thomas, rate le second but.

TOULOUSE 1-1 STRASBOURG

Sachy (55e) — (0-1) — Suchoparek (15e)

16.	Richert	3	
17.	Paviot	3	
4.	Arribagé	3	
5.	Galdamès	3	
3.	Santini	3	
15.	Patouillard	3	
14.	Taborda	3	
6.	Mtawali	3	
20.	(Battles, 46e)	3	
10.	Moreau	3	
12.	Tiéhi	4	
11.	Sachy	3	
19.	(Rossi, 80e)		
	Total : 34		

Entr. : Giresse.

Stade : Stadium.
Spectateurs : 10 300.
Arbitre : M. Batta (4).
Avertissements : Sachy (55e) à Toulouse ; Suchoparek (90e) à Strasbourg.
Note du match : 11/20.

1.	Vencel	3
2.	Raschke	3
4.	Suchoparek	4
20.	Ismaël	3
7.	Collet	3
17.	(Kinet, 68e)	
14.	Dacourt	3
6.	Okpara	3
9.	Baticle	3
8.	Arpinon	4
21.	Nouma	3
12.	(Conteh, 59e)	
11.	Zitelli	3
10.	(Miceli, 82e)	
	Total : 35	

Entr. : Duguépéroux.

15e : sur un centre de Baticle de la droite, Suchoparek ajuste une tête dans la lucarne **(0-1). 39e :** Dacourt profite d'une « toile » de Galdamès, mais tire à côté en voulant éviter la sortie de Richert. **41e :** Arpinon alerte Baticle qui se fait contrer par Richert. Sur les deux corners qui s'ensuivent, le gardien toulousain évite le pire. **55e :** festival de Tiéhi qui donne au second poteau pour Sachy. Ce dernier marque au prix d'une belle extension **(1-1).**

NANTES 2-0 LE HAVRE

Ferri (1re), Gourvennec (17e s.p.) — (2-0)

21.	Landreau	3	
19.	Chanelet	3	
5.	Guyot	3	
17.	Decroix	3	
3.	Lièvre	3	
6.	Ferri	4	
24.	(Olembe, 89e)		
4.	Carotti	3	
15.	Carrière	3	
10.	Gourvennec	3	
14.	Da Rocha	3	
8.	(Savinaud, 76e)		
9.	N'Diaye	4	
18.	(Andreani, 87e)		
	Total : 35		

Entr. : Denoueix.

Stade : la Beaujoire.
Spectateurs : 20 101.
Recette : 1 093 954 F.
Arbitre : M. Saules (2).
Avertissements : Ferri (33e) à Nantes ; Huysman (35e) au Havre.
Note du match : 8/20.

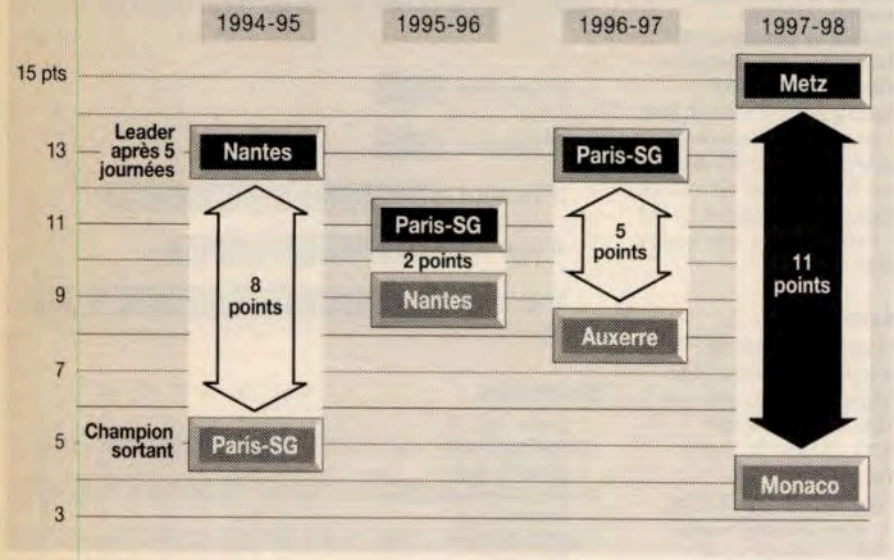
1.	Cassard	3
22.	Louis-Jean	3
4.	Pollet	3
14.	Ouzunidis	3
13.	Camara	3
8.	De Neef	3
10.	Dhorasoo	3
12.	Soloy	4
7.	Huysman	3
21.	Prat	3
9.	(Pouget, 66e)	
18.	Samson	3
11.	(Horlaville, 66e)	
	Total : 34	

Entr. : Troch.

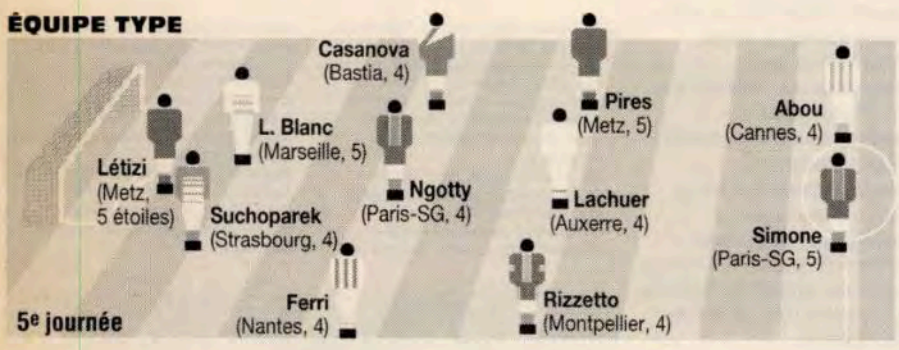
1re : Gourvennec sert N'Diaye côté droit, le centre de l'ex-Stéphanois est intercepté puis prolongé par Louis-Jean sur Ferri qui, à l'entrée de la surface, contrôle puis ajuste du droit un tir qui passe sur la droite de Cassard **(1-0). 17e :** longue percée sur la gauche de Lièvre séché par Pollet ; M. Saules indique le point de penalty. Gourvennec le tire et prend Cassard à contre-pied **(2-0).**

À LA LOUPE

Avec le champion, Metz fait le grand écart



ÉQUIPE TYPE



TÊTE D'AFFICHE

Johan Micoud

Club : Bordeaux. **Poste :** milieu. Né le 24 juillet 1973 à Cannes. 1,88 m ; 82 kg. 131 matches en D 1, 23 buts. **Carrière :** Cannes (1993-96), Bordeaux (1996-97). **Premier match en D 1 :** 24 juillet 1993, Saint-Etienne - Cannes. **Cette saison :** 6 matches.

Photo Nicolas LUTTIAU

Si Johan Micoud ne figure pas encore parmi les premiers buteurs, c'est parce que le milieu de terrain bordelais ne marque pas les buts, il les conçoit. Que ce soit samedi sur la volée de Musampa où face à Metz, Rennes et Cannes, à chaque fois, Micoud s'est trouvé être le passeur décisif. Au point de se trouver à l'origine de cinq des neuf buts inscrits à ce jour par son équipe. Avec cinq passes décisives, Micoud emmène le classement à grand train. Même Robert Pires, son dauphin, a du mal à le suivre.

ZOOM — **Paris-SG - Rennes**

Ngotty passe par la lucarne

Un coup franc transformé par Bruno Ngotty. Cela vous rappelle certainement quelque chose. C'était à Bruxelles il y a quinze mois. Après vingt-huit minutes de jeu, d'une superbe frappe du droit, le Parisien trompait Koncel, le gardien du Rapid de Vienne. Le Paris-SG venait de trouver le moyen le plus efficace pour s'adjuger la Coupe des Coupes. C'est encore autour de la demi-heure de jeu samedi face à Rennes, mais dans un contexte différent, que le Paris-SG a bénéficié d'un coup franc, à vingt-cinq mètres du but d'Heurtebis, cette fois. Trop heureux de réveiller un bon souvenir, Bruno Ngotty s'est fait un plaisir de convertir sa frappe du cou-de-pied en but. Une lucarne qui a permis au Paris-SG de débrider le match.

BORDEAUX 3-2 AUXERRE

Musampa (2e, 51e), Wiltord (80e) — (1-2) — Lachuer (15e), Marlet (38e)

1. Menzo	3	16. Cool	2
2. Jemmali	2	20. Ciechelski	3
4. Saveljic	3	4. Silvestre	4
7. Pavon	4	5. Danjou	3
17. Afanou	3	2. Goma	4
14. Grenet	3	7. Lamouchi	3
5. (Ferrier, 74e)		14. Jeunechamp	3
26. Luccin	2	8. Lachuer	4
8. Micoud	3	17. Marlet	3
6. Musampa	3	25. (Agboh, 74e)	
11. (Wiltord, 68e)		9. Guivarc'h	3
27. Papin	2	11. Diomède	3
19. (Diawara, 90e)		Total : 35	
9. Laslandes	3	Entr. : Roux.	
Total : 31			
Entr. : Stéphan.			

Stade : Lescure. **Spectateurs :** 18 000. **Arbitre :** M. Veissière (3). **Avertissements :** Wiltord (80e), Saveljic (90e) à Bordeaux. **Note du match :** 13/20.

2e : Musampa dribble deux Auxerrois, se place d'un crochet sur son pied gauche et, des 18 m, trompe Cool d'un tir à ras de terre **(1-0). 15e :** Lamouchi centre côté droit sur la tête de Lachuer, seul aux 6 m, qui d'une frappe décroisée égalise **(1-1). 38e :** contre auxerrois. Marlet, dans l'axe prend Pavon de vitesse et lobe Menzo **(1-2). 51e :** sur un centre de la gauche de Micoud, Musampa d'un retourné acrobatique, surprend Cool **(2-2). 80e :** suite à un corner, la balle revient sur Wiltord au second poteau, qui contrôle de la poitrine, et enchaîne avec un tir surpuissant **(3-2).**

LENS 0-0 MONTPELLIER

1. Warmuz	3	16. Flucklinger	4
2. Sikora	3	2. Baills	3
8. Wallemme	4	4. Alicarte	3
24. Pierre-Fanfan	4	17. Laurey	3
3. Lachor	3	3. Dos Santos	3
6. Arsène	3	6. Rouvière	3
13. Dehu	3	7. Ferhaoui	4
7. (Debève, 76e)		8. Deplace	3
10. Ziani	4	10. Rizzetto	4
19. Smicer	3	22. Garny	4
9. Drobnjak	3	14. (Barbosa, 67e)	
18. Brunel	4	28. Bakayoko	2
11. (Vairelles, 63e)		20. (Agbo, 86e)	
Total : 37		Total : 36	
Entr. : Leclercq.		Entr. : Mézy.	

Stade : Bollaert. **Spectateurs :** 27 782. **Arbitre :** M. Kalt (2). **Avertissements :** Arsène (30e), Sikora (50e) à Lens ; Rouvière (28e), Flucklinger (84e) à Montpellier. **Note du match :** 12/20.

11e : sur une ouverture de Ziani dans le dos de la défense, Smicer échoue sur Flucklinger et Brunel, qui hérite du ballon, tire de nouveau sur le portier montpelliérain. **20e :** après quelques jonglages de Drobnjak dans la surface, Brunel reprend de volée, Laurey sauve sur sa ligne. **72e :** sur une remise de la tête de Drobnjak, Smicer est accroché par Laurey dans la surface. Drobnjak manque le penalty en tirant à gauche de la cage. **87e :** bien servi par Debève, Smicer perd une nouvelle fois son duel face à Flucklinger.

CHÂTEAUROUX 1-2 CANNES

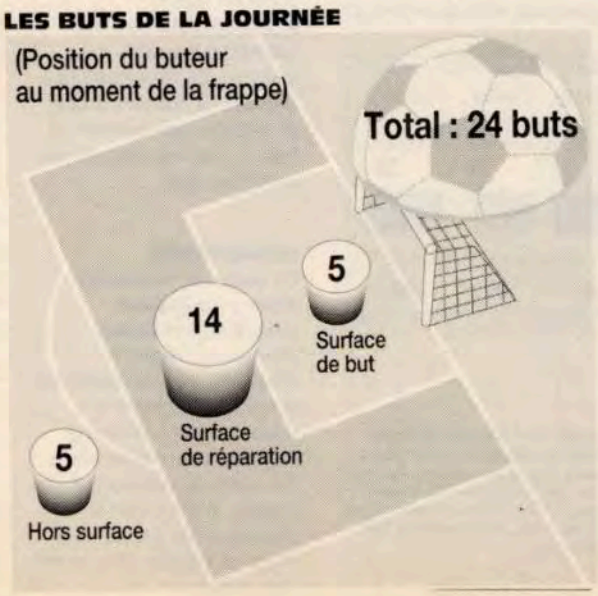
Chavrondier (72e) — (0-0) — Abou (53e), Marsiglia (64e)

16. Guéguen	3	1. Wimbée	3
5. Druon	3	3. Fischer	3
12. (Dalmat, 85e)		33. Koot	3
14. Coly	3	4. Jensen	3
20. Adam	3	14. Barul	3
3. Weber	3	32. Vanenburg	3
13. Preget	3	13. Assignon	3
18. Verschuère	3	20. Marsiglia	3
9. Cakar	3	7. Charvet	3
8. (Chavrondier, 61e)		19. Leroy	4
10. Dedebant	3	11. (Konwlo, 82e)	
25. (Martel, 54e)		9. Abou	4
7. Dufresne	3	Total : 35	
19. Bjekovic	3	Entr. : Koot	
Total : 33			
Entr. : Zvunka.			

Stade : Gaston-Petit. **Spectateurs :** 8 949. **Arbitre :** M. Fraise (3). **Avertissements :** Weber (16e) à Châteauroux ; Koot (80e) à Cannes. **Note du match :** 11/20.

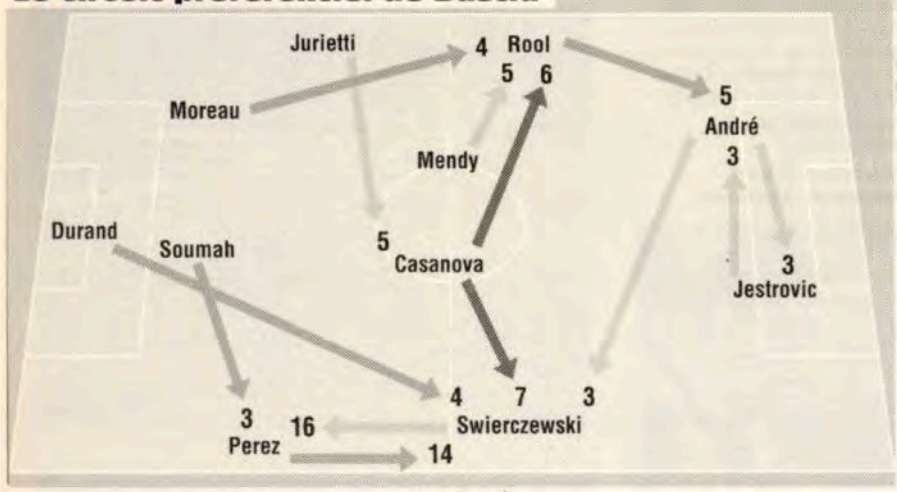
53e : Abou, dans la surface, efface deux défenseurs et s'en va battre Guéguen de près **(0-1). 64e :** frappe somptueuse de Marsiglia de 20 m. Pleine lucarne ! **(0-2). 72e :** Bjekovic déborde sur le côté droit et adresse un centre à destination de Chavrondier. Ce dernier n'a plus qu'à pousser dans les filets **(1-2). 81e :** le corner de Martel est détourné de la tête par Coly sur Chavrondier. Le stade tout entier croit à l'égalisation, mais la balle passe juste à côté.

LES BUTS DE LA JOURNÉE



TECHNIQUE Lyon - Bastia

Le circuit préférentiel de Bastia



C'est Christophe Cocard qui, chez les Lyonnais samedi, a endossé le rôle de meneur de jeu. Dans une position plus repliée qu'à l'habitude et plus axiale aussi. Derrière, Jacek Bak a lui aussi été très sollicité.

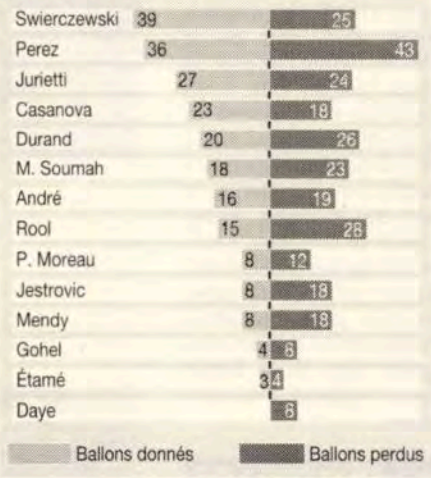
En confiant ainsi les rênes de leur organisation à un faux attaquant et à un défenseur central, les Lyonnais ont encombré l'axe de ballons. En même temps, en revenant de nombreuses fois prendre appui sur leur international polonais, ils ont ralenti le jeu et facilité d'autant le replacement des Bastiais.

Dans leur circuit préférentiel, on s'aperçoit bien que les Corses ont profité de l'insistance des Lyonnais dans l'axe pour développer des actions sur les ailes. Que ce soit Perez et Swierczewski à droite ou Rool à gauche, tous ont été des éléments essentiels dans le jeu proposé par Antonetti. On ne s'étonnera pas des multiples échanges entre Perez et Swierczewski, le latéral bastiais étant réputé pour sa participation offensive. On s'attardera plus, en revanche, sur l'utilisation de Rool. Trois Bastiais en ont fait leur receveur privilégié. Parmi eux, Casanova. Par son jeu en étoile, l'auteur du premier but de la soirée a permis d'assurer les indispensables passerelles entre le côté gauche et le flanc droit. Devant, sans être nombreuses, les relations André-Jestrovic ont existé, et les replis du premier vers Swierczewski montrent que le milieu de terrain a apporté du soutien à son duo d'attaque.

Eric Durand a réalisé une grosse partie samedi à Lyon. Outre les onze tirs cadrés qu'il a parés, il a dû intervenir une quinzaine de fois dans les pieds ou sur la tête de Lyonnais pour empêcher ceux-ci de marquer. Giuly, Cavéglia, Cocard, Anselmini et les autres sont venus inquiéter le gardien bastiais.

Même si ses relances n'ont pas toujours été couronnées de succès, elles ont été variées et ont parfois été à l'origine des bons mouvements de son équipe.

Joueur par joueur



Le jeu de Durand

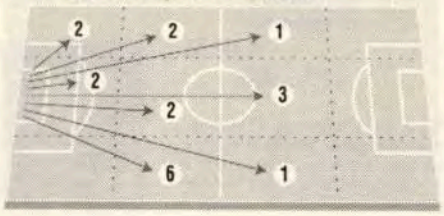
Les ballons qu'il a interceptés

2 ballons
Anselmini
Carteron
Caveglia
Cocard
Giuly
Linares

1 ballon
Bak
Bardon

+ 11 tirs cadrés stoppés

Les ballons qu'il a donnés



Une étude de MICHEL ÉBÉ/SCANFOOT

Chiffres clés	Tirs	Tirs cadrés	Tirs non cadrés	Corners	Hors-jeu	Fautes	Touches
Lyon	19	11	8	12	1	26	29
Bastia	12	5	7	2	4	23	29
Moyenne 1997 *	12	7	5	6	4	20	24

* sur 15 études

PASSEURS

Auxerre : Lamouchi. **Bastia :** néant. **Bordeaux :** Micoud. **Cannes :** Leroy. **Châteauroux :** Bjekovic. **Guingamp :** Moreira. **Le Havre :** néant. **Lens :** néant. **Lyon :** néant. **Marseille :** néant. **Metz :** Pires. **Monaco :** néant. **Montpellier :** néant. **Nantes :** néant. **Paris-SG :** Maurice. **Rennes :** néant. **Strasbourg :** Baticle. **Toulouse :** Tiéhi.

1. Micoud (Bordeaux), 5.
2. Pires (Metz), 3.
3. Dhorasoo, Huysman (Le Havre), N'Doram, Pignol (Monaco), Maurice (Paris-SG), 2.
8. Diomède, Guivarc'h, Lamouchi, Marlet (Auxerre), Leroy (Cannes), Bjekovic, Chavrondier (Châteauroux), Laspalles, Moreira (Guingamp), Samson (Le Havre), Drobnjak, Lachor, Ziani (Lens), Carteron, Caveglia (Lyon), Becanovic (Marseille), Rodriguez, Saha (Metz), Ferhaoui, Garny (Montpellier), Le Roux (Nantes), Algérino, Le Guen, Rai, Simone (Paris-SG), Brinquin, Grégoire, Silvestre, Viaud (Rennes), Arpinon, Baticle, Dogon, Zitelli (Strasbourg), Tiéhi (Toulouse), 1.

QUESTION

Au Parc des Princes, samedi face à Rennes, le Paris-SG a inscrit quatre buts. Depuis quand les Parisiens n'avaient-ils pas été aussi offensifs sur leur pelouse, en Championnat s'entend ?

Depuis le 26 avril dernier. Pour le compte de la trente-sixième journée, le Paris-SG écrasait Nice 5 buts à 0. Ce soir-là, Benoît Cauet inscrivait un but et Patrice Loko les quatre autres.

FLASHES

▶ Depuis le départ du Championnat, quatre clubs sont parvenus à inscrire un but au moins à chaque match : Bastia, Bordeaux, Metz et le Paris-SG.

▶ Les Nantais ont obtenu face au Havre leur premier succès à domicile de la saison.

▶ Anto Drobnjak a rejoint Laurent Blanc. Le Lensois a connu samedi la même mésaventure que le Marseillais une semaine plus tôt en manquant la transformation d'un penalty. Mais si Blanc avait principalement échoué en raison d'une bonne anticipation du gardien adverse (Warmuz), ça n'a pas été le cas samedi de Drobnjak qui a tiré à côté du but de Flucklinger.

▶ Il est seul à avoir marqué un but au moins par match depuis quatre journées. Il, c'est bien entendu Marco Simone qui, grâce à cette régularité, occupe aujourd'hui la première place du classement des buteurs.

▶ Les Strasbourgeois se déplaçaient samedi pour la troisième fois de la saison. De Toulouse, ils ont ramené un point, comme ils l'avaient fait à l'occasion de leurs voyages à Montpellier et à Guingamp.

▶ Sur ce plan, la cinquième journée n'a rien changé : Metz et Bastia conservent leur invincibilité.

▶ Vingt-quatre buts ont été inscrits vendredi et samedi. Cela porte à 115 le nombre de buts recensés depuis le début de saison.

▶ Les Lyonnais sont une nouvelle fois tombés à domicile. En trois matches à Gerland, ils ont subi autant de défaites, ont concédé six buts et n'en ont toujours pas inscrit un seul.

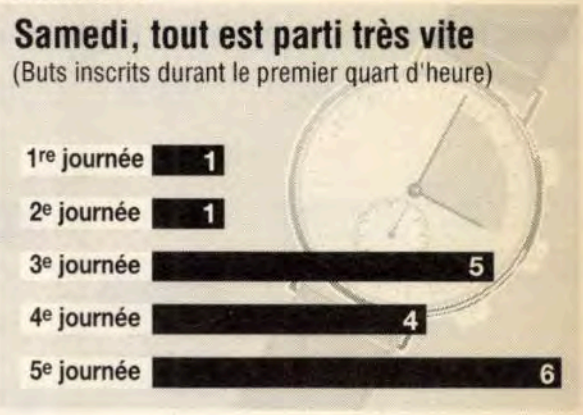
DISCIPLINE

Un match de suspension ferme pour **Jozwiak** (Guingamp) et **Gralak** (Bordeaux). **Algérino** (Paris-SG) et **Eloi** (Lens) qui avaient été expulsés la semaine passée ont purgé leur match de suspension à l'occasion de cette cinquième journée. A noter que le Parisien reste sous le coup d'une suspension avec sursis d'un match.

À LA LOUPE

Samedi, tout est parti très vite

(Buts inscrits durant le premier quart d'heure)



BUTEURS	Total	D.	G.	T.	P.	M.	5e j.
1. **Simone** (Paris-SG)	5	3	2	0	0	5	+2
2. **Rodriguez** (Metz)	4	4	0	0	0	5	0
3. **Guivarc'h** (Auxerre)	3	2	0	1	0	5	0
Musampa (Bordeaux)	3	1	2	0	0	4	+2
Drobnjak (Lens)	3	0	0	2	1	5	0
Blanc (Marseille)	3	1	1	0	1	5	0
Pires (Metz)	3	2	0	0	1	5	+1
Bakayoko (Montpellier)	3	2	1	0	0	5	0
Goussé (Rennes)	3	1	1	1	0	4	0

10. Lachuer, Marlet (Auxerre), Siljak (Bastia), Laslandes (Bordeaux), Jensen (Cannes), Coly, Martel (Châteauroux), Rouxel, Tasfaout (Guingamp), Vairelles (Lens), Cocard, Job (Lyon), Gravelaine (Marseille), Lukic (Metz), Ikpeba, Spehar (Monaco), Maurice, Rai (Paris-SG), Lambert (Rennes), Zitelli (Strasbourg), 2.
30. Casanova, Jurietti, Perez (Bastia), Afanou, Diawara, Papin (Bordeaux), Abou, Marsiglia (Cannes), Chavrondier (Châteauroux), Dhorasoo, Hortaville, Huysman, Pouget, Samson, Soloy (Le Havre), Ziani (Lens), Cavéglia, Delmotte (Lyon), Arpinon, Saha, Toyes (Metz), Carnot, Henry, N'Doram (Monaco), Ferhaoui, Sanchez (Montpellier), Carotti, Ferri, Gourvennec, N'Diaye (Nantes), Gava, Le Guen, Ngotty (Paris-SG), Wiltord (Rennes), Dacourt, Suchoparek (Strasbourg), Amibagé, Sachy, Santini, Tiéhi (Toulouse), 1.
C.s.c. : Silvestre (Auxerre pour Lens), Moulin (Châteauroux pour Paris-SG), Mihali (Guingamp pour Marseille), Landreau (Nantes) pour Marseille, Richert (Toulouse pour Bastia)1.

Kiki Musampa, la bonne affaire des Girondins. L'ex-Amsteldamois marque son deuxième but en deux matches, portant son total à trois, et signe surtout le plus beau but de la journée face à Auxerre.

Photo Didier FÈVRE

ÉTOILES

Morlaye Soumah, l'ambition discrète

S'il est un joueur dont la progression reflète celle du club bastiais, c'est bien Morlaye Soumah. En effet, le Guinéen, qui n'en est qu'à sa quatrième saison en Première Division, est en train de s'affirmer comme l'un des meilleurs liberos du Championnat. Dans le même temps, le club corse, qui vient de se qualifier pour la Coupe de l'UEFA par le biais d'un superbe parcours en Intertoto, pointe à une bien belle troisième place pour sa quatrième saison d'affilée au sein de l'élite. Des performances inespérées pour un club dont le budget figure parmi les plus petits. Ces performances ne sont pourtant pas le fruit du hasard, mais la récompense du travail entrepris depuis plusieurs saisons par un groupe de dirigeants soudés autour d'un jeune entraîneur plein d'idées, Frédéric Antonetti, et d'un groupe de joueurs en quête de reconnaissance.

Parmi eux, Morlaye, de par sa discrétion, pourrait passer pour un atypique. Mais bien au contraire, il est avec Eric Durand, l'élément stabilisateur de l'arrière-garde corse. Et le moins que l'on puisse dire est que la formule fonctionne, puisque la défense bastiaise est, avec deux buts encaissés en cinq rencontres, la plus imperméable du Championnat à l'issue de la cinquième journée.

Le rôle tenu par Morlaye dans ces résultats est d'autant plus évident qu'il est actuellement coleader du classement des Etoiles de *France Football* avec Laurent Blanc.

Morlaye SOUMAH (Bastia)
Né le 4 novembre 1971 à Conakry (Guinée).
1,75 m, 67 kg.
Libero
Moyenne : 4,20 sur 5 rencontres.
Détail :
5 étoiles : Guingamp, Châteauroux.
4 étoiles : Nantes, Lyon.
3 étoiles : Toulouse.

Photo Jean-Louis FEL

1. M. Soumah (Bastia), L. Blanc (Marseille), 4,20.

3. Pires (Metz), Ferri (Nantes), Simone (Paris-SG), 4.

6. Lachuer (Auxerre), Mendy (Bastia), Micoud (Bordeaux), Tasfaout (Guingamp), Dhorasoo, Huysman (Le Havre), Giuly (Lyon), Gravelaine (Marseille), Gava (Paris-SG), Bigné (Rennes), 3,80.

16. Boffin (Metz), Ismaël (Strasbourg), 3,75.

18. Guivarc'h (Auxerre), Swierczewski (Bastia), Luccin, Pavon (Bordeaux), Soloy (Le Havre), Drobnjak, Ziani (Lens), Blanchard, Rodriguez (Metz), Rizzetto (Montpellier), Ngotty, Rai (Paris-SG), Arpinon (Strasbourg), Mtawali (Toulouse), 3,60.

32. Horlaville (Le Havre), Wallemme (Lens), Caveglia, Cocard (Lyon), Brando (Marseille), Lambert (Rennes), Suchoparek (Strasbourg), 3,50.

39. Goma (Auxerre), Perez (Bastia), Verschuère (Châteauroux), Jozwiak, Michel (Guingamp), De Neef (Le Havre), Brunel, Dehu (Lens), Makelele (Marseille), Kastendeuch, Meyrieu (Metz), Pignol (Monaco), Alicarte (Montpellier), Decroix, N'Diaye (Nantes), Maurice, Roche (Paris-SG), 3,40.

56. Deguerville, Rool (Bastia), Moreira (Guingamp), Debève (Lens), Delmotte (Lyon), Song (Metz), Benarbia, Sagnol (Monaco), Le Guen (Paris-SG), Grégoire (Rennes), Santini (Toulouse), 3,25.

67. Lamouchi, Silvestre (Auxerre), Moreau (Bastia), Leroy (Cannes), Coly, Weber (Châteauroux), Laspalles, Mihali, Rouxel (Guingamp), Pollet (Le Havre), Carteron, Violeau (Lyon), Pierre (Metz), N'Doram (Monaco), Bakayoko, Laurey (Montpellier), Carotti, Gourvennec (Nantes), Silvestre (Rennes), Dacourt, Raschke, Zitelli (Strasbourg), Moreau (Toulouse), 3,20.

90. Diomède, Jeunechamp, Marlet (Auxerre), Galak (Bordeaux), Barul, Jensen (Cannes), Druon, Dufresne (Châteauroux), Baret (Guingamp), Sikora, Smicer (Lens), Colleter (Marseille), Lukic, Toyes (Metz), Dumas, Ikpeba, Legwinski (Monaco), Bailly, Deplace, Dos Santos, Sanchez (Montpellier), Le Roux (Nantes), Domi (Paris-SG), Viaud (Rennes), Baticle, Nouma (Strasbourg), Arribagé, Galdamès, Sachy, Taborda (Toulouse), 3.

120. Danjou (Auxerre), André (Bastia), Laslandes (Bordeaux), Camara (Le Havre), Anselmini, Laville (Lyon), Becanovic, Domoraud (Marseille), Rouvière (Montpellier), Lièvre (Nantes), Battles (Toulouse), 2,80.

131. Saveljic (Bordeaux), Moulin (Châteauroux), Bardon (Lyon), Fournier (Paris-SG), 2,75.

135. Jemmali (Bordeaux), Fischer (Cannes), Louis-Jean (Le Havre), Bak (Lyon), Capron (Rennes), 2,60.

140. Siljak (Bastia), Papin (Bordeaux), Abou, Assignon (Cannes), Guérin (Paris-SG), Rossi (Rennes), 2,50.

146. S. Blanc (Marseille), 2,40.
147. Camara (Marseille), 2,25.

NB : ce classement est établi à la moyenne des trois quarts des matches notés (soit 4 au minimum).

CLASSEMENT DES GARDIENS
1. Letizi (Metz), 4,20
2. Durand (Bastia), 4
3. Guéguen (Châteauroux), 3,80
Warmuz (Lens), 3,80
5. Cassard (Le Havre), 3,60
6. Hugues (Guingamp), 3,50
7. Barthez (Monaco), 3,40
8. Flucklinger (Montpellier), 3,25
9. Köpke (Marseille), 3,20
Landreau (Nantes), 3,20
Vencel (Strasbourg), 3,20
Richert (Toulouse), 3,20
13. Cool (Auxerre), 3
Menzo (Bordeaux), 3
Wimbée (Cannes), 3
Coupet (Lyon), 3
Revault (Paris-SG), 3
Heurtebis (Rennes), 3

ECOUTEZ L'INTÉGRALE DU CHAMPIONNAT EN DIRECT

MEGA FOOT

RTL FRANCE Football

19 H 30 sur RTL

LE CHAMPIONNAT DES ÉTOILES France Football RTL

LA RÈGLE DU JEU

COMMENT FORMER VOTRE ÉQUIPE

▶ Vous disposez d'une liste des joueurs de D 1 répartis en six catégories de postes.

▶ Chacun de ces joueurs s'est vu attribuer par nos soins une **cote** comprise entre 1 et 10.

▶ Cette cote s'exprime en « FF », et elle est établie **pour toute la saison** 1997-98.

▶ Vous disposez, pour constituer votre équipe, d'un **capital** de 70 FF à ne dépasser en aucun cas.

▶ Votre formation devra s'aligner sous un schéma tactique du type **4-4-2,** avec :
1 gardien.
2 défenseurs latéraux.
2 défenseurs centraux.
2 milieux défensifs.
2 milieux offensifs.
2 attaquants.

▶ Vous ne pourrez pas sélectionner plus de **deux joueurs** d'un même club de D 1.

*Pour tout **transfert réel** d'un joueur d'un club de D 1 à un autre, le joueur en question ne devra pas devenir le troisième joueur d'un même club de D 1 dans votre formation. Si tel est le cas et que vous ne modifiez pas votre formation, trois points vous seront déduits par joueur non conforme.*

COMMENT GAGNER

▶ Chaque joueur se voit créditer (ou débiter) de **points** après chaque journée, selon le barème suivant :

POINTS POSITIFS
1 point par joueur ayant participé au match.
2 points par joueur d'un club victorieux à domicile.
1 point par joueur dont le club fait match nul à l'extérieur.
4 points par joueur d'un club victorieux à l'extérieur.
4 points par but marqué pour son club par un attaquant.
6 points par but marqué pour son club par un milieu.
8 points par but marqué pour son club par un défenseur.
3 points pour un gardien qui n'encaisse pas de but.
3 points pour un défenseur dont le club n'encaisse pas de but.
5 points pour un gardien par penalty non encaissé tiré contre lui.
6 points pour un joueur marquant trois buts* pour son club.
8 points pour un joueur marquant quatre buts ou plus* pour son club.
10 points par but attribué à un gardien.
** Se cumulent avec ceux obtenus pour chaque but marqué.*

POINTS NÉGATIFS
4 points par joueur dont le club est battu à domicile.
1 point par joueur dont le club fait match nul à domicile.
2 points par joueur dont le club perd à l'extérieur.
3 points par but encaissé pour un gardien.
3 points par défenseur à chaque but encaissé par son club.
6 points par joueur recevant un carton rouge.
Un joueur n'ayant pas joué le match de son club ne marque ni ne perd de point.

▶ L'**addition** des points obtenus par vos onze joueurs sur une journée vous donnera votre total de la journée.

▶ **Le vainqueur** à la journée sera celui d'entre vous qui aura obtenu le **meilleur total.**
*En cas d'**égalité,** vous serez départagés au plus grand nombre d'étoiles France Football obtenues sur la journée par vos onze joueurs. Si des ex-aequo subsistaient vous serez départagés par les points obtenus par les buts marqués par vos joueurs, puis par le budget dépensé pour constituer votre équipe et si besoin par la date de création de votre équipe.*

▶ Les **classements à la période** récompenseront les trois premiers du classement général des quatre ou cinq journées composant la période.

▶ Le **classement à la saison** récompensera les trois meilleurs, en prenant en compte, pour chaque équipe, la somme des dix-sept meilleurs totaux obtenus dans la saison.

N'OUBLIEZ PAS

Vous pouvez inscrire plusieurs équipes.

INSCRIPTIONS

Le Minitel **3615 FRANCE FOOTBALL***
Le téléphone **08 36 68 99 00***
**: 2,23 F/mn.*

Par Minitel et téléphone, vous pouvez inscrire votre équipe jusqu'à **deux heures** avant le coup d'envoi du premier match de la journée de Championnat concernée. Passé ce délai, votre inscription vaudra pour la **journée suivante.**

EXTRAITS DU RÈGLEMENT « CHAMPIONNAT DES ÉTOILES FRANCE FOOTBALL-RTL »

Art. 1. La SNC L'ÉQUIPE pour *France Football*, dont le siège social se situe au 4, rue Rouget-de-Lisle, 92700 Issy-les-Moulineaux, organise le Championnat des étoiles *France Football*-RTL, débutant le 19 août 1997 et prenant fin lors de la dernière journée de Championnat de D 1. **Art. 2.** Ce jeu est ouvert à toute personne physique résidant en France métropolitaine et en Corse. **Art. 14.** Ce jeu est sans obligation d'achat. Tout participant pourra formuler la demande de remboursement de son jeu et du montant de l'affranchissement de sa demande au tarif lent en vigueur, qui sera effectué sous forme de timbres-poste. *Le remboursement de la participation pour l'inscription de son équipe sur le **08-36-68-99-00** ou sur le **3615 FRANCE FOOTBALL** se fera sur la base d'une communication de 6 minutes, soit 13,38 francs.* Le remboursement de la participation par ***bulletin d'inscription** publié dans* France Football *se fera sur la base d'un timbre-poste au tarif normal en vigueur, soit 3 francs.* Ce remboursement est limité à une inscription par foyer, même nom, même adresse. Toute demande de remboursement devra parvenir à l'adresse du jeu par écrit sur papier blanc en précisant le numéro de téléphone et le code équipe qui ont été utilisés pour la constitution de l'équipe, ainsi que la date et l'heure d'appel concernées. Il devra être précisé sur l'enveloppe « Service remboursement ». Toute demande illisible, affranchissement insuffisant ou déclaration erronée ne pourra être traitée et ne fera, par la même, objet d'aucune réponse. Demande à retourner à : Championnat des étoiles *France Football*-RTL. Service remboursement. 157, avenue Charles-de Gaulle. 92521 NEUILLY-SUR-SEINE CEDEX. **Art. 20.** Le règlement complet de ce jeu a été déposé chez Maître CAILLOT, huissier de justice à Paris. Il peut être obtenu gratuitement et sur simple demande adressée à l'adresse ci-dessus, en précisant : « Service règlement ».

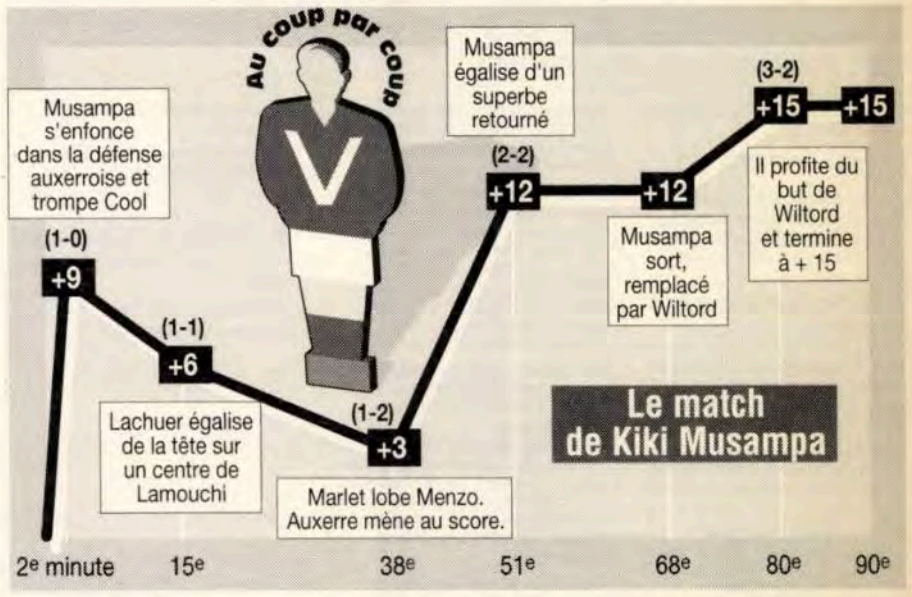
C'était moins une

En marquant à la dernière minute de Monaco-Metz, **Robert Pires** *a non seulement donné la victoire à son équipe, mais aussi fait pousser un ouf de soulagement à tous ceux qui avaient parié sur les Lorrains. A l'inverse, la déception est grande chez tous ceux, et ils sont nombreux, à avoir misé sur un sursaut d'orgueil des Monégasques. Pour bien figurer lors de cette deuxième journée d'entraînement du Championnat des étoiles France Football-RTL il fallait trouver les doublés du Bordelais* **Kiki Musampa** *et du Parisien* **Marco Simone** *et oser les victoires à l'extérieur de Bastia, de Cannes et donc de Metz.*

LES NOUVELLES DU CHAMPIONNAT

▶ Auteur de trois buts la semaine dernière au Stade-Vélodrome, face à Marseille, Anto Drobnjak n'a pas été à pareille fête samedi contre Montpellier. Il a même raté un penalty pour le plus grand bonheur de Philippe Flucklinger, qui du coup marque 10 points.

▶ La défense bastiaise est décidément très solide cette saison. Elle a pris une part prépondérante dans la victoire des Corses à Lyon, samedi (0-2). Tous ses membres en profitent : 8 points chacun.



RENDEZ-VOUS VENDREDI DANS* FRANCE FOOTBALL *POUR LES RÉSULTATS PARTICIPANTS DE LA 2e JOURNÉE D'ENTRAÎNEMENT.

LA PROCHAINE JOURNÉE

3e et dernière journée d'entraînement
Jeudi 4 septembre (18 h 30)
Le Havre-Toulouse
(20 h 30)
Marseille-Lyon
Vendredi 5 septembre (20 heures)
Cannes-Monaco
Lens-Nantes
Auxerre-Châteauroux
Montpellier-Guingamp
Strasbourg-Paris-SG
Bastia-Bordeaux
Rennes-Metz

TRANSFERTS

Un incident technique a empêché certains d'entre vous d'effectuer leurs transferts le week-end dernier. Toutes nos excuses pour ce contretemps. Vous pouvez, dès aujourd'hui, revenir modifier votre ou vos équipes pour la troisième journée d'entraînement à partir de laquelle nous tenterons d'être, comme vous, au meilleur de notre forme.

EN VEDETTE

Kizito « Kiki » Musampa (Bordeaux)

Son résultat : + 15
Sa cote : 7
Son code : 118
Son poste : milieu offensif

Transféré de l'Ajax d'Amsterdam à l'intersaison, Kiki Musampa est arrivé à Bordeaux précédé d'une réputation plutôt flatteuse. Déjà international néerlandais alors qu'il a tout juste vingt ans, Kiki a samedi face à Auxerre démontré toute l'étendue de son talent. Ses deux buts sont aussi somptueux l'un que l'autre. Le premier au terme d'une percée en dribble et le second d'un magnifique ciseau lui permettent de totaliser 15 points. Du côté du parc Lescure et des supporters des Girondins on se régale à l'avance de ses futurs exploits.

	Code	Joueurs	Points
1	118	**Musampa**	15
2	522	**Pires**	11
3	722	**Simone**	11
4	58	**Jurietti**	11
5	169	**Marsiglia**	11
6	413	**Casanova**	11
7	601	**Flucklinger**	10
8	119	**Wiltord**	9
9	521	**Lukic**	9
10	171	**Abou**	9
11	660	**Ferri**	9
12	663	**Gourvennec**	9
13	55	**Moreau**	8
14	50	**Durand**	8
15	57	**Soumah**	8
16	707	**Le Guen**	8
17	708	**Ngotty**	8
18	53	**Perez**	8
19	807	**Suchoparek**	7
20	650	**Landreau**	6

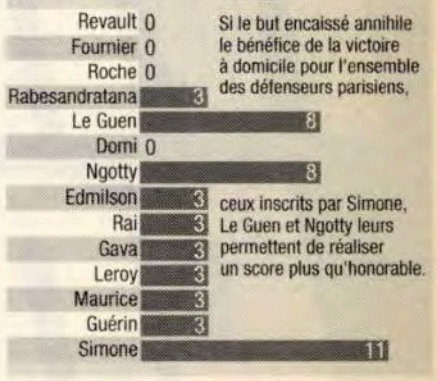
LA BONNE AFFAIRE

Laurent Casanova (Bastia)

Son résultat : + 11
Sa cote : 4
Son code : 413
Son poste : milieu défensif

En marquant dès la première minute de Lyon-Bastia, Laurent Casanova aura savouré ce but. Il y a quelques semaines encore, Laurent était dans le camp d'en face. Trop souvent blessé, il avait peu joué et n'avait plus la confiance du staff technique. Heureusement pour lui, les dirigeants de Bastia ne l'avaient pas oublié et lui ont offert la possibilité de relancer sa carrière dans son île natale.

Les points de la journée du Paris-SG victorieux de Rennes (4-1)



PARTICIPEZ AU CHAMPIONNAT DES ÉTOILES FRANCE FOOTBALL-RTL ET DEVENEZ LE MEILLEUR ENTRAÎNEUR DE DIVISION 1

Plus de 500 000 F à gagner sur la saison

Et dès les journées d'entraînement des 22 et 30 août et du 5 septembre, **3 000 F** au vainqueur de chaque journée, et **5 000 F** au vainqueur des trois journées.

Pour tous renseignements sur le Championnat des étoiles France Football-RTL, appeler le 01-47-38-23-13 du lundi au vendredi de 15 h à 19 h.

pour Pires

Gardiens

CODE	NOM	CLUB	COTE	POINTS	TOTAL
001	**CHARBONNIER** L.	Auxerre	**8**	0	0
003	**BOUCHARD** Y.	Auxerre	**1**	0	0
002	**COOL** F.	Auxerre	**5**	-10	-4
050	**DURAND** E.	Bastia	**7**	+8	5
051	**PIVETEAU** F.	Bastia	**6**	0	0
100	**MENZO** S.	Bordeaux	**8**	-3	5
101	**RAMÉ** U.	Bordeaux	**3**	0	0
150	**WIMBÉE** G.	Cannes	**6**	+2	-7
151	**CHABBERT** S.	Cannes	**1**	0	0
152	**MAQUA** T.	Cannes	**1**	0	0
200	**GUÉGUEN** F.	Châteauroux	**5**	-9	-10
201	**LOUSSOUARN** E.	Châteauroux	**3**	0	0
202	**ROY** L.	Châteauroux	**1**	0	0
250	**HUGUES** A.	Guingamp	**7**	0	-4
252	**THOMAS** R.	Guingamp	**2**	-3	-3
251	**TRÉVISAN** S.	Guingamp	**3**	0	0
300	**CASSARD** S.	Le Havre	**6**	-7	-19
301	**HAMEL** S.	Le Havre	**1**	0	0
350	**WARMUZ** G.	Lens	**7**	+3	7
351	**MARICHEZ** C.	Lens	**2**	0	0
400	**COUPET** G.	Lyon	**6**	-9	-7
401	**NADON** J.	Lyon	**5**	0	0
402	**SOCIÉ** S.	Lyon	**1**	0	0
450	**KÖPKE** A.	Marseille	**10**	-1	-13
451	**LEMASSON** F.	Marseille	**6**	0	0
500	**LETIZI** L.	Metz	**8**	+2	2
501	**BIANCARELLI** A.	Metz	**3**	0	0
550	**BARTHEZ** F.	Monaco	**10**	-9	-16
551	**PORATO** S.	Monaco	**4**	0	0
552	**SILVA** T.	Monaco	**2**	0	0
600	**MARTINI** B.	Montpellier	**8**	0	0
601	**FLUCKLINGER** P.	Montpellier	**4**	+10	16
650	**LANDREAU** M.	Nantes	**8**	+6	8
651	**CASAGRANDE** D.	Nantes	**3**	0	0
700	**REVAULT** C.	Paris SG	**9**	0	-7
701	**FERNANDEZ** V.	Paris SG	**3**	0	0
750	**PANDUROVIC** G.	Rennes	**8**	0	0
751	**HEURTEBIS** T.	Rennes	**3**	-13	-13
800	**VENCEL** A.	Strasbourg	**8**	-1	-10
801	**KLEIN** D.	Strasbourg	**3**	0	0
850	**GOUAMÉNÉ** A.	Toulouse	**5**	0	0
851	**BRETON** C.	Toulouse	**3**	0	0
852	**RICHERT** T.	Toulouse	**2**	-3	-16

Défenseurs latéraux

CODE	NOM	CLUB	COTE	POINTS	TOTAL
004	**ASSATI** E.	Auxerre	**2**	0	0
005	**GOMA** A.	Auxerre	**8**	-10	-4
156	**HODOUTO** K.	Auxerre	**2**	0	0
006	**JAURÈS** J.	Auxerre	**1**	0	0
007	**JAY** F.	Auxerre	**2**	0	6
008	**RABARIVONY** F.	Auxerre	**7**	0	0
052	**DEGUERVILLE** C.	Bastia	**7**	0	-3
054	**GARRIDO** P.	Bastia	**6**	0	0
053	**PEREZ** S.	Bastia	**8**	+8	5
120	**PHILIPPE** P.	Bordeaux	**1**	0	0
102	**FERRIER** R.	Bordeaux	**6**	-3	5
103	**GOMIS** L.	Bordeaux	**5**	0	8
104	**GRENET** F.	Bordeaux	**6**	-3	5
105	**JEMMALI** D.	Bordeaux	**6**	-3	5
153	**GNOHERE** D.	Cannes	**1**	0	0
154	**GRONDIN** F.	Cannes	**2**	0	0
155	**HAMPARTZOUMIAN** G.	Cannes	**5**	0	-9
157	**OPINEL** S.	Cannes	**2**	0	0
158	**SÉNAYA** Y.	Cannes	**2**	0	0
159	**ZÉBINA** J.	Cannes	**2**	0	-9
203	**BAUDOUIN** N.	Châteauroux	**4**	0	0
204	**DRUON** L.	Châteauroux	**4**	-9	-10
205	**EL KHEBIR** K.	Châteauroux	**2**	0	0
206	**WEBER** N.	Châteauroux	**6**	-9	-10
272	**VANNUCHI** J.	Guingamp	**3**	-3	-7
253	**BOUISSET** G.	Guingamp	**5**	0	0
256	**BOURDEAU** P.	Guingamp	**2**	0	0
254	**FOULON** J.	Guingamp	**5**	-3	-7
255	**LASPALLES** N.	Guingamp	**7**	-3	-7
302	**CAMARA** M.	Le Havre	**4**	-7	-19
303	**LOUIS-JEAN** M.	Le Havre	**6**	-7	-19
304	**NOVAK** D.	Le Havre	**5**	0	0
305	**PASCUAL** B.	Le Havre	**3**	0	0
306	**UVENARD** T.	Le Havre	**4**	0	0
371	**SANKHARÉ** A.	Lens	**1**	0	0
352	**DURPÈS** P.	Lens	**2**	0	0
353	**LACHOR** Y.	Lens	**3**	+3	2
354	**MÉRIDE** X.	Lens	**2**	0	0
357	**PIERRE-FANFAN** J.	Lens	**1**	+3	2
355	**SIKORA** E.	Lens	**7**	+3	2
403	**ANSELMINI** G.	Lyon	**5**	-9	-7
404	**BELLISI** O.	Lyon	**2**	0	0
405	**CARTERON** P.	Lyon	**7**	-9	-7
406	**CHARPENET** Y.	Lyon	**1**	0	0
407	**DEVAUX** J.	Lyon	**5**	0	0
408	**MORESTIN** L.	Lyon	**1**	0	0
409	**URAS** C.	Lyon	**1**	0	0
452	**COLLETER** P.	Marseille	**7**	-1	-13
454	**DOMORAUD** C.	Marseille	**8**	-1	-13
455	**GALLAS** W.	Marseille	**3**	0	0
456	**JAMBAY** H.	Marseille	**5**	0	-12
458	**MARQUET** J.	Marseille	**7**	0	0
502	**GAILLOT** P.	Metz	**6**	+2	2
507	**PIERRE** P.	Metz	**5**	+2	2
503	**RONDELAERE** S.	Metz	**3**	0	0
505	**TOYES** G.	Metz	**5**	+2	2
574	**DI MECO** E.	Monaco	**6**	0	0
553	**LEONARD** P.	Monaco	**8**	0	0
554	**MARTIN** L.	Monaco	**7**	-9	-9
555	**PIGNOL** C.	Monaco	**7**	-9	-16
624	**MARTIN** G.	Montpellier	**2**	0	0
602	**BAILLS** P.	Montpellier	**7**	+5	11
603	**BERTRAND** W.	Montpellier	**2**	0	0
604	**DOS SANTOS** M.	Montpellier	**2**	+5	11
605	**FUGIER** P.	Montpellier	**6**	0	0
606	**RODRIGUEZ** M.	Montpellier	**2**	0	0
652	**CHANELET** J.	Nantes	**6**	+6	8
653	**GARCIAU** M.	Nantes	**2**	0	0
654	**LE DIZET** S.	Nantes	**6**	0	2
655	**LIÈVRE** S.	Nantes	**5**	+6	8
656	**MARY** L.	Nantes	**2**	0	0
702	**ALGÉRINO** J.	Paris SG	**5**	0	-13
703	**DOMI** D.	Paris SG	**5**	0	-7
704	**FOURNIER** L.	Paris SG	**7**	0	-7
706	**LLACER** F.	Paris SG	**5**	0	0
777	**LEVENARD** P.	Rennes	**4**	0	0
752	**BRINQUIN** P.	Rennes	**5**	-13	-13
757	**SILVESTRE** M.	Rennes	**3**	-13	-13
753	**WEISER** P.	Rennes	**6**	0	0
802	**BERNHARD** F.	Strasbourg	**1**	0	0
803	**RASCHKE** P.	Strasbourg	**7**	-1	-10
804	**ROTT** Y.	Strasbourg	**7**	0	0
854	**SALAÜN** R.	Toulouse	**5**	0	0
855	**SANTINI** D.	Toulouse	**4**	-3	-3
856	**STRZELCZACK** L.	Toulouse	**4**	0	0
857	**TCHIMBAKALA** J.	Toulouse	**4**	0	-13

Défenseurs centraux

CODE	NOM	CLUB	COTE	POINTS	TOTAL
009	**CIECHELSKI** L.	Auxerre	**2**	-10	-4
010	**DANJOU** F.	Auxerre	**6**	-10	-4
011	**RADET** J.	Auxerre	**2**	0	0
012	**RECORBET** D.	Auxerre	**1**	0	0
013	**SILVESTRE** F.	Auxerre	**9**	-10	-4
055	**MOREAU** P.	Bastia	**7**	+8	5
056	**SOUMAH** L.	Bastia	**1**	0	0
057	**SOUMAH** M.	Bastia	**6**	+8	5
106	**GRALAK** S.	Bordeaux	**7**	0	8
107	**SAVELJIC** N.	Bordeaux	**7**	-3	-3
160	**FISCHER** Y.	Cannes	**5**	+2	-7
161	**HINDMARCH** J.	Cannes	**2**	0	0
162	**JENSEN** B.	Cannes	**6**	+2	-7
224	**PREGET** A.	Châteauroux	**4**	-9	-10
207	**CLÉMENT** L.	Châteauroux	**1**	0	0
208	**COLY** F.	Châteauroux	**6**	-9	-2
209	**MOULIN** F.	Châteauroux	**4**	0	-1
257	**JOZWIAK** M.	Guingamp	**8**	-3	-7
258	**MIHALI** G.	Guingamp	**7**	-3	-7
259	**PERON** R.	Guingamp	**1**	0	0
307	**DELAUNAY** J.	Le Havre	**3**	0	-12
308	**HÉNIN** J.	Le Havre	**2**	0	0
309	**MAMOUNI** M.	Le Havre	**2**	0	0
310	**OUZUNIDIS** M.	Le Havre	**7**	-7	-19
311	**POLLET** L.	Le Havre	**5**	-7	-19
356	**DÉHU** F.	Lens	**6**	+3	2
358	**WALLEMME** J.	Lens	**8**	+3	2
410	**BAK** J.	Lyon	**7**	-9	-7
411	**BASSILA** C.	Lyon	**1**	0	2
412	**LAVILLE** F.	Lyon	**6**	-9	-7
459	**BLANC** L.	Marseille	**10**	-1	-5
460	**BLANC** S.	Marseille	**7**	-1	-13
461	**GALTIER** J.	Marseille	**6**	0	0
462	**HERNANDEZ** J.	Marseille	**4**	0	0
463	**ISSA** P.	Marseille	**2**	0	0
506	**KASTENDEUCH** S.	Metz	**8**	+2	2
504	**SONG** R.	Metz	**8**	+2	2
508	**STRASSER** J.	Metz	**3**	0	0
575	**DIAO** S.	Monaco	**1**	0	0
576	**KONJIC** M.	Monaco	**8**	-9	-16
556	**CHRISTANVAL** P.	Monaco	**2**	0	0
557	**DIAWARA** D.	Monaco	**4**	0	0
558	**DJETOU** M.	Monaco	**8**	0	-7
559	**DUMAS** F.	Monaco	**8**	0	-7
560	**IRLES** B.	Monaco	**4**	-9	-9
561	**SAGNOL** W.	Monaco	**6**	0	-7
607	**ALICARTE** H.	Montpellier	**3**	+5	11
608	**DZODIC** N.	Montpellier	**6**	0	0
609	**LAUREY** T.	Montpellier	**7**	+5	11
657	**CAROTTI** B.	Nantes	**7**	+6	16
658	**DECROIX** E.	Nantes	**7**	+6	8
659	**GUYOT** L.	Nantes	**6**	+6	8
707	**LE GUEN** P.	Paris SG	**7**	+8	1
708	**NGOTTY** B.	Paris SG	**10**	+8	1
709	**ODÉ** C.	Paris SG	**1**	0	0
710	**ROCHE** A.	Paris SG	**9**	0	-7
778	**MAROSELLI** P.	Rennes	**4**	-13	-13
772	**PAPURA** C.	Rennes	**6**	0	0
754	**CAPRON** E.	Rennes	**5**	-13	-13
755	**LE BRIS** R.	Rennes	**2**	-13	-13
756	**ROSSI** Y.	Rennes	**7**	-13	-13
805	**DOGON** J.	Strasbourg	**7**	0	0
806	**ISMAËL** V.	Strasbourg	**7**	-1	-10
807	**SUCHOPAREK** J.	Strasbourg	**8**	+7	7
858	**ARRIBAGÉ** D.	Toulouse	**5**	-3	-16
853	**GALDAMÈS** .	Toulouse	**6**	-3	-16
859	**PAVIOT** N.	Toulouse	**3**	-3	-16
860	**TABORDA** E.	Toulouse	**5**	-3	-16

Milieux défensifs

CODE	NOM	CLUB	COTE	POINTS	TOTAL
014	**AGBOH** K.	Auxerre	**2**	-1	-1
015	**HENNA** C.	Auxerre	**6**	0	0
016	**JEUNECHAMP** C.	Auxerre	**3**	-1	2
017	**NIVET** B.	Auxerre	**1**	0	0
413	**CASANOVA** L.	Bastia	**4**	+11	11
058	**JURIETTI** F.	Bastia	**6**	+11	11
059	**MENDY** F.	Bastia	**6**	+5	5
060	**ROOL** C.	Bastia	**6**	+5	5
108	**AFANOU** K.	Bordeaux	**2**	+3	14
109	**LUCCIN** P.	Bordeaux	**6**	+3	8
110	**PAVON** M.	Bordeaux	**7**	+3	8
178	**BRAY** J.	Cannes	**5**	0	-3
181	**VANENBURG** G.	Cannes	**7**	+5	2
163	**ASSIGNON** K.	Cannes	**5**	+5	2
164	**BARUL** P.	Cannes	**2**	+5	2
165	**CAPOUE** J.	Cannes	**4**	0	0
210	**AVENET** P.	Châteauroux	**5**	0	2
211	**DEBROSSE** L.	Châteauroux	**4**	0	0
212	**FERNANDES** J.	Châteauroux	**3**	0	0
260	**BARET** Y.	Guingamp	**5**	0	-1
261	**MICHEL** C.	Guingamp	**6**	0	-1
262	**NALIS** L.	Guingamp	**6**	0	-1
312	**DE NEEF** T.	Le Havre	**5**	-1	-4
313	**MAZZONCINI** D.	Le Havre	**5**	0	0
359	**ARSÈNE** H.	Lens	**4**	0	5
360	**FOÉ** M.	Lens	**7**	0	0
361	**MAGNIER** C.	Lens	**7**	0	0
414	**DELMOTTE** C.	Lyon	**7**	0	5
415	**LINARÈS** D.	Lyon	**2**	-3	2
416	**VIOLEAU** P.	Lyon	**7**	-3	2
464	**BERTIN** T.	Marseille	**7**	0	0
465	**BRANDO** F.	Marseille	**6**	+2	-1
466	**ECHOUAFNI** O.	Marseille	**6**	+2	2
512	**BLANCHARD** J.	Metz	**7**	+5	8
509	**LÉONI** S.	Metz	**1**	0	0
510	**NEUMANN** D.	Metz	**1**	0	0
511	**SERREDSZUM** C.	Metz	**7**	0	0
573	**DA COSTA COSTINIA** F.	Monaco	**4**	-3	-3
562	**LEGWINSKI** S.	Monaco	**8**	-3	-4
610	**DEPLACE** S.	Montpellier	**7**	+2	5
611	**FERHAOUI** K.	Montpellier	**7**	+2	11
612	**ROUVIÈRE** J.	Montpellier	**7**	+2	5
613	**SAUZÉE** F.	Montpellier	**8**	0	0
660	**FERRI** J.	Nantes	**8**	+9	14
661	**LEROUX** C.	Nantes	**5**	0	5
662	**SAVINAUD** N.	Nantes	**5**	+3	8
711	**CISSÉ** E.	Paris SG	**1**	0	0
712	**DUCROCQ** P.	Paris SG	**2**	0	0
713	**GUÉRIN** V.	Paris SG	**8**	+3	2
714	**RABESANDRATANA** E.	Paris SG	**7**	+3	3
773	**LAMBERT** L.	Rennes	**6**	+5	8
758	**BIGNÉ** Y.	Rennes	**3**	-1	2
759	**GRÉGOIRE** S.	Rennes	**2**	-1	2
760	**HUARD** L.	Rennes	**6**	0	3
824	**MEZRICHE** R.	Strasbourg	**1**	0	-3
808	**COLLET** S.	Strasbourg	**6**	+2	2
809	**DACOURT** O.	Strasbourg	**7**	+2	-1
810	**KELLER** F.	Strasbourg	**2**	0	-3
811	**M'GHOGHI** K.	Strasbourg	**6**	0	0
812	**OKPARA** G.	Strasbourg	**7**	+2	2
861	**PATOUILLARD** F.	Toulouse	**3**	0	-1

Milieux offensifs

CODE	NOM	CLUB	COTE	POINTS	TOTAL
018	**ABACHA**	Auxerre	**2**	0	0
019	**LACHUER** Y.	Auxerre	**6**	+5	8
020	**LAMOUCHI** S.	Auxerre	**9**	-1	2
021	**SEKTIOUI** T.	Auxerre	**4**	0	0
022	**SIBIERSKI** A.	Auxerre	**7**	0	3
071	**ETAMÉ** J.	Bastia	**7**	+5	5
072	**FERNANDEZ** G.	Bastia	**5**	0	0
073	**MORAVCIK** L.	Bastia	**9**	0	0
061	**ANZIANI** H.	Bastia	**2**	0	0
063	**FAYE** M.	Bastia	**6**	0	0
064	**PRINCE** D.	Bastia	**2**	+5	5
065	**SWIERCZEWSKI** P.	Bastia	**7**	+5	5
118	**MUSAMPA** K.	Bordeaux	**7**	+15	20
119	**WILTORD** S.	Bordeaux	**7**	+9	14
121	**ZANOTTI** M.	Bordeaux	**3**	0	0
617	**DIABATÉ** L.	Bordeaux	**3**	0	0
112	**MICOUD** J.	Bordeaux	**8**	+3	8
113	**RICARDHINO** L.	Bordeaux	**7**	0	0
179	**DAQUIN** F.	Cannes	**1**	0	0
180	**DAURY** C.	Cannes	**7**	0	0
166	**BOUTOBBA** A.	Cannes	**2**	0	0
167	**CHARVET** L.	Cannes	**6**	+5	2
168	**KONWLO** V.	Cannes	**3**	+5	5
169	**MARSIGLIA** M.	Cannes	**4**	+11	11
170	**MULLER** F.	Cannes	**2**	0	0
213	**ADAM** F.	Châteauroux	**1**	-3	-3
214	**BOUZAIENE** R.	Châteauroux	**6**	0	0
215	**CHAVRONDIER** P.	Châteauroux	**3**	+3	5
216	**DEDEBANT** S.	Châteauroux	**7**	-3	-1
217	**VERSCHUERE** M.	Châteauroux	**5**	-3	-1
263	**CORIDON** C.	Guingamp	**6**	0	0
264	**CZERWIEC** R.	Guingamp	**6**	0	-1
265	**GARCION** D.	Guingamp	**7**	0	0
266	**MOREIRA** D.	Guingamp	**5**	0	-1
267	**ROMO** D.	Guingamp	**1**	0	0
314	**DHORASOO** V.	Le Havre	**8**	-1	-4
315	**HUYSMAN** N.	Le Havre	**6**	-1	2
316	**SOLOY** Y.	Le Havre	**5**	-1	-4
317	**WIESZCZYCKI** T.	Le Havre	**7**	0	0
362	**BRUNEL** P.	Lens	**4**	0	5
363	**DEBÈVE** M.	Lens	**7**	0	5
364	**ORUMA** W.	Lens	**6**	0	0
366	**ZIANI** S.	Lens	**8**	0	5
417	**CAVEGLIA** A.	Lyon	**7**	-3	-3
421	**COCARD** C.	Lyon	**8**	-3	14
418	**GIULY** L.	Lyon	**9**	-3	2
419	**ROCHE** S.	Lyon	**6**	0	0
474	**BELMADI** D.	Marseille	**5**	0	0
467	**ASUAR** L.	Marseille	**5**	0	-3
468	**GRAVELAINE** X.	Marseille	**7**	+2	5
469	**MAKELELE** C.	Marseille	**8**	+2	-1
513	**BOFFIN** D.	Metz	**8**	0	3
514	**KACHLOUL** H.	Metz	**2**	0	0
515	**KHARIF** T.	Metz	**2**	0	0
516	**MEYRIEU** F.	Metz	**8**	+5	8
522	**PIRES** R.	Metz	**9**	+11	20
517	**PUJADE** B.	Metz	**1**	0	0
518	**RODA** S.	Metz	**1**	0	0
563	**BENARBIA** A.	Monaco	**9**	0	-1
564	**CARNOT** S.	Monaco	**8**	-3	-4
565	**COLLINS** J.	Monaco	**7**	-3	-3
570	**LEFÈVRE** F.	Monaco	**7**	-3	-4
625	**AGBO** U.	Montpellier	**4**	+2	2
626	**MAHOUVÉ** M.	Montpellier	**5**	0	0
614	**BARBEZIER** G.	Montpellier	**2**	0	0
615	**BARBOSA** C.	Montpellier	**1**	+2	2
616	**DELAYE** P.	Montpellier	**3**	0	0
618	**GARNY** F.	Montpellier	**5**	+2	5
619	**RIZZETTO** F.	Montpellier	**7**	+2	5
663	**GOURVENNEC** J.	Nantes	**8**	+9	14
664	**LEROY** M.	Nantes	**2**	0	0
724	**ALLOU** B.	Paris SG	**4**	0	0
723	**EDMILSON** G.	Paris SG	**8**	+3	2
715	**GAVA** F.	Paris SG	**9**	+3	2
716	**LEONARDO** .	Paris SG	**9**	0	-1
717	**LEROY** J.	Paris SG	**6**	+3	3
718	**RAI** .	Paris SG	**10**	+3	2
774	**DI COSTANZO** M.	Rennes	**4**	0	0
761	**DABO** O.	Rennes	**2**	0	3
762	**RÉMY** C.	Rennes	**4**	0	0
763	**VIAUD** L.	Rennes	**6**	-1	2
813	**ARPINON** F.	Strasbourg	**6**	+2	5
814	**BATICLE** G.	Strasbourg	**7**	+2	-1
815	**JOHANSEN** P.	Strasbourg	**1**	0	0
816	**KINET** C.	Strasbourg	**5**	+2	-1
817	**RABBAH** A.	Strasbourg	**2**	0	-3
870	**BATTLES** L.	Toulouse	**5**	0	-1
862	**GUIRAUD** S.	Toulouse	**2**	0	0
863	**LORET** R.	Toulouse	**4**	0	0
864	**MOREAU** T.	Toulouse	**7**	0	-1
865	**MTAWALI** E.	Toulouse	**6**	0	-1

Attaquants

CODE	NOM	CLUB	COTE	POINTS	TOTAL
023	**COMPAN** L.	Auxerre	**4**	0	0
024	**DENIAUD** T.	Auxerre	**3**	0	3
025	**DIOMÈDE** B.	Auxerre	**7**	-1	2
026	**GONZALES** A.	Auxerre	**2**	0	0
027	**GUIVARC'H** S.	Auxerre	**8**	-1	6
028	**LEPAUL** F.	Auxerre	**6**	0	0
029	**MARLET** S.	Auxerre	**7**	+3	6
066	**ANDRÉ** P.	Bastia	**7**	+5	5
067	**GOHEL** W.	Bastia	**4**	+5	5
068	**JESTROVIC** N.	Bastia	**6**	+5	5
069	**SILJAK** E.	Bastia	**6**	0	4
070	**SOUMAH** O.	Bastia	**2**	0	0
114	**DIAWARA** K.	Bordeaux	**5**	+3	12
115	**LASLANDES** L.	Bordeaux	**8**	+3	8
116	**PAPIN** J.	Bordeaux	**8**	+3	3
171	**ABOU** S.	Cannes	**5**	+9	6
172	**BRAIZAT** A.	Cannes	**2**	0	0
173	**CHABAUD** S.	Cannes	**2**	0	0
174	**EBOKI** C.	Cannes	**2**	0	0
175	**ECHTELD** L.	Cannes	**5**	0	-3
176	**LEROY** L.	Cannes	**5**	+5	2
177	**MOURET** C.	Cannes	**3**	0	-3
223	**MARTEL** D.	Châteauroux	**4**	-3	-1
218	**BJEKOVIC** N.	Châteauroux	**3**	-3	-1
219	**CAKAR** D.	Châteauroux	**6**	-3	-1
220	**DUFRESNE** L.	Châteauroux	**4**	-3	-1
221	**GARRAULT** R.	Châteauroux	**3**	0	0
222	**MAYÉLÉ** J.	Châteauroux	**4**	0	0
273	**ASSADOURIAN** E.	Guingamp	**4**	0	0
268	**BANCAREL** A.	Guingamp	**4**	0	0
269	**FIORÈSE** F.	Guingamp	**2**	0	0
270	**ROUXEL** L.	Guingamp	**6**	0	-1
271	**TASFAOUT** A.	Guingamp	**6**	+4	3
323	**MANSOURI** Y.	Le Havre	**1**	0	0
318	**HORLAVILLE** C.	Le Havre	**6**	-1	-4
320	**POUGET** C.	Le Havre	**7**	-1	-4
321	**PRAT** L.	Le Havre	**4**	-1	-4
322	**SAMSON** S.	Le Havre	**4**	-1	-4
367	**DROBNJAK** A.	Lens	**9**	0	23
368	**ELOI** W.	Lens	**3**	0	-1
369	**SMICER** V.	Lens	**8**	0	0
370	**VAIRELLES** T.	Lens	**7**	0	5
420	**BARDON** C.	Lyon	**4**	-3	-3
422	**FOURET** F.	Lyon	**2**	0	5
423	**JOB** J.	Lyon	**2**	-3	6
424	**KANOUTE** F.	Lyon	**2**	-3	2
470	**BECANOVIC** M.	Marseille	**7**	+2	-1
471	**CAMARA "TITI"** ".	Marseille	**8**	+2	-1
472	**LIBBRA** M.	Marseille	**7**	0	-3
473	**MOSES** A.	Marseille	**6**	0	-3
519	**HISTILLOLLES** F.	Metz	**4**	+5	8
520	**JAGER** J.	Metz	**2**	0	0
521	**LUKIC** V.	Metz	**6**	+9	12
523	**RODRIGUEZ** B.	Metz	**7**	+5	12
524	**SAHA** L.	Metz	**1**	+5	8
525	**TRAORÉ** A.	Metz	**6**	0	0
577	**SPEHAR** R.	Monaco	**9**	+1	0
568	**HENRY** T.	Monaco	**8**	-3	0
569	**IKPEBA** V.	Monaco	**9**	-3	-4
571	**LUKUNKU** M.	Monaco	**3**	0	0
566	**N'DORAM** J.	Monaco	**10**	-3	-4
572	**TREZEGUET** D.	Monaco	**4**	0	0
620	**BAKAYOKO** I.	Montpellier	**8**	+2	13
622	**ROBERT** L.	Montpellier	**6**	0	3
623	**SANCHEZ** C.	Montpellier	**7**	0	7
673	**OLEMBÉ** S.	Nantes	**1**	+3	3
665	**ANDREANI** D.	Nantes	**1**	+3	3
666	**CARRIÈRE** E.	Nantes	**2**	+3	8
667	**DA ROCHA** F.	Nantes	**5**	+3	8
669	**MONTERRUBIO** O.	Nantes	**2**	0	0
670	**N'DIAYE** S.	Nantes	**5**	+3	12
671	**SELLIMI** A.	Nantes	**7**	0	0
672	**TOURÉ** A.	Nantes	**2**	0	0
719	**LOKO** P.	Paris SG	**9**	0	0
720	**MAURICE** F.	Paris SG	**9**	+3	2
721	**PANTELIC** M.	Paris SG	**5**	0	0
722	**SIMONE** M.	Paris SG	**9**	+11	14
776	**HOLTSMAN** S.	Rennes	**5**	0	0
775	**MICHEL** S.	Rennes	**5**	-1	-1
765	**BEDROSSIAN** P.	Rennes	**3**	0	0
766	**DARCHEVILLE** J.	Rennes	**3**	0	0
767	**GOUSSÉ** N.	Rennes	**2**	-1	10
768	**HOBSCH** B.	Rennes	**6**	0	0
769	**JINANI** A.	Rennes	**6**	0	3
770	**LE BRIS** B.	Rennes	**2**	0	0
771	**VOISIN** D.	Rennes	**2**	0	0
822	**CONTEH** D.	Strasbourg	**5**	+2	-1
823	**MICELI** R.	Strasbourg	**5**	+2	2
818	**NOUMA** P.	Strasbourg	**7**	+2	-1
820	**VOGEL** E.	Strasbourg	**2**	0	-3
821	**ZITELLI** D.	Strasbourg	**8**	+2	-1
871	**CAMBON** J.	Toulouse	**1**	0	0
866	**MAHARZI** A.	Toulouse	**5**	0	-1
867	**ROSSI** R.	Toulouse	**6**	0	-1
868	**SACHY** L.	Toulouse	**4**	+4	3
869	**TIEHI** J.	Toulouse	**7**	0	0

La colonne **points** recense les points marqués par les joueurs lors de la deuxième journée d'entraînement. La colonne **total** donne le cumul des points obtenus par les joueurs à l'occasion des deux premières journées d'entraînement.

BULLETIN D'INSCRIPTION. À RETOURNER SOUS PLI AFFRANCHI AU TARIF EN VIGUEUR À : **CHAMPIONNAT DES ÉTOILES FRANCE FOOTBALL-RTL**
SERVICE INSCRIPTION - 157, AV. CHARLES-DE-GAULLE, 92521 NEUILLY-SUR-SEINE CEDEX.

Nom : ____________ Age : ____________

Prénom : ____________ Abonné FF Oui ☐ Non ☐

Adresse : ____________

Ville : ____________

Code postal : ____________

Tél. : ____________
(Indispensable pour jouer)

GARDIEN
CODE ___ Cote __ FF
Nom ____________

Pas plus de 2 joueurs d'un même club dans votre équipe.

DÉFENSEUR LATÉRAL
CODE ___ Cote __ FF
Nom ____________

DÉFENSEUR LATÉRAL
CODE ___ Cote __ FF
Nom ____________

DÉFENSEUR CENTRAL
CODE ___ Cote __ FF
Nom ____________

DÉFENSEUR CENTRAL
CODE ___ Cote __ FF
Nom ____________

MILIEU DÉFENSIF
CODE ___ Cote __ FF
Nom ____________

MILIEU DÉFENSIF
CODE ___ Cote __ FF
Nom ____________

MILIEU OFFENSIF
CODE ___ Cote __ FF
Nom ____________

MILIEU OFFENSIF
CODE ___ Cote __ FF
Nom ____________

ATTAQUANT
CODE ___ Cote __ FF
Nom ____________

ATTAQUANT
CODE ___ Cote __ FF
Nom ____________

NOM DE VOTRE ÉQUIPE ____________
CODE DE VOTRE ÉQUIPE ______
(Vous déterminez vous-même ce code à 6 chiffres. Il est indispensable pour jouer.)
TOTAL ÉQUIPE ___ **« FF» (maxi 70 FF)**

Chiffres établis par BRUNO FORGET

6e journée (29 et 30 août 1997)

La belle insouciance de Valence

Si l'entame, observée la veille entre **Amiens** et **Saint-Étienne**, est demeurée stérile, la soirée de samedi a permis aux fêtards de s'exprimer ! **Lorient**, en menant 4-0 après seulement trente-six minutes de jeu, a mis en lumière les carences défensives de **Martigues** ; seize buts encaissés en quatre sorties, l'addition semble démesurée pour les Provençaux.

Privé de son gardien de but au bout d'une demi-heure, **Toulon** s'est laissé déborder par l'enthousiasme de **Nancy**, qui obtient là son plus large succès. Moins spectaculaire, mais tout aussi précieux, est celui glané par **Valence**, étonné de figurer en si bonne position au classement ; les Drômois se sont imposés pour la troisième fois d'affilée sur le score de 2-1.

Une marge infime a suffi à **Troyes** pour écarter **Niort** de sa route et conforter sa place de leader. La même a permis à **Laval** et **Nîmes** d'enregistrer leur première victoire à l'extérieur ; à **Wasquehal**, qui continue son difficile apprentissage, et au **Mans**, toujours en quête de réussite, la saison s'annonce morose... A l'inverse, le pessimisme n'a plus cours à **Caen**, qui relève la tête après deux prestations à domicile convaincantes.

Celles de **Gueugnon**, de **Mulhouse** et du **Red Star** ont connu une issue identique : le match nul. Résultats attendus face à des habitués comme **Nice** et **Lille**, qui en alignent respectivement cinq et quatre. Qui dit mieux ?

EXPRESS

Amiens - Saint-Étienne	0-0
Troyes - Niort	1-0
Nancy - Toulon	3-0
Wasquehal - Laval	1-2
Mulhouse - Nice	1-1
Caen - Sochaux	2-1
Gueugnon - Beauvais	1-1
Valence - Louhans-Cuis.	2-1
Lorient - Martigues	5-1
Red Star - Lille	1-1
Le Mans - Nîmes	1-2

RENDEZ-VOUS

7e journée
Mercredi 3 septembre (20 heures)

Laval - Caen (M. Khendek)
Niort - Wasquehal (M. Ugolini)
Toulon - Amiens (M. Lalu)
Nice - Nancy (M. Champet)
Louhans-Cuiseaux - Mulhouse (M. Somps)
Beauvais - Lorient (M. Ruffray)
Nîmes - Red Star (M. Gonon)
Saint-Etienne - Troyes (M. Fidri)
Lille - Gueugnon (M. Philippi)
Sochaux - Le Mans (M. Glochon)
Martigues - Valence (M. Moulin)

CLASSEMENT

		Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.	Diff.	Domicile J.	G.	N.	P.	p.	c.	Extérieur J.	G.	N.	P.	p.	c.
▶	1. Troyes	15	6	5	0	1	13	5	8	4	4	0	0	8	3	2	1	0	1	5	2
▶	2. Lorient	14	6	4	2	0	12	4	8	3	2	1	0	8	3	3	2	1	0	4	1
▲	3. Valence	11	6	3	2	1	8	6	2	3	2	0	1	5	4	3	1	2	0	3	2
▶	4. Lille	10	6	2	4	0	12	6	6	2	2	0	0	9	3	4	0	4	0	3	3
▶	5. Amiens	10	6	2	4	0	7	3	4	3	1	2	0	3	1	3	1	2	0	4	2
▲	6. Nancy	10	6	3	1	2	12	9	3	3	3	0	0	7	1	3	0	1	2	5	8
▼	7. Sochaux	10	6	3	1	2	9	6	3	3	2	1	0	5	1	3	1	0	2	4	5
▲	8. Laval	10	6	3	1	2	7	6	1	3	2	1	0	5	1	3	1	0	2	2	5
▼	9. Beauvais	8	6	2	2	2	12	11	1	3	2	0	1	8	6	3	0	2	1	4	5
▲	10. Nîmes	8	6	2	2	2	8	7	1	2	1	1	0	3	0	4	1	1	2	5	7
▼	11. Nice	8	6	1	5	0	6	5	1	3	0	3	0	2	2	3	1	2	0	4	3
▶	12. Red Star	8	6	2	2	2	5	6	-1	3	2	1	0	3	1	3	0	1	2	2	5
▲	13. Caen	7	6	2	1	3	14	12	2	4	2	1	1	11	6	2	0	0	2	3	6
▼	14. Mulhouse	7	6	2	1	3	10	10	0	3	2	1	0	8	3	3	0	0	3	2	7
▼	15. Louhans-C.	7	6	2	1	3	6	8	-2	3	2	0	1	4	4	3	0	1	2	2	4
▲	16. Gueugnon	6	6	1	3	2	6	6	0	3	0	2	1	2	3	3	1	1	1	4	3
▼	17. Niort	6	6	1	3	2	3	6	-3	3	1	2	0	3	2	3	0	1	2	0	4
▼	18. Wasquehal	6	6	2	0	4	7	17	-10	4	2	0	2	6	9	2	0	0	2	1	8
▼	19. Le Mans	5	6	1	2	3	4	7	-3	3	0	2	1	2	3	3	1	0	2	2	4
▼	20. Martigues	5	6	1	2	3	7	16	-9	2	1	1	0	2	0	4	0	1	3	5	16
▲	21. Saint-Etienne	3	6	0	3	3	3	8	-5	3	0	2	1	3	4	3	0	1	2	0	4
▼	22. Toulon	3	6	1	0	5	4	11	-7	3	1	0	2	3	5	3	0	0	3	1	6

Photo HOT SPORTS

Le rêve se poursuit pour Lorient. Stéphane Pédron, ici devant Lakhdar Adjali, a, comme toute l'équipe bretonne, fourni un jeu de haute volée contre Martigues. Résultat : une deuxième place à seulement un point du leader, Troyes.

TROYES 1-0 NIORT

Rivenet (28e)

(1-0)

16.	Weber	3	1.	Malicki 3
26.	Romano	3	19.	Bridonneau 3
20.	Thomas	3	4.	Piton 3
12.	Lalisse	4	8.	Braud 2
14.	Dangbeto	3	6.	Le Frapper 3
6.	Guimard	3	5.	Faure 3
10.	Maurice	3	17.	Azzopardi 3
11.	Djukic	4	7.	Ferreira 4
13.	(Esteves, 86e)		10.	Bossis 3
25.	Tomczyk	3	13.	(Lauret, 66e)
3.	(Lion, 74e)		9.	Mota 3
9.	Cabezas	2	11.	Van Kets 3
24.	Rivenet	4		Total : 33
17.	(Monier, 59e)			Entr. : Rust
	Total : 35			
	Entr. : Perrin			

Stade de l'Aube. **Spectateurs :** 6 727. **Arbitre :** M. Ruffray. **Avertissements :** Djukic (47e) à Troyes ; Braud (45e) à Niort.

8e : Ferreira lance Mota dans le dos de la défense, mais l'attaquant niortais, seul devant Weber, tire sur le poteau. **19e :** Rivenet ouvre sur Tomczyk, lequel frappe à deux reprises ; une fois sur Malicki, une autre dans les nuages. **28e :** Tomczyk centre pour la tête plongeante de Rivenet qui, au premier poteau, devance la sortie de Malicki **(1-0). 45e :** coup franc de Bossis pour la tête de Van Kets, qui heurte le poteau droit de Weber, battu.

LORIENT 5-1 MARTIGUES

Bouafia (12e), Le Bert (25e) Malm (32e), Pédron (36e, 69e)

Cousin (40e)

(4-1)

1.	Schuth	4	16.	Padovani 3
2.	Montero	4	20.	Moulin 2
4.	Kerhuiel	4	4.	Bochu 2
5.	Dicanot	4	5.	Dubois 2
15.	Dugbarthey	5	6.	Forge 2
6.	Ripoll	4	19.	Odet 3
8.	Le Grix	4	21.	Ferez 3
14.	(Oyawolé, 90e)		18.	Harchèche 3
10.	Pédron	5	11.	(N'Diaye, 46e) 3
7.	Le Bert	5	10.	Adjali 4
26.	Bouafia	4	7.	Serreau 3
3.	(Bourmaud, 64e)		9.	(Frankowski, 64e)
11.	Malm	4	12.	Cousin 4
22.	(Uncuncu, 82e)			Total : 31
	Total : 47			Entr. : Parizon
	Entr. : Gourcuff			

Stade : Moustoir. **Spectateurs :** 6 168. **Arbitre :** M. Derrien. **Avertissements :** Pédron (36e), Malm (71e) à Lorient ; Bochu (9e), Cousin (40e) à Martigues.

12e : Montero renverse sur Bouafia, dont la tête déviée trompe Padovani **(1-0). 25e :** Le Bert profite d'une mésentente entre Padovani et Bochu et marque dans le but vide **(2-0). 32e :** centre de Pédron. Malm propulse le ballon dans les filets **(3-0). 36e :** sur une transversale de Malm, Pédron lobe Padovani **(4-0). 40e :** coup franc d'Adjali. Cousin réduit le score de la tête **(4-1). 69e :** centre en retrait de Le Bert pour Pédron, qui bat Padovani d'un tir à ras de terre **(5-1).**

VALENCE 2-1 LOUHANS-CUIS.

Delamontagne (6e), Maufroy (19e)

Borbiconi (64e)

(2-0)

16.	Yazmadjian	3	1.	Marguerite 3
2.	Sergi	3	22.	Chagot 2
7.	Yao	3	2.	(Bayle, 46e) 3
12.	Valour	4	4.	Borbiconi 3
3.	Tchato	3	6.	Dufournet 4
6.	Nogueira	4	12.	Ba 3
8.	Delamontagne	5	23.	(Dyduch, 74e)
10.	Maufroy	4	14.	Ducloux 3
14.	Ossey	3	21.	Houzé 4
11.	Celdran	4	5.	Mermet 4
9.	Mangione	3	13.	Chow'Yuen 4
	Total : 39		9.	Cissokho 3
	Entr. : Lavagne		11.	Lima 3
			7.	(Hochart, 74e)
				Total : 36
				Entr. : Hinschberger

Stade : Georges-Pompidou. **Spectateurs :** 3 068. **Arbitre :** M. Brocas. **Avertissements :** Ossey (24e), Sergi (36e), Tchato (65e) à Valence ; Ba (17e), Borbiconi (51e), Houzé (65e), Dufournet (72e) à Louhans-Cuiseaux.

6e : à 20 m. dans l'axe, Delamontagne, sur coup franc, laisse Marguerite sans réaction **(1-0). 19e :** alerté par Delamontagne, Maufroy devance la sortie de Marguerite d'une balle piquée **(2-0). 63e :** Lima, déséquilibré par Yao, veut se faire justice lui-même, mais bute sur Yazmadjian qui détourne le penalty. **64e :** sur le corner qui suit, Borbiconi saute plus haut que tout le monde au premier poteau et réduit le score **(2-1).**

NANCY 3-0 TOULON

Cascarino (52e), Ouadah (72e) Correa (86e)

(0-0)

1.	Roux	3	30.	Dervin 0
2.	Schemmel	3	2.	Vanverberghe 3
4.	Lécluse	4	27.	(Mouka, 53e)
5.	Hognon	4	4.	Santos
6.	Fischer	3	18.	(Maresu, 2e) 3
8.	Biancalani	3	7.	Demol 3
10.	(Ouadah, 51e)		12.	Zemzemi 3
17.	Bastien	4	5.	Rebecq 3
18.	(Meniri, 76e)		28.	Tatarian 2
7.	Rambo	3	22.	Malek 3
11.	(Capiaux, 67e)		6.	Marquet 3
12.	Correa	4	9.	Revelles 2
9.	Cascarino	3	13.	McDougald 2
19.	Wiart	3	19.	(Agali, 48e)
	Total : 37			Total : 27
	Entr. : Bölöni			Entr. : Emon

Stade : Marcel-Picot. **Spectateurs :** 3 538. **Arbitre :** M. Viléo. **Avertissements :** Bastien (14e), Biancalani (24e), Rambo (39e), Lécluse (65e), Hognon (69e) à Nancy ; Zemzemi (12e), Vanverberghe (27e), Tatarian (56e), Agali (86e) à Toulon. **Expulsion :** Dervin (35e) à Toulon.

35e : Dervin accroche Correa à l'entrée de la surface. Le gardien varois est expulsé. Malek le remplace dans le but. **52e :** tir violent de Bastien, repoussé par Malek. Cascarino surgit et marque d'un tir rageur **(1-0). 72e :** tir très sec, à ras de terre, de Ouadah. Rebecq dévie hors de portée de son gardien **(2-0). 86e :** centre de Schemmel. Tête plongeante de Correa **(3-0).**

CAEN 2-1 SOCHAUX

Née (2e), Petit (57e)

Fiawoo (6e)

(1-1)

1.	Borrelli	3	1.	Petereyns 3
18.	Sommeil	4	2.	Viseux 4
5.	Hébert	3	4.	Flachez 3
13.	Ceccutti	3	15.	Manac'h 3
9.	Brouard	3	6.	Maraval 3
14.	Gallon	4	11.	Boniface 3
8.	Guerreiro	3	8.	Chaintreuil 3
2.	(Lecour, 71e)		17.	(Chedli, 67e)
10.	Boutal	3	10.	Baudry 4
19.	Demouchy	3	20.	(Isabey, 77e)
6.	(Rival, 59e)		5.	Santini 3
12.	Petit	4	9.	Fiawoo
7.	(Mendy, 64e)		18.	(Dallet, 31e) 3
20.	Née	4	19.	B. Bouger 3
	Total : 37			Total : 35
	Entr. : Calderon			Entr. : Hadzibegic

Stade : Michel-d'Ornano. **Spectateurs :** 8 952. **Recette :** 396 284 F. **Avertissements :** Demouchy (15e), Hébert (38e) à Caen ; Viseux (66e), Maraval (89e), Santini (89e) à Sochaux.

2e : ouverture de Brouard pour Née, qui lobe astucieusement Peteyrens **(1-0). 6e :** superbe centre de Baudry pour Fiawoo, qui reprend en demi-volée et trouve la lucarne de Borrelli **(1-1). 57e :** mouvement Brouard-Née-Petit. Petereyns ne bloque pas le ballon et, dans un angle impossible, Petit marque **(2-1). 75e :** belle ouverture de Boutal sur Née, qui échoue finalement sur Petereyns.

WASQUEHAL 1-2 LAVAL

Loko (77e)

(0-1)

1.	Sibille	3	1.	Gardié 3
2.	Cissokho	0	2.	Clément 3
4.	Persoon	3	4.	Maurice 3
5.	Desportes	3	5.	Ferron 4
20.	Scrimenti	3	3.	Stephanopoli 3
22.	Bonadéi	4	14.	(Le Pen, 46e) 3
7.	(Rohart, 70e)		18.	Pichot 3
6.	Antunes	3	22.	Calenda 3
8.	Debaets	3	15.	(Cazarelly, 88e)
15.	Leroy	3	7.	Fréchet 4
11.	Loko	4	10.	Chaouch 4
23.	(Titeca, 78e)		11.	Vandevoorde 3
19.	Allais		8.	(Diaf, 79e)
13.	(Benon, 27e)	3	17.	Pagis 3
	Total : 32			Total : 36
	Entr. : Docquiert			Entr. : Gauthier

Stade : Stadium Nord. **Spectateurs :** 1 811. **Arbitre :** M. Auriac. **Avertissements :** Scrimenti (19e), Loko (67e), Titeca (83e) à Wasquehal ; Stephanopoli (21e), Pichot (33e), Le Pen (74e), Chaouch (88e) à Laval. Expulsion : Cissokho (18e) à Wasquehal.

12e : centre de Bonadéi et reprise de Loko devant Gardié, sorti. Le ballon échoue sur le poteau. **64e :** Fréchet alerte Chaouch au sein d'une défense mal placée. Le Marocain évite la sortie de Sibille **(0-1). 77e :** Debaets trouve Loko qui, de 20 m, place la balle au ras du poteau **(1-1). 86e :** Chaouch, trop libre, centre parfaitement pour Diaf, qui marque dans le but vide **(1-2).**

BUTEURS

1. Lobé (Lille), 6.
2. Roux (Beauvais), Née (Caen), Djukic (Troyes), 5.
5. Pickeu (Amiens), Ferrère (Beauvais), Petit (Caen), Correa (Nancy), Loko (Wasquehal), 4.
10. Mendy (Caen), Desgeorges (Gueugnon), Pèdron (Lorient), Cascarino (Nancy), Aulanier (Nice), Fiawoo (Sochaux), Tomczyk (Troyes), 3.
17. Chaouch et Vandevoorde (Laval), Peyrelade (Lille), Le Bert, Malm et Oyawolé (Lorient), Borbiconi et Cissokho (Louhans-Cuiseaux), Adjali (Martigues), P.-Y. David, J.-L. Gautier et Rinçon (Mulhouse), Wiart (Nancy), Aulanier (Nice), Daniélou, Ramdane et Vosahlo (Nîmes), De La Quintinie (Sochaux), Revelles (Toulon), Maurice (Troyes), Mangione et Tchato (Valence), Clément-Demange (Wasquehal), 2.
40. François, Hamou-Mamar et Petitjean (Amiens), Haise, Raymond et Tissot (Beauvais), Boutal et Demouchy (Caen), Deloumeaux, Kerkar et Tilmant (Gueugnon), Diaf, Maurice et Rivière (Laval), Bakari, Denis, Penaud et Ray (Le Mans), Anselin, Boutoille, Carrez et Collot (Lille), Bouafia et Le Grix (Lorient), B. Bouger (Lorient puis Sochaux), Chow Yuen et Lima (Louhans-Cuiseaux), Branlard, Cousin, Ferez, Robin et Serreau (Martigues), Baldé, L. David, Lemarchand et Richter (Mulhouse), Bastien, Hognon et Ouadah (Nancy), Aubame, Savini et Vandecasteele (Nice), Bonora et Discolle (Nîmes), Azzopardi, Ferreira et Van Kets (Niort) (...), 1.

DISCIPLINE

Quatre matches de suspension ferme : **Durand** (Toulon).
Deux matches ferme : **Boisseau** (Troyes).
Un match de suspension ferme plus un avec sursis : **Santos** (Toulon).
Un match de suspension ferme : **François et Pinho** (Amiens), **Haise** (Beauvais), **Pichot** (Laval), **Darbelet** (Le Mans), **Pottier** (Nice), **Van Kets** (Niort), **Gunia** (Red Star), **Charriéras** (Saint-Etienne), **Chaintreuil** (Sochaux) et **Maresu** (Toulon).
Par ailleurs, **Dervin** (Toulon) et **Cissokho** (Wasquehal), expulsés samedi soir, seront automatiquement suspendus lors de la prochaine journée.

ÉTOILES

Deux Merlus à la relance

Inséparables depuis deux journées, Le Bert et Pédron ont encore crevé l'écran face à Martigues. Les deux milieux de terrain lorientais se sont retrouvés impliqués dans la majorité des buts bretons et améliorent leur moyenne au bénéfice d'une magistrale prestation.

1. Le Bert et Pédron (Lorient), 4,60.
3. Houzé (Louhans-Cuiseaux), Ecker (Nîmes), Viseux (Sochaux), Djukic (Troyes), 4,17.
7. Pickeu (Amiens), Capiaux (Nancy), 4.
9. François, Meilley et Pinho (Amiens), Haise (Beauvais), Née (Caen), Desgeorges (Gueugnon), Maurice (Laval), Le Grix (Lorient), Borbiconi (Louhans-Cuiseaux), Dujeux (Red Star), Delamontagne (Valence), 3,83.
20. Dablemont (Gueugnon), J.-L. Gautier (Mulhouse), Bastien (Nancy), Alidra (Nîmes), Baudry (Sochaux), Monier (Troyes), 3,80.
26. Dambury (Gueugnon), Ferron (Laval), Kerhuiel et Ripoll (Lorient), Dufournet et Mermet (Louhans-Cuiseaux), L. David, P.-Y. David et Jezierski (Mulhouse), Correa (Nancy), Braud (Niort), 3,67.
37. Erceau (Amiens), Demouchy (Caen), Pardeilhan (Le Mans), Cissokho (Louhans-Cuiseaux), Rinçon (Mulhouse), Bridonneau (Niort), Mangione et Mautroy (Valence), 3,60.
45. Jumel (Amiens), Brouard (Caen), Deloumeaux (Gueugnon), Escayol (Le Mans), Lobé et Tourenne (Lille), Dugbarthey, Malm et Montero (Lorient), Adjali (Martigues), Hognon (Nancy), André, Giraudo et Mauricio (Red Star), Flachez (Sochaux), Guimard (Troyes), Nogueira (Valence), 3,50.
62. Abalo et Hamed (Amiens), Tilmant (Gueugnon), Le Pen (Laval), Fanzel (Le Mans), Carrez et Leclercq (Lille), Ducloux (Louhans-Cuiseaux), Szklarek (Mulhouse), Belbey (Nîmes), Simo (Saint-Etienne), Fiawoo (Sochaux), Lalisse et Tomczyk (Troyes), Celdran (Valence), Loko (Wasquehal), 3,40.
78. Bizasène, Frapolli, Hagard et Roux (Beauvais), Saxemard (Beauvais), Vandevoorde (Laval), Denis et Penaud (Le Mans), Collot, Dindeleux et Peyrelade (Lille), Lima (Louhans-Cuiseaux), Richter (Mulhouse), Darmon et Vosahlo (Nîmes), Azzopardi, Faure, Le Frapper et Van Kets (Niort), Agasson, Gunia et Le Saux (Red Star), Marquet et Zemzemi (Toulon), 3,33.

CLASSEMENT DES GARDIENS
1. Pédemas (Le Mans), 4,17
2. Gardié (Laval), 4
Zingaro (Toulon), 4
4. Poil (Amiens), 3,83
Montanier (Gueugnon), 3,83
6. Troussier (Beauvais), 3,67
Schuth (Lorient), 3,67
Forêt (Red Star), 3,67
9. Roux (Nancy), 3,60
Alonzo (Saint-Etienne), 3,60
11. Marguerite (Louhans-Cuiseaux), 3,50
Chaumin (Mulhouse), 3,50
Weber (Troyes), 3,50
14. Huc (Nice), 3,40
15. Malicki (Niort), 3,33
16. Karwat (Nîmes), 3,17
Petereyns (Sochaux), 3,17
Yazmadjian (Valence), 3,17

Entrent dans le classement à la moyenne les joueurs de champ et les gardiens de but ayant été notés les trois quarts des

TÊTE D'AFFICHE

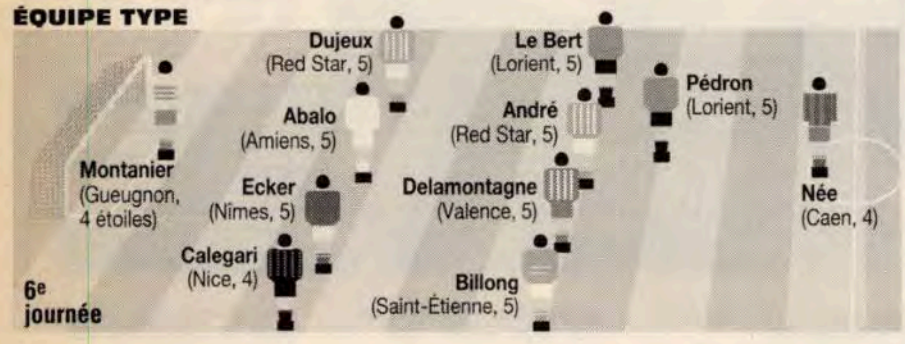
Johnny Ecker

Club : Nîmes. **Poste :** stoppeur. **Né le :** 16 janvier 1973, à Beaucaire. 1,87 m, 81 kg. **Cette saison :** 6 matches, 3 avertissements, 25 étoiles (dont 5 contre Lille et Le Mans). **Carrière en D 2 :** Nîmes (1993-95 : 46 matches, 3 buts ; 1995-97 : N 1)

Photo PRESSE SPORTS

Le calendrier n'a pas souri au promu gardois avec quatre déplacements en six matches ! Malgré cela, Johnny et les siens ont mordu dans la compétition, égratignant quelques réputations comme celles de Saint-Etienne, Martigues ou Lille. En dehors de deux accrocs à Beauvais et Sochaux, l'arrière-garde nîmoise a fait face et Ecker, par sa stature et son engagement physique, a largement contribué à la bonne tenue de l'équipe. Suprême récompense, il a livré au Mans un match impeccable qui le hisse parmi les meilleurs joueurs du Championnat.

ÉQUIPE TYPE



QUESTION

Quels sont les meilleurs tireurs de penalties ?

3 : Aulanier (Nice).
2 : Lobé (Lille) et Ramdane (Nîmes).
1 : Pickeu (Amiens), Roux (Beauvais), Vandevoorde (Laval), Le Grix (Lorient), Hognon (Nancy), Bonora (Nîmes), Crucet (Red Star), Billong (Saint-Etienne) et Marquet (Toulon).

FLASHES

▶ Avant Gueugnon, **Ferrère** avait offert le point du nul à Beauvais dans des circonstances similaires, lors de la 2e journée au Mans.
▶ Le premier gardien de but expulsé se nomme **Dervin**. Signe particulier : il évolue à... Toulon, qui accusait déjà 5 cartons rouges.

RED STAR 1-1 LILLE

Mauricio (23e) — (1-0) — Anselin (66e)

1. Forêt	4	16. Clément	3
3. Guion	4	5. Carrez	3
2. Gunia	4	20. Dindeleux	3
17. Giraudo	4	12. Leclercq	3
20. Dujeux	5	13. (Sanz, 68e)	
5. De Blasiis	4	14. Duncker	3
6. (Vasquez-Garcia, 74e)		17. (Anselin, 56e)	
11. Agasson	3	2. Tourenne	3
27. André	5	21. Raguel	3
4. (Keller, 87e)		22. Peyrelade	3
13. Mauricio	4	8. Collot	4
7. Fellahi	4	9. Lobé	3
9. Le Saux	4	10. Banjac	3
Total : 45		15. (Boutoille, 56e)	
Entr. : Sérafin		Total : 34	
		Entr. : Froger	

Stade : Docteur-Bauer. **Spectateurs :** 3 211. **Recette :** 45 935 F. **Arbitre :** M. Anton. **Avertissements :** Gunia (59e) au Red Star ; Leclercq (41e), Peyrelade (72e) à Lille.

23e : centre de Fellahi. Mauricio se jette devant Clément et propulse le ballon de la tête dans les filets (1-0). 61e : sur un contre terrible de Collot, Forêt repousse des deux poings. 66e : Gunia ajuste mal sa passe en retrait pour son gardien. Anselin intercepte et glisse le ballon entre les jambes de Forêt (1-1). 85e : corner de Mauricio. Tête de Giraudo, qui manque de tromper Clément.

AMIENS 0-0 SAINT-ÉTIENNE

1. Poil	4	1. Alonzo	4
2. Erceau	4	24. Astier	4
5. Lecomte	4	13. (Duveau, 75e)	
15. Abalo	5	4. Potillon	4
6. Pinho	4	8. (Thomas, 54e)	
14. Meilley	4	12. Gauvin	4
17. Pires	4	23. Soucasse	4
20. Jumel	4	21. Camara	4
23. Hamed	4	2. Billong	5
13. (Petitjean, 66e)		17. Guillou	4
9. Pickeu	4	5. Simo	4
7. François	4	19. Charriéras	4
Total : 45		9. Thimothée	4
Entr. : Dos Santos		7. (Lagrange, 54e)	
		Total : 45	
		Entr. : Repellini	

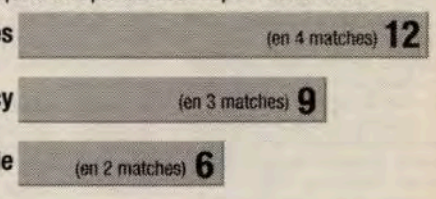
Stade : Moulonguet. **Spectateurs :** 4 782. **Arbitre :** M. Harrel. **Avertissements :** Abalo (87e) à Amiens ; Charriéras (23e), Simo (72e) à Saint-Etienne.

5e : bien lancé dans l'axe, Thimothée se présente devant Poil, mais tire à côté. 7e : coup franc de François. Alonzo repousse du pied. 21e : Charriéras bénéficie d'une belle occasion, mais croise trop son tir. 40e : superbe tir de Jumel, qu'Alonzo détourne en corner. 87e : Lagrange échoue face à Poil.

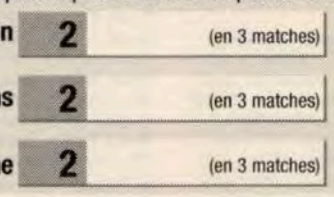
A LA LOUPE

Troyes fait le plein à domicile

Les 3 clubs qui n'ont perdu aucun point chez eux :



Les 3 clubs qui ont pris le moins de points chez eux :



GUEUGNON 1-1 BEAUVAIS

Desgeorges (29e) — (1-0) — Ferrère (56e)

1. Montanier	4	1. Troussier	4
2. Acédo	2	5. Bizasène	4
4. Safanjon	3	19. Courtin	3
23. Dambury	4	17. Frapolli	3
22. Saxemard	3	14. Gérez	3
3. Deloumeaux	3	11. Vandenberge	3
21. Poinçon	3	15. (Ferrère, 50e)	
8. (Chandioux, 51e)		20. Haise	4
15. Kerkar	3	8. Hagard	3
6. (Tilmant, 62e)		6. Engel	3
7. Dablemont	4	3. Démoulin	3
19. Desgeorges	4	18. (Raymond, 83e)	
11. Valois	3	26. Roux	3
20. (Ajas, 62e)		12. (Sarr, 66e)	
Total : 36		Total : 36	
Entr. : Gransart		Entr. : Zorzetto	

Stade : Jean-Laville. **Spectateurs :** 2 557. **Arbitre :** M. Layec. **Avertissements :** Acédo (43e) à Gueugnon ; Gérez (37e), Haise (61e), Bizasène (73e) à Beauvais.

29e : Dablemont mystifie Gérez et Engel sur le flanc gauche avant de centrer à ras de terre. Desgeorges surgit et marque en reprenant la balle à 6 m du but (1-0). 56e : Haise effectue un joli travail et sollicite Ferrère dans l'axe. Le buteur beauvaisien tente sa chance du gauche et bat Montanier (1-1).

LE MANS 1-2 NÎMES

Ray (16e) — (1-0) — Ramdane (52e s.p.), Vosahlo (61e)

1. Pédemas	4	1. Karwat	4
4. Denis	2	2. Daniélou	3
5. Beunardeau	2	4. Ecker	5
14. Drouin	2	5. Crétier	4
6. Pardeilhan	3	3. Vosahlo	4
17. Escayol	2	13. Alidra	3
11. (Svitlica, 67e)		7. Belbey	3
8. Revillet	2	20. (Sakho, 82e)	
7. Penaud	2	12. Darmon	3
13. Darbelet	2	6. Zugna	3
9. Ray	3	10. Discolle	4
10. Bakari	2	11. (Marx, 67e)	
Total : 26		23. Ramdane	4
Entr. : Muslin		9. (Bonora, 73e)	
		Total : 40	
		Entr. : Mosca	

Stade : Léon-Bollée. **Spectateurs :** 3 149. **Recette :** 95 213 F. **Arbitre :** M. Legrain. **Avertissements :** Pédemas (37e), Beunardeau (74e) au Mans ; Ramdane (37e), Ecker (68e) à Nîmes.

16e : une-deux entre Revillet et Pardeilhan. Le premier centre parfaitement pour Ray, qui décroise bien sa tête (1-0). 52e : ouverture de Belbey. Discolle chute devant Denis. Penalty et égalisation de Ramdane (1-1). 59e : Revillet décale Pardeilhan sur la droite. Ce dernier frappe sur la transversale. 61e : faute de Beunardeau sur Discolle, à la limite de la surface. Superbe frappe enveloppée de Vosahlo, en pleine lucarne (1-2).

MULHOUSE 1-1 NICE

Baldé (23e) — (1-0) — Aulanier (64e s.p.)

1. Chaumin	4	16. Huc	3
2. Richter	4	18. Calégari	4
4. Baldé	4	4. Angan	3
5. P.-Y. David	4	5. Kartalija	3
3. Jezierski	4	3. Martin	3
7. J.-L. Gautier	4	19. Milinkovic	2
17. Amzine	4	20. Onorati	2
10. L. David	4	24. (Angibeaud, 46e)	4
14. Rinçon	4	21. Savini	2
15. Lemarchand	4	10. Aulanier	3
9. Cuca	3	9. Kohn	3
Total : 43		11. Vandecasteele	3
Entr. : Bourges		Total : 31	
		Entr. : Takac	

Stade de l'Ill. **Spectateurs :** 2 369. **Arbitre :** M. Gonon. **Avertissements :** L. David (16e), J.-L. Gautier (17e), Baldé (23e), Amzine (68e) à Mulhouse ; Savini (37e) à Nice.

23e : coup franc de Gautier, sur la gauche. Baldé surgit et place un coup de tête victorieux (1-0). 54e : centre d'Angibeaud, repris par Kohn sous la transversale, mais refusé pour hors-jeu. 64e : plongeon d'Angibeaud dans la surface. Abusé, M. Gonon indique le point de penalty. Aulanier le transforme (1-1). 87e : centre de Gautier. La reprise de Laurent David, au second poteau, passe juste à côté.

6e journée (30 août 1997)

Sedan fait la bonne affaire

Créteil a dû attendre les arrêts de jeu et un but de Sammy Traoré pour conserver la première place. Pendant quelques minutes, **Sedan,** vainqueur (2-1) à **Angoulême,** a été leader virtuel. Les Cristoliens comptent un point d'avance sur les Sedanais et trois sur les Angoumoisins. Angoulême, qui réalise la plus mauvaise opération de la journée en s'inclinant à domicile devant son adversaire direct. Autre succès acquis dans les arrêts de jeu, la victoire de **Saint-Maur Lusitanos** (1-0) sur le terrain du **Racing CF 92.** Un match rendu houleux par certaines décisions d'arbitrage. L'auteur du but, Alain Makelele, meilleur buteur du Championnat, avait déjà arraché la victoire pour son équipe la semaine dernière.

Poitiers, grâce à sa large victoire (4-1) devant **Tours,** enregistre son premier succès de la saison. Les hommes de Denis Devaux mettent un terme à cinq matches nuls depuis le début du Championnat. Autre carton de la soirée, il est à mettre à l'actif de **Bourges,** venu s'imposer nettement (5-0) sur le terrain du **Paris FC**. Des Berruyers qui réagissent après leur défaite à domicile au cours de la cinquième journée. Privés de Franck Soler, suspendu, les Parisiens ont vite perdu pied. Le **Gazélec d'Ajaccio,** vainqueur à **Fréjus,** enregistre sa deuxième victoire d'affilée. Il place ainsi son adversaire du jour en position de lanterne rouge.

CLASSEMENT

		Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.	Diff.	Domicile J.	G.	N.	P.	p.	c.	Extérieur J.	G.	N.	P.	p.	c.
▶	1. US Créteil	16	6	5	1	0	9	1	+8	4	4	0	0	6	0	2	1	1	0	3	1
▲	2. Sedan	15	6	5	0	1	10	3	+7	3	2	0	1	5	2	3	3	0	0	5	1
▼	3. Angoulême	13	6	4	1	1	11	7	+4	3	2	0	1	5	3	3	2	1	0	6	4
▲	4. Ajaccio AC	11	6	3	2	1	7	5	+2	3	3	0	0	5	1	3	0	2	1	2	4
▲	5. St-Maur-Lus.	10	6	3	1	2	7	7	0	2	2	0	0	3	1	4	1	1	2	4	6
▼	6. Thouars	9	6	2	3	1	5	3	+2	4	1	3	0	3	2	2	1	0	1	2	1
▲	7. Poitiers	8	6	1	5	0	8	5	+3	4	1	3	0	7	4	2	0	2	0	1	1
▲	8. Charleville	8	6	2	2	2	7	6	+1	3	2	1	0	6	1	3	0	1	2	1	5
▲	9. Ajaccio GFCO	8	6	2	2	2	8	9	-1	3	1	2	0	3	2	3	1	0	2	5	7
▼	10. Paris FC	8	6	2	2	2	7	9	-2	3	2	0	1	5	6	3	0	2	1	2	3
▼	11. St-D./St-Leu	7	6	2	1	3	7	6	+1	2	1	0	1	5	3	4	1	1	2	2	3
▼	12. Épinal	7	6	1	4	1	4	4	0	3	0	3	0	1	1	3	1	1	1	3	3
▼	13. Raon-l'Etape	7	6	2	1	3	6	8	-2	3	2	1	0	6	3	3	0	0	3	0	5
▼	14. Racing CF 92	7	6	2	1	3	3	6	-3	3	1	0	2	1	2	3	1	1	1	2	4
▲	15. Bourges	6	6	1	3	2	8	6	+2	3	0	2	1	1	3	3	1	1	1	7	3
▼	16. Istres	5	6	1	2	3	6	8	-2	3	1	2	0	6	3	3	0	0	3	0	5
▶	17. Noisy-le-Sec	5	6	1	2	3	4	6	-2	3	1	0	2	2	3	3	0	2	1	2	3
▼	18. Tours	4	6	1	1	4	6	9	-3	3	1	1	1	5	3	3	0	0	3	1	6
▲	19. Angers	4	6	1	1	4	5	13	-8	2	1	0	1	3	4	4	0	1	3	2	9
▼	20. Fréjus	3	6	0	3	3	8	15	-7	3	0	1	2	3	8	3	0	2	1	5	7

EXPRESS

Thouars - Noisy-le-Sec	0-0
Créteil - Raon-l'Etape	1-0
Poitiers-Tours	4-1
Epinal-Angers	0-0
Racing CF 92 - St-Maur Lu.	0-1
AC Ajaccio - St-D.-St-Leu	1-0
Angoulême-Sedan	1-2
Paris FC-Bourges	0-5
Charleville-Istres	2-0
Fréjus - GFCO Ajaccio	1-4

RENDEZ-VOUS

7e journée
Samedi 6 septembre 1997
(20 heures)

Raon-l'Etape - Poitiers (M. Bayet)
Bourges-Créteil (M. Chat)
GFCO Ajaccio - Thouars (M. Hédam)
Istres-Fréjus (M. Chéron)
Noisy-le-Sec - Charleville (M. Feuillade)
Angers-Angoulême (M. Labbé)
Sedan - Paris FC (M. Fidri)
Saint-Maur Lusitanos - AC Ajaccio (M. Gérard)
Tours-Epinal (M. Bonnin)
St-Denis-St-Leu - Racing CF 92 (M. Allart)

Photo Jean-Claude LAMY

Alain Makelele, auteur de cinq buts en quatre rencontres, est l'homme clé de Saint-Maur Lusitanos. Samedi, son but a permis à son équipe de l'emporter sur le terrain du Racing CF 92.

▶ Créteil - Raon-l'Etape : 1-0 (0-0). Spectateurs : 330. Arbitre : M. Fautrel. But : S. Traoré (90e). Avertissements : Robin (54e), Livramento (55e), Gachon (67e), Billoir (86e) pour Raon l'étape.
Créteil : Barrabé - Fontaine, S. Traoré, Castets, J.-F. Richard, Seguy (Molinier, 79e) - **Lollia**, S. Blondeau, Vasseur, Lesage (Andenas, 72e) - Alexandre. Entr. : P. Garcia.
Raon-l'Etape : Henry - G'Bizié, Billoir, Marinkov, Poirot - Toraman, Livramento, Gachon, Robin (Mathieu, 67e) - Merah (Cicchirillo, 33e), Violant. Entr. : Ollé Nicolle.
90e : mauvais renvoi de la défense de Raon, Castets remet de la tête dans le paquet, Richard prolonge en retrait de la tête, sur Sammy Traoré embusqué aux 20 m. Son tir tendu à ras de terre traverse une forêt de jambes et trompe Henry sur la gauche **(1-0).**

▶ Angoulême-Sedan : 1-2 (0-2). Spectateurs : 2 898. Arbitre : M. Mathiot. Buts : Quenot (54e) pour Angoulême ; Gerha (4e c.s.c), Mionnet (35e) pour Sedan. Avertissements : Rognard (7e), Montavit (15e), Forest (58e) pour Angoulême ; Oliveira (33e), Satorra (74e), Cissé (87e) pour Sedan.
Angoulême : Henneuse - Bernard, Rognard, Forest , Gerha - Hébras (T'Jock, 76e), Montavit (Dutitre, 46e), Ollier, Boukraa **(Thèze**, 46e) - Stéphan, Quenot. Entr. : Guérit.
Sedan : Sachy - Brandes, Cissé, Oliveira, Satorra - Pabois, Deblock, Quint, Taine (Elzéard, 81e) - Mionnet, P. N'Diéfi. Entr. : Metsu.
4e : Henneuse dévisse sur une passe en retrait et concède un corner. Seul au second poteau Pius N'Diéfi frappe sur le poteau, le ballon rebondit sur l'arrière de la tête de Gerha qui marque contre son camp **(0-1).**
35e : Boukraa perd le ballon au milieu du terrain. Taine récupère et sert immédiatement Mionnet en profondeur dans le dos de la défense. L'avant-centre ardennais marque en force des 16 m. **(0-2).**
54e : faute sur Dutitre. Coup franc de Thèze pour la tête de Quenot qui réduit le score **(1-2).**

▶ AC Ajaccio - St-Denis-St-Leu : 1-0 (0-0). Spectateurs : 1 004. Arbitre : M. Bayet. But : Burlé (53e). Avertissements : Mazzolini (75e) pour l'AC Ajaccio ; Caumartin (25e), Ichoua (73e) pour Saint-Denis-Saint-Leu.
AC Ajaccio : Bruneau - Mazzolini (C. Richard, 81e), F. Richard, Colling, Bernaud, Burlé - Lelong (D'Amore, 62e), **Granon**, Pantaloni - Faderne (Bonnal, 81e), Testa. Entr. : Gentili.
Saint-Denis-Saint-Leu : Regnault - Emeran, Neveux, **Lalmand**, Le Buzullier - Etshélé, Crosnier, Bruno - Caumartin (Mohamed, 81e), Placido (Ichoua, 64e), Gilbert (Guyonnot, 64e). Entr. : Jean et Picot.
53e : corner de Pantaloni, Testa au second poteau remet de la tête en retrait pour Burlé qui marque à bout portant **(1-0).**

▶ Thouars - Noisy-le-Sec : 0-0. Spectateurs : 893. Arbitre : M. Launay. Avertissements : Devaud (83e) pour Thouars ; Piffre (7e), Antonin (31e), Amirat (62e), Mourine (73e) pour Noisy-le-Sec.
Thouars : Granger - Bellanger, Benaud, Cadu, Denuault - Garcia, Duarte (Le Guen, 78e), **Zouaoui**, Dudoit - Zéoula (Devaud, 61e), Péjoan (Couanon, 68e). Entr. : Goudet.
Noisy-le-Sec : Potel - Piffre (Tran, 46e), Maatit, Amirèche, Mourine, Boli, Antonin, Tayamoutou (Hébbar, 61e), Amirat, Kerkar, Bourabaa (Aït-Atman, 72e). Entr. : N. Sandjak.

▶ Poitiers-Tours : 4-1 (1-0). Spectateurs : 1 676. Arbitre : Feuillade. Buts : Weber (2e s.p), Cuvier (53e), N'Diéfi (61e), Droesch (74e) pour Poitiers ; Haddadou (82e) pour Tours. Avertissement : Medjahed (75e) pour Tours.
Poitiers : Labarre - **Collin**, Rauturier, Di Bernardo, Blamart - Guérineau (Mancini, 46e), Weber, Droesch - Mc N'Diefi, Cuvier, Beyrac (Billac, 46e). Entr. : Devaux.
Tours : Chatrefoux - Richer, Medjahed, Villa, Falette - Guitton (Lévy, 61e), Batista, Souvigné (Camacho, 55e) - Gouge, Batardot (Basile, 69e), **Haddadou**. Entr. : Letard.
2e : Faute de Guitton sur Beyrac dans la surface de réparation. Weber transforme le penalty **(1-0).**
53e : débordement de Collin dont le centre parallèle au but est repris de la tête au second poteau par Cuvier **(2-0).**
61e : N'Diéfi lancé par Droesch évite la sortie de Chatrefoux et marque dans le but vide **(3-0).**
74e : service de N'Diefi dans le dos des défenseurs et Droesch d'une pichenette aggrave l'addition **(4-0).**
82e : Haddadou reprend victorieusement un tir violent de son coéquipier Camacho, renvoyé par la transversale **(4-1).**

▶ Charleville-Istres : 2-0 (1-0). Spectateurs : 1 285. Arbitre : M. Fidri. Buts : Lipka (20e), Frétard (55e). Avertissements : Frétard (27e), G'Badie (70e) pour Charleville ; Boissier (21e), Savry (52e), Vaurs (74e) pour Istres. Expulsions : G'Badie (79e) pour Charleville ; Savry (53e) pour Istres.
Charleville : Rullier - Dzièciol, Magry, Vrielynck, Louis-Marie - **Frétard**, Garniette, Andry, Lipka - G'Badie, Chevalme (Montibeller, 70e). Entr. : Dupont.
Istres : Duchesne - Petrucci, Ferblantier, Savry, Ravera - Imbert (Belaouinat, 79e), Giulano, Boissier (N'Diaye, 57e), **Tamasout** - Sampil (Coste, 55e), Vaurs. Entr. : Castaneda.
20e : centre de G'Badie sur la tête de Lipa au second poteau **(1-0).**
55e : centre de G'Badie de la gauche pour Frétard qui reprend dans l'axe **(2-0).**

▶ Fréjus - GFCO Ajaccio : 1-4 (0-2). Spectateurs : 1 000. Arbitre : M. Ledentu. Buts : Alcocer (70e) pour Fréjus ; Rodrigues (7e), Hatton (35e), Sabin (62e), Frotey (80e) pour le GFCO Ajaccio. Avertissements : Faye (9e), pour Fréjus ; Sabin (10e), Chartier (13e) pour le GFCO Ajaccio.
Fréjus : Farina - Baldacchino, Vidalon, Pardou, **Soler** - Lestrade, Faye, R. Clapson (Fadhli, 62e) - Cassese (Couriol, 62e), Alcocer, D. Clapson. Entr. : Novi.
GFCO Ajaccio : Olmeta - Berthe, Chartier, Levasseur, Wayaridri (Duplan, 72e) - Hatton, Sabin, Léonetti - Oudjani (Frotey, 75e), Rodrigues (Gori, 46e), **Castro**. Entr. : Orsatti.
7e : corner repris de la tête en deux fois par Rodrigues **(0-1).**
35e : Centre de Léonetti de la gauche, Hatton reprend de la tête **(0-2).**
62e : contre mené par Sabin et Castro, celui-ci tire sur le montant, mais Sabin, qui a bien suivi, marque **(0-3).**
70e : attaque côté droit, Alcocer tire **(1-3).**
80e : Frotey, entré en jeu quelques minutes auparavant, est bien lancé en profondeur par Berthe et va tromper Farina **(1-4).**

▶ Paris FC - Bourges : 0-5 (0-2). Spectateurs : 239. Arbitre : M. Goulu. Buts : Akiana (37e, 82e), Godon (42e, 71e), Rodriguez (90e).
Avertissements : Meireles (14e), Spielman (50e) pour le Paris FC ; Patalin (40e), Chabot (52e) pour Bourges.
Paris FC : Ferry - Bassinat, Olivieri, Vernier (**Spielman**, 46e), Gauchet (Meireles, 9e) - Bououden (Feucht, 46e), M'Bock, Mounadi, Malheiro - Bouabdellah, Winecki. Entr. : Velud.
Bourges : Dupuis - Chabot (Pastini, 58e), Bouzin, Lafond, Patalin - **Neves**, Farhan, Boucher, Rodriguez - Merabti (Godon, 33e), Akiana. Entr. : Brown.
37e : Neves sert Akiana dans l'axe. ce dernier gagne son duel face à Bououden et s'en va battre Ferry **(0-1).**
42e : Vernier perd le ballon, Akiana le récupère et lance Godon, libre de tout marquage, qui trompe ferry de l'intérieur du pied droit **(0-2).**
71e : Neves lance Godon en profondeur. L'attaquant berruyer élimine Bassinat d'une feinte de corps et inscrit son deuxième but personnel **(0-3).**
82e : mauvaise relance de Bassinat à l'entrée de la surface, Akiana récupère et trompe Ferry **(4-0).**
90e : centre de Neves sur l'aile droite pour Rodriguez esseulé. Celui-ci n'a plus qu'à pousser le ballon au fond des filets **(0-5).**

▶ Epinal-Angers : 0-0. Spectateurs : 908. Arbitre : M. Badet.
Avertissements : Wolff (73e), Billong (73e) pour Epinal ; L'Helgouach (86e) pour Angers.
Epinal : Kokkinis - **Condi**, Da silva, Billong, Wolff - Rouani, Bénier, Peuget - Visek, Boulanger (Robin, 74e), Koudou (Bouchon, 56e). Entr. : Bezas.
Angers : Debenest - **Bourgeais**, Lhommedé, Tambouret, Denizart, L'Helgouach - N'Guéma (Le Queré, 90e), Dufour, Delétang (Jenni, 76e), Parisi - François (Darnault, 64e). Entr. : Chay.

▶ Racing CF 92 - Saint-Maur Lusitanos : 0-1 (0-0). Spectateurs : 400. Arbitre : M. Bonnichon. But : A. Makelele (90e). Avertissements : Lyczack (29e), Delanoue (67e) pour le Racing CF 92 ; N'Selomo (31e), De Macédo (69e), Sousa (70e) pour Saint-Maur Lusitanos. Expulsions : Lyczac (80e) pour le Racing CF 92 ; Robard (77e) pour Saint-Maur Lusitanos.
Racing CF 92 : Lafon - Delanoue, Izquierdo, **Suire**, Péquignot - Lima, Tabti, Lyczac, Edouard - Vuko, Jacquet. Entr. : Lawniczak.
Saint-Maur Lusitanos : N'Selomo - Alonzi, Martineau, Moreira, Rodriguez - Chanut (Danglades 46e), Guégan, Sousa, De Macedo - Davezac (Robard 63e), A. Makelele. Entr. : Broche.
90e : contre-attaque de Lusitanos, Alain Makelele parcourt 30 m balle au pied et, d'un tir croisé, trompe Lafon (0-1).

Buteurs

1. A. Makelele (Saint-Maur Lusitanos), 5.
2. Quenot (Angoulême), Lipka (Charleville), Alexandre (Créteil), Cassese (Fréjus), Haddadou (Tours), 4.
7. Akiana, Godon (Bourges), Wolff (Epinal), Cornet (Paris FC), Mionnet (Sedan), 3.
12. D'Amore, Testa (Ajaccio AC), Sabin (GFCO Ajaccio), Darnault (Angers), Stephan (Angoulême), Frétard (Charleville), Vasseur (Créteil), Alcocer (Fréjus), Priou, Tamasout (Istres), Amirat (Noisy-le-Sec), Soler (Paris FC), Beyrac, Droesch (Poitiers), Bruno, Lagnaoui (Saint-Denis-Saint-Leu), Taine (Sedan), Hamel (Thouars) 2.
30. Burlé, Faderne, Pantaloni (AC Ajaccio), Castro, Duplan, Frotey, Hatton, Levasseur, Rodrigues (GFCO Ajaccio), Delétang, Denizart, Parisi (Angers), Forest, Hébras, Ollier, Maspinby, Theze (Angoulême), Rodriguez (Bourges), S. Traoré (Créteil), E. Blondeau, G'Badie (Charleville), Boulanger (Epinal), Cissokho, Fadhli (Fréjus), Sampil, Scortino (Istres), Bourabaa, Maatit (Noisy-le-Sec), Bouabdellah (Paris FC), Billac, Cuvier, Mc N'Diéfi, Weber (Poitiers), Edouard, Hébreu, Izquierdo (Racing CF 92), Billoir, G'Bizie, Merah, Toraman (Raon-l'Étape), Gilbert, Le Buzullier (Saint-Denis-Saint-Leu), Chanut , De Macedo (Saint-Maur Lusitanos), D'Alonzo, P. N'Diefi, Quint, Satorra (Sedan), Bellanger, Zéoula (Thouars), Basile, Gougé (Tours) 1,

Etoiles

1. Henneuse (Angoulême), Zouaoui (Thouars), Falette (Tours) 4.
4. Frétard (Charleville), 3.
5. Faderne, Granon (AC Ajaccio), Castro, Levasseur, Sabin (GFCO Ajaccio), Parisi (Angers), Bouzin, Patalin (Bourges), Rullier (Charleville), Benier, Condi (Epinal), Duchesne, Tamazout (Istres), Bourabaa (Noisy-le-Sec), Ferry, Soler (Paris FC), Billac, Collin (Poitiers), Izquierdo, Lyczak (Racing CF 92), Marinkov (Raon-l'Étape), Emeran (Saint-Denis-Saint-Leu), N'Selomo, Makélélé (Saint-Maur Lusitanos), P. N'Diefi (Sedan), Haddadou (Tours) 2.
31. Bibi, Bruneau, Granon (AC Ajaccio), Bourgeais, Denizart, Dufour, Moreno (Angers), Quenot, Thèze (Angoulême), Neves, Péronin (Bourges), Gbadie (Charleville), Alexandre, S. Blondeau, Castets, Giguel, Lollia, M. Traoré (Créteil), Koudou, Wolff (Épinal), Cassese, Faye, Fernandez, Lestrade, Soler, Vidalon (Fréjus), Ferblantier, Imbert (Istres), Amirat, Amirèche, Hebbar, Potel (Noisy-le-Sec), Malheiro, Spielman (Paris FC), Beyrac, Labarre (Poitiers), Le Lann, Suire (Racing CF 92), Gachon, Henry, Livramento, Toraman (Raon-l'Étape), Bruno, Lalmand, Le Buzullier, Gilbert (Saint-Denis-Saint-Leu), De Castro, Guégan (Saint-Maur Lusitanos), Bupto, Sachy, Satorra, Taine (Sedan), Duarte, Hamel (Thouars), 1.

4e journée
30 et 31 août 1997

Groupe A

▶ Dunkerque - Saint-Omer : 4-0 (1-0). Spectateurs : 400. Arbitre : M. Galetti. Buts : Christine (39e), Monczuk (71e, 86e), Deswarte (79e). Avertissements : Christine (37e) pour Dunkerque ; Bridoux (14e), Denquin (28e) pour Saint-Omer.
Dunkerque : Descamps - Lenoble, Popovic, Seys, Lestavel - Deswarte, Metella (Emond, 72e), Aubanel (Mionnet, 81e), Maret - Monczuk, Christine (Hauchart, 84e). Entr. : Merry.
Saint-Omer : Devos - Lenoir, Samyn, Ammeux, Bridoux - Denquin, Leroy, Mecquinion (Verreman, 65e), Bendjaballah - Cousin, Brebion (Péru, 70e). Entr. : Brodel.

▶ Valenciennes-Strasbourg : 1-0 (1-0). Spectateurs : 2 559. Arbitre : M. Flenghi. But : Lachaab (40e). Avertissements : Joly (55e), Sanchez (87e) pour Valenciennes ; Bernhard (37e) pour Strasbourg. Expulsion : Bernhard (90e) pour Strasbourg.
Valenciennes : Pageaud - Monchau, Mercier, Dussart, Becque - Joly, Therry (Pacreu, 63e), Leuregans (Lebrun, 68e) - Sanchez, Bouquet, Lachaab (Berville, 75e). Entr. : Batelli.
Strasbourg : Debes - Bernhard, Vogel, Kanté, Avril - Keller, Mezriche, Johansen, Ben Ammar - Schell, Mouzaoui. Entr. : Kuentz.

▶ Lens-Metz : 1-3 (0-0). Spectateurs : 200. Arbitre : M. Bourrant. Buts : Charlot (83e) pour Lens ; Vigier (52e c.s.c.), Jager (57e), Roda (77e s.p.) pour Metz. Avertissements : Mellal (3e), Méride (90e) pour Lens ; Roda (44e) pour Metz.
Lens : Berthelin - Weideman, Vigier, Méride, Mellal - Assou-Ekotto, Queudrue (Akwuegbu, 58e), Charlot - Diop, Bochu (Zeitour, 69e), Ducatel. Entr. : Sab.
Metz : Eggimann - Léoni, Caillet, Morisot, Pujade - Marchal (Borbiconi, 69e), Custos, Kharif (Ribas, 75e), Neumann - Jager (Bernard, 75e), Roda. Entr. : De Taddéo.

▶ Saint-Quentin - Forbach : 2-1 (2-0). Spectateurs : 350. Arbitre : M. Souquet. Buts : Mysliewietz (2e), Robbe (21e) pour Saint-Quentin ; Luthardt (51e s.p.) pour Forbach. Avertissements : Clary (45e), Ulf (51e) pour Saint-Quentin ; Laurent (33e), Walter (42e), Truchon (45e), Merten (61e), Cabourg (81e) pour Forbach.
Saint-Quentin : Ulf - Clary, Bauchart, Savigny, Olouman - Berton, Robbe, Dobrzynski (C. Cariat, 62e), Mysliewietz - Guisnet (Tabitourat, 82e), Jacquesson. Entr. : Toffolo.
Forbach : Dos Santos - Vermandel, Merten, Walter, Ekollo - Miliani, Laurent, Benachour, Luthardt (Inci, 82e) - Truchon (Cabourg, 75e), Micciche. Entr. : Hesse.

▶ Aubervilliers-Nancy : 2-1 (0-0). Spectateurs : 300. Arbitre : M. Zyla. Buts : Thiam (69e), Lacheb (77e s.p.) pour Aubervilliers ; Marcilly (85e) pour Nancy. Avertissements : Lablack (23e), Frédérick (76e), Z. Belkebla (89e) pour Aubervilliers ; Moustaid (21e) pour Nancy. Expulsion : Jacquet (77e) pour Nancy.
Aubervilliers : Bousseliou - Anelka, Hamoum, Frédérick, Lacheb - Gonzalve (Rault, 94e), Lablack (Afonso, 80e), Mérabet (Abos, 80e), Linger - Z. Belkebla, Thiam. Entr. : K. Belkebla.
Nancy : Fleureau - Rodrigues, Vairelles, Ouaddou, Jacquet - Marcilly, Bottelin, Savine, Otta (Kipopo, 74e) - Moustaid, Florentin (Rossingou, 80e). Entr. : Bonnevay.

▶ Boulogne - Saint-Dizier : 1-1 (1-0). Spectateurs : 1 800. Arbitre : M. Desessart. Buts : Lasri (39e s.p.) pour Boulogne ; Simier (72e s.p.) pour Saint-Dizier. Avertissements : Bisson (7e), Lasri (35e), Picoreau (40e), Roussel (50e) pour Boulogne ; Fraboulet (9e), Pierrat (18e) pour Saint-Dizier. Expulsion : Guillaume (59e) pour Saint-Dizier.
Boulogne : Tassaro - Busin, Gombert, Barde, Roussel - Picoreau, Bisson (Gomel, 65e), Duchaussoy, Lasri - Rioust, Boniface (Marchandé, 60e). Entr. : Dupuis.
Saint-Dizier : Grémion - Dali, Simier, Zavarov, Guillaume - Fraboulet, Azorin, Bataillé, Pierrat (Carrette, 68e) - Luntala, Bourbon (Pinotie, 54e). Entr. : Zavarov.

▶ Dijon FC - Moissy-Cramayel : 1-3 (0-1). Spectateurs : 200. Arbitre : M. Lemeur. Buts : Frossard (64e) pour Dijon FC ; Dagwogo (5e), Bourdier (58e), Leblond (78e) pour Moissy Cramayel. Avertissements : Peres (7e), Guyon (27e), Remoissenet (79e) pour Dijon ; Osvald (33e), Mauge (44e), Guetta (51e), Breuval (86e) pour Moissy-Cramayel.
Dijon FC : Wieczorek - Blay (Julien, 72e), Peres, Lécluse, Garnier - Netzaoui (Frossard, 46e), Henriot, Parnaso (Bourabia, 60e), Aumaréchal - Guyon, Remoissenet. Entr. : Joseph.
Moissy-Cramayel : Guetta - Roselia, Bourdais, Osvald, Leblond - Stankiewiez, Renard, Mauge (Breuval, 77e), Gourville (Lacaste, 68e) - Bourdier, Dagwogo. Entr. : Perlini.

▶ Lille-Besançon : 2-0 (2-0). Spectateurs : 100. Arbitre : M. Négrier. Buts : Renou (20e), Madani (35e). Avertissements : Madani (33e) pour Lille ; Maitre (38e) pour Besançon. Expulsion : Garcia (49e) pour Lille.
Lille : Horrent - Tuppin, Cheyrou, Cygan, Hammadou (Houy, 76e) - Landrin, Garcia, Madani, Abed (Makhloufi, 45e) - Renou, N'Dah (Noro, 69e). Entr. : Lambert.
Besançon : Dura - Hagist, Palumbo, Renou, Nardin (Faivre, 90e) - Dias, Maitre (Chapuis, 60e), Métivier, Tappela - Amiot, Gay (Moussous, 60e). Entr. : Matrisciano.

▶ Armentières-Cercle Dijon : 1-2 (1-1). Spectateurs : 250. Arbitre : M. Chaudre. Buts : Abdelhak (11e) pour Armentières ; Caron (35e s.p.), Viard (67e) pour Cercle Dijon. Avertissements : Cannetti (6e), Dewet (39e) pour Armentières ; Joly (11e), Lucca (28e) pour Cercle Dijon.
Armentières : Galoo - Alvès (C. Deraedt, 76e), Bégard, F. Deraedt, Cannetti - Willemot, Garride (Andreatta, 63e), Dewet, Maniez - Debaere (Cottigny, 50e), Abdelhak. Entr. : Willemot.
Cercle Dijon : Joly - Gay, Grenier, Theulin, Recober - Lucca, Tagre (Foissier, 89e), Bouchellaleg, Luneau (Ziadi, 69e) - Caron, Azzegouarh (Viard, 60e). Entr. : Boivin.

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Dunkerque	10	4	3	1	0	8	1
2. Valenciennes	10	4	3	1	0	7	2
3. Metz	9	4	3	0	1	9	4
4. Saint-Quentin	9	4	3	0	1	6	3
5. Aubervilliers	7	4	2	1	1	9	7
6. Boulogne	7	4	2	1	1	5	4
7. Moissy-Cramayel	6	4	1	3	0	4	2
8. Forbach	6	4	2	0	2	6	5
9. Lille	5	4	1	2	1	5	4
10. Besançon	5	4	1	2	1	4	3
11. Cercle Dijon	5	4	1	2	1	5	5
12. Lens	5	4	1	2	1	5	6
13. Strasbourg	4	4	1	1	2	4	5
14. Armentières	2	4	0	2	2	4	8
15. Saint-Dizier	2	4	0	2	2	2	7
16. Saint-Omer	2	4	0	2	2	3	9
17. Nancy	1	4	0	1	3	5	9
18. Dijon FC	1	4	0	1	3	4	11

Buteurs

1. Monczuk (Dunkerque), 5.
2. J. Jager (Metz), Sanchez (Valenciennes), 4.
4. Thiam (Aubervilliers), Lachaab (Valenciennes), 3.
6. Abdelhak (Armentières), Lablack, Lacheb, Linger (Aubervilliers), Tapella (Besançon), Caron, Viard (Cercle Dijon), Benachour, Truchon (Forbach), Bochu, Chaussidière, (Lens), Denquin (Lille), Dagwogo (Moissy-Cramayel), Savine (Nancy), Robbe (Saint-Quentin), 2.
C.s.c. : Vigier (Lens), Neumann (Metz).

Groupe B

▶ Saint-Priest-Marseille : 1-1 (0-1). Spectateurs : 300. Arbitre : M. Prengiel. Buts : Fellahi (54e) pour Saint-Priest ; Galtier (28e s.p.) pour Marseille. Avertissements : C. Scheiwe (34e), Pelève (42e), Pedreiro (69e), Della Maggiore (76e) pour Saint-Priest ; Malusci (66e), Bérardi (84e) pour Marseille.
Saint-Priest : Payre - M'Petschi, Peaud, Pelève, L. Scheiwe - Pedreiro, Wangu, Della Maggiore, Noubia (Antonelli, 79e) - Fellahi, C. Scheiwe (F. Scheiwe, 86e). Entr. : B. David.
Marseille : Spinosi - Martini, Abordonado, Malusci, Issa - Galtier, Hernandez (Behé, 60e), Marquet, Deschamps - Montcel (Ettori, 60e), Arbaud (Berardi, 83e). Entr. : Prost.

▶ Nice-Beaucaire : 1-1 (0-0). Spectateurs : 200. Arbitre : M. Santigli. Buts : Vignola (48e) pour Nice ; Cortès (69e) pour Beaucaire. Avertissements : Benali (31e) pour Nice ; Ichou (5e), Ammour (20e), Martinez (80e), Cortès (81e) pour Beaucaire. Expulsions : Ichou (65e), Martinez (89e) pour Beaucaire.
Nice : Grégorini - Cubillier, Mandiang, Scotto, Rol - Aït-Ouarab, Benali (Gagnier, 64e), Vermeulen, Doucende (Mané, 74e) - Alberganti, Vignola. Entr. : Ricort.
Beaucaire : Flory - Ammour (Cortès, 44e), Réali, Bernard, Chauderac - Martinez, Ichou, Couderc, Vernet (Nègre, 53e), Liron - Cissé (Petre, 82e). Entr. : Estevan.

▶ Aurillac-Cannes : 0-1 (0-0). Spectateurs 1 342. Arbitre : M. Malige. But : Senaya (78e). Avertissements : Tillet (52e), Cabon (87e) pour Aurillac ; Jeannel (51e) pour Cannes.
Aurillac : Ferreira - Adams (Besson, 75e), Tillet, Maury, Roques - Dugand, Fayard (Prestat, 65e), Fabre, Cabon - Authié, Mas (Le Hongre, 79e). Entr. : Oleksiak.
Cannes : Chabbert - Bagnon, Grondin, Jeannel, Escudé - Hamdani, Braizat (Macquet, 55e), Lucian, Eboki - Daquin, Senaya (Alisoihli, 89e). Entr. : Dussuyer.

▶ Bourg-Péronnas - Vitrolles : 2-0 (0-0). Spectateurs : 920. Arbitre : M. Fush. Buts : Berraud (74e, 83e). Avertissements : Cravero (18e), Puggioni (40e), Djebi-Zadi (54e), Manno (57e) pour Vitrolles.
Bourg-Péronnas : Coffy - Bouilloux, Arredi, Poulet, B. Sutter - Tchéa (Duratti, 45e), Noui, Curci - Collet, Berraud (Andrieux, 85e), Champion (Gomes, 72e). Entr. : Mauron.
Vitrolles : Videau - Cravero (Benchenafi, 77e), Puggioni (Krikorian, 68e), Fernandez, Lippini - Djebi-Zadi, Bouc, Manno (Djouhari, 76e) - Dietrich, Firly, Malagouen. Entr. : Benchenafi et Natouri.

▶ Lyon-Bastia : 2-0 (1-0). Spectateurs : 250. Arbitre : M. Mannesseau. Buts : Senoussi (24e), Fouret (77e). Avertissements : Bassila (25e), Malbranque (42e) pour Lyon ; Ben Saada (14e), Cristofari (51e) pour Bastia.
Lyon : Socié - Brèchet, Bellisi (Ribeiro, 70e), Morestin, Charpenet - Bassila, Fouret, Linares (Ouerdi, 46e) - Malbranque, Senoussi, Courtois (Suchet, 73e). Entr. : Valette.
Bastia : Sekli - Soumah, Zambernardi, Tizomba, Ducourtioux - Anziani (Moussa Madi, 75e), Hanine, Cristofari - Mendil (Lefèvre, 45e), Bagayoco (Schaefer, 59e), Ben Saada. Entr. : Delmas.

▶ Sète-Villefranche : 2-2 (2-2). Spectateurs : 450. Arbitre : M. Somps. Buts : Follana (3e, 6e) pour Sète ; Picollet (30e), Tahrj (42e) pour Villefranche. Avertissements : Rossetti (72e) pour Sète ; Roux (73e) pour Villefranche.
Sète : Labruna - Scalingi, Yé, Benharrats, Marchel (Gimenez, 73e) - Javegny, Fadat (Savejong, 68e), Tchagnao, Rossetti - Rouve, Follana. Entr. : Calabuig.
Villefranche : Battin - Versaut (Roux, 38e), Villegas, Picollet, Chabert - Vivant, Boulu, Tora, Cherrad - Martins (Devault, 88e), Tahrj. Entr. : Xavier.

▶ Alès-Rodez : 3-2 (2-2). Spectateurs : 150. Arbitre : M. Djouzi. Buts : Barbezier (11e), Bekhti (41e s.p.), Godoy (68e) pour Alès ; Llort (1re, 38e) pour Rodez. Avertissements : Bekhti (80e) pour Alès ; Féougier (19e), Suarez (40e), Guitard (60e), Huvelle (88e) pour Rodez.
Alès : Vialet - Labro (Benyahia, 53e), Soulas, Bekhti, Combe - Garciau, Homon, Rey, Debord (Sirvain, 88e) - Barbezier (Vespier, 89e), Godoy. Entr. : Brécheteau.
Rodez : Solis - Blaise, Voisin, Guitard (Pereira, 78e), Mazars - Féougier, Bobek, Llort, Canivenq (Canitrot, 51e) - Suarez (Huvelle, 53e), Calvel. Entr. : Poisson.

▶ Borgo FC-Grenoble : 1-2 (0-1). Spectateurs : 100. Arbitre : M. Guérif. Buts : P. Rossi (71e) pour Borgo ; Dumolin (20e), Borghes (62e) pour Grenoble. Avertissement : Martinelli (62e) pour Borgo.
Borgo FC : Evangelista - J. Rossi, Simoni, Bertrand, Martinelli - Calendini (Pierali, 41e), Jacquot, Michaleff (Marazzi, 67e), Tusoli (Franceschetti, 60e) - Taffanelli, P. Rossi. Entr. : Brancaléoni.
Grenoble : Genty - Nouaille, Tannai, Saragalia, Blino - Seabra, Dufresne (Collacico, 62e ; Jakubowiecz, 83e), Borghes, Correnti - Dumolin, Demersman. Entr. : Michel.

▶ Monaco - L'Ile-Rousse : 1-1 (1-1). Spectateurs : 100. Arbitre : M. Llewellyn. Buts : Trezeguet (11e) pour Monaco ; Bettahar (64e) pour L'Ile-Rousse. Avertissements : Opinel (29e), Bettahar (64e) pour L'Ile-Rousse.
Monaco : Porato - Camara, Di Tomaso, Léonard, Sagnol - Christanval (Huck, 73e), Connen, Courville (Bacque, 46e), Prso - Millier (Louis, 46e), Trezeguet. Entr. : Banide.
L'Ile-Rousse : Bah - Opinel, Romieu, Decarmacho, Provent (Mamouret,66e) - Filippi, Diedhiou, Bastiani, Winter (Mattei, 85e) - Mouelle (Grimaud, 46e), Bettahar. Entr. : Félix.

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Lyon	9	4	3	0	1	11	4
2. Marseille	8	4	2	2	0	6	4
3. Grenoble	7	4	2	1	1	8	6
. Nice	7	4	2	1	1	8	6
5. Aurillac	7	4	2	1	1	6	4
6. Bourg-Péronnas	7	4	2	1	1	4	2
7. Beaucaire	6	4	1	3	0	8	6
8. Cannes	6	4	1	3	0	3	2
9. Sète	5	4	1	2	1	4	3
10. Alès	5	4	1	2	1	4	4
11. Villefranche	5	4	1	2	1	3	3
12. Monaco	5	4	1	2	1	5	6
13. Saint-Priest	4	4	0	4	0	5	5
14. Vitrolles	4	4	1	1	2	5	6
15. Bastia	4	4	1	1	2	6	10
16. Lile-Rousse	3	4	0	3	1	4	5
17. Borgo FC	1	4	0	1	3	3	8
18. Rodez	0	4	0	0	4	4	13

Buteurs

1. Fouret (Lyon), 4.
2. Cabon (Aurillac), Correnti (Grenoble), Job (Lyon), Doucende (Nice), Deschamps (Marseille), Fellahi (Saint-Priest), Follana (Sète), 3.
9. Bekhti (Alès), Authié (Aurillac), Cissé, Couderc (Beaucaire), Berraud (Bourg-Peronnas), Sénaya (Cannes), Bettahar (Ile-Rousse), Trezeguet (Monaco) Mane, Vignola (Nice), Llort (Rodez), Noubia (Saint-Priest), Dietrich (Vitrolles), 2.
C.s.c : Blino (Grenoble).

Groupe C

▶ Montpellier - Fontenay-le-Comte : 2-2 (1-1). Spectateurs : 150. Arbitre : M. Palumbo. Buts : Joseph (22e), Maoulida (84e) pour Montpellier ; Floze (34e s.p). Renou (61e) pour Fontenay-le-Comte. Avertissements : S. Bertrand (33e) pour Montpellier ; Roussely (58e), Lecomte (69e) pour Fontenay-le-Comte.
Montpellier : Larrieu - Fournel, Dzodic (Savevjong, 61e), Rodriguez, G. Martin - S. Bertrand, Dief (Maoulida, 61e), Rossi, Agbo (Rech, 86e) - Joseph, Barbosa. Entr. : Ouattara.
Fontenay-le-Comte : C. Martin - Verheyden, Lecomte, Grelard, Lafleur - Baudry, Gasnier, Floze (Roussely, 55e), Renou (Devaux, 61e) - Gemy (Ducourneau, 30e), Tagro. Entr. : Neveu.

▶ Joué-lès-Tours - Romorantin : 0-0. Spectateurs : 500. Arbitre : M. Khendek. Avertissements : Tomé (28e), Rodriguez (31e) pour Joué-lès-Tours ; Lambert (29e) pour Romorantin.
Joué-lès-Tours : Millet - Treutenaere, Distin, Rodriguez, Valentin - Gervais, Faudry, Tomé, Boileau - Ringot, Chaddi. Entr. : Bidegaray.
Romorantin : Almeras - Baudouin, Costa, Clotaire, Annon - Chhay, Lambert, Saboureau, Guemas - Bouftata, Lidon. Entr. : Felci.

▶ La Roche-sur-Yon - Muret : 0-0. Spectateurs : 194. Arbitre : M. Chat. Avertissements : Libaud (9e), Chaigne (90e) pour La Roche-sur-Yon ; Audard (43e), Gouaze (51e) pour Muret.
La Roche-sur-Yon : Chevallereau - Pubert, Chaillou, Chaigne, Savary - Souchet, Cloutour (Loizeau, 57e), Libaud (Martineau, 57e), Huberdeau - Limousin, Delaunay. Entr. : Dupont.
Muret : Deneys - Levilly, Gouaze, Brun, Tartas - Sentein (Garcia, 87e), Ramade, Audard, Dupuy (Kibuey, 71e) - Rakoto, Luchin (Guirado, 71e). Entr. : Rabier.

▶ Limoges-Montauban : 1-2 (0-2). Spectateurs : 400. Arbitre : M. Gérard. Buts : Barrau (62e, c.s.c) pour Limoges ; Alajarin (1re), Séne (6e) pour Montauban. Avertissements : Vioux (43e), Ruby (44e) pour Limoges ; Lecompte (35e), Barrau (70e) pour Montauban.
Limoges : Blanchet - Ruby (Lavoix, 65e), Lachenaud, Dahler, Lassudrie - Achbakou, Vioux, Makor - Bagouet (Lamige, 73e), Roussy, Joachim (Hamdani, 73e). Entr. : Marlot.
Montauban : Lavigne - J. Fernandez, Barrau, Pasturel, Séne (Dobre, 80e) - Lecompte (Jutgla, 38e), El-Khalouki (Razali, 66e), Sahud, Trévisan - Alajarin, Dupuy. Entr. : Tosi.

▶ Trélissac-Pau : 1-2 (1-1). Spectateurs : 275. Arbitre : M. Lemestre. Buts : G. Sanchez (41e s.p) pour Trélissac ; Rémy (80e), Girardot (83e s.p) pour Pau. Avertissements : G. Sanchez (39e), Lanceplaine (47e) pour Trélissac ; Bathie (66e), Guerri (85e) pour Pau.
Trélissac : Gomes - X. Sanchez, Vergne, Laville, G. Sanchez - Elisor, Lanceplaine, De Oliveira, Castant - Lavaud, Valadié (Darmenté, 71e). Entr. : Cheravola.
Pau : Baiocco - Bedani (Sallaberry, 46e), Demirdjian, Vacher, Médaillon - Bathie, Girardot, Normand (Goyet, 73e), Noblet (Guerri, 79e) - Rémy, Becas. Entr. : Girard.

▶ Nantes-Châtellerault : 8-2 (2-1). Spectateurs : 200. Arbitre : M. Huguenant. Buts : Asdrubal (30e c.s.c), Suffo (45e, 68e), Leroy (53e), Monterrubio (69e, 86e), Lemasson (80e), Gillet (82es.p) pour Nantes ; Penoty (31e s.p), Peres (90e) pour Châtellerault. Avertissements : Suymens (22e), Bouhazama (36e), Pinault (42e), Penoty (90e) pour Châtellerault.
Nantes : Grondin - Le Dizet, Lemasson, Gillet, El-Bait (Deroff, 17e) - Savinaud (Gope, 69e), Fenillat, Leroy, Olembe - Suffo, Andréani (Monterrubio, 60e). Entr. : Albert.
Châtellerault : Giudicelli - Pinault (Grellier, 62e), Levrault, Asdrubal, Lamouche - Bonnet, Bouhazama, Peres, Penoty - Pounguy, Suymens (Bersac, 62e). Entr. : Moulin.

▶ Toulouse-Clermont : 1-1 (0-0). Spectateurs : 200. Arbitre : M. Médan. Buts : Dieuzé (75e) pour Toulouse ; Chavanon (53e) pour Clermont. Avertissements : Camboni (41e), Cuesta (68e) pour Toulouse ; Collomb (68e) pour Clermont.
Toulouse : Audard - Baudet, Tchimbakala, Ettori, Gouazé (De Lima, 54e) - Mamadou, Loret, Cuesta, Maurel (Barrau, 81e) - Camboni, Montero (Dieuzé, 64e). Entr. : Ruty.
Clermont : Enjolras - Cohade, Vigouroux, Moreau, Bessague - Lestrade, Le Bellec (Chastang, 71e), Chavanon, Groueix - Courtet, Collomb (Riberol, 71e). Entr. : Coutard.

▶ Mont-de-Marsan - Paris-SG : 3-2 (2-0). Spectateurs : 650. Arbitre : M. Lambert. Buts : Auguchon (8e), Boufrizi (25e), Pendanx (52e) pour Mont-de-Marsan ; Da Silva (64e s.p), Lipatin (71e) pour le Paris-SG. Avertissements : Huguet (24e), Gay (86e), Pendanx (90e) pour Mont-de-Marsan ; Abriel (25e), Seailles (69e) pour le Paris-SG.
Mont-de-Marsan : Limantour - Chiarello, Huguet, Paignac, Gaucher (Gay, 12e) - Hiri, Vandeputte, Auguchon, Pendanx - Genest (Chopin, 78e), Boufrizi. Entr. : Letort.
Paris SG : Miriel - Kelban, Seghiri (Picard, 75e), Taillandier, Paviot - Abriel, Claire, Tedjini, Pantelic (Seailles, 45e) - Da Silva, N'Diaye (Lipatin, 56e). Entr. : Leclercq.

▶ Bordeaux - Toulouse-Fontaines : 2-0 (1-0). Spectateurs : 136. Arbitre : M. Lalu. Buts : Salviat (10e), Josephine (77e). Avertissements : Philippe (62e) pour Bordeaux ; Jacques (77e), Milhau (46e), Abadie (59e) pour Toulouse-Fontaines. Expulsions : Carré (75e) pour Bordeaux ; Abadie (74e), Ouvret (75e), Baudin (79e) pour Toulouse-Fontaines.
Bordeaux : Ramé - Gomis, Diabaté (Josephine, 77e), Epesse-Titi, Philippe - Stinat, Carré, Salviat, Ferrera - Planus (Vignaux, 82e), Goudeagbe. Entr. : Rohr.
Toulouse-Fontaines : Quarcy - Milhau (Andrade, 70e), Hervera, Bazzo, Moins - Jacques (Baudin, 48e), Abadie, Bougle, Goutaudier - Cazemages, Rodriguez (Ouvret, 68e). Entr. : Brunet.

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Bordeaux	9	4	3	0	1	9	5
2. Clermont Foot	8	4	2	2	0	8	5
3. Montauban	8	4	2	2	0	7	4
4. Nantes	7	4	2	1	1	14	7
5. Romorantin	7	4	2	1	1	8	5
6. Montpellier	7	4	2	1	1	6	6
7. Muret	6	4	1	3	0	2	1
8. Fontenay LCVF	5	4	1	2	1	6	6
9. Mont-de-Marsan	5	4	1	2	1	5	5
10. Joué-lès-Tours	5	4	1	2	1	4	4
11. La Roche-sur-Yon	5	4	1	2	1	3	3
. Pau	5	4	1	2	1	3	3
. Toulouse	5	4	1	2	1	3	3
14. Toulouse-F	5	4	1	2	1	3	4
15. Limoges F 87	2	4	0	2	2	2	7
16. Châtellerault	2	4	0	2	2	5	13
17. PSG	1	4	0	1	3	4	7
18. Trélissac	1	4	0	1	3	5	9

Buteurs

1. Auguchon (Mont-de-Marsan), Leroy (Nantes), 3.
3. Diabaté, Ferreira (Bordeaux), Grelier (Châtellerault), Collomb, Le Bellec (Clermont-Foot), Gasnier (Fontenay), Faudry (Joué-lès-Tours), Joseph (Montpellier), Suffo, Monterrubio, Savinaud (Nantes), Rémy (Pau), Maillard, Saboureau (Romorantin), Goutaudier (Toulouse-Fontaines), Lavaud (Trélissac), 2.
C.s.c : Martin (Fontenay), Barrau (Montauban), Delima (Toulouse).

Groupe D

▶ Saint-Lô - Saint-Malo : 1-2 (1-0). Spectateurs : 419. Arbitre : M. Lamarre. Buts : Barré (36e) pour Saint-Lô ; Chevalier (72e), Barré (78e, c.s.c) pour Saint-Malo. Avertissements : Guéla (84e) pour Saint-Lô ; Fauvel (35e), Eouzan (76e) pour Saint-Malo.
Saint-Lô : Beaurepaire - H.Belas, Martin, Barré, Beaudry - Yonnet, Letellier (Pillet, 57e), Davenet, Bourguigneau (B.Belas, 76e) - Lebreuilly, Guéla. Entr. : Joba.
Saint-Malo : Le Maux - Lebaillif (Chevalier, 45e), Fauvel, Delalande, Muset - Lamy, Guilloux, Delaire, Loas - Prat (Mouton, 85e), Boulday (Éouzan, 45e). Entr. : Lefebvre.

▶ Évry-Rouen : 0-3 (0-2). Spectateurs : 122. Arbitre : M. Weicker. Buts : Stavridis (10e), Moreira (16e), Buchor (84e). Avertissements : Dabe (54e) pour Evry.
Évry : Magniez - Bilamba, Ruys, Sylla, Liévin - Félix, Dabe, Dos Santos - Bakadal (Litto, 69e), Muenimanu, Hardiagon (Perone, 69e). Entr. : Touret.
Rouen : Mialon - Larue, Badiane, Joly, Bertrand - Leduc, Monteilh, Lerefait, Stavridis (Campi, 73e) - Kwedi (Aibèche, 57e), Moreira (Buchor, 64e). Entr. : Roussey.

▶ Pacy-sur-Eure - Caen : 0-1 (0-0). Spectateurs : 573. Arbitre : M. Sergeant. But : Marie (89e). Avertissement : Ouejdide (76e) pour Caen.
Pacy-sur-Eure : Loubacky - Sylva, Franchet, Kersulec, Bellanger - Larcier, Bazire (Ecker, 85e), Wimbouly, Rebbache (Bechkoura, 64e) - Hameau, Desportes (Hannoteaux, 57e). Entr. : Hatton.
Caen : Hiaumet - Héréson, Kouakoua, Bouard (Ouejdide, 28e), Tafforeau - S.Tanguy, Viel, Deroin, Mendy - Marie, Hubert. Entr. : Théault.

▶ Segré-Guingamp : 1-3 (1-3). Spectateurs : 531. Arbitre : M. Dauléac. Buts : Lerouge (9e) pour Segré ; Tabet (8e, 14e), Fiorèse (24e) pour Guingamp.
Segré : Courtin - Martin (Landais, 48e), Marchand, A.Filnambu, Nabati - Fuselier, Delestre, Métivier, Lerouge - Neveu (Trottier, 46e), Bourgeais (Peslier, 75e). Entr. : J. Filnambu.
Guingamp : Trévisan - Tiéffy, Bouisset, Perron (Coulleau, 83e), Hervé - Nalis, Bourdeau, Coridon (Toutain, 83e), Romo (Carlier, 71e) - Tabet, Fiorèse. Entr. : Buisset.

▶ Plabennec-Le Havre : 0-3 (0-0). Spectateurs : 460. Arbitre : M. Coutard. Buts : Diallo (49e), Jegouzo (77e), Gallitti (90e). Avertissements : Carnot (11e), Jolivet (34e), Crenn (52e), Marzin (82e) pour Plabennec ; Moussel (45e) pour Le Havre.
Plabennec : Guichoux - Nicol (Arphexad, 60e), Crenn (Pelerin, 60e), Jolivet, Fichaut - Saliou, Monot, Carnot (Menou, 65e), Marzin - Fily, Corle. Entr. : Lesnard.
Le Havre : Beauchet - Serville, Pascual, Medou-Otye, Mamouni - Moussel (Gallitti, 73e), Lugery, Jegouzo, Diallo (Mazure, 85e) - Beuzelin (Guignery, 65e), Parmentier. Entr. : Nobilo.

▶ Rennes-Avranches : 1-0 (0-0). Spectateurs : 150. Arbitre : M. Brière. Buts : Guillou (74e). Avertissements : Dahoub (40e), Ketchanke (43e), Guillou (75e) pour Rennes. Expulsions : Dahoub (50e), Di Costanzo (35e) pour Rennes ; Tanchot (35e), Royer (63e) pour Avranches.
Rennes : Debec - Buzaré, Ketchanke (Fernandes, 46e) Reveiller, Dahoub - Levenard, Huard, Di Costanzo, B. Lebris - Jinani (Guillou, 60e), Hobsch (Kroupy, 60e). Entr. : Marchand.
Avranches : Rault - Thouroudé (Thouzé, 80e), Guemas, Royer, Ménard - F. Louis, Têtu, Le Guen, Tanchot - T. Louis (Courteille, 75e), Lalleman. Entr. : Maligorne.

▶ Fécamp - Viry-Châtillon : 1-1 (0-1). Spectateurs : 213. Arbitre : M. Quiniou. Buts : Vincent (47e) pour Fécamp ; Badjoko (9e) pour Viry-Châtillon. Avertissements : Biville (26e), A. Colinet (48e) pour Fécamp ; Forbin (12e), Delbourg (21e) pour Viry-Châtillon.
Fécamp : Chauray - Peccatus, Basse, Vincent, Zurita - Biville (Cardon, 78e), Trenchand, Ernst, Robert (Justin, 71e) - A. Colinet, R. Colinet (Mare, 12e). Entr. : J. Colinet.
Viry-Châtillon : Chavenon - Guiollet (Abderramane, 65e), Trentin (Prat, 74e), Coustillet, Coppin - Delbourg, Chicharo (Audureau, 88e), Boucebaine, Moukila - Forbin, Badjoko. Entr. : Desbouillons.

▶ Cherbourg-Brest : 2-2 (2-0). Spectateurs : 196. Arbitre : M. Bonin. Buts : Medard (32e, 45e) pour Cherbourg ; Lerand (58e), Salaün (84e) pour Brest. Avertissements : J. Baudry (4e), Gosselin (20e), Potet (71e), Vignet (82e), Médard (83e), Bretot (95e) pour Cherbourg ; Boulouard (45e), Ouehi (89e) pour Brest.
Cherbourg : Maté - Nicéron, Vignet, Legoupil, Potet - Huriez, Bacher (M'Bemba, 75e), Medard, Gosselin (Bretot, 61e) - Signou (Laye, 89e), J. Baudry. Entr. : Broggini.
Brest : Boulic - Ouehi, Boulouard, Kerriou, Riou - Anjou (Teulune, 75e), Tréguer, Sergent, Salaün - Lerand, Guinde (Auffret, 61e). Entr. : Robert.

▶ Auxerre-Pontivy : 3-0 (0-0). Spectateurs : 150. Arbitre : M. Broissain. Buts : Deniaud (49e), Nivet (70e), Lepaul (82e). Avertissements : Lepaul (65e), Agboh (69e) pour Auxerre ; Provost (36e), Nado (74e) pour Pontivy.
Auxerre : Bouchard - Gay (Iakovlev, 82e), Rabarivony, Radet, Recorbet - Jaurès (Assati, 70e), Agboh, Nivet, Compan (Gonzales, 74e) - Deniaud, Lepaul. Entr. : Rolland.
Pontivy : Layec - Guerlesquin, Jacques, Sero, Nado - Provost (Mignon, 66e), Corbin (Talmont, 66e), Didot, Le Maux (Lestin, 73e) - Cario, Dubosq. Entr. : Jarnigon.

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Saint-Lô	9	4	3	0	1	7	4
2. Rouen	8	4	2	2	0	5	1
3. Saint-Malo	8	4	2	2	0	6	3
4. Rennes	8	4	2	2	0	4	1
5. Caen	7	4	2	1	1	5	2
6. Guingamp	7	4	2	1	1	7	5
7. Pacy-sur-Eure	7	4	2	1	1	2	1
8. Auxerre	6	4	1	3	0	5	2
9. Segré	6	4	2	0	2	4	5
10. Le Havre	5	4	1	2	1	5	3
11. Pontivy	4	4	1	1	2	2	5
12. Evry AS	4	4	1	1	2	1	4
13. Brest	3	4	0	3	1	3	4
14. Fécamp	3	4	0	3	1	2	3
15. Cherbourg	2	4	0	2	2	4	7
16. Avranches	2	4	0	2	2	1	4
17. Plabennec	2	4	0	2	2	2	6
18. Viry-Châtillon	2	4	0	2	2	2	7

Buteurs

1. Tabet (Guingamp), 3.
2. Nivet (Auxerre), A. Tanguy (Caen), Médard (Cherbourg), Assadourian (Guingamp), Le Maux (Pontivy), Moreira, Stavidris (Rouen), Chevalier, Guilloux (Saint-Malo), 2.
11. Jay, Lepaul, Deniaud (Auxerre), Le Guen (Avranches), Guinde, Lerand, Salaün (Brest), Marie, Mercorela, Gallon (Caen), A. Baudry (Cherbourg), Muenimanu (Evry), R.Colinet, Vincent (Fécamp), Fiorese, Hervé, (Guingamp), Diallo, Gallitti, Jegouzo, Mazzoncini, Prat (Le Havre), Bellanger, Wimbouly (Pacy-sur-Eure), Carnot, Monot (Plabennec), Di Constanzo, Fernandes, Goussé, Guillou (Rennes), Buchor (Rouen), Barré, Bourguigneau, Guela, Le Breuilly, Letellier, Pillet (St-Lô), Loas (St-Malo), A. Filnambu, Lerouge, Neveu, Trottier (Segré), Badjoko, Boucebaine (Viry- Chât.), 1. **C.s.c :** Kerriou (Brest), Barré (St-Lô).

CFA 2

3e journée
30 août 1997

Groupe A

CHAMPIONNAT

Cambrai - Gravelines	0-3
Tourcoing - Reims-Sainte-Anne	1-0
Calais - Maubeuge	3-1
Béthune - Sedan	1-0
Abbeville - Guesnain	1-0
Amiens - Dunkerque	4-0
Red Star - Senlis	2-2
Laon US - Le Touquet	2-1

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Tourcoing	9	3	3	0	0	5	1
2. Gravelines	7	3	2	1	0	7	1
3. Amiens	6	3	2	0	1	7	2
4. Calais	6	3	2	0	1	8	4
5. Laon US	6	3	2	0	1	5	4
6. Abbeville	6	3	2	0	1	2	3
7. Red Star	5	3	1	2	0	6	5
8. Béthune	5	3	1	2	0	4	3
9. Guesnain	4	3	1	1	1	5	4
Senlis	4	3	1	1	1	5	4
11. Maubeuge	4	3	1	1	1	5	6
12. Cambrai	3	3	1	0	2	4	4
13. Dunkerque	3	3	1	0	2	1	5
14. Sedan	0	3	0	0	3	1	6
15. Le Touquet	0	3	0	0	3	2	8
16. Reims-Ste-Anne	0	3	0	0	3	0	7

Groupe B

CHAMPIONNAT

Les Lilas - Paris-SG	2-1
Corbeil - Bois-Guillaume	0-2
Versailles - Beauvais	0-3
Coutances - Poissy	1-3
Lucé - Orléans	2-0
Argentan - Dieppe	0-1
Mondeville - Fontainebleau	4-0
Levallois - Fiers	2-1

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Levallois	9	3	3	0	0	7	4
2. Beauvais	7	3	2	1	0	7	3
3. Les Lilas	7	3	2	1	0	6	3
4. Corbeil	6	3	2	0	1	10	2
5. Bois-Guillaume	6	3	2	0	1	7	3
6. Argentan	6	3	2	0	1	3	2
7. Dieppe	5	3	1	2	0	5	4
8. Mondeville	4	3	1	1	1	7	4
9. Paris-SG	4	3	1	1	1	5	5
10. Lucé	3	3	1	0	2	4	4
11. Poissy	3	3	1	0	2	4	5
12. Versailles	3	3	1	0	2	4	7
13. Coutances	3	3	1	0	2	5	9
14. Fiers	3	3	1	0	2	4	8
15. Orléans	0	3	0	0	3	1	8
16. Fontainebleau	0	3	0	0	3	3	11

Groupe C

CHAMPIONNAT

Reims St. Champ. - Sainte S. LHôpital	1-0
Haguenau - Blénod	0-0
Marienau-Forbach - Charleville	0-1
Tinqueux - Chaumont	0-1
Sarrebourg - Schiltigheim	2-6
Mulhouse - Troyes	0-2
Biesheim - Colmar	0-2
Thionville - Florange	3-0

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Troyes	9	3	3	0	0	14	2
2. Reims St. Champ.	9	3	3	0	0	9	0
3. Schiltigheim	7	3	2	1	0	9	3
4. Colmar	7	3	2	1	0	6	2
5. Tinqueux	6	3	2	0	1	6	4
6. Chaumont	6	3	2	0	1	4	7
7. Thionville	5	3	1	2	0	5	2
8. Charleville	4	3	1	1	1	5	5
9. Haguenau	4	3	1	1	1	2	3
10. Marienau-Forbach	3	3	1	0	2	6	4
11. Mulhouse	2	3	0	2	1	2	4
12. Blénod	2	3	0	2	1	1	6
13. Biesheim	1	3	0	1	2	3	7
14. Sainte S. LHôpital	1	3	0	1	2	1	10
15. Sarrebourg	0	3	0	0	3	3	10
16. Florange	0	3	0	0	3	0	7

Groupe D

CHAMPIONNAT

Vitré - Vannes	0-2
Laval - Angers	1-0
Laval FA - Granville	1-1
Rennes - Saint-Brieuc	1-2
Château-Gontier - Carquefou	2-3
Le Mans - Lorient	1-2
Montagnarde - Saint-Sébastien	3-1
Lamballe Stade - La Flèche	2-2

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Lorient	9	3	3	0	0	10	1
2. Vannes	9	3	3	0	0	7	1
3. Saint-Brieuc	7	3	2	1	0	6	4
4. Montagnarde	5	3	1	2	0	5	3
5. Granville	5	3	1	2	0	4	2
6. Carquefou	5	3	1	2	0	7	6
7. La Flèche	5	3	1	2	0	6	5
8. Laval FA	5	3	1	2	0	3	2
9. Rennes	4	3	1	1	1	5	4
10. Laval	3	3	1	0	2	3	4
11. Le Mans	3	3	1	0	2	3	5
12. Vitré	3	3	1	0	2	1	8
13. Lamballe Stade	2	3	0	2	1	5	7
14. Angers	0	3	0	0	3	1	4
15. Saint-Sébastien	0	3	0	0	3	3	8
16. Château-Gontier	0	3	0	0	3	2	7

Groupe E

CHAMPIONNAT

Niort - Luçon	0-0
Brive - Mérignac	1-1
Saint-Médard - Bergerac	4-1
Libourne - Nantes	3-1
Thouars - La Rochelle	0-3
Châteauroux - Villenave	2-2
SBUC Bordeaux - Langon Castet	2-0
Tours - Cholet	3-0

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Libourne	9	3	3	0	0	14	2
2. Tours	7	3	2	1	0	8	4
3. Saint-Médard	6	3	2	0	1	6	3
4. Cholet	6	3	2	0	1	4	4
5. Châteauroux	5	3	1	2	0	10	3
6. Villenave	5	3	1	2	0	6	4
7. Niort	5	3	1	2	0	5	3
8. Bergerac	4	3	1	1	1	5	6
9. Thouars	4	3	1	1	1	3	5
10. La Rochelle	4	3	1	1	1	3	7
11. SBUC Bordeaux	3	3	1	0	2	6	7
12. Brive	2	3	0	2	1	1	3
13. Langon Castet	1	3	0	1	2	1	4
Luçon	1	3	0	1	2	1	4
15. Nantes	1	3	0	1	2	3	7
16. Mérignac	1	3	0	1	2	2	12

Groupe F

CHAMPIONNAT

Montluçon - Louhans-Cuiseaux	3-2
Gueugnon - Cournon	1-5
Montferrand - Saint-Georges	2-1
Jura Sud Foot - Dôle-Tavaux	2-2
Sochaux - Lons-le-Saulnier	0-0
Besançon - Chalon	1-1
Sens - Vesoul	3-1
Auxerre - Vaulx-en-Velin	1-1

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Sens	7	3	2	1	0	7	3
2. Montluçon	7	3	2	1	0	4	2
3. Louhans-Cuiseaux	6	3	2	0	1	10	3
4. Dôle-Tavaux	5	3	1	2	0	8	4
5. Lons-le-Saulnier	5	3	1	2	0	4	2
6. Vaulx-en-Velin	5	3	1	2	0	2	1
7. Besançon	4	3	1	1	1	2	2
8. Montferrand	4	3	1	1	1	5	6
9. Sochaux	4	3	1	1	1	2	5
10. Cournon	3	3	1	0	2	5	3
11. Gueugnon	3	3	1	0	2	7	7
12. Auxerre	3	3	0	3	0	2	2
13. Saint-Georges	3	3	1	0	2	2	4
14. Chalon	2	3	0	2	1	3	10
15. Jura Sud Foot	1	3	0	1	2	3	5
16. Vesoul	1	3	0	1	2	2	9

AGIR POUR REAGIR.

AIDEZ
SECOURS POPULAIRE

Comité du livre

94, Bd A. Blanqui Paris 13e
CCP 31 711 09 Y La Source

Groupe G

CHAMPIONNAT

Nîmes - Blagnac	3-3
Ajaccio GFCO - Béziers Devez	2-2
Agde - Arles	2-2
Carcassonne - Bagnols-sur-Cèze	0-1
Martigues - Cugnaux	3-0
Vergèze - Nord-Lozère	4-1
Porto Vecchio - Montélimar	1-0
Albi - Orange	1-2

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Porto Vecchio	9	3	3	0	0	7	0
2. Martigues	7	3	2	1	0	7	1
3. Vergèze	7	3	2	1	0	7	2
4. Orange	7	3	2	1	0	6	3
5. Albi	6	3	2	0	1	3	2
6. Ajaccio GFCO	5	3	1	2	0	6	4
7. Nîmes	5	3	1	2	0	5	4
8. Arles	4	3	1	1	1	4	4
9. Montélimar	3	3	1	0	2	3	2
10. Carcassonne	3	3	1	0	2	1	3
11. Bagnols-sur-Cèze	3	3	1	0	2	1	7
12. Béziers Devez	2	3	0	2	1	4	5
Blagnac	2	3	0	2	1	4	5
14. Agde	1	3	0	1	2	2	6
15. Nord-Lozère	1	3	0	1	2	1	7
16. Cugnaux	0	3	0	0	3	0	6

Groupe H

CHAMPIONNAT

Calvi - Grenoble F 38	1-2
Istres - Endoume	0-1
Andrézieux - Thonon-les-Bains	8-0
Cluses-Scionzier - Draguignan	1-1
Hyères - Rumilly	5-1
Valence - Lucciana CABG	3-2
Saint-Etienne - Vénissieux	1-0
Vallauris - Saint-Raphaël	0-2

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Grenoble F 38	9	3	3	0	0	9	4
2. Valence	7	3	2	1	0	7	4
3. Saint-Raphaël	7	3	2	1	0	5	2
4. Saint-Etienne	7	3	2	1	0	3	1
5. Andrézieux	6	3	2	0	1	11	3
6. Endoume	6	3	2	0	1	4	2
7. Rumilly	6	3	2	0	1	6	6
8. Hyères	4	3	1	1	1	7	4
9. Draguignan	3	3	0	3	0	4	4
10. Vénissieux	3	3	1	0	2	2	2
11. Lucciana CABG	3	3	1	0	2	6	8
12. Istres	1	3	0	1	2	1	3
13. Calvi	1	3	0	1	2	3	6
14. Vallauris	1	3	0	1	2	1	5
15. Cluses-Scionzier	1	3	0	1	2	1	7
16. Thonon-les-Bains	1	3	0	1	2	0	9

Régionaux

ALSACE

12e journée
31/08/97

Eckbolsheim. - Erstein	4-1
Illzach ASIM - Reipertswill	0-2
Lingolsheim. - STRG Vauban	0-4
Mutzig - Haguenau FCSR	2-1
Schiltigh. SC - Bischh. Mars	4-0
Schwindratzh - Illhaeusern	0-1
Wittelsh ASCA - Gambsheim.	0-1

Classement

1. STRG Vauban, 6 pts ;2. Eckbolsheim., 6 pts ;3. Mutzig, 6 pts ;4. Schiltigh. SC, 4 pts ;5. Illhaeusern, 4 pts ;6. Gambsheim., 4 pts ;7. Reipertswill, 3 pts ;8. Lingolsheim., 3 pts ;9. Haguenau FCSR, 1 pts ;10. Illzach ASIM, 1 pts ;11. Bischh. Mars, 1 pts ;12. Schwindratzh, 0 pts ;13. Wittelsh ASCA, 0 pts ;14. Erstein, 0 pts ;

AQUITAINE

2e journée
31/08/97

Jurançon U. - Lormont US	2-2
Nontron AS - Arin Luzien	1-0
Pontoise AS - Arsac US	2-0
Pau FC - Libourne AS	4-0
Sarlat FC - Vallée Dropt	3-0
Stade Montois - Arcachon FC	3-2
Girondins BX - Pau Bourbaki	0-2

Classement

1. Pau FC, 8 pts ;2. Sarlat FC, 6 pts ;3. Pontoise AS, 6 pts ;4. Pau Bourbaki, 6 pts ;5. Lormont US, 6 pts ;6. Nontron AS, 6 pts ;7. Stade Montois, 6 pts ;8. Girondins BX, 5 pts ;9. Jurançon U., 4 pts ;10. Vallée Dropt, 3 pts ;11. Libourne AS, 3 pts ;12. Arin Luzien, 2 pts ;13. Arcachon FC, 2 pts ;14. Arsac US, 2 pts ;

ATLANTIQUE

2e journée
31/08/97

Cholet SO - Châteaubriant Volt.	2-0
Herbiers SO - La Roche-sur-Yon ESO	2-1
Nantes ASPTT - Sables TVEC	3-5
La Roche-sur-Yon VF - Angers Intrép.	3-0
Segré ES - Chapelle Marais	2-2
Nozay OS - Trélazé Foyer	3-0
Rézé FC - Bretignolles	1-1

Classement

1. Sables TVEC, 8 pts ;2. La Roche-sur-Yon VF, 8 pts ;3. Segré ES, 6 pts ;4. Nozay OS, 6 pts ;5. Cholet SO, 6 pts ;6. Chapelle Marais, 6 pts ;7. Herbiers SO, 5 pts ;8. Bretignolles, 4 pts ;9. Châteaubriant Volt., 3 pts ;10. Trélazé Foyer, 3 pts ;11. Angers Intrép., 3 pts ;12. Rézé FC, 3 pts ;13. La Roche-sur-Yon ESO, 2 pts ;14. Nantes ASPTT, 2 pts ;

AUVERGNE

1e journée
31/08/97

Aurillac AFC - Besse ALS	2-0
Clerm. Foot Auv. - Riom FC	2-2
Commentry USP - Ambert FCUSA	1-1
Moulins AS - Montluçon EDS	1-0
Volvic CS - Ennezat US	2-3
Le Puy USF - Lapalisse AA	2-0
Vichy RC - Saint-Julien CHA	2-0

Classement

1. Aurillac AFC, 4 pts ;2. Le Puy USF, 4 pts ;3. Vichy RC, 4 pts ;4. Ennezat US, 4 pts ;5. Moulins AS, 4 pts ;6. Clerm. Foot Auv., 2 pts ;7. Riom FC, 2 pts ;8. Ambert FCUSA, 2 pts ;9. Commentry USP, 2 pts ;10. Volvic CS, 1 pts ;11. Montluçon EDS, 1 pts ;12. Besse ALS, 1 pts ;13. Lapalisse AA, 1 pts ;14. Saint-Julien CHA, 1 pts ;

BOURGOGNE

1e journée
31/08/97

Charnay-Mâcon - Vauzelles	2-1
Longvic - Beaune AS	3-0
Sens FC - Montceau FC	0-3
Auxerre AJ - Le Creusot	4-0
Nevers PTT - Dijon Cercle	4-2
Dijon PTT - Chenove	1-1
Decize AS - Paron	remis-

Classement

1. Auxerre AJ, 4 pts ;2. Longvic, 4 pts ;3. Montceau FC, 4 pts ;4. Nevers PTT, 4 pts ;5. Charnay-Mâcon, 4 pts ;6. Chenove, 2 pts ;7. Dijon PTT, 2 pts ;8. Vauzelles, 1 pts ;9. Dijon Cercle, 1 pts ;10. Beaune AS, 1 pts ;11. Sens FC, 1 pts ;12. Le Creusot, 1 pts ;13. Decize AS, 0 pts ;14. Paron, 0 pts ;

BRETAGNE

2e journée
31/08/97

Lanester AS - Lemon ASC	0-5
Locminétade - Concarneau US	3-0
Pont-l'Abbé FC - Pontivy Stade	1-1
Vannes Véloce - Lannion Stade	1-2
Lannion US - Dinard FC	2-0
Rennes NC CPB - Vannes FC	4-2
Rennes Stade - Baud Ent.	4-1

Classement

1. Lemon ASC, 8 pts ;2. Rennes Stade, 6 pts ;3. Locminétade, 6 pts ;4. Rennes NC CPB, 6 pts ;5. Lannion US, 6 pts ;6. Lannion Stade, 6 pts ;7. Vannes Véloce, 5 pts ;8. Lanester AS, 5 pts ;9. Pontivy Stade, 4 pts ;10. Pont-l'Abbé FC, 3 pts ;11. Vannes FC, 3 pts ;12. Dinard FC, 3 pts ;13. Concarneau US, 2 pts ;14. Baud Ent., 2 pts ;

CENTRE-OUEST

2e journée
31/08/97

Niort Chamois - Angoulême AS	0-1
Saintes Foot US - Cognac FC	3-2
Saint-Liguaire Ol. - Couzeix-Chaptelat	1-1
Guérétoise - Bressuire AC	1-0
Poitiers CEP - Brive ESA	3-1
Limoges F 87 - Chauray FC	1-3
Poitiers PEPP - Niort St-Florent	0-0

Classement

1. Poitiers CEP, 8 pts ;2. Chauray FC, 8 pts ;3. Saintes Foot US, 6 pts ;4. Angoulême AS, 6 pts ;5. Bressuire AC, 5 pts ;6. Brive ESA, 5 pts ;7. Guérétoise, 5 pts ;8. Saint-Liguaire Ol., 4 pts ;9. Poitiers PEPP, 4 pts ;10. Cognac FC, 3 pts ;11. Niort Chamois, 3 pts ;12. Niort St-Florent, 3 pts ;13. Couzeix-Chaptelat, 3 pts ;14. Limoges F 87, 2 pts ;

FRANCHE-COMTÉ

1e journée
31/08/97

Dampierre OYR - Roche Novill.	1-1
Bletterans - Bart FC	1-2
Fesches Chât. - Luxeuil	1-5
Pont Roide US - Belfort ASM	1-2
Valdahon - Champagnole	1-2
Baume Dames - Val Doubs Sud	4-0

Classement

1. Luxeuil, 4 pts ;2. Baume Dames, 4 pts ;3. Bart FC, 4 pts ;4. Belfort ASM, 4 pts ;5. Champagnole, 4 pts ;6. Dampierre OYR, 2 pts ;7. Roche Novill., 2 pts ;8. Bletterans, 1 pts ;9. Pont Roide US, 1 pts ;10. Valdahon, 1 pts ;11. Fesches Chât., 1 pts ;12. Val Doubs Sud, 1 pts ;

LANGUEDOC-ROUSSILLON

2e journée
31/08/97

Alès Ol. - Le Grau-du-Roi	1-4
Montpellier HSC - Canet FC	5-0
Narbonne FU - Sète 34 FC	0-0
PerpignanSP - Castel. Lecres	1-1
Beaucaire St. - Frontignan AS	1-2
Pont-Saint-Esprit - Mende Eveil	2-0

Classement

1. Frontignan AS, 8 pts ;2. Castel. Lecres, 6 pts ;3. Narbonne FU, 6 pts ;4. Alès Ol., 5 pts ;5. Le Grau-du-Roi, 5 pts ;6. Mende Eveil, 5 pts ;7. Canet FC, 5 pts ;8. Pont-Saint-Esprit, 5 pts ;9. Montpellier HSC, 4 pts ;10. PerpignanSP, 3 pts ;11. Sète 34 FC, 3 pts ;12. Beaucaire St., 2 pts ;13. Lunel GC, 1 pts ;

LORRAINE

1e journée
31/08/97

Metz FC - Merlebach SO	3-0
Nancy ASNL - Yutz FC	2-0
Raon US - Bar-le-Duc BAC	1-1
Sarreguemines 93 - Hagondange FC	1-2
Villers COS - Amnéville CSO	0-3
Magny - Homecourt CS	2-2
Epinal SAS - Vandoeuvre US	1-0

Classement

1. Amnéville CSO, 3 pts ;2. Metz FC, 3 pts ;3. Nancy ASNL, 3 pts ;4. Hagondange FC, 3 pts ;5. Epinal SAS, 3 pts ;6. Homecourt CS, 1 pts ;7. Magny, 1 pts ;8. Bar-le-Duc BAC, 1 pts ;9. Raon US, 1 pts ;10. Sarreguemines 93, 0 pts ;11. Vandoeuvre US, 0 pts ;12. Yutz FC, 0 pts ;13. Merlebach SO, 0 pts ;14. Villers COS, 0 pts ;

MIDI-PYRÉNÉES

2e journée
30/08/97

Auch Gasc AS - Revel US	1-0
L'Union AS - Lavaur FC	2-1
Luzenac US - Tarbes Stado	2-0
Millau SCO - Toulouse Font.	1-0
Onet Chat ES - Balma SC	1-3
Muret AS - Labège Escal	1-0
Blagnac FC - Toulouse FC	remis-

Classement

1. Auch Gasc AS, 6 pts ;2. Balma SC, 4 pts ;3. Luzenac US, 4 pts ;4. Muret AS, 4 pts ;5. Toulouse FC, 3 pts ;6. Millau SCO, 3 pts ;7. L'Union AS, 3 pts ;8. Tarbes Stado, 3 pts ;9. Revel US, 1 pts ;10. Labège Escal, 1 pts ;11. Lavaur FC, 1 pts ;12. Toulouse Font., 1 pts ;13. Onet Chat ES, 1 pts ;14. Blagnac FC, 0 pts ;

NORD

12e journée
24/08/97

Hazebrouck SC - Marly US	1-3
Wallers JO - Loon-Plage FC	0-7
Wasquehal ES - Lille Fives	4-1
Hénin Stade - Grande-Synthe Ol.	3-3
Douai SC - Calais CRUF	0-0
Hautmont AS - Bruay USC	3-1
Avion CS - Lens RC	2-2

Classement

1. Wasquehal ES, 8 pts ;2. Calais CRUF, 6 pts ;3. Grande-Synthe Ol., 6 pts ;4. Avion CS, 6 pts ;5. Hénin Stade, 6 pts ;6. Loon-Plage FC, 5 pts ;7. Hautmont AS, 5 pts ;8. Hazebrouck SC, 5 pts ;9. Marly US, 5 pts ;10. Bruay USC, 5 pts ;11. Douai SC, 3 pts ;12. Lens RC, 3 pts ;13. Lille Fives, 2 pts ;14. Wallers JO, 2 pts ;

NORMANDIE

1e journée
31/08/97

Evreux AC - Dissel CMS	3-3
HAC - Serquigny	7-0
Quevilly US - H. Tréfileries	1-2
Grand Rouen - Arques-la-Bataille	2-0
Sotteville GC - Louviers US	1-0
Pavilly O. - Fécamp US	3-1
Goderville - Pont-Audemer CA	2-0

Classement

1. HAC, 4 pts ;2. Pavilly O., 4 pts ;3. Goderville, 4 pts ;4. Grand Rouen, 4 pts ;5. H. Tréfileries, 4 pts ;6. Sotteville GC, 4 pts ;7. Evreux AC, 2 pts ;8. Dissel CMS, 2 pts ;9. Quevilly US, 1 pts ;10. Louviers US, 1 pts ;11. Fécamp US, 1 pts ;12. Arques-la-Bataille, 1 pts ;13. Pont-Audemer CA, 1 pts ;14. Serquigny, 1 pts ;

BASSE-NORMANDIE

1e journée
31/08/97

SM Caen - AS Cherbourg	3-3
CA Lisieux-Pays d'Auge - UST Equeurdeville	0-1
S. St-Georges-Domfront - AS Bayeux	1-1
AS Trouville-Deauville - FC St-Lô Manche	1-3
USON Mondeville - ASPTT Caen	0-4
CS Villedieu - SU Dives	0-2
FCM Virois - Maladrerie OS	1-1

Classement

1. ASPTT Caen, 4 pts ;2. FC St-Lô Manche, 4 pts ;3. SU Dives, 4 pts ;4. UST Equeurdeville, 4 pts ;5. AS Cherbourg, 2 pts ;6. SM Caen, 2 pts ;7. AS Bayeux, 2 pts ;8. FCM Virois, 2 pts ;9. Maladrerie OS, 2 pts ;10. S. St-Georges-Domfront, 2 pts ;11. CA Lisieux-Pays d'Auge, 1 pts ;12. AS Trouville-Deauville, 1 pts ;13. CS Villedieu, 1 pts ;14. USON Mondeville, 1 pts ;

PICARDIE

2e journée
31/08/97

Crépy-en-Valois - Chauny	1-0
Vervins - Creil FC	0-2
Vic - Friville	0-2
Albert Sports - Pont-Sainte-Maxence	0-1
Château-Thierry - Saint-Just	4-0
Mouy - Amiens SC	0-1
Chantilly - Compiègne	0-2

Classement

1. Compiègne, 8 pts ;2. Friville, 8 pts ;3. Pont-Sainte-Maxence, 8 pts ;4. Amiens SC, 8 pts ;5. Château-Thierry, 5 pts ;6. Chauny, 5 pts ;7. Creil FC, 5 pts ;8. Crépy-en-Valois, 5 pts ;9. Saint-Just, 5 pts ;10. Chantilly, 5 pts ;11. Vervins, 2 pts ;12. Albert Sports, 2 pts ;13. Mouy, 2 pts ;14. Vic, 2 pts ;

LA REUNION

21e journée

US Bénédictine - CS Ste-Marie	0-0
Marsouins - CSSD	0-0
St-Louisienne - Ste-Rosienne	1-1
Jeanne d'Arc - US Cambuston	5-0
Chaudron - Excelsior	1-1
USSA - US Possession	0-1
USST - St-Pierroise	0-0

Classement

1. St-Louisienne, 54 pts ; 2. USST, 49 pts ; 3. Marsouins, 43 pts ; 4. US Bénédictine, 43 pts ; 5. CSSD, 42 pts ; 6. Chaudron, 41 pts ; 7. Jeanne d'Arc, 40 pts ; 8. St-Pierroise, 40 pts ; 9. Excelsior, 38 pts ; 10. USSA, 36 pts ; 11. Ste-Rosienne, 36 pts ; 12. US Possession, 35 pts ; 13. US Cambuston, 31 pts ; 14. CS Ste-Marie, 23 pts.

RHÔNE-ALPES

1e journée
30/08/97

Annecy FC - Lyon Ol. Rhône	2-2
Échirolles FC - Venis. Minguet	0-3
Gaillard FC - Chasselay AS	1-1
Lyon Duchère AS - Annecy-Vieux US	1-0
Oullin Cascol - Roan. Riorg. FC	0-1
Neuville/Saône - Annonay FC	0-2
Etrat Sportif - Gre. Univ. Vil.	3-2

Classement

1. Venis. Minguet, 4 pts ;2. Annonay FC, 4 pts ;3. Etrat Sportif, 4 pts ;4. Lyon Duchère AS, 4 pts ;5. Roan. Riorg. FC, 4 pts ;6. Annecy FC, 2 pts ;7. Lyon Ol. Rhône, 2 pts ;8. Chasselay AS, 2 pts ;9. Gaillard FC, 2 pts ;10. Gre. Univ. Vil., 1 pts ;11. Annecy-Vieux US, 1 pts ;12. Oullin Cascol, 1 pts ;13. Neuville/Saône, 1 pts ;14. Échirolles FC, 1 pts ;

Mardi, c'est bien ! mais n'oubliez pas que vendredi, France Football c'est bien aussi.

Vendredi nouveau jour, 8 F

FRANCE Football

MARDI & VENDREDI, LA BIBLE DU FOOTBALL.

Dix français dans la

DANGER. *Par la mauvaise grâce d'un tirage au sort peu clément, les éléments se sont déchaînés contre les représentants de l'Hexagone dans les Coupes européennes. Les clubs français devront lutter pour espérer prolonger en masse leur aventure continentale.*

Septembre vit ses premières heures et ils sont dix, drapés de bleu-blanc-rouge, prêts à s'adonner goulûment aux bacchanales européennes. Ce total est un record, les chauvins peuvent se taper sur les cuisses. Mais, en octobre, combien auront survécu ?

Sans trop forcer sur le pessimisme, il est envisageable que quatre ou cinq clubs restent sur le carreau tellement la main du destin — en fait celle d'un ponte de l'UEFA — n'a pas gâté les représentants français, vendredi dernier, lors de la grand-messe du tirage au sort du premier tour des Coupes européennes. Et encore, présents en Ligue des champions, l'AS Monaco et le Paris-SG sont-ils assurés de jouer six rencontres d'ici le 10 décembre.

Ligue des champions. Pour espérer dépasser ce terme finalement proche, les deux élus français connaissent déjà le cap à surmonter. Il est doublement allemand (Bayer Leverkusen et Bayern Munich) et forcément à hauts risques *(voir page suivante)*. Joueurs du Rocher et de la capitale savent en effet que seuls les premiers et les deux meilleurs deuxièmes des six groupes participeront aux quarts de finale de la Ligue des champions en mars 1998. Pour mémoire, les deuxièmes seront départagés en fonction d'abord de leur nombre de points, ensuite de leur différence de buts, de leur attaque, du nombre de buts inscrits à l'extérieur et, enfin, de l'indice UEFA de leur pays.

L'AS Monaco n'a pas à se plaindre. Le tirage au sort lui a épargné les adversaires les plus menaçants, à savoir Parme, Barcelone, Newcastle ou Göteborg, qui auraient rendu sa tâche quasiment impossible surtout vu son état de forme du moment. Avec Leverkusen, le Sporting Portugal et Lierse, les hommes de Jean Tigana se heurtent à un groupe dense, sans grand éclat mais sans grand génie non plus. Depuis plusieurs saisons, les clubs belges et portugais déçoivent fortement

Photo Alain de MARTIGNAC

Photo Michel DESCHAMPS

Photo Daniel BARDOU/PRESSE SPORTS

Photo Bernard PAPON/PRESSE SPORTS

Maurice et Paris-SG s'envolent finalement pour la Ligue des champions. Lachuer (Auxerre), Swierczewski (Bastia) et Kanoute (Lyon) gagnent leurs places en Coupe de l'UEFA grâce à l'Intertoto.

Palmarès des KRITER D'HONNEUR

Le jury *France Football* a décerné ce mois-ci le Kriter d'honneur aux clubs suivants :

- **FC TOURCOING,** pour son succès de 2 à 0 face à Sedan dans le Groupe A, au Championnat de France amateurs 2.
- **FC VALENCIENNES,** pour sa victoire face à Nancy par un résultat de 3 à 1 dans le Groupe A, au Championnat de France amateurs.
- **FC LIBOURNE,** pour son score de 4 à 1 sur le terrain de Mérignac dans le Groupe E, lors du Championnat de France amateurs 2.
- **REIMS,** Stade Champenois pour son carton, 5 à 0 face à Blénod dans le Groupe C, au Championnat de France amateurs 2.

à l'échelon continental. Son standing attribue donc à Monaco le rôle de favori logique du groupe, à condition de bien manœuvrer à deux occasions contre Leverkusen, le 1er octobre à Louis-II et, pour la dernière journée, le 10 décembre en Allemagne.

Pour se galvaniser, les Parisiens pourront visionner la cassette de leurs exploits de 1994-95 quand, à deux reprises, ils avaient battu le Bayern Munich. Depuis, dans les deux camps, les hommes ont changé et le mastodonte bavarois (Matthäus, Helmer, Basler, Elber, Lizarazu, etc.) du président Beckenbauer a placé la Ligue des champions au sommet de ses objectifs. A condition d'éviter les pièges lors de la venue de Göteborg au Parc — chaque saison, un club scandinave crée la sensation — et du déplacement à Istanbul chez le Besiktas d'Amokachi, le PSG sera fixé en moins de deux semaines, à l'occasion de la double confrontation contre le Bayern le 22 octobre et le 5 novembre.

Enfin, pour la bonne bouche, il faut noter le niveau extrêmement relevé du groupe C. Le PSV, le Barça, Newcastle et le Dinamo Kiev, soit quatre protagonistes capables d'offrir à chaque match des sorties excitantes par le jeu et le spectacle fournis. Nombre de rencontres des autres groupes de cette Ligue des champions nouvelle manière n'auront pas cet avantage.

Coupes des Coupes. Aubaine ou infortune, il est peu aisé de juger du sort de l'OGC Nice, confronté pour son premier match de Coupe d'Europe depuis la saison 1976-77 à Kilmarnock, tant la valeur du représentant écossais est floue. Il n'a pas participé à une Coupe d'Europe ces cinq dernières années et il ne se mêle jamais à la lutte pour le titre national aux côtés des Rangers, du Celtic, de Hearts ou d'Aberdeen. Objectivement, les Azuréens ont leurs chances. En plus, en cas de qualification, leur statut de tête de série les protégerait encore pour le deuxième tour.

Au rayon des favoris, si le Betis Séville et Stuttgart, confrontés à des Hongrois et des Islandais ont une mission aisée, Chelsea (face au Slovan Bratislava) et Vicence (devant le Legia Varsovie) devront se méfier.

Coupe de l'UEFA. Benfica Lisbonne, les Glasgow Rangers, Aston Villa, autant de noms frappants de vainqueurs de Coupes d'Europe qui résonnent encore

tempête

douloureusement dans les têtes bastiaises, strasbourgeoises et bordelaises. Au gré des changements de règlements, la Coupe de l'UEFA est devenue la compétition européenne au niveau moyen le plus relevé et ces trois représentants français ne le savent que trop bien. Pour chacun d'eux, une qualification relèverait de la performance de choix, surtout que les matches retour auront tous lieu à l'extérieur.

Mais, Corses, Alsaciens et Girondins ont en commun d'affonter des adversaires sur le déclin. Benfica, appauvri et sans éclat, court en vain après un prestige éteint, alors que les Rangers, à force de dépenser des fortunes pour des seconds couteaux et d'échouer dès les premiers tours européens, méritent le titre du club le plus bête du continent. Ultime preuve en date, son élimination lors du tour préliminaire devant Göteborg après un cinglant 0-3 en Suède. Quant à Aston Villa, le club est collé au fond de la Premier League malgré un recrutement lourd, marqué par l'arrivée de Stan Collymore, acheté plus de 60 millions de francs.

L'AJ Auxerre non plus n'a pas été épargnée. Seule mais gênante différence, le Deportivo est depuis plusieurs saisons l'une des formations les plus dangereuses d'Espagne, au point de s'ingérer très souvent dans le duel Real-Barça. Symbole du cosmopolitisme effréné de la Liga, le club de La Corogne est à forte coloration brésilienne, mais aussi francophone (Martins, Bonnissel, Madar, Songo'o, Naybet, Bassir). Dès leur entrée en lice, les Bourguignons sont condamnés à l'exploit, mais chaque année, l'Europe les transcende.

Enfin, l'Olympique Lyonnais a tout à craindre des Danois de Bröndby, habituels trouble-fête des premiers tours européens, alors que Nantes et Metz n'ont pas le droit d'échouer devant Aarhus et Mouscron.

Si les Lorrains espéraient un peu d'exotisme, ils devront patienter puisque les Belges, faute d'un stade aux normes, empruntent pour la Coupe UEFA le Stadium-Nord de Villeneuve-d'Ascq.

Quant aux entraîneurs français en exil, ils vont vivre un premier tour carrément ardu. Le moins veinard est Gilbert Gress, dont l'équipe de Neuchâtel Xamax est confrontée à l'Inter Milan et sa constellation de noms brillants.

Luis Fernandez et son Athletic Bilbao, eux, devront surpasser la Sampdoria de Gênes du señor Menotti, alors que l'Arsenal d'Arsène Wenger devra confirmer face au PAOK Salonique les ambitions européennes qu'il a affichées.

CHRISTOPHE LARCHER

Bayern et Bayer, l'Allemagne aux deux visages

OBSTACLE. *L'un est un grand d'Europe. L'autre aspire à le devenir. Mais les deux sont allemands et, rien qu'à ce titre, Paris-SG et Monaco auront toutes les raisons de se méfier.*

Le Bayern Munich n'a pas oublié les deux défaites subies en 1994-95 en Ligue des champions contre le Paris-SG (2-0, 1-0). Aussi, après le tirage au sort de Genève, Lothar Matthäus avait-il le commentaire revanchard : « Avec le PSG, on a encore des comptes à régler. » Malgré ces deux défaites, le Bayern arrivera cette année-là en demi-finale, non sans avoir éliminé en quarts l'IFK Göteborg (0-0, 2-2), qu'on retrouve également dans ce groupe E. Seule info côté Besiktas : Raimond Aumann, ex-gardien de but du Bayern, y a terminé sa carrière.

Franz Beckenbauer, le président du Bayern, se montrait optimiste quant à une participation en quarts de finale, même si on ne peut pas compter, comme il y a trois ans, sur la deuxième place du groupe. Optimiste aussi, l'entraîneur Trapattoni, tout content que son club ait évité les clubs espagnols et italiens : « Vous comprenez, les rencontres difficiles, je préfère les avoir le plus tard possible. »

En fait le Bayern présente le même genre de profil que le Real Madrid. Ses grandes heures légendaires sont derrière lui. Une victoire en C 3 en 1996 n'a pas suffi à lui redonner son lustre d'antan. La dernière victoire du Bayern en C 1, c'était en 1976. Et les finales en 1982 (0-1 contre Aston Villa) et 1987 (1-2 contre Porto), le Bayern les a perdues. C'est pourquoi le manager, Uli Hoeness, ne cesse de critiquer son équipe, même si elle gagne. Pour exemple, les récentes victoires en Championnat contre Wolfsburg (5-2) et à Hambourg (2-0) ont été accueillies par un « contre de telles équipes, il faut marquer sept à dix buts ». Au Bayern, on ne rigole pas.

3 HEURES DU MATIN, ENTRAÎNEMENT...

Côté joueurs, Mehmet Scholl n'a pas encore retrouvé la grande forme et les nouveaux — Bixente Lizarazu inclus — ont du mal à trouver leurs marques, même si Karlheinz Rummenigge, le vice-président du Bayern, évoque les prestations du Basque en ces termes : « Lizarazu n'a pas eu de vacances. Il est un peu en retard dans sa préparation, mais je suis convaincu que, bientôt, il nous apportera tout ce qu'on attend de lui. »

Tandis que le Bayern participe pour la quinzième fois à la Coupe d'Europe des champions (104 matches dont 60 victoires), le Bayer Leverkusen, vainqueur de la C 3 en 1988, découvre l'épreuve reine. Le vice-champion d'Allemagne vient de se qualifier (6-1, 0-1) contre le Dinamo Tbilissi. Et le manager, Reiner Calmund, n'aime pas qu'on raille la présence de son club dans cette compétition : « Sauf en 1996 où nous avons failli descendre, nous avons toujours joué un rôle important. A part le Bayern, Dortmund et Brême, nous sommes le club qui, en Allemagne, compte le plus grand nombre de succès internationaux depuis dix ans. Après notre succès en 1988, nous avons participé à quatre Coupes d'Europe, nous sommes allés en quarts de finale de la C 2 en 1994, en demi-finale de C 3 en 1995 après avoir éliminé le FC Nantes. »

L'arrivée de Christoph Daum comme entraîneur du Bayer est essentielle dans la spirale de succès de Leverkusen. Daum, qui trouve toujours le moyen de surprendre ses joueurs. La routine ? Connaît pas. Exemple : après le match retour perdu 1-0 à Tbilissi et déçu par le comportement de ses joueurs, Daum a demandé, à 3 heures du matin qu'on allume tous les projecteurs du stade. Soit une heure après l'atterrissage de l'avion. Entraînement ! Ça, c'était une première en Bundesliga !

L'atout numéro un du Bayer, c'est son attaquant, Ulf Kirsten. Ce joueur, venu du Dynamo Dresde en 1990, a été le meilleur buteur de la Bundesliga l'an passé avec 22 buts. En 206 matches de Bundesliga, il a marqué 105 buts et déjà 5 cette saison. En sélection nationale, Kirsten est l'homme qui, entré à l'heure de jeu, avait marqué trois buts en vingt-deux minutes contre l'Albanie en avril 1997. De 1-0 pour l'Albanie, il portait le score à 1-3 pour l'Allemagne, la tirant donc d'un fort mauvais pas. Kirsten (31 ans) est épaulé devant par le Néerlandais Eric Meijer, venu en 1995 du PSV Eindhoven. En défense, le Bayer compte sur les internationaux Jens Nowotny et Christian Wörms.

Une des spécialités du club est la présence de joueurs brésiliens en milieu de terrain. Après le départ de Sergio et de Ze Elias, voilà maintenant Rink, de l'Atletico Paranaense, et Emerson, du Gremio Porto Alegre. L'usine Bayer a d'importantes ramifications au Brésil qui ne font pas que produire et vendre de l'aspirine. Elles dénichent aussi des footballeurs de talent qui ne sont pas encore hors de prix.

Correspondance RAINER KALB

LIGUE DES CHAMPIONS

LES ADVERSAIRES

Bayern Munich (Allemagne)

Créé en 1900.
Stade : Olympiastadion (65 000 places)
Président : Franz Beckenbauer.
Entraîneur : Giovanni Trapattoni (Italie).

PALMARÈS

NATIONAL. 14 fois champion (la dernière fois en 1997), 8 fois vainqueur de la Coupe (la dernière fois en 1986).
EUROPÉEN. 30e participation (15 C 1, 5 C 2, 10 C 3). Vainqueur de la C 1 en 1974, 1975, 1976, de la C 2 en 1967, de la C 3 en 1996 ; finaliste de la C 1 en 1982, 1987.

EFFECTIF

Gardiens : Bernd Dreher, Oliver Kahn. **Défenseurs :** Markus Babbel, Dennis Grassow, Thomas Helmer, Samuel Osei Kuffour (Ghana), Lothar Matthäus, Markus Münch, Thomas Strunz, Frank Wiblishauser. **Milieux :** Mario Basler, Thorsten Fink, Frank Gerster, Dietmar Hamann, Stefan Leitl, Bixente Lizarazu (France), Christian Nerlinger, Christian Saba (Ghana), Mehmet Scholl, Michael Tarnat. **Attaquants :** Alexander Bugera, Giovane Elber (Brésil), Carsten Jancker, Ruggiero Rizzitelli (Italie), Alexander Zickler.

IFK Göteborg (Suède)

Créé en 1904.
Stade : Gamla Ullevi (12 000 places).
Président : Gunnar Larsson.
Entraîneur : Mats Jingblad.

PALMARÈS

NATIONAL. 17 fois champion (la dernière fois en 1996), 4 fois vainqueur de la Coupe (la dernière fois en 1991).
EUROPÉEN. 21e participation (14 en C 1, 2 en C 2, 5 en C 3). Vainqueur de la C 3 en 1982 et 1987.

EFFECTIF

Gardiens : Daniel Hoffman, Sören Järelöv, Thomas Ravelli. **Défenseurs :** Johan Anegrund, Magnus Johansson, Stefan Landberg, Teddy Lucic, Olof Magnusson, Mikael Nillson, Jonas Olsson. **Milieux :** Niclas Alexandersson, Peter Eriksson, Magnus Erlingmark, Sebastian Henriksson, Pär Karlsson, Stefan Lindqvist, Janne Saarinen (Finlande), Jimmy Svensson. **Attaquants :** Robert Andersson, Johnny Ekström, Christian Lundström, Mikael Martisson, Steffan Pettersson, Emmanuel Tetteh (Ghana).

Besiktas Istanbul (Turquie)

Créé en 1903.
Stade : Inoni stadj (35 000 places).
Président : Süleyman Seba.
Entraîneur : John Toshack (pays de Galles).

PALMARÈS

NATIONAL. 9 fois champion (la dernière fois en 1995), 4 fois vainqueur de la Coupe (la dernière fois en 1994).
EUROPÉEN. 22e participation (11 en C 1, 6 en C 2, 5 en C 3). Quart-finaliste de la C 1 en 1987.

EFFECTIF

Gardiens : Mraian Mrmic (Croatie), Fevzi Tuncay. **Défenseurs :** Recep Cetin, Rahim Zafer, Ali Günçar, Sinan Demircioglu, Erkan Avseren, Alpay Özalan. **Milieux :** Tayfur Havutçu, Serdar Topraktepe, Zlatko Yankov (Bulgarie), Iordan Letchkov (Bulgarie), Salih Akkaya, Mehmet Özdilek, Yusuf Tokaç, Emre Eren, Mustafa Öztürk. **Attaquants :** Ertugrul Saglam, Daniel Amokachi (Nigeria), Oktay Dersioglu, Orhan Kaynak.

Bayer Leverkusen (Allemagne)

Créé en 1904
Stade : Ulrich-Haberland (26 000 places).
Président : Rudolf Casper.
Entraîneur : Christoph Daum.

PALMARÈS

NATIONAL. Vainqueur de la Coupe en 1993.
EUROPÉEN. 7e participation (1 en C 1, 1 en C 2, 5 en C 3). Vainqueur de la C 3 en 1988.

EFFECTIF

Gardiens : Dirk Heinen, Rüdiger Vollborn. **Défenseurs :** Markus Happe, Robert Kovac (Croatie), Dirk Lottner, Jens Nowotny, Christian Wörms, Boris Zivkovic. **Milieux :** Stefan Beinlich, Manuel Cardoni (Luxembourg), F. da Rosa Emerson (Brésil), Martin Frydek (République tchèque), Jan Heintze (Danemark), Sebastian Helbig, Nico Kovacs (Croatie), Hans-Peter Lehnoff, Thorsten Nehrbauer, Andreas Neuendorf, Carsten Ramelow, Paulo Roberto Rink (Brésil), Thorsten Wittek, Markus Zuraski. **Attaquants :** Markus Feldhoff, Ulf Kirsten, Erik Meijer (Pays-Bas), Thomas Reichenberger, René Rydlewicz.

Lierse SK (Belgique)

Créé en 1906. Lierse SV de 1972 à 1982.
Stade : Herman-Vanderpoorten stadion (15 000 places).
Président : Freddy Van Laer.
Entraîneur : Jos Daerden.

PALMARÈS

NATIONAL. Champion en 1932, 1942, 1960 et 1997, vainqueur de la Coupe en 1969.
EUROPÉEN. 7e participation (2 en C 1, 2 en C 2, 3 en C 3). Quart-finaliste de la C 3 en 1972.

EFFECTIF

Gardiens : Patrick Deman, Philippe Van de Walle. **Défenseurs :** David Brocken, Tim de Keyser, Claus Eftevaag (Norvège), Karl Hoefkens, Jerry Poorters, Daniel Scavone, Yves Serneels, Eric Van Meir , Frédéric Wilkin. **Milieux :** Pascal Bovri, Frank Leen, Robby Van de Weyer, Nico Van Kerckhoven, Thomas Zdebel (Allemagne). **Attaquants :** Jurgen Cavens, Filip Haagdoren, Ralf Hasenhüttl (Autriche), Pieter Huistra (Pays-Bas), Hans Somers, Andrew Uwuigbe (Nigeria).

Sporting Portugal (Portugal)

Créé en 1906.
Stade : Jose-Alvalade (52 000 places).
Président : Jose Roquette.
Entraîneur : Ottavio Machado.

PALMARÈS

NATIONAL. 16 fois champion (la dernière en 1982), 16 fois vainqueur de la Coupe (la dernière en 1995).
EUROPÉEN. 38e participation (10 en C 1, 8 en C 2, 20 en C 3). Vainqueur de la C 2 en 1964.

EFFECTIF

Gardiens : Filip De Wilde (Belgique), Tiago, Nelson. **Défenseurs :** Quim Berto , Beto, Marco Aurelio (Brésil), Pedrosa, Abdellah Saber (Maroc), Nene (Brésil), Vinicius (Brésil), Marco Almeida. **Milieux :** Afonso Martins, Mustapha Hadji (Maroc), Luis Miguel, Pedro Barbosa, Pedro Martins, Oceano, Jose Luis Vidigal, Didier Lang (France), Carlos Miguel (Brésil). **Attaquants :** Paulo Alves, Ivailo Iordanov (Bulgarie), Leandro (Brésil), Cesar Ramirez (Paraguay), Simao.

	GROUPE A Sparta Prague (TCH) Parme AC (ITA) Galatasaray Istanbul (TUR) Borussia Dormund (ALL)	GROUPE B FC Kosice (SVQ) Manchester Utd (ANG) Juventus Turin (ITA) Feyenoord Rotterdam ((PB)	GROUPE C PSV Eindhoven (PB) Dynamo de Kiev (UKR) Newcastle (ANG) FC Barcelone (ESP)
1re journée 17-9-1997	Sparta Prague-Parme AC Galatasaray Istanbul-Borussia Dortmund	FC Kosice-Manchester Utd Juventus Turin-Feyenoord Rotterdam	PSV Eindhoven-Dynamo Kiev Newcastle-FC Barcelone
2e journée 1-10-1997	Borussia Dortmund-Sparta Prague Parme AC-Galatasaray Istanbul	Feyenoord Rotterdam-FC Kosice Manchester Utd-Juventus Turin	FC Barcelone-PSV Eindhoven Dynamo Kiev-Newcastle
3e journée 22-10-1997	Parme AC-Borussia Dortmund Sparta Prague-Galatasaray	Manchester Utd-Feyenoord Rotterdam FC Kosice-Juventus Turin	Dynamo Kiev-FC Barcelone PSV Eindhoven-Newcastle
4e journée 5-11-1997	Borussia Dortmun-Parme AC Galatasaray-Sparta Prague	Feyenoord Rotterdam-Manchester Utd Juventus Turin-FC Kosice	FC Barcelone-Dynamo Kiev Newcastle-PSV Eindhoven
5e journée 26-11-1997	Sparta Prague-Parme AC Borussia Dortmund-Galatasaray	Manchester Utd-FC Kosice Feyenoord Rotterdam-Juventus Turin	FC Dynamo Kiev-PSV Eindhoven FC Barcelone-Newcastle
6e journée 10-12-1997	Sparta Prague-Borussia Dortmund Galatasaray-Parme AC	FC Kosice-Feyenoord Rotterdam Juventus Turin-Manchester Utd	PSV Eindhoven-FC Barcelone Newcastle-Dynamo Kiev
	GROUPE D Real Madrid (ESP) Rosenborg Trondheim (NOR) Olympiakos Le Pirée (GRE) FC Porto (POR)	**GROUPE E** Bayern Munich (ALL) Besiktas Istanbul (TUR) Paris-SG (FRA) IFK Göteborg (SUE)	**GROUPE F** Sporting Portugal (POR) Monaco (FRA) Bayer Leverkusen (ALL) Lierse (BEL)
1re journée 17-9-1997	Real Madrid-Rosenborg Trondheim Olympiakos Le Pirée-FC Porto	Bayern Munich-Besiktas Istanbul Paris-SG-IFK Göteborg	Sporting Portugal-Monaco Bayer Leverkusen-Lierse
2e journée 1-10-1997	FC Porto-Real Madrid Rosenborg T.-Olympiakos Le Pirée	IFK Göteborg-Bayern Munich Besiktas Istanbul-Paris-SG	Lierse-Sporting Portugal Monaco-Bayer Leverkusen
3e journée 22-10-1997	Rosenborg Trondheim-FC Porto Real Madrid-Olympiakos Le Pirée	Besiktas Istanbul-IFK Göteborg Bayern Munich-Paris SG	Monaco-Lierse Monaco-Bayer Leverkusen
4e journée 5-11-1997	FC Porto-Rosenborg Trondheim Olympiakos Le Pirée-Real Madrid	IFK Göteborg-Besiktas Istanbul Paris-SG-Bayern Munich	Lierse-Monaco Bayer Leverkusen-Sporting portugal
5e journée 26-11-1997	Rosenborg Trondheim-Real Madrid FC Porto-Olympiakos Le Pirée	Besiktas Istanbul-Bayern Munich IFK Göteborg-Paris SG	Monaco-Sporting Portugal Lierse-Bayer Leverkusen
6e journée 10-12-1997	Real Madrid-FC Porto Olympiakos Le Pirée-Rosenborg T.	Bayern Munich-IFK Göteborg Paris-SG-Besiktas Istanbul	Sporting Portugal-Lierse Bayer Leverkusen-Monaco

COUPE DES COUPES

L'ADVERSAIRE

Kilmarnock FC (Écosse)

Créé en 1869.
Stade : Rugby Park (18 000 places).
Président : James Moffat.
Entraîneur : Bobby Williamson.

PALMARÈS

NATIONAL. Champion en 1920, 1929, 1997.
EUROPÉEN. 6e participation (1 en C 1, 1 en C 2, 4 en C 3). Demi-finaliste de la C 3 en 1965.

EFFECTIF

Gardiens : Dragoje Lekovic (Yougoslavie), Colin Meldrum. **Défenseurs :** Angus McPherson, Kevin McGowne, Beker, Samuel Montgomerie, Gerrit Tallon, Mark Reilly, Neil Whitworth. **Milieux :** Derek Anderson, William Findley, Alexander Burke, James Lauchlan, Neven, John Henry, Gary Holt - **Attaquants :** Paul Wright, James Mcintyre, Colin McKee.

16es DE FINALE

Matches aller le 18 septembre sur le terrain du club premier nommé, matches retour le 2 octobre.

Kocaelispor (TUR)
Apoel Nicosie (CHY)
VfB Stuttgart (ALL)
Boavista Porto (POR)
Ekeren (BEL)
AIK Solna (SUE)
AEK Athènes (GRE)
Slavia Prague (RTC)
Hapoel Beer-Sheva (ISR)
FC Zagreb (CRO)
FC Copenhague (DAN)
Bobruisk (BLR)
Chelsea (ANG)
OGC Nice (FRA)
Betis Séville (ESP)
Vicence (ITA)

National Bucarest (ROU)
Sturm Graz (AUT)
IB Vestmannaeyjar (ISL)
Chakhtior Donetsk (UKR)
Etoile Rouge Belgrade (YOU)
NK Primorje (SLO)
FC Dinaburg Daugavpils (LET)
FC Lucerne (SUI)
Roda Kerkkrade (HOL)
Tromsoe (NOR)
Ararat Erevan (ARM)
Lokomotiv Moscou (RUS)
Slovan Bratislava (SVQ)
Kilmarnock (ECO)
Budapest Vasutas (HON)
Legia Varsovie (POL)

COUPE DE L'UEFA

LES ADVERSAIRES

Aston Villa (Angleterre)

Créé en 1874. Domicilié à Birmingham.
Stade : Villa Park (45 000 places).
Président : Douglas Elis.
Entraîneur : Brian Little.

PALMARÈS

NATIONAL. 7 fois champion (la dernière fois en 1981), 7 fois vainqueur de la Cup (la dernière fois en 1957), 4 fois vainqueur de la Coupe de la Ligue (la dernière fois en 1994).
EUROPÉEN. 10e participation (2 en C 1, 8 en C 3). Vainqueur de la C 1 en 1982.

EFFECTIF

Gardiens : Marc Bosnich (Australie), Michael Oakes. **Défenseurs :** Gary Charles, Ugo Ehiogu (Nigeria), Simon Grayson, David Hughes (pays de Galles), Nelson (Portugal), Ricardo Scimeca, Gareth Southgate, Alan Wrigh. **Milieux :** Sacha Curcic (Yougoslavie), Mark Draper, Steve Staunton (Eire), Ian Taylor, Andy Townsend (Eire). **Attaquants :** Stan Collymore, Neil Davis, Lee Hendrie, Julian Joachim, Savo Milosevic (Yougoslavie), Dwight Yorke (Trinité-et-Tobago).

Benfica de Lisbonne (Portugal)

Créé en 1904. FC Benfica jusqu'en 1907, puis Sport Lisboa e Benfica.
Président : Manuel Damasio.
Entraîneur : Manuel Jose.

PALMARÈS

NATIONAL. 30 fois champion (la dernière en 1994), 26 fois vainqueur de la Coupe (la dernière fois en 1996).
EUROPÉEN. 39e participation (23 en C 1, 7 en C 2, 9 en C 3). Vainqueur de la C 1 en 1961, 1962 ; finaliste de la C 1 en 1963, 1965, 1968, 1988, 1990 ; finaliste de la C 3 en 1983.

EFFECTIF

Gardiens : Sergueï Ovtchinnikov (Russie), Paulo Lopes, Michel Preud'homme (Belgique). **Défenseurs :** Carlos Gammara (Paraguay), Jorge Soares, El-Kalej Tahar (Maroc), Abdelkrim el-Haddrioui (Maroc), Ronaldo Guaro (Brésil), Calado, Scott Minto (Angleterre). **Milieux :** Bruno Caires, Jordao (Angola), Leonidas (Brésil), Martin Pringle (Suède), Erwin Sanchez (Bolivie), Tiago. **Attaquants :** Edgar (Angola), Joao Pinto, Nuno Gomes, Paulo Nunes (Brésil), Gaston Taument (Pays-Bas).

Deportivo La Corogne (Espagne)

Créé en 1904.
Stade : Riazor (29 000 places).
Président : Augusto Cesar Lendoiro.
Entraîneur : Carlos Alberto Silva (Brésil).

PALMARÈS

NATIONAL. Vainqueur de la Coupe en 1995.
EUROPÉEN. 4e participation (1 en C 2, 3 en C 3). Demi-finaliste de la C 2 en 1996.

EFFECTIF

Gardiens : Jacques Songo'o (Cameroun), Nuno Espirito Santo (Portugal), Daniel Malio Castro « Dani », **Défenseurs :** Jérôme Bonnissel (France), Fernando « Nando » Martinez, Noureddine Naybet (Maroc), Francisco « Paco » Jemez, Armando Alvarez, Helder Rodrigues Cristovao (Angola), Luis Miquel Ramis. **Milieux :** Donato Garcia da Silva (Brésil), Francisco « Fran » J. Gonzalez Perez, Mauro da Silva (Brésil), Corentin Martins (France), Alfredo Santaelena, Flavio da Conceiçao (Brésil), Djalma « Djalminha » Feitosa (Brésil). **Attaquants :** Javier Manjarin, Luiz « Luizao » Carlos Goulart (Brésil), José Luis Deus, Salaheddine Bassir (Maroc), Dimitri Radtchenko (Russie).

Glasgow Rangers (Écosse)

Créé en 1872.
Stade : Ibrox Park (50 000 places).
Président : David Murray.
Entraîneurs : Walter Mith et Tommy Möller-Nielsen (Danemark)

PALMARÈS

NATIONAL. 47 fois champion (la dernière fois en 1997), 27 fois vainqueur de la Coupe (la dernière fois en 1996), 20 fois vainqueur de la Coupe de la Ligue (la dernière fois en 1997).
EUROPÉEN. 37e participation (18 en C 1, 10 en C 2, 9 en C 3). Vainqueur de la C 2 en 1972 ; finaliste de la C 2 en 1961, 1967.

EFFECTIF

Gardiens : Andy Goram, Antti Niemi (Finlande), Billy Thomson. **Défenseurs :** Lorenzo Amoruso (Italie), Craig Moore, Alexander Cleland, Sergio Porrini (Italie), Joachim Björklund (Suède), Tony Vidmar (Australie), Stale Stensaas (Norvège), Goran Petric (Yougoslavie), Ian Ferguson. **Milieux :** Paul Gascoigne (Angleterre), Jonas Thern (Suède), Jorg Albertz (Allemagne), Ian Durrant, Stuart McCall, Charles Miller, Gordon Durie, Erik Bo Andersen (Danemark), Gennaro Gattuso (Italie). **Attaquants :** Marco Negri (Italie), Ali McCoist, Brian Laudrup (Danemark).

Aarhus (Danemark)

Créé en 1880.
Stade : Aarhus stadion (20 000 places).
Président : Mogens Boyter.
Entraîneur : Peter Rudbäk.

PALMARÈS

NATIONAL. 5 fois champion (la dernière fois en 1986), 9 fois vainqueur de la Coupe (la dernière fois en 1996).
EUROPÉEN. 15e participation (5 en C 1, 5 en C 2, 5 en C 3). Quart-finaliste de la C 1 en 1961 et de la C 2 en 1989.

EFFECTIF

Equipe type. Gardien : Windfeld. **Défenseurs :** Sim, Piechnik, Rieper, Olsen. **Milieux :** Degn, Nölby, Sörensen, Lambaek. **Attaquants :** Hallum, Reese.

Royal Excelsior Mouscron (Belgique)

Créé en 1964.
Stade : du Canonnier (8 000 places).
Président : Jean-Pierre Detremmerie.
Entraîneur : Hugo Broos.

PALMARÈS

NATIONAL. Néant.
EUROPÉEN. Première participation à une compétition européenne.

EFFECTIF

Gardiens : Erik De Koeyer (Pays-Bas), Yves Feyes, Franck Lefèvre. **Défenseurs :** Olivier Besengez, Adriano Cruz, Danny Lenie, Damir Lesjak (Croatie), Giovanni Seynhaeve, Donald Van Durme, Gordan Vidovic. **Milieux :** Marco Casto, Steve Dugardien, Grégory Lemoine (France), Tonci Martic (Croatie), Dejan Nikolic (Yougoslavie), Stefaan Tanghe, Claude Verspaille. **Attaquants :** Zoran Ban (Croatie), Ibrahim Bohari (Centrafrique), Mustafa el-Idrissi (France), Frédéric Pierre, Marcos Rocha de Amorim (Brésil).

Bröndby (Danemark)

Créé en 1964.
Stade : Bröndby Stadion (22 600 places).
Président : Ole Borch.
Entraîneur : Ebbe Skovdahl.

PALMARÈS

NATIONAL. 7 fois champion (la dernière en 1997), vainqueur de la Coupe en 1989, 1994.
EUROPÉEN. 11e participation (4 en C 1, 1 en C 2, 6 en C 3).

EFFECTIFS

Equipe type. Gardiens : M. Krogh, Ezeuka. **Défenseurs :** Colding, Eggen, P. Nielsen, Bjerregaard, Risager. **Milieux :** Bjur, Raun, Jensen, Daugaard Thogersen. **Attaquants :** Sand, Bagger, S. Krogh.

32es DE FINALE

Matches aller le 16 septembre sur le terrain du club premier nommé, matches retour le 30 septembre.

Deportivo La Corogne (ESP)
Cazino Salzbourg (AUT)
PAOK Salonique (GRE)
Widzew Lodz (POL)
Ajax Amsterdam (HOL)
Lyon (FRA)
Mozyr (BLR)
Real Valladolid (ESP)
Vitoria Guimaraes (POR)
Strasbourg (FRA)
MTK Budapest (HON)
Schalke 04 (ALL)
Bastia (FRA)
FC Sion (SUI)
Ferencvaros (HON)
Sampdoria Gênes (ITA)
Girondins Bordeaux (FRA)
Steaua Bucarest (ROU)
Rotor Volgograd (RUS)
FC Jazz Pori (FIN)
Trabzonspor (TUR)
NK Croatia Zagreb (CRO)
Vitesse Arnhem (HOL)
Rapid Vienne (Aut)
Inter Milan (ITA)
Celtic Glasgow (ECO)
Excelsior Mouscron (BEL)
FC Twente (HOL)
Bétar Jérusalem (ISR)
Atletico Madrid (ESP)
Aarhus (DAN)
Karlsruhe (ALL)

Auxerre (FRA)
RSC Anderlecht (BEL)
Arsenal (ANG)
Udinese (ITA)
Maribor Teatanic (SLO)
Bröndby (DAN)
Dinamo Tbilissi (GEO)
FC Skonto Riga (LET)
Lazio Rome (ITA)
Glasgow Rangers (ECO)
Alania Vladikavkaz (RUS)
Hajduk Split (CRO)
Benfica Lisbonne (POR)
Spartak Moscou (RUS)
OFI Crête (GRE)
Athletic Bilbao (ESP)
Aston Villa (ANG)
Fenerbahce (TUR)
Örebrö SK (SUE)
Munich 1860 (ALL)
VfL Bochum (ALL)
Grasshopper Zurich (SUI)
SC Braga (POR)
Hapoël Petah-Tikva (ISR)
Neuchâtel Xamax (SUI)
Liverpool (ANG)
FC Metz (FRA)
Lillestrom (NOR)
FC Bruges (BEL)
Leicester (ANG)
FC Nantes (FRA)
Famagouste (CHY)

Pour Dugarry, c'est mal parti...

ESPAGNE. *Non seulement l'attaquant français n'a pas participé à la première rencontre de Championnat, Barcelone-Real Sociedad, gagnée par un Barça peu convaincant (3-0), mais Van Gaal l'a écarté au dernier moment de sa liste. De quoi alimenter des regrets...*

Décidément, Christophe Dugarry connaît des débuts espagnols délicats, qui laissent augurer ici des lendemains désenchantés. Dimanche matin, alors qu'il venait à peine de se réveiller, Christophe Dugarry était sûrement loin d'imaginer qu'il passerait sa soirée à regarder depuis les tribunes le premier match de Championnat de sa nouvelle équipe face à la Real Sociedad, lui qui nous avouait presque sur un ton enjoué : « Moi, ça va. Hier, à l'issue de l'entraînement, j'ai appris que je figurais dans le groupe et nous avons d'ailleurs rendez-vous dans une heure... »

Christophe n'avait que quelques étages à descendre pour retrouver ses équipiers, puisqu'il est toujours logé dans le palace qui abrite également les mises au vert du Barça écourtées par le technicien néerlandais. Impatient, il rêvait de fouler le doux tapis vert du Nou Camp, ne serait-ce que quelques minutes en fin de rencontre comme il en a pris la triste habitude depuis qu'il porte le maillot grenat. Louis Van Gaal l'a privé de ce petit bonheur. A midi, à l'heure du rassemblement, ils étaient dix-neuf joueurs au garde-à-vous devant l'ancien technicien de l'Ajax. A l'heure de la collation et de la causerie, ils n'étaient plus que seize. Guardiola et Busquets, les deux pour raisons de santé, avaient dû déclarer forfait. Quant à Dugarry, il fut tout simplement sacrifié, son entraîneur lui préférant Pizzi sur le banc.

Ce n'est un secret pour personne, aujourd'hui les relations entre l'international français et son entraîneur ne sont pas franchement cordiales. Il y a d'abord eu l'épisode malencontreux du ballon qui s'est écrasé sur le visage joufflu du technicien batave, puis, plus sérieuse, une vive discussion au lendemain de la pénible victoire catalane à Riga. Rendu responsable de la mauvaise production de son équipe, alors qu'il n'avait joué qu'une dizaine de minutes, le joueur n'avait pas supporté longtemps les critiques et, sans se dégonfler, n'avait pas manqué de le faire savoir directement à son coach. Bref, entre les deux hommes, ce n'est pas le grand amour.

Il est beau, pourtant, ce maillot blaugrana, il est légendaire. Mais Dugarry ne l'a pas revêtu, en cette première journée de Liga. Et on peut d'ores et déjà se demander s'il le portera souvent...

Photo ISO SPORTS/PRESSE SPORTS

VAN GAAL L'A SEULEMENT ACCEPTÉ

Christophe Dugarry refuse pour l'instant de s'épancher sur cet épineux sujet, mais on devine que la situation le tracasse davantage qu'il ne le laisse entendre. Cela étant, il a choisi de se réfugier derrière des propos pleins de diplomatie et c'est tout à son honneur. Reste qu'on est en droit de s'inquiéter pour son avenir à Barcelone, où ceux qui suivent régulièrement la vie du Barça considèrent que ses chances de rentrer dans l'équipe sont minces, pour ne pas dire inexistantes. Car, contrairement à ce que « Duga » prétend, Van Gaal n'a jamais réellement demandé sa venue mais, quasiment placé devant le fait accompli, l'a simplement acceptée, en même temps que celle de Reiziger dans le cadre du faux transfert de Figo au Milan AC et des sombres arrangements qui s'ensuivirent entre les deux clubs. La nuance est importante.

Bien sûr, après ce qu'il a vu dimanche soir, Christophe, qui, malgré une légitime déception, avait réussi à conserver son sourire, peut toujours envisager que son entraîneur change d'opinion le concernant. Après tout, Van Gaal n'a pas encore trouvé la formule idéale. Certes, le Barça l'a emporté 3-0 devant 80 000 supporters peu convaincus et une Real Sociedad très fragile en défense et maladroite en attaque, mais plus convaincante au niveau collectif dans l'ensemble que sa rivale. Libérés peu avant la demi-heure de jeu par un somptueux coup franc de Rivaldo, les partenaires d'Anderson, auteur d'une passe décisive sur le second but et d'une grande discrétion par ailleurs, ont eu de la réussite. Dès lors, rien ne dit que les onze titulaires barcelonais de cette soirée seront systématiquement reconduits. Songez que, pour ce premier rendez-vous, Stoïchkov et Amunike, autres attaquants de renom, n'avaient même pas été convoqués. Christophe n'est pas seul...

Dans l'attente d'un transfert, désormais inéluctable, auquel Luciano D'Onofrio, son manager, travaille en coulisse, mais qui ne pourra intervenir avant le mois de décembre, l'ancien Bordelais n'a plus qu'à bosser à l'entraînement en prenant son mal en patience. Pour lui, c'est une nouvelle épreuve à surmonter, et l'expérience milanaise, à ce titre, lui sera profitable. N'empêche, s'il avait su, Christophe...

VINCENT MACHENAUD, à Barcelone

LA JOURNÉE DES FRANÇAIS

Nico fait souffrir Luis

Avec un **Christophe Dugarry** écarté par Louis Van Gaal de l'effectif du Barça, un **José Cobos** blessé à l'Espanyol et un **Jérôme Bonnissel** aux abonnés absents du côté de La Corogne, les Français étaient loin d'afficher complet pour l'ouverture de la Liga. Le plus heureux de tous est sans doute **Nicolas Ouédec**, dont l'entente avec l'Argentin Juan Esnaider a fait merveille à Bilbao, où l'attendait **Luis Fernandez**. Le duo franco-argentin s'en est donné à cœur joie, signant trois buts (le troisième a été l'œuvre de l'ancien Nantais) et mettant en évidence les lacunes de la charnière centrale basque, secteur où pourtant Luis Fernandez a fait les plus gros efforts en matière de recrutement.

Ça s'est assez bien passé aussi pour **Richard Dutruel** et **Daniel Dutuel**, dont l'équipe, le Celta Vigo, est parvenue à remonter un but adverse pour l'emporter face à Saragosse (2-1). Si l'ancien gardien remplaçant du PSG n'a pas eu beaucoup de travail, l'ex-Bordelais s'est bien battu aux côtés du Brésilien Mazinho pour assurer à son équipe le contrôle du milieu du terrain. Même récompense pour **Franck Passi**, l'inusable tampon de Compostelle, de plus en plus seul dans ce rôle obscur puisque Popov joue cette année plus haut. Pour son premier match, Compostelle est venu à bout du Sporting Gijon (2-0). En revanche, **Jocelyn Angloma**, malgré une bonne prestation personnelle, s'est incliné avec Valence à Majorque. Seule consolation, l'ancien international français a été de loin l'un des rares à échapper au naufrage dans l'équipe de Jorge Valdano dont on attendait beaucoup mieux. Enfin, **Corentin Martins** a joué un bon match pour La Corogne, à Tenerife. Une rencontre très intense entre deux très bonnes équipes. Seul regret : le score (0-0) !

P. A.

L'Atletico impressionne

REAL - ATLETICO : 1-1. On ne pouvait pas rêver de meilleur coup d'envoi de la Liga. Le derby madrilène, samedi dernier, a tenu toutes ses promesses.

Ce fut un match haletant, avec un nombre impressionnant d'occasions de part et d'autre et un jeu de très haut niveau. La première mi-temps a été un festival de l'Atletico. L'absence de Hierro, suspendu, fut exploitée à merveille par Kiko, très bon, et l'Italien Vieri, insaisissable malgré sa corpulence. Tous deux s'engouffraient donc comme dans un boulevard dans l'axe du Real.

L'Atletico aurait pu cartonner si Vieri ne s'était pas montré aussi maladroit dans la finition, ratant notamment trois occasions où il s'est présenté seul devant Canizares.

Les attaquants de l'Atletico pouvaient s'appuyer, il est vrai, sur un milieu du terrain impérial, avec Pantic sur la droite, Juninho au centre et Lardin sur le côté gauche.

Ce dernier éclipsait totalement Seedorf, privant ainsi le Real de son centre vital. Et Pantic empêchait Roberto Carlos de monter.

De quoi garantir au gardien Molina une soirée tranquille, d'autant que la défense était tenue par le très impressionnant Brésilien Andrei, un défenseur central puissant comme on n'en voit plus souvent.

Dans un tel contexte, le but inscrit par Juninho après un superbe travail de Kiko n'était qu'un moindre mal pour un Real Madrid à la dérive.

Tout devait changer pourtant en seconde mi-temps. Poussés par la fierté et par un réalisme que n'aurait pas renié Fabio Capello, présent dans les tribunes, les joueurs du Real ont réagi.

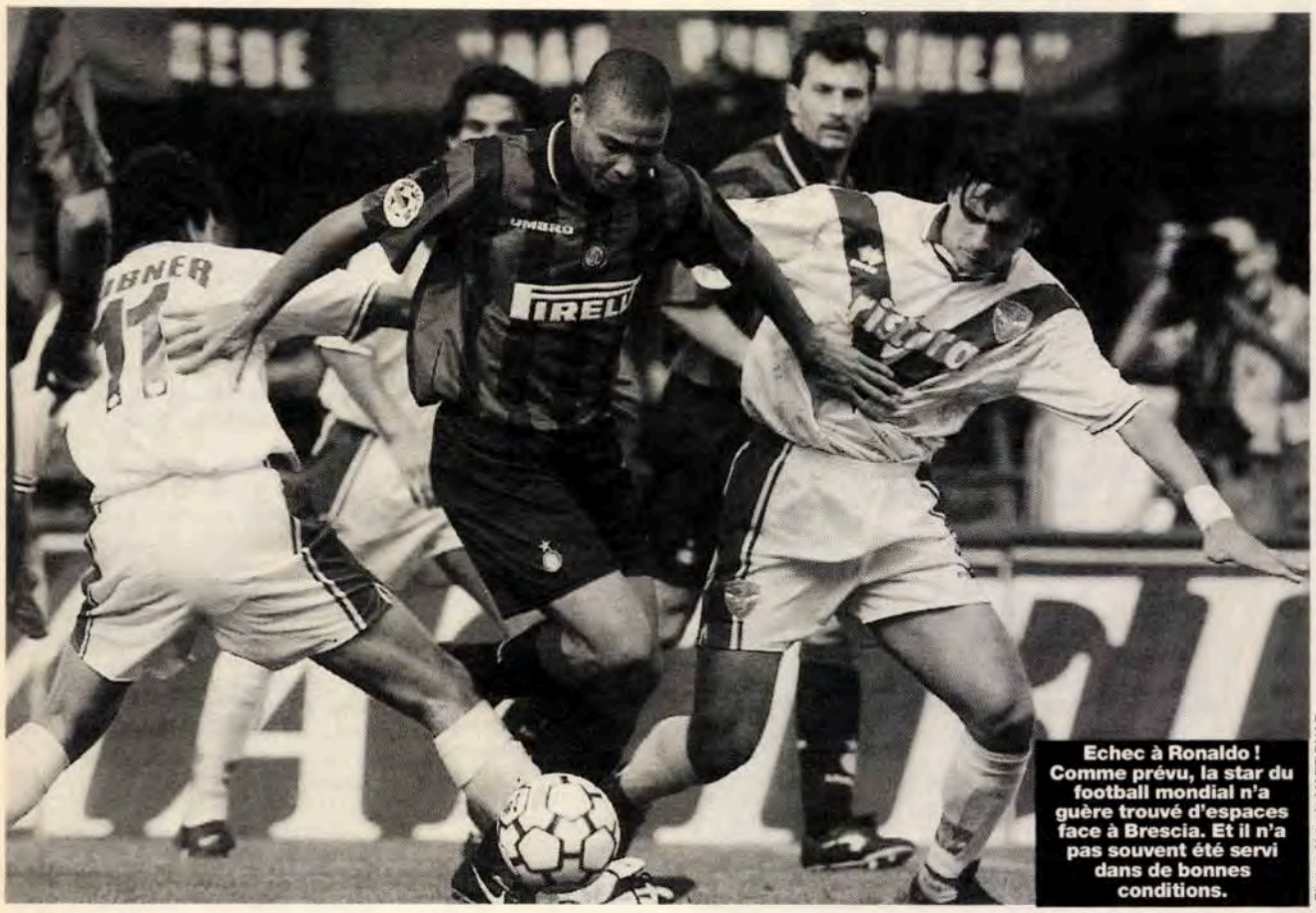
Et l'Atletico a craqué, d'abord physiquement, puis mentalement. Lardin a baissé son niveau de jeu, permettant à Seedorf de se libérer. L'entrée d'un Caminero très poussif à la place de Pantic a encore aggravé les choses. Roberto Carlos et Ze Roberto ont pu remonter la balle sur le côté gauche, et l'égalisation a souvent rôdé autour du but de Molina.

C'est finalement Seedorf qui s'en est chargé, d'un tir extraordinaire de plus de vingt-cinq mètres. Le Real Madrid aurait même pu l'emporter, sans quelques bonnes interventions de Molina.

Malgré cette fin de match difficile, l'Atletico a fait très forte impression. Vivement la suite...

Correspondance PACO AGUILAR

Ronaldo, l'enterré



Echec à Ronaldo ! Comme prévu, la star du football mondial n'a guère trouvé d'espaces face à Brescia. Et il n'a pas souvent été servi dans de bonnes conditions.

Photos Alain de MARTIGNAC

Une star peut en cacher une autre. L'Uruguayen Recoba, de deux frappes surpuissantes, a permis à l'Inter de déjouer un bien sale piège.

ITALIE. *Ronaldo n'a pas été gâté pour son premier match dans le Calcio, contre Brescia. Victime de la prestation d'une équipe sans fonds de jeu, il n'a été que peu et mal servi. L'Inter a beaucoup déçu, même si deux frappes exceptionnelles du jeune Uruguayen Recoba ont sauvé le résultat. (2-1)*

Quatre-vingt-dix secondes très exactement. La première interview d'après-match du « Fénoméno » a fait long feu. Trop de monde, trop de pression, trop de chaleur dans la petite salle de presse de San Siro, où Ronaldo n'a même pas pu atteindre le micro. Le Brésilien a vite renoncé au grand discours. On se souviendra alors que pour son premier match dans le Calcio il a trouvé que « la défense de Brescia a joué très dur », mais qu'il s'« y attendait. Je sais que ce sera comme cela à chaque match, ajoutait-il, mais cela ne m'inquiète pas, je m'adapterai. J'étais très tranquille avant ce match, je le suis resté pendant la partie. Je suis bien sûr content du résultat... »

C'est bien une des seules choses dont le Brésilien puisse être satisfait après la très pâle production de sa nouvelle équipe dimanche après-midi contre le promu Brescia. L'Inter a joué sur le même registre que lors de rencontres amicales qui avaient instauré le doute : sans organisation, sans fonds de jeu. Et Ronaldo, esseulé en attaque avec Ganz, n'a eu que peu de munitions pour montrer son talent. Songez en effet qu'il fallut attendre les premières seconde de la septième minute pour qu'il touche enfin son premier ballon interiste, une petite remise sur une passe de Djorkaeff. Dans une formation où l'Argentin Simeone, bombardé milieu défensif, se montrait incapable de réussir une seule passe correcte, et où Youri Djorkaeff s'emmêlait les pinceaux, peu de ballons arrivaient devant. Quant aux espaces, face à un promu bien organisé et rugueux à souhait, on vous laisse imaginer leur pauvreté...

SON PREMIER APPORT ? DIEU !

A ce petit jeu (au sens propre), Ronaldo ne toucha pas dix fois la balle en première mi-temps, c'est tout dire. Une belle frappe du gauche, après un petit crochet, rappela bien le talent pur du Brésilien. C'était bien peu pour les 80 000 furieux qui avaient envahi San Siro. La fin de la première période, et la seconde mi-temps, nous offrirent alors un autre Ronaldo, arc-bouté dos au but à ses gardes du corps, toujours capable d'un démarrage foudroyant, comme sur cette action où il laissa sur place deux adversaires pour frapper au-dessus, mais aussi toujours peu et mal servi. Et s'il marqua quand même un but, après une passe de Youri Djorkaeff, celui-ci fut refusé par l'arbitre pour une faute peu évidente du Brésilien.

« On avait bien étudié son jeu, on a essayé de le limiter dans ses mouvements », disait le jeune défenseur de Brescia Alberto Savino, qui jouait son premier match de Serie A au marquage serré de l'idole, « je suis resté très près de lui, j'ai anticipé au maximum pour le gêner... » Une heure et demie au même niveau, avant qu'à nouveau un monde les sépare. « Après le match, je lui ai demandé d'échanger les maillots, il était d'accord, mais dans les couloirs, je n'ai pas pu le retrouver, il y avait trop de monde avec lui... »

Plus que Ronaldo, dont la sérénité apparente impressionne, au milieu de ce cirque permanent qu'est devenue sa jeune existence, c'est l'Inter qui pose question. Certes, les Milanais ont été sauvés par le Sud-Américain qu'on n'attendait pas, le jeune Uruguayen Alvaro Recoba, 21 ans, venu du Nacional de Montevideo à l'intersaison. Mais les deux frappes du gauche d'El Chino (surnommé ainsi en raison de son regard bridé), aussi exceptionnelles qu'elles furent, n'ont fait que sauver les Nerazurri d'une déroute humiliante, rendue possible par leurs errements, et un but de l'Allemand Hubner à un quart d'heure de la fin.

Il faut croire alors que le premier apport de Ronaldo à son équipe aura été celui de ce Dieu auquel il se réfère sans cesse, se signant fréquemment sur le terrain. Et l'homme qui vaut 160 millions de francs, pour l'instant (voir *FF* du 29 août), peut sans doute déjà prévoir quelques prières pour son coach « Gigi » Simoni, qui avait été mis sous pression par un président Moratti forcément rendu très impatient par l'inadéquation fondamentale observée entre la hauteur des investissements financiers opérés à l'intersaison et la pauvreté des prestations amicales initiales. Simoni avait demandé un mois de patience pour peaufiner son équipe. « J'attendrai jusqu'à dimanche, jusqu'à Brescia », avait répliqué sèchement Massimo Moratti. Et si, en essayant de se montrer convaincant, l'ancien coach de Naples affirmait après le match « il y a eu du mieux en deuxième mi-temps », ça ne peut pas être suffisant pour un président ayant pareillement mis la pression.

SIMONI SOUS PRESSION

Au moins Moratti pourra-t-il se féliciter de la prestation de deux de ses recrues. Recoba bien sûr, mais aussi Benoît Cauet. L'entrée en jeu du Français à onze minutes de la fin, en lieu et place d'un Winter transparent, sembla donner en fin un peu de cohérence au jeu milanais. Le premier ballon de l'ancien Parisien fut pour Recoba, et l'égalisation interiste. Youri Djorkaeff passa lui à côté de son match, empêtré dans un rôle de meneur de jeu qui ne lui convient décidément guère. Après avoir mis un point d'honneur à tirer les coups francs en première période, il céda même, tête basse, sa place à Ronaldo sur le premier coup de pied arrêté bien placé de la seconde période. La balle du Brésilien fracassa la transversale, et un peu de la suprématie que Youri avait prise l'an passé sur le jeu interiste. Comment l'égo de DJ supportera-t-il sur le long terme une rétrogradation au rang d'équipier (même de luxe) de Ronaldo ?

« Tout ce qui a été écrit sur lui est vrai, c'est un phénomène affirmait le Français à *La Gazetta dello Sport*, la veille du match, je ne sais pas si ce sera l'année de Ronaldo, je l'espère pour lui, comme j'espère pour moi et pour l'équipe, que ce sera aussi mon année. Mais ce que je sais, c'est que le plus important, c'est que ce soit l'année de l'Inter... » Cet espoir est porteur d'interrogations beaucoup plus difficiles à résoudre que celle de la cohabitation entre deux talents purs comme Djorkaeff et Ronaldo. L'Inter était très loin dimanche d'afficher un profil d'« équipe de l'année ». Les questions sont de plus en plus nombreuses autour de ce monstrueux trésor de banque humain que Simoni s'évertue à transformer en équipe de foot. Et il faudra bien plus de quatre-vingt-dix secondes pour y répondre.

JEAN-MICHEL BROCHEN, à Milan

LA JOURNÉE DES FRANCAIS

Boghossian frappe d'entrée

« Pour moi, ce sera la saison de la vérité », avait déclaré Alain **Boghossian** avant la reprise du Championnat. Eh bien, elle a commencé de façon plutôt positive pour l'ex-Napolitain. Dimanche, il a ouvert à la Sampdoria le chemin du succès (2-1) sur Vicence en reprenant de la tête à la 9e minute un corner de Mihajlovic. Et c'est sur un but semblable (corner de Mihajlovic, tête de Tovalieri) que les Génois se sont mis à l'abri à trois minutes de la fin.

La Juve a eu chaud. Face à une coriace équipe de Lecce, et sous une chaleur accablante, les Bianconeri ont éprouvé les pires difficultés à l'emporter. C'est en fin de match qu'ils ont fait plier le promu grâce à des buts d'Inzaghi et Conte. Deux buts qui portent la marque de **Deschamps** et **Zidane**. Sur le premier, le capitaine de l'équipe de France sert « Pippo » dans l'axe. Neuf minutes plus tard, Zizou dépose le ballon du 2-0 sur la tête de Conte, suite à une combinaison avec Deschamps sur corner. A Bari, où Parme s'est facilement imposé (2-0), **Thuram** a bien contrôlé Ventola, portant même le danger devant le but de Francesco Mancini. **Ba** est à l'origine du but rossonero, tenu en échec (1-1) par un Piacenza sans étrangers (Capello en a, lui, aligné neuf).

ANTONIO FELICI

de Milan

La joie est à la dimension du mal que s'est donné l'Inter, très décevant face à Brescia. Le pire, c'est qu'on pouvait s'y attendre après de mauvais matches amicaux.

Le retour de Batigol

BUTEUR. *Batistuta, qui avait failli signer au Barça, a commencé la saison en chantant. Un triplé avec la Fiorentina contre l'Udinese, histoire de montrer ce qu'il sait toujours faire.*

Capello avait vu juste : tous les aspirants au Scudetto devront se méfier terriblement de la Fiorentina. Dimanche, l'équipe toscane a fait une belle démonstration de force en allant gagner (3-2) sur le terrain de l'Udinese, au terme d'un match superbe entre deux formations qui ne devraient pas être très loin des meilleures, cette saison.

Et nul autre que le grand Batigol en personne ne pouvait mieux mettre son équipe sur rails. Batistuta n'est-il pas le canonnier attitré de la Fiorentina ? Avec le triplé de la première journée de Championnat, l'attaquant argentin a atteint les 90 buts en Serie A (pour 156 matches) sous le maillot violet du club de Florence.

Pourtant, en juillet, Batistuta avait failli mettre un terme à une union qui dure depuis 1991. A l'origine de tout cela, des divergences avec Vittorio Cecchi-Gori, président de la Fiorentina, notamment sur la campagne de recrutement. Après l'échec face au Barça en demi-finale de C 2, l'Argentin exigeait une équipe plus forte.

Et puis Gaby avait été blessé par les critiques de certains dirigeants de la Fiorentina. Très blessé, même. Il sentait bien que l'on ne considérait plus sa présence à Florence comme indispensable. Cecchi-Gori va même jusqu'à l'offrir au Barça, en quête d'un remplaçant pour Ronaldo, destiné à l'Inter.

QU'EN PENSE PASSARELLA ?

Mais le terme « offrir » n'est peut-être pas le plus adapté à la situation. En effet, la Fiorentina demande la coquette somme de 160 millions de francs pour céder Batistuta ! Finalement, Batigol ne quittera pas Florence. Même s'il rejoindra ses petits camarades avec une semaine de retard...

Aujourd'hui, tout est oublié. A la veille d'Udinese-Fiorentina, Gabriel a une bonne fois pour toutes fait la paix avec Cecchi-Gori. L'Argentin, lié au club jusqu'en l'an 2000 (14 MF par saison), a voulu fêter la chose à sa manière : trois buts splendides (un premier plein de sang-froid sur une remise de Robbiati, un second d'un coup franc de 30 mètres, un troisième en retourné acrobatique) qui ont réduit à néant les efforts de l'Udinese.

A la décharge de cette dernière, signalons qu'elle a joué à dix pendant une heure, suite à l'expulsion plutôt fantaisiste d'Amoroso à la 31e minute. Et que les Friolans n'ont craqué que dans les cinq dernières minutes, liquéfiés par un Batigol en état de grâce.

« Je n'ai pas le droit à l'erreur. Mon fils Thiago ne me pardonnerait pas le moindre faux pas », avait lancé à quelques minutes du match le recordman des buts (36 unités) en équipe d'Argentine. Que Thiago se rassure, son champion de père est prêt à disputer une grande saison. Pour ramener la Fiorentina sur les sommets. Et se rappeler aux bons souvenirs de Daniel Passarella, le « patron » de la sélection qui le boude, dans l'optique de la Coupe du monde.

En tout cas, Batistuta a déjà fait un entraîneur heureux : Alberto Malesani, le coach florentin, qui débutait en Serie A au stade Friuli. Sa Fiorentina à trois attaquants a parfaitement tenu le coup.

ROBERTO NOTARIANNI

Photo AP

On veut se séparer de Batigol ? Passarella, l'entraîneur de la sélection argentine, l'ignore ? Pan ! Trois buts pour commencer.

■ Quel est le joueur le plus **cher** au monde ? A la lecture de l'encadré, on serait tenté de répondre Denilson. Eh bien, pas du tout. Il s'agit de Francisco Lopez, un milieu de terrain andalou de trente-quatre ans qui fait le bonheur de l'Espanyol Barcelone. Si vous voulez le recruter, il vous faudra débourser 2,8 milliards de francs, soit 200 millions de plus que pour Denilson. Ça prouve au moins qu'il y a encore des clubs qui ont le sens de l'humour à défaut d'avoir celui des affaires.

■ Les dirigeants de Brescia n'avaient attribué le maillot numéro 22 à personne. Ils comptaient bien le donner à **Giovanni Cervone**, gardien (répudié) de la Roma, avec qui ils étaient en contact depuis une semaine. Depuis vendredi soir, c'est chose faite. Deux jours plus tard, il se retrouvait sur la pelouse de San Siro à défier Ronaldo et l'Inter. Cervone, a réalisé des miracles, avant de s'incliner dans les dix dernières minutes sur deux exploits de Recoba.

Denilson plus cher que Ronaldo !

Denilson, le très convoité milieu offensif de Sao Paulo, a finalement été recruté par le Betis Séville pour un montant record de 35 millions de dollars, soit environ 230 millions de francs. Le club devra débourser à peu près autant pour payer pendant onze années le salaire du joueur, à raison de 16 millions par saison. Et attention, le club qui voudra prendre Denilson au Betis devra faire face à une clause libératoire de... 2,6 milliards de francs ! Un contrat d'autant plus juteux pour Sao Paulo et le joueur que ce dernier ne rejoindra son nouveau club qu'après la Coupe du monde...

■ Première dans le Calcio : les **arbitres** de Serie A sont désormais désignés par ordinateur ! Cela n'a pas empêché les polémiques, en particulier à Udine, pour l'expulsion du Brésilien Amoroso, coupable d'avoir applaudi l'arbitre face à la Fiorentina...

■ La journée de vendredi a été très fébrile au siège de la Liga. Et pour cause, puisque c'était la date limite pour enregistrer les transferts. Les dirigeants d'Oviedo ont passé une bien mauvaise soirée, puisqu'ils attendaient toujours la lettre de sortie de la Fédération française pour **Julio Cesar Dely Valdes**. Leurs souffrances n'ont pris fin que vingt minutes avant minuit, heure à laquelle l'ancien Parisien est devenu définitivement joueur d'Oviedo.

■ Un nouvel étranger à Lecce. Le milieu de terrain serbe de Volendam, **Dejan Govedarica**, a signé un contrat de deux ans, avec option sur la troisième, pour le club du sud de l'Italie. Formé au Vojvodina Novi Sad, Govedarica évoluait dans le Championnat des Pays-Bas depuis 1995 (36 matches et 8 buts à son actif).

■ A la veille du Championnat, les entraîneurs de Serie A ont complété leurs effectifs avec de nouveaux joueurs issus des équipe « **primavera** ». Il s'agit de Colombo (numéro 29) à l'Atalanta, Giannella (15) et Venturi (26) à Bologne, Musco (24) à Empoli, Polenghi (29), Barsotti (30), Polizzano (31) et Ramazzotti (32) à l'Inter, Bonomi (25), Comazzi (26), Corrent (27), Grego (28) au Milan AC, Gimadomo (27) à Naples et Pierotti (26) à la Sampdoria. En outre, le Sud-Africain Mark Fish (24) a été réintégré à l'effectif de la Lazio.

Blackburn remonte le temps

ANGLETERRE. *En conservant sa première place après une nouvelle victoire à l'extérieur, le Blackburn new-look de Roy Hodgson renoue avec un passé récent et glorieux. L'équipe 1996-97 rappelle sa devancière de 1994-95, victorieuse du Championnat...*

« Il est bon de savoir que nous serons en tête au moins jusqu'à la mi-septembre. Cela aide les rides à disparaître. » Roy Hodgson manie délicatement l'humour britannique pour mieux savourer son succès de début de saison. Dans son costume croisé dont les grisés sont seulement égayés par une cravate club tout de même classique, le nouveau coach des Rovers sourit discrètement. Les rides du temps, les cheveux blancs, ses cinquante ans, l'ancien entraîneur de la sélection suisse et de l'Inter n'en a cure. Car la « Premiership » le plonge dans un bain de jouvence.

Il apprécie le travail des siens et savoure son propre schéma tactique. Un 4-4-2 avec couverture à plat en défense qui a déjà autorisé quatre victoires et un match nul pour assurer un fauteuil de leader après cinq journées. Un bilan qui contraste singulièrement avec l'ambiance délétère qui régnait au club depuis le départ de Dalglish et la place de relégable occupée pendant une bonne partie de la saison précédente.

Le succès de dimanche à Crystal Palace (2-1) fut celui de Hodgson et de son attaquant, Chris Sutton. Un but dès la 23e minute ouvrait les voies d'une victoire tactique et mathématique. Sutton, le joueur britannique le plus cher en 1994 (un transfert de 50 millions en provenance de Norwich), Sutton, l'ancien compère d'Alan Shearer, qui se trouva fort dépourvu l'an dernier après que l'avant-centre vedette eut opté pour Newcastle. Mais avec l'arrivée de Hodgson, Sutton a retrouvé les instincts du canonnier. Six buts au compteur en cinq rencontres, dont un hat-trick contre Aston Villa. Au point qu'il était annoncé dans la sélection anglaise retenue par Glenn Hoddle pour poursuivre les éliminatoires de Coupe du monde. Or, contre toute attente, Hoddle lui a préféré un Stan Collymore pourtant insipide avec Villa *(voir encadré)*.

Photo ACTION IMAGES/PRESSE SPORTS

Chris Sutton revit depuis que Hodgson entraîne Blackburn. Sutton est en tête du classement des buteurs et les Rovers devant tous les autres, MU compris...

SUTTON, ATTAQUANT VEDETTE

Peu importe, Sutton continue de marquer et il a recréé une association diabolique avec Kevin Gallagher, deuxième marqueur contre Crystal Palace et auteur de cinq buts depuis le début de la saison. Le fameux duo « SAS » (entendez Sutton and Shearer) semble en voie de recomposition avec Gallagher, un binôme « SAG » (Sutton and Gallagher) signataire de 11 des 15 buts de Blackburn.

Sutton absent du groupe « Angleterre », Stuart Ripley, l'un des anciens grognards de l'époque Dalglish, a lui été convoqué par le sélectionneur. De nouveau, Ripley virevolte sur les ailes pour servir au mieux ses coéquipiers du centre de l'attaque, dans un groupe qui bénéficie d'une sérieuse préparation physique. La défense, privée de Le Saux, parti vers un Chelsea à ses yeux plus glamour, mais toujours organisée devant le placide gardien international, Tim Flowers, et autour du solide libero écossais, Colin Hendry, a retrouvé la stabilité (4 buts encaissés en cinq matches) qui faisait sa force sous l'ère Dalglish. Une défense au sein de laquelle s'est imposé Patrick Valery : « J'essaye d'apporter un plus offensif, je me sens bien », admet l'ancien Bastiais qui souligne la décontraction régnant au sein d'une équipe renforcée à l'intersaison de Dahlin, le Suédois venu de l'AS Rome, et de son compatriote Andersson (ex-Malmö).

Ces recrues, augmentées de Henchoz (venu de Hambourg) et Filan (ex-Coventry), se sont fondues aux combattants de la campagne victorieuse de 1994-95, les Wilcox et autres Kenna qui brandirent le trophée un jour de mai 1995. Certes, la concurrence reste vive avec un surprenant West Ham, un prolifique Chelsea (14 buts inscrits en 4 rencontres) et un solide Arsenal (toujours invaincu), mais Blackburn croit à nouveau. Le rival principal reste Manchester United, qui poursuit un tableau de marche tout à fait respectable (4 victoires, 1 nul...). Mais Blackburn n'avait-il pas défait sur le fil Cantona et ses hommes en 1995 ? Pour remporter un titre dont Ewood Park, le stade fétiche des Rovers, résonne encore. Douce musique que le chant des victoires retrouvées...

XAVIER RIVOIRE, à Londres

Aston Villa convalescent

DÉCEPTION. Les adversaires de Bordeaux en C 3 ont enfin renoué avec la victoire (1-0 contre Leeds) après quatre défaites successives, soit le plus mauvais départ dans l'histoire du club !

A l'intersaison, vu le recrutement effectué, Aston Villa, figurait parmi les prétendants sérieux au titre de la Premier League. Le Yougoslave Savo Milosevic étant trop instable, Little voulait un attaquant de qualité pour épauler son buteur vedette de Trinité-et-Tobago, Dwight Yorke. Il l'a trouvé en la personne du « bad boy » de Liverpool, Stan Collymore. Acheté 70 MF, après deux saisons en demi-teinte chez les Reds, le joueur qui résidait toujours à Cannock s'est déclaré ravi de signer à Villa.

Mais Little a pris un risque et cela se confirme. En cinq matches disputés sous ses nouvelles couleurs, Collymore n'a inscrit qu'un seul but, mercredi dernier contre Tottenham. Et Little sait qu'un mauvais Collymore pourrait entraîner son départ.

Villa n'avait pas la partie facile, avec au programme des cinq premières journées, trois déplacements à Leicester, Newcastle et Tottenham. Mais le plus inattendu fut le 0-4 infligé par les Blackburn Rovers de Patrick Valery lors de sa première sortie à Villa Park. En dépit de joueurs comme Gareth Southgate, Steve Staunton, Ugo Ehiogu ou Mark Bosnich, la défense a laissé trop d'espaces aux attaquants adverses. Southgate, le capitaine, dénonce un manque d'ambition du club qui remonte à la saison dernière et l'élimination par les modestes Suédois d'Helsingborg en Coupe de l'UEFA. « Il n'y a pas assez de joueurs qui se battent jusqu'au coup de sifflet final. On croyait que nous pourrions bien jouer sans travailler. Nous n'avons pas progressé. Ça me perturbe parce qu'à mon âge je souhaite encore remporter le titre de la Premier League. »

Il est vrai que seuls Collymore et le milieu de terrain de Leicester, Simon Grayson, ont été enrôlés par Villa cet été. Et, vendredi dernier, Little a laissé partir l'international expérimenté de l'équipe d'Eire, Andy Townsend, pour Middlesbrough. Little, ancien joueur du club dans les années 70, explique que le transfert de Townsend va « permettre au jeune Lee Hendrie et à Sasa Curcic de s'exprimer. » Le Serbe, transfuge de Bolton la saison passée pour 40 MF, n'a pas convaincu et, suite à des problèmes avec son entraîneur, il était annoncé sur le départ. Little semblait disposé à lui donner une dernière chance, mais samedi, le Serbe a fait banquette pendant qu' Aston Villa s'imposait 1-0 devant Leeds grâce à un but de Yorke (67e). « C'est un but très important, avoua le coach. Peut-être le plus important que Dwight ait marqué pour nous. Je suis content, parce que ces derniers temps mon président m'appelait plus souvent qu'à l'habitude... » Le président en question, Doug Ellis, n'aime pas les échecs et n'est pas réputé pour sa patience. On comprend mieux pourquoi cette victoire ravit tant Little.

Malgré cette victoire, Villa doit enchaîner les succès pour convaincre et rivaliser avec les grands de la Premier League. Et éliminer Bordeaux...

Correspondance RIC GEORGE

LA JOURNÉE DES FRANÇAIS

Valery et Lebœuf ont le sourire

Le plus heureux des Français d'Angleterre ? Sûrement **VALERY,** de plus en plus à l'aise avec son équipe déchaînée, Blackburn, vainqueur 2-1 à Crystal Palace. **Frank LEBŒUF**, à Chelsea, rayonne aussi. Pour son grand retour après une élongation, il a marqué le but qui permettait à son équipe de reprendre l'avantage sur Southampton. Un but à l'arraché, de la tête, après un cafouillage sur la ligne de but. Les Français d'Arsenal ne se sont guère distingués. Ni **GRIMANDI** ni **VIEIRA** n'ont permis à leur club de venir à bout de Tottenham (0-0). Comme d'habitude, Wenger a sorti **PETIT** en cours de match pour le remplacer par Platt, et **ANELKA** est rentré à la 71e minute. **GARDE**, lui, est resté sur le banc.

BLONDEAU, fatigué, n'a pas joué avec Sheffield Wednesday (vainqueur 1-0 de Leicester) et **TERRIER** n'avait pas été retenu dans le groupe des seize de West Ham (3-1 contre Wimbledon). Enfin, nous restons sans nouvelles de **Pierre LAURENT** qui ne joue toujours pas avec Leeds...

Kaiserslautern comme un grand !

ALLEMAGNE. *Quiconque attend un fléchissement du promu se trompe. Les troupes d'Otto Rehhagel mènent un train d'enfer. Dernier acte : une victoire à Bochum, 3-1. Derrière, le Bayern s'accroche.*

Photo BONGARTS/PRESSE SPORTS

Andreas Buck n'est pas international. Mais c'est avec ce type de joueur que Rehhagel monte une fameuse mayonnaise. De celle qui fait de Kaiserslautern un leader inquiétant pour le Bayern et les autres.

A la surprise générale, Kaiserslautern reste leader de la Bundesliga. Lors de cette cinquième journée, l'équipe entraînée par Otto Rehhagel est allée gagner 3-1 à Bochum qui pourtant participe cette saison à la Coupe de l'UEFA. Petit à petit, on se demande si, par hasard, Rehhagel ne serait pas en train de répéter le même miracle qu'en 1982 à Brême, quand il avait fait remonter le club de D 2 en D 1 et terminé l'année suivante cinquième de la Bundesliga, une place européenne à la clé.

Certains affirment que Rehhagel a quand même échoué au Bayern. Mais peut-on parler d'échec quand on arrive en demi-finale d'une Coupe d'Europe et qu'on joue les premiers rôles en Championnat ? *(NDLR : vainqueur du Barça en demi-finale 1995-96, le Bayern avait limogé Rehhagel faute de résultats mirifiques en Championnat avant de battre Bordeaux en finale avec, comme entraîneur, Franz Beckenbauer.)* Mais à Munich, Rehhagel disposait d'une vingtaine de joueurs, chacun se voulant intouchable vedette. Seulement, Otto a l'habitude de créer une hiérarchie au sein des clubs qu'il fréquente.

Et si le système a fait ses preuves à Brême (Braseth, Rufer, Votava furent ses hommes de confiance) et à Kaiserslautern (Kadlec, Wagner, Marschall et Sforza pour les cadres préférés), il ne put prendre au sein d'un Bayern infesté de querelles de stars.

NI COUPE D'EUROPE NI INTERNATIONAUX

Mais former une équipe, Rehhagel, pas de doute, sait le faire, demandant même avec insistance le retour d'un Sforza qui pourtant jadis au Bayern lui reprochait ses entraînements ennuyeux. Mais Otto n'a pas changé. Toujours autoritaire. Lors d'un litige avec le manager Hans-Peter Briegel (l'ancien international bien connu), Andreas Brehme avait pris fait et cause pour Briegel. Devant les caméras TV, Rehhagel s'exprimait ainsi : « Brehme a sans doute une grande carrière derrière lui. Mais Andy doit avoir la même classe hors du terrain que celle qui était la sienne quand il était joueur. » Pourtant Brehme fait toujours partie du groupe, même à trente-six ans...

Mais si les journalistes allemands ont toujours de quoi écrire, Rehhagel s'en fiche joyeusement. Son credo : « La vérité se trouve sur le terrain. » Et cette vérité c'est 13 points, quatre victoires, (dont une au Bayern), un nul et la première place. Et qui mène donc la chasse deux points derrière ? Ce bon vieux Bayern, vainqueur à Rostock, 3-1. Sans briller mais avec constance. Didi Hammann s'est, là-bas, fait expulser bêtement pour une faute brutale et Lizarazu n'a pas joué du tout.

A l'extérieur, Trapattoni semble le trouver trop offensif et lui préférera Tarnat jusqu'à ce que Bixente ait rattrapé son retard physique, manque de vacances oblige. Mais Thomas Helmer met tout son monde en garde : « Pour la Ligue des champions, nous avons encore bien des progrès à faire. » Pour rattraper Kaiserslautern aussi. Le groupe de ce bon vieil Otto ne comporte pas un seul international allemand et ne dispute pas de Coupe d'Europe. Cela peut devenir un sacré atout en Championnat. Rehhagel reste prudent : « La Bundesliga ne reprend que dans quinze jours. Nous avons deux semaines pour jouir de notre classement actuel. » Peut-être davantage...

Correspondance RAINER KALB

Un sommet décevant

Les 53 000 spectateurs présents au Gottlieb-Daimler Stadion ont quitté le stade déçus. Au lieu de briller comme un feu d'artifice, ce match au sommet a débouché sur un piètre résultat : 0-0 avec deux équipes qui se sont cachées et neutralisées, toutes deux paralysées par l'idée d'une défaite. Aussi le fait remarquable fut une action spectaculaire de Fredi Bobic... avant le match. Il avait fait diffuser 20 000 tee-shirts avec son visage imprimé dessus « pour remercier les supporters de leur soutien ». Les supporters ont apprécié mais ont attendu, tout comme Berti Vogts dans les tribunes, un but de Fredi qui prétend être l'attaquant numéro deux en sélection aux côtés de Klinsmann. Mieux vaudrait être plus prolifique devant le but. Un peu comme Bierhoff en sélection qui, lui, ne fait pas fabriquer de tee-shirts.

Pour le reste, un match très nul donc, avec un Paulo Sousa de nouveau sur la touche et un Möller beaucoup moins brillant que la semaine d'avant contre Bochum...

R. K.

FORUM

■ Le match de Munich 1860 contre Bielefeld, prévu samedi dernier, a dû être reporté au lundi 1er septembre car le **stade Olympique** de Munich est en travaux. On y change, pour 100 MF, les carrés du toit en verre plastique, car il y a eu tellement de vent et de pluie, que ces carrés, changés la semaine dernière, n'ont pas pu être fixés par les ouvriers. Ils risquaient de tomber sur la tête des spectateurs dans la tribune centrale.

■ **Rüdiger Lamm**, manager d'Arminia Bielefeld, a été condamné à une amende de 10 000 F. Il avait eu la délicatesse de lâcher la phrase suivante à une journaliste : « Vous pouvez me lécher là où vous préférez. » La journaliste n'a pas apprécié et porté plainte.

■ L'attaquant iranien **Ali Daei**, sous contrat avec l'Arminia Bielfeld, a critiqué le sélectionneur iranien, Mohamed Mayeli Kohan. A la suite de ces critiques, Kohan a annoncé qu'il renonçait à son meilleur élément pour les prochains matches de qualification pour la Coupe du monde 1998. Plus de cent Iraniens exilés ont signé, via Internet, une pétition demandant que les deux parties se réconcilient, vu l'importance des matches pour l'image de l'Iran. C'est la première fois dans l'histoire du pays que les journaux iraniens parlent d'une initiative émanant d'Iraniens en exil.

Les malheurs d'Effenberg

Stefan Effenberg, suspendu lors de la 4e journée par son entraîneur pour « méforme», a joué lors du match perdu par Mönchengladbach à Schalke. Mais les ennuis continuent pour le milieu de terrain. Après un premier procès, pas encore fini, où Effenberg est accusé d'avoir tapé à coups de pied une personne en état d'ivresse à l'entrée de sa propriété, une nouvelle plainte a été déposée contre lui. Il est accusé d'avoir « pincé » les oreilles d'un écolier qui l'aurait insulté, alors qu'il attendait devant l'école pour récupérer son fils.

■ L'attaquant international écossais du Celtic Glasgow, **Darren Jackson**, sera absent des terrains pendant au moins trois mois en raison de problèmes neurologiques qui pourraient menacer sa carrière. La maladie, qui n'est pas une tumeur au cerveau, s'est manifestée pour la première fois la semaine dernière, privant le joueur du match de Coupe de l'UEFA contre le FC Tirol. Jackson manquera les prochains matches éliminatoires de Coupe du monde face au Bélarus et à la Lettonie.

■ L'international portugais **Jorge Cadete** quitte le Celtic Glasgow pour le club espagnol de Celta Vigo. Il a signé trois ans pour un montant de 5 millions de dollars (31 millions de francs).

■ La **FIFA** a mis en garde la Fédération uruguayenne sur le comportement des joueurs de la sélection nationale. En 15 matches éliminatoires du Mondial 1998, l'Uruguay a reçu 32 cartons jaunes et 9 rouges !

■ **Romario** a quitté Valence pour le Brésil vendredi afin de soigner une blessure musculaire à la cuisse gauche. Blessé le 21 août en amical, il devrait être indisponible au moins quatre semaines.

Maradona mérite un débat

Photo AP

On l'avait encore cru. Parce que, malgré tout, c'est toujours un plaisir que de le voir jouer, même à trente-sept ans. Boca Juniors l'avait cru. Mais rien à faire. Diego, après une préparation intensive, a une nouvelle fois été contrôlé positif. Très certainement à la cocaïne. Qui le sortira de là, définitivement ?

ARGENTINE. *Le nouveau contrôle positif subi par le « Pibe de Oro » la semaine passée marque sans doute la fin de sa carrière. Mais il doit enfin marquer le début d'une vraie réflexion sur la politique à mener avec les joueurs accros à la cocaïne...*

Une fois de plus, le rêve de happy end de l'idole du foot argentin a tourné court. Une fois de plus, Diego Maradona a été contrôlé positif la semaine passée, après le match joué le dimanche précédent avec Boca contre Argentinos (4-2). En attendant la contre-expertise qui doit avoir lieu demain, l'Association du football argentin n'a pas livré le nom de la substance interdite trouvée dans l'urine du joueur. Mais les confidences de couloir ne laissent guère de place au doute : il s'agit de cocaïne.

La nouvelle a plongé le football argentin dans le désarroi. Après quatre mois d'entraînement intensif, Maradona avait retrouvé une forme physique acceptable, il paraissait serein, enthousiaste, déterminé. Tout le monde voulait croire que, cette fois, il pourrait enfin disputer un tournoi complet avec Boca, qui avait engagé plusieurs vedettes du foot sud-américain (les Colombiens Cordoba et Bermudez, le Péruvien Solano, les Argentins Caniggia, Palermo et Barros Schelotto) pour l'épauler dans la conquête du titre de champion sur lequel il voulait terminer sa carrière.

« UN COMBAT DE TOUS LES JOURS... »

Certes, Maradona, depuis qu'il a officiellement confessé son addiction à la cocaïne, n'a jamais exclu la possibilité d'une rechute. Ces dernières semaines, il répétait encore : « La lutte contre cette drogue est permanente. C'est un combat de tous les jours. Et je ne pourrai jamais dire que je l'ai gagné. »

Mais Mauricio Macri, président de Boca Juniors, avait pris ce qu'il croyait être les précautions nécessaires pour protéger à la fois le joueur et son club : « Il était prévu que Maradona devait se soumettre à un contrôle avant chaque rencontre. C'est ce qu'il a fait le matin même du match contre Argentinos Juniors. Et ce contrôle avait donné un résultat négatif. » Le problème est que le test effectué avant le match l'a été apparemment avec un réactif primaire, nettement moins performant que les appareillages électroniques dont disposent les laboratoires qui travaillent pour l'AFA.

Guillermo Coppola, ex-impresario du joueur, affirmait en fin de semaine passée que Maradona soutenait n'avoir pas consommé de cocaïne dans les jours précédant le match contre Argentinos, essayant d'accréditer la thèse d'un complot. Mais les dernières fréquentations du joueur, notamment Carlos Ferro Viera, publiciste accusé de trafic de drogue il y a un an, avant d'être sauvé par des erreurs de procédure, sont loin d'étayer cette thèse et tendent à prouver que le joueur est toujours malade.

Le rêve de Maradona et de ses supporters s'est donc évanoui une fois encore. Il a laissé place à la douleur. Celle de Diego lui-même, terré pendant plusieurs jours dans l'appartement de Ferro Viera. Celle de tous ses supporters, de ses collègues footballeurs, de tous les Argentins pour lesquels Maradona n'a jamais cessé d'être une idole, malgré sa suspension de Naples en 1991 (quinze mois pour usage de cocaïne) ou de la Coupe du monde 1994 aux Etats-Unis (quinze mois pour usage d'éphédrine).

Diego risque une nouvelle suspension de longue durée. Même s'il ne s'agit pas d'une radiation à vie, elle va mettre sans doute un terme définitif à sa carrière, à près de trente-sept ans.

L'EXCLUSION AGGRAVE LE MAL

En Argentine, cette nouvelle rechute de Diego a relancé le débat sur la politique à mener avec les footballeurs accros à la cocaïne. Un débat déjà rouvert il y a quelques jours par le quotidien de sport *Olé*, à partir d'un autre cas célèbre, celui du Colombien Albeiro Usuriaga, attaquant d'Independiente, qui s'est ajouté à cinq autres depuis juin 1995.

Hypothèse de base, appuyée par les avis de plusieurs médecins locaux spécialistes du dopage (Avanzi, Lentini, etc.) et déjà formulée par d'autres éminences internationales : « La cocaïne n'augmente pas le rendement physique du joueur, qui, en général, ne la consomme d'ailleurs pas juste avant le match, dans l'espoir d'améliorer ses performances, mais comme une drogue sociale, dans la semaine. »

Les règlements, en particulier ceux de la FIFA, refusent néanmoins tout distinguo entre les différentes drogues interdites, donc entre un joueur qui se « dope » et un autre simplement malade, qui n'a pas la force de résister au produit qui risque de le détruire. Elle punit sans nuance, avec la même sévérité, le tricheur et le malade.

De plus en plus, les voix s'élèvent contre ce traitement simpliste et un tantinet inhumain du problème. Et réclament une politique de la main tendue pour les joueurs malades, au lieu de celle menée actuellement, l'exclusion. Cesar Menotti dit par exemple : « Interdire à un footballeur qui consomme de la cocaïne de jouer, c'est lui nier toute possibilité de réhabilitation. » C'est aggraver le mal, en laissant le joueur livré à son sort.

Il est donc peut-être temps de réfléchir sérieusement à ce problème. Avec l'aide de tous les spécialistes possibles, les médecins, les psychologues, les thérapeutes de la drogue, etc. Et d'essayer d'autres solutions, moins répressives et beaucoup plus solidaires, incitant aux cures de désintoxication sérieuses, à l'appui psychologique nécessaire, à la permanence dans le milieu du foot avec des contrôles sérieux.

Pour Maradona, exclu et livré à son sort comme un lépreux en 1991, et qui sera sans doute une fois de plus longuement suspendu, c'est trop tard. Mais Diego, pour ce qu'il a représenté dans le foot mondial, pour les efforts qu'il a fournis à cinq reprises afin de s'accrocher au foot, mérite ce débat. Afin que demain, les footballeurs se voient offrir la chance qu'il n'a pas eue quand le foot pouvait encore l'aider.

FRANCIS HUERTAS,
à Buenos Aires

Allemagne

CHAMPIONNAT

5e journée

29, 30 et 31 août 1997

► A Bochum (Ruhrstadion),
Bochum-Kaiserslautern : 1-3 (0-1). Spectateurs : 28 600. Arbitre : M. Stark. Buts : Stickroth (69e) pour Bochum ; Kuka (19e, 90e), Marschall (72e) pour Kaiserslautern.
Bochum : Gospodarek - Waldoch, Kracht, Reis - Peschel (Gülünoglu, 46e), Dickhaut, Wosz, Stickroth, Schreiber - Donkow (Közle, 46e), Juran (Michalke, 76e). Entr. : Toppmöller.
Kaiserslautern : Reinke - Koch, Kadlec, Schjönberg - Ratinho (Schäfer, 88e), Roos, Sforza, Wagner, Reich (Buck, 60e) - Marschall, Kuka. Entr. : Rehhagel.

► A Rostock (Ostseestadion)
Hansa Rostock-Bayern Munich : 1-3 (0-0).Spectateurs : 24 500. Arbitre : M. Zerr. Buts : Pamic (85e) pour Hansa Rostock ; Scholl (58e), Nerlinger (69e), Jancker (87e) pour Bayern Munich.
Hansa Rostock : Bräutigam - Rehmer, Zallmann, März - Lange, Weilandt (Pamic, 65e), Barbarez, Gansauge, Studer (Radwan, 65e) - Baumgart (Micevski, 46e), Majak. Entr. : Lienen.
Bayern Munich : Kahn - Babbel, Matthäus, Helmer - Basler, Fink, Scholl (Zickler, 82e), Nerlinger, Tarnat - Elber (Hamann, 65e), Rizzitelli (Jancker, 58e). Entr. : Trapattoni.

► A Gelsenkirchen (Parkstadion)
Schalke 04-Borussia Mönchenglabach : 2-0 (1-0). Spectateurs : 59 400. Arbitre : M. Aust. Buts : de Kock (14e, 58e).
Schalke 04 : Lehmann - Linke, Thon, de Koch - Latal, Nemec, van Hoogdalem (Kurz, 78e), Anderbrügge (Klujew, 86e), Büskens - Wilmots, Eijkelkamp (Goosens, 83e). Entr. : Stevens.
Mönchenglabach : Kamps - Chiquinho, Fournier (Klinkert, 46e) (Pedersen, 62e), Andersson, Schneider - Lupescu, Witeczek, Wynhoff (Juskowiak, 46e) - Effenberg, Pflipsen - Pettersson. Entr. : Bongartz.

► A Stuttgart (Gottlieb-Daimler-Stadion)
Stuttgart-Borussia Dortmund : 0-0. Spectateurs : 53 000. Arbitre : M. Fröhlich.
Stuttgart : Wohlfahrt - Haber, Verlaat, Berthold - Hagner (Raducioiu, 73e), Soldo, Yakin (Poschner, 84e), Legat - Balakov - Bobic, Akpoborie. Entr. : Löw.
Borussia Dortmund : Klos - Kohler, Feiersinger, Kree - Reuter, Ricken, Lambert, Heinrich - Möller (Booth, 86e) - Herrlich, Chapuisat (Sousa, 71e). Entr. : Scala.

► A Cologne (Müngersdorferstadion)
Cologne-Wolfsburg : 5-3 (2-1). Spectateurs : 16 000. Arbitre : M. Kessler. Buts : Baumann (10e), Tretschok (33e, 90e), Azizi (47e), Schuster (82e) pour Cologne ; Präger (12e), Stammann (65e), Meissner (89e) pour Wolfsburg.
Cologne : Menger - Schmidt, Baumann, Schuster- Thiam, Rytschkow (Rösele, 46e), Vucevic (Andersen, 66e), Munteanu, Tretschok - Azizi (Gaissmayer, 70e), Polster. Entr. : Neururer.
Wolfsburg : Hiemann - Tomcic, Heidenreich, Kovacevic - Kapetanovic, Ballwanz (Meissner, 58e), Dammeier (Tyszkiewicz, 58e), Keller (Spies, 76e) - Reyna - Präger, Stammann. Entr. : Reimann.

► A Brême (Weserstadion),
Werder Brême-Bayer Leverkusen : 2-1 (1-0). Spectateurs : 26 500. Arbitre : M. Krug. Buts : Labbadia (42e), Bode (75e) pour Werder Brême ; Kirsten (55e) pour Bayer Leverkusen.
Werder Brême : Reck - Wicky, Ramzy, Todt - Frey (Wiedener, 50e), Eilts, A. Herzog, Wolter, Brand (Flo, 72e) - van Lent (Labbadia, 22e), Bode. Entr. : Dörner.
Bayer Leverkusen : Heinen - Wörns, Novotny (Feldhoff, 80e), Happe - N. Kovac, Ramelow (Emerson, 46e), Beinlich (Lehnhoff, 46e), R. Kovac, Heintze - Kirsten, Meijer. Entr. : Daum.

► A Berlin (Olympiastadion),
Hertha Berlin-Hambourg : 0-2 (0-1). Spectateurs : 45 257. Arbitre : M. Buchhart. Buts : Salihamidzic (34e), Dembinski (72e).
Hertha Berlin : Fiedler - H. Herzog, Karl (van Burik, 76e), Sverrisson - Covic, Veit, Rekdal, Dinzey, Mandreko - Tchami (Preetz, 71e), Roy (Lakies, 59e). Entr. : Röber.
Hambourg : Butt - Fischer, Gravesen, Böger - Spörl (Schopp, 74e), Kmetsch, Cardoso (Babatz, 59e), A. Zeyer, Jepsen (Hollerbach, 46e) - Dembinski, Salihamidzic. Entr. : Pagelsdorf.

► A Karlsruhe (Wildparkstadion),
Karlsruhe - MSV Duisburg : 1-2 (0-0). Spectateurs : 28 500 . Arbitre : M. Kemmling. Buts : Hässler (82e) pour Karlsruhe ; Spies (55e), Zeyer (67e) pour Duisbourg.
Karlsruhe : Reitmaier - Hengen (Bähr, 75e), Reich, Régis - Nyarko, Keller, Hässler, Schepens, Wück - Schroth (Dundee, 46e), Gilewicz. Entr. : Schäfer.
Duisburg : Gill - Steffen, Wohlert, Hajto - Wolters (Puschmann, 46e), Komljenovic, Zeyer (Reiter, 87e), Osthoff, Neun - Salou (Hirsch, 77e), Spies. Entr. : Funkel.

► **Munich 1860 - Arminia Bielefeld : reporté.**

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Kaiserslautern	13	5	4	1	0	8	1
2. Bayern Munich	10	5	3	1	1	11	5
3. Schalke 04	9	5	3	0	2	5	5
4. Bor. Dortmund	8	5	2	2	1	9	4
5. VfB Stuttgart	8	5	2	2	1	6	3
6. Hansa Rostock	7	5	2	1	2	5	6
7. Karlsruhe	7	5	2	1	2	10	12
8. MSV Duisbourg	7	5	2	1	2	5	7
9. FC Cologne	7	5	2	1	2	9	12
VfL Wolfsburg	7	5	2	1	2	9	12
11. B. Leverkusen	6	5	2	0	3	11	8
12. MGladbach	6	5	1	3	1	9	8
13. Bielefeld	6	4	2	0	2	6	5
14. Hambourg SV	5	5	1	2	2	6	7
15. Werder Breme	5	5	1	2	2	7	11
16. VfL Bochum	4	5	1	1	3	6	11
17. Munich 1860	3	4	0	3	1	6	7
18. Hertha BSC	2	5	0	2	3	4	8

Buteurs

1. Kirsten (Bayer Leverkusen), 5.
2. Marschall (Kaiserslautern), Präger (Wolfsburg), 4.
4. de Kock (Schalke 04), Tretschok (FC Cologne), Pettersson (Borussia Mönchengladbach), 3.

Rendez-vous

6e journée

Vendredi 12 septembre

Arminia Bielefeld - Hansa Rostock
Hambourg SV - FC Cologne

Samedi 13 septembre

VfL Wolfsburg - Schalke 04
Borussia Dortmund - Karlsruhe
MSV Duisburg - Werder Brême
Bayer Leverkusen - Munich 1860
Bayern Munich - Hertha Berlin
Borussia Mönchengladbach - VfL Bochum

Dimanche 14 septembre

FC Kaiserslautern - VfB Stuttgart

Angleterre

CHAMPIONNAT

5e journée

Samedi 30 août

► A Londres (Highbury),
Arsenal - Tottenham : 0-0 (0-0). Spectateurs : 38 102. Arbitre : M. Willard.
Arsenal : Seaman - Dixon, Winterburn, Bould, Grimandi - Petit (Platt, 69e), Vieira, Parlour (Anelka, 71e), Bergkamp - Wright, Overmars. Entr. : Wenger.
Tottenham : Walker - Carr, Scales, Edinburgh, Campbell - Sinton (Domingues, 31e), Howells, Fox (Nielsen, 45e), Clemence - Ferdinand, Iversen (Mabbutt, 45e). Entr. : Francis.

► A Birmingham (Villa Park),
Aston Villa - Leeds : 1-0 (0-0). Spectateurs : 39 027. Arbitre : M. Jones. But : Yorke (67e).
Aston Villa : Bosnich - Charles (Nelson, 45e), Staunton, Southgate, Ehiogu - Wright, Taylor, Draper, Yorke - Collymore, Grayson. Entr. : Little.
Leeds : Martyn - Radebe, Watherhall, Ribeiro - Hopkin (Halle, 78e), Kelly, Robertson, Haaland, Kewell - Wallace. Hasselbaink. Entr. : Graham.

► A Londres (Fulham),
Chelsea - Southampton : 4-2 (4-1). Spectateurs : 30 008. Arbitre : M. Wilkie. Buts : Petrescu (7e), Lebœuf (28e), M. Hugues (31e), Wise (34e) pour Chelsea ; Davies (25e), Monkou (59e) pour Southampton.
Chelsea : De Goey - Sinclair, Le Saux, Duberry, Lebœuf - Petrescu (Clarke, 76e), M. Hugues, Wise - Poyet, Zola (Vialli, 71e), Di Matteo (Nicholls, 71e). Entr. : Gullit.
Southampton : Jones - Dodd, Monkou, Benali, Todd - Hugues, Maddison (Nielsen, 50e), Magilton, Spedding (Williams, 71e) - Ostenstad, Davies (Evans, 50e). Entr. : Jones.

► A Londres (Selhurst Park),
Crystal Palace - Blackburn : 1-2 (0-2). Spectateurs : 20 948. Arbitre : M. Burge. Buts : Dyer (51e) pour Crystal Palace ; Sutton (23e), Gallacher (31e) pour Blackburn.
Crystal Palace : Miller - Edworthy, Tuttle (Freedman, 90e), Linigham (Hreidarsson, 89e) - Roberts, Gordon, Lombardo, Muscat (Emblan, 75e), Rodger - Warhust, Dyer. Entr. : Coppell.
Blackburn : Flowers - Valery, Kenna, Hendry (Pearce, 62e), Henchoz - Ripley, Bohinen, Sutton, Flitcroft - Dalhin (Andersson, 89e), Gallacher. Entr. : Hodgson.

► A Derby (Pride Park Stadium),
Derby County - Barnsley : 1-0 (1-0). Spectateurs : 27 232. Arbitre : M. Durkin. But : Eranio (43e, s.p.).
Derby : Poom - Daily, Laursen, Stimac (Trollope, 73e) - Van Der Laan, Hunt, Carsley, Eranio (Rowett, 53e), Powell - Ward, Baiano (Sturridge, 77e). Entr. : Smith.
Barnsley : Leese - Eaden, Moses, De Zeeuw, Appleby - Redfsarn, Marcelle (Hendrie, 57e), Tinkler, Barnard (Sheridan, 34e) - Hristov (Wilkinson, 61e), Liddall. Entr. : Wilson.

► A Manchester (Old Trafford),
Manchester United - Coventry : 3-0 (1-0). Spectateurs : 55 074. Arbitre : M. Ashby. Buts : Cole (2e), Keane (72e), Poborsky (90e).
Manchester Utd : Schmeichel - G. Neville, Pallister, P. Neville (Irwin, 66e) - Berg, Keane, Butt, Beckham, Giggs - Cole (Poborsky, 66), Sheringham. Entr. : Ferguson.
Coventry : Ogrizovic - Show, Williams, Burrows, Nilsson - Telfer, Richardson, Hall - Huckerby, Salako, Dublin. Entr. : Strachan.

► A Sheffield (Hillsborough),
Sheffield Wednesday-Leicester : 1-0 (0-0). Spectateurs : 24 851. Arbitre : M. Allcock. But : Carbone (58e, s.p.).
Sheffield Wed : Pressman- Newsome, D. Walker, Nolan (Briscoe, 62e), Nicol - Di Canio, Humphreys (Whittingham, 76e), Atherton, Hyde (Collins, 16e), Hirst - Carbone. Entr. : Pleat.
Leicester : Keller - Prior, Elliott, Walsh - Kaamark, Izzet, Lennon, Savage (Parker, 62e), Claridge (Fenton, 62e), Guppy - Heskey. Entr. : O'Neill.

► A Londres (Upton Park),
West Ham - Wimbledon : 3-1 (0-0). Spectateurs : 24 516. Arbitre : M. Poll. Buts : Hartson (48e), Rieper (54e), Berkovitch (55e) pour West Ham ; Ekoku (81e) pour Wimbledon.
West Ham : Miklosko - Rieper, Ferdinand, Unsworth - Breaker, Lomas, Moncur, Lazaridis, Berkowitch - Dowe, Harston. Entr. : Redknapp.
Wimbledon : Sullivan - Perry, McAllister (Clarke, 71e), Blackwell - Earle, Cunningham, Kimble, Ardley, Jupp - Uell (Gayle, 46e), Holdsworth (Ekoku, 46e). Entr. : Kinnear.

► **Liverpool - Newcastle : remis.**

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Blackburn	13	5	4	1	0	15	4
2. Manchester Utd	13	5	4	1	0	8	0
3. West Ham	10	5	3	1	1	9	6
4. Chelsea	9	4	3	0	1	14	5
5. Arsenal	9	5	2	3	0	9	5
6. Leicester	8	5	2	2	1	6	5
7. Tottenham	7	5	2	1	2	5	6
8. Newcastle	6	2	2	0	0	3	1
9. Crystal Palace	6	5	2	0	3	5	5
10. Barnsley	6	5	2	0	3	4	10
11. Liverpool	5	4	1	2	1	5	4
12. Coventry	5	5	1	2	2	6	10
13. Bolton	4	3	1	1	1	4	4
14. Leeds	4	5	1	1	3	4	7
15. Sheffield Wed.	4	5	1	1	3	6	13
16. Derby County	3	3	1	0	2	1	2
17. Everton	3	3	1	0	2	3	5
18. Southampton	3	5	1	0	4	4	9
19. Aston Villa	3	5	1	0	4	3	9
20. Wimbledon	2	4	0	2	2	3	7

Ce classement ne tient pas compte de la rencontre Bolton - Everton qui devait se jouer lundi.

Buteurs

1. Sutton (Blackburn), 6.
2. Bergkamp (Arsenal), Gallagher (Blackburn), 5.
4. Carbone (Sheffield Wednesday), Vialli (Chelsea), 4.
6. Blake (Bolton), Dublin (Coventry), Ferdinand (Tottenham), Hartson (West Ham), Petrescu (Chelsea), Wright (Arsenal), Asprilla, Beresford (Newcastle), 3.

Rendez-vous

6e journée

Samedi 13 septembre

Arsenal - Bolton
Leicester - Tottenham
Barnsley - Aston Villa
Derby County - Everton
Coventry - Southampton
Crystal Palace - Chelsea
Liverpool - Sheffield Wednesday
Manchester United - West Ham
Newcastle - Wimbledon

Dimanche 14 septembre

Blackburn - Leeds

Belgique

CHAMPIONNAT

4e journée

► **Westerlo - Harelbeke : 2-2 (1-0).** Buts : Thans (36e), La Vallé (62e) pour Westerlo ; Wisser (56e), Wingilas (60e) pour Harelbeke.

► **Germinal Ekeren - Standard Liège : 0-3 (0-1).** Buts : Wamberto (37e), De Conde (49e), E. M'Penza (87e).

► **Saint-Trond - Royal Antwerp : 1-0 (0-0).** But : Wuyts (47e s.p.).

► **Alost - FC Lierse : 1-3 (0-2).** Buts : Lambo (77e) pour Alost ; Van Kerckaoven (22e, 74e), Hassenhuttl (38e) pour FC Lierse.

► **Lokeren - Mouscron : 2-1 (2-1).** Buts : Vonasek (17e), Ekakia (45e) pour Lokeren ; Ban (25e) pour Mouscron.

► **Charleroi - La Gantoise : 1-1 (0-1).** Buts : Wuillot (53e) pour Charleroi ; Herrman (42e s.p.) pour La Gantoise.

► **FC Bruges - Beveren : 3-1 (2-0).** Buts : Claessens (5e), Staelens (23e), Verheyen (72e) pour FC Bruges ; Knapen (86e) pour Beveren.

► **Lommel - RWD Molenbeek : 3-1 (2-1).** Buts : Van Kessel (13e), Cannaerts (25e) Van Veldhoven (67e) pour Lommel ; Sabbadini (45e s.p.) pour RWD Molenbeek.

► **RSC Anderlecht - Racing Genk : 0-2 (0-0).** Buts : Strupar (59e), Oyen (76e s.p.).

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Genk	9	3	3	0	0	13	3
2. FC Bruges	9	3	3	0	0	8	1
3. Lommel	7	3	2	1	0	9	4
4. Alost	5	3	1	2	0	3	1
5. La Gantoise	4	3	1	1	1	7	5
6. Lierse	4	3	1	1	1	4	2
7. Ekeren	4	3	1	1	1	6	6
8. RWD Molenbeek	4	3	1	1	1	4	4
9. Harelbeke	4	3	1	1	1	3	3
10. Charleroi	4	3	1	1	1	2	5
11. Mouscron	3	3	0	3	0	2	2
12. Anderlecht	3	2	1	0	1	1	2
13. Westerlo	3	3	1	0	2	5	10
14. Lokeren	3	3	1	0	2	4	9
15. Beveren	2	3	0	2	1	2	4
16. Standard Liège	1	3	0	1	2	3	6
17. Saint-Trond	1	3	0	1	2	3	7
18. Antwerp	0	2	0	0	2	2	7

Buteurs

1. Strupar (Racing Genk), 4.
2. Martens (La Gantoise), Oularé (Racing Genk), Klomp (Lommel), 3.
5. M'Penza (Standard Liège), Wuyts (Saint-Trond), Claessens (FC Bruges), Staelens (FC Bruges), Gudjohnson (Racing Genk), Cannaerts (Lommel), 2.

Rendez-vous

5e journée

Samedi 13 septembre

Standard Liège - RSC Anderlecht
Mouscron - Germinal Ekeren
Charleroi - Lokeren
Beveren - Westerlo
Royal Antwerp - FC Bruges
RWD Molenbeek - Saint-Trond
FC Lierse - Lommel
Racing Genk - Alost
La Gantoise - Harelbeke

Brésil

CHAMPIONNAT

12e journée

Botafogo - Guarani	1-1
Parana - Fluminense	0-0

Classement

1. Internacional Porto Alegre, 27 pts ; 2. Portuguesa (10 m.), Parana (12 m.), 21 pts ; 4. Palmeiras (10 m.), 20 pts ; 5. Vasco da Gama (9 m.), Atletico Paranaense, 17 pts ; 7. Juventude, 15 pts ; 8. Bragantino, Atletico Mineiro (10 m.), Santos (9 m.), 14 pts ; 11. Coritiba (10 m.), Sport Recife, Guarani, Sao Paulo FC, 13 pts ; 15. Corinthians (9 m.), America Rio Negro (10 m.), Criciuma, 12 pts ; 18. Goias, Bahia, Botafogo (10 m.), 11 pts ; 21. Vitoria (9 m.), Gremio (10 m.), 10 pts ; 23. Flamengo (8 m.), Cruzeiro (8 m.), Fluminense (12 m.), 9 pts ; 26. Uniao Sao Joao (10 m.), 8 pts.

Buteur

1. Christian (Internacional), 11

Bulgarie

CHAMPIONNAT

4e journée

Botev - Neftochimik	0-3
Spartak Pleven - Locomotiv Sofia	1-3
Dobroudja - Levski Kyustendil	1-0
Mineur Pernik - Metalourg Pernik	0-0
Slavia - Spartak Varna	0-1
Olympic - Levski Sofia	2-1
Etar - Locomotiv Plovdiv	2-1
CSKA - Litex	1-1

Classement

1. CSKA Sofia, 10 pts ; 2. Levski Sofia, Spartak Varna, Neftochimik, 9 pts ; 5. Litex, 8 pts ; 6. Metalourg Pernik, 7 pts ; 7. Lokomotiv Plovdiv, Lokomotiv Sofia, Olympic Galata, Dobroudja Dobrich, 6 pts ; 11. Slavia Sofia, Minyor Pernik, 4 pts ; 13. Levski Kyustendil, Botev Plovdiv, Etar, 3 pts ; 16.Spartak Pleven, 0 pt.

Chili

TOURNOI CLÔTURE

4e journée

Univ. Catolica - Temuco	2-0
Audax Italiano - Colo Colo	1-2
Univ. de Chile - Cobreloa	3-2
S. Wanderers - U. Espanola	0-2
Puerto Montt - Palestino	2-0
Concepcion - Coquimbo	0-0
La Serena - Huachipato	0-0
Antofagasta - Osorno	0-2

Classement

1. Universidad Catolica, 10 pts ; 2. Colo Colo (3 m.), 9 pts ; 3. Universidad de Chile, 8 pts ; 4. Union Espanola, Puerto Montt, Palestino, Cobreloa, 7 pts ; 8. Concepcion, Huachipato, 5 pts ; 10. Osorno, Audax Italiano, 4 pts ; 12. Antofagasta, Temuco, 3 pts ; 14. Coquimbo (3 m.), Santiago Wanderers, 2 pts ; 16. La Serena, 1 pt.

Karembeu réclame justice

ITALIE. L'affaire Karembeu a franchi la semaine dernière une rocambolesque étape. Mercredi dernier, Emiliano Salvarezza, directeur général de la Sampdoria, club auquel le Français est lié jusqu'en juin 1998, appelle le portable de Juan Onieva, trésorier du Real Madrid, au cinéma. Onieva rate la fin du film pour apprendre que la Samp est prête à négocier le transfert de Karembeu au Real « sur la base de 10 millions de dollars ». Le lendemain matin, un fax arrive du Real pour proposer un rendez-vous le soir même dans la résidence que le président Enrico Mantovani possède à Genève. Le président Lorenzo Sanz s'y rend, avec Onieva et un autre dirigeant, José Martinez « Pirri ». Pendant ce temps, une délégation du FC Barcelone arrive à Genève pour assister au tirage au sort des Coupes d'Europe, le lendemain matin. Joan Gaspart, vice-président du Barça, se rend chez Mantovani qui l'informe de l'offre madrilène. Gaspart réagit en lui offrant la même somme (près de 65 millions de francs) et lui rappelant les accords passés entre les deux clubs. Mantovani retrouve alors Sanz et ses amis pour leur dire que le transfert ne se fera pas.

Karembeu, qui s'était rendu lui aussi à Genève, avec sa valise, prêt à rejoindre Madrid dès la conclusion d'un accord, est aujourd'hui furieux. Il s'estime victime d'une injustice et entend faire valoir ses droits auprès de la FIFA et même devant les tribunaux ordinaires. Il est vrai que le comportement du président de la Sampdoria est étrange. Fort du fax arrivé jeudi matin au Real, le président Sanz veut obliger la FIFA à se saisir du dossier, comme elle l'a fait en faveur de Ronaldo et de l'Inter de Milan face à Barcelone.

Correspondance PACO AGUILAR

Ronaldo, Lizarazu, Henry : verdicts au Caire

FIFA. C'est ce lundi, en fin d'après-midi, que le comité exécutif exceptionnel de la FIFA s'est réuni au Caire avec quelques ordres du jour fort importants. Il devait être question des nouveaux règlements FIFA sur la télédiffusion internationale des matches, de l'éventuelle interdiction du cannabis et des règles relatives au statut et aux transferts des joueurs. Mais c'est surtout de la commission du statut du joueur que l'on attendait la lumière puisqu'elle était censée fixer définitivement les indemnités de transferts de Ronaldo (Barcelone-Inter) et de Lizarazu (Athletic Bilbao-Bayern), l'Inter et le Bayern étant largement en dessous de ce que réclament les anciens propriétaires de ces deux joueurs. Le Barça réclame en effet 65 millions en guise de transfert. L'Inter a donné 165 millions comme clause libératoire et ne veut plus se fendre que de matches amicaux dont les recettes iraient au Barça. Le Bayern, lui, a déjà déboursé 28 millions pour Lizarazu, mais Bilbao en réclame 40 dont 16 de dommages et intérêts, puisque d'après le club basque le Bayern aurait outrepassé les règlements de la FIFA. Enfin, last but not least, le cas Thierry Henry sera examiné. Un contrat au Real signé par le père, un autre signé par le fils pour l'AS Monaco : la sentence fera de toute façon du bruit...

L'Ajax se déchaîne

PAYS-BAS. Particulièrement brillants depuis la reprise du Championnat, les joueurs de l'Ajax Amsterdam ont cette fois balayé Utrecht, pourtant large vainqueur la semaine dernière de Maastricht (6-1). Utrecht n'a en effet rien pu faire contre l'armada d'Amsterdam, s'inclinant sur le score sans appel de 7-1. C'est tout d'abord le Nigérian Tijani Babangida qui ouvrait le score à la 10e minute, imité quatorze minutes plus tard par le défenseur danois, Ole Tobiasen. Mais après que l'Allemand Harry Decheiver eut réduit le score (30e), les hommes de Marten Olsen allaient ensuite imposer leur puissance marquant quatre buts en dix minutes par l'intermédiaire de Blind (62e), Tobiasen (68e), Arveladze (69e) et Michael Laudrup (72e), Jari Litmanen ponctuant la domination de l'Ajax à huit minutes de la fin. Les joueurs d'Amsterdam confortent ainsi leur première place au classement avec notamment une différence de buts exceptionnelle de 17 buts marqués en trois matches contre un seul encaissé. A noter que sur ces 17 réalisations, quatorze ont été inscrites par les étrangers du club. Le RKC Waalwijk, prochain adversaire de l'Ajax, est prévenu. D'ici là, les Pays-Bas seront entièrement focalisés sur le match décisif de Coupe du monde les opposant à la Belgique. A ce sujet, les joueurs hollandais ont décidé de verser une partie de leur prime à Jean-Marc Bosman. Le montant global de ce « don » est de l'ordre de 330 000 francs.

Correspondance TIMEN VAN DER LAAN

Déjà la grogne à Anderlecht

BELGIQUE. Rien ne va plus à Anderlecht, séduisant à l'extérieur, mais battu une deuxième fois à domicile par Genk, étonnant leader du Championnat après quatre journées. Privé de Scifo, suspendu, de Petersen, blessé, et avec un Debbah encore trop juste physiquement, le Sporting a démontré son inefficacité offensive face à une équipe de Genk qui s'est contentée de museler Zetterberg et a procédé par contres. Un coup franc du buteur Croate Strupar (son cinquième but) et un but d'Oyen ont provoqué la grogne du public du parc Astrid, peu habitué à voir un Anderlecht au dispositif aussi prudent à domicile. Déjà sur la sellette, l'entraîneur René Vandereycken n'a pas manqué de lire la banderole, « Direction, démission ! », accrochée par des inconnus aux grilles du stade...

Correspondance MICHEL DUBOIS

RÉSULTATS ÉTRANGER

Colombie

CHAMPIONNAT

3e tour

Torneo Adecuacion
8e journée

Quindio - I. Santa Fe	2-1
Bucaramanga - America Cali	3-1
Deportivo Cali - U. Magdalena	2-3
Dep. Pereira - Unicosta	2-2 (5-6 t.a.b.)
Atl. Nacional - Envigado	1-1 (2-4 t.a.b.)
Millonarios - Tulua	1-1 (5-4 t.a.b.)
Tolima - D.I. Medellin	1-1 (4-2 t.a.b.)
Junior - O. Caldas	remis

Classement

Groupe A

1. Bucaramanga, Junior (6 m.), Quindio, 14 pts ; 4. Tolima, 13 pts ; 5. Independiente Santa Fe, 10 pts ; 6. Deportivo Independiente Medellin, 8 pts ; 7. Once Caldas (7 m.), 8 pts ; 8. America Cali (7 m.), 6 pts.

Groupe B

1. Deportivo Cali, 20 pts ; 2. Millonarios, 19 pts ; 3. Envigado, 13 pts ; 4. Tulua, 12 pts ; 5. Deportivo Pereira, 11 pts ; 6. Union Magdalena, 10 pts ; 7. Atletico Nacional Medellin, Unicosta, 7 pts.

● *Le vainqueur de ce troisième tour affrontera l'America Cali, vainqueur des deux premiers tours, en finale, et le rejoindra en Copa America 1998. En cas de match nul, les deux équipes se départagent aux tirs au but. Le vainqueur de ces tirs au but reçoit deux points, le battu reste avec un point.*

Croatie

CHAMPIONNAT

5e journée

Croatia Zagreb - Sibenik	1-0
Samobor - Hajduk Split	0-2
Dragovoljac Zagreb - Mladost 127	2-1
Slaven Belupo - Zagreb	0-2
Zadarcommerce - Varteks	0-2
Rijeka - Osijek	1-1

Classement

1. Croatia Zagreb, Hajduk Split, 12 pts ; 3. Zagreb, 11 pts ; 4. Hrv. Dragovoljac Zagreb, Osijek, 10 pts ; 6. Rijeka, 9 pts ; 7. Mladost 127, 9 pts ; 8. Varteks, Sibenik, Slaven Belupo, Samobor, 4 pts ; 12. Zadarcommerce, 0 pt.

Buteurs

1. Baturina (FC Zagreb), 5.
2. Erceg (Hajduk Split), 4.
3. Bazina (Dragovoljac Zagreb), 3.

Danemark

CHAMPIONNAT

6e journée

Vejle BK - Aarhus Fremad 4-2
Lingby FC - OB Odense 1-0
Ikast - Herfolge BK 4-1
AB Copenhague - FC Copenhague 1-1
Bröndby IF - Silkeborg IF 1-2
AGF Aarhus - Aalborg AB 0-1

Classement

1. FC Copenhague, Silkeborg IF, 14 pts ; 3. Bröndby IF, AB Copenhague, 12 pts ; 5. Lyngby FC, 10 pts ; 6. Velje BK, Ikast, 9 pts ; 8. Aalborg AB, 8 pts ; 9. AGF Aarhus, 6 pts ; 10. Herfolge BK, 4 pts ; 11. Aarhus Fremad, 3 pts ; 12. OB Odense, 1 pt.

Buteur

1. Moller (Bröndby IF), 5.

Ecosse

CHAMPIONNAT

4e journée

▶ Aberdeen - Dundee Utd : 1-1 (1-1). Spectateurs : 12 060. Buts : Dodds (44e) pour Aberdeen ; Winters (33e) pour Dundee Utd.

▶ Kilmarnock - Motherwell : remis

▶ Dunfermline - Saint Johnstone : 2-2 (1-0). Spectateurs : 6 354. Buts : Tod (7e, 77e) pour Dunfermline ; French (68e c.s.c.), O'Boyle (80e) pour Saint Johnstone.

▶ Celtic Glasgow - Glasgow Rangers : remis

▶ Hearts - Hibernians : 0-1 (0-1). Spectateurs : 15 550. Buts : McCann (7e).

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Hibernians	10	4	3	1	0	8	2
2. Dunfermline	7	4	2	1	1	6	6
3. Gl. Rangers	6	2	2	0	0	8	2
4. Motherwell	6	3	2	0	1	5	2
5. St-Johnst.	5	4	1	2-	1	4	5
6. Celtic Gl.	3	3	1	0	2	4	4
7. Hearts	3	4	1	0	3	6	7
8. Dundee Utd	3	4	0	3	1	4	8
9. Aberdeen	2	4	0	2	2	3	8
10. Kilmarnock	1	2	0	1	1	0	4

Buteurs

1. Negri (Glasgow Rangers), 7.
2. Tod (Dunfermline), Coyne (Motherwell), 3.
4. Winters (Dundee Utd), Weir (Motherwell), Cameron (Hearts), 2.

Rendez-vous

5e journée

Samedi 13 septembre 1997

Motherwell - Celtic Glasgow
Saint Johnstone - Hearts
Dundee Utd - Kilmarnock
Hibernians - Dunfermline
Glasgow Rangers - Aberdeen

Eire

CHAMPIONNAT

1re journée

Cork City - Dundalk	3-0
Shelbourne - Kilkenny City	2-1
U.C.D. - Shamrock Rovers	0-3
Sligo Rovers - Bohemians	2-2
Finn Harps - Drogheda UTD	2-0

Classement

1.Cork City, Shamrock Rovers, Finn Harps, Shelbourne, 3 pts ; 5. Sligo Rovers, Bohemians, 1 pt ; 7. Kilkenny City, Drogheda UTD, Dundalk, U.C.D. 0 pt.

Espagne

CHAMPIONNAT

1re journée

30 et 31 aout 1997

▶ A Barcelone (Camp Nou),
Barcelone-Real Sociedad : 3-0 (1-0). Spectateurs : 80 000. Arbitre : M. Diaz Vega. Buts : Rivaldo (26e, 80e), Giovanni (55e).
Barcelone : Hesp - Sergi, Nadal, Reiziger (Ferrer, 61e) - De la Pena, Celades, Luis Enrique, Giovanni (Amor, 65e), Rivaldo - Figo, Anderson. Entr. : Van Gaal.
Real Sociedad : Alberto - Imanol, Loren, Pikabea (Craioveanu, 64e), Lopez Rekarte - Gomez, Imaz, De Pedro (Mild, 64e), Kuhbauer - Idiakez, Vega. Entr. : Krauss.

▶ A Bilbao (San Mames),
Athletic Bilbao-Espanyol : 1-3 (1-3). Spectateurs : 35 000. Arbitre : M. Prados Garcia. Buts : Larrazabal (17e s.p.) pour Athletic Bilbao ; Esnaider (7e, 11e), Ouédec (35e) pour Espanyol.
Athletic Bilbao : Imanol Etxeberria - Larrainzar, Rios, Alkorta (Gonzalez, 72e), Larrazabal (Jose Mari, 63e) - Garcia, Urrutia (Ziganda, 52e), Alkiza, Guerrero - Joseba Etxeberria, Urzaiz. Entr. : Luis Fernandez.
Espanyol : Toni - Cristobal, Nando, Pochettino, Torres Mestre - Martin, Brnovic (Luis, 63e), Galca, Pacheta - Ouédec (Pralija, 80e), Esnaider (Benitez, 90e). Entr. : Camacho.

▶ A Saint-Jacques-de-Compostelle (San Lazaro),
Compostelle-Sporting Gijon : 2-0 (0-0). Spectateurs : 7 000. Arbitre : M. Lopez Nieto. Buts : Penev (69e s.p.), Sion (84e).
Compostelle : Rafa - Mauro, Villena, Bellido, Nacho - Popov (Sion, 61e), Passi, Fabiano (Lekumberri, 69e), Jose Ramon, Manuel (Chiba, 86e) - Penev. Entr. : Vazquez.
Sporting Gijon : Ablanedo - Acebal, Nikiforov, Sergio, Velasco -Cano (Alex, 45e), Poyatos (Kaiku, 72e), Tomas, Villarroya - Ledikahov (Kucharski, 45e), Tchérishev. Entr. : Montes.

▶ A Oviedo (Carlos Tartiere),
Oviedo-Merida : 2-0 (2-0). Spectateurs : 14 000. Arbitre : M. Losantos Omar. Buts : Dely Valdes (5e), Pompei (41e).
Oviedo : Mora - Abel Xavier, Gamboa, Cesar, Berto - Ivan (Manel, 67e), Onopko, Paulo Bento (Jaime, 86e), Pompei - Dely Valdes, Gonzalez (Ania, 82e). Entr. : Tabarez.
Merida : Montoya - Cortes, Sierra, Pablo, Monreal - Pirri II (Pirri I, 61e), Marcos, Correa (Jaime, 74e), Sinval (Podbrozny, 83e) - Gabrich, Biagini. Entr. : D'Alessandro.

▶ A Vigo (Balaidos),
Celta Vigo-Saragosse : 2-1 (0-0). Spectateurs : 15 000. Arbitre : M. Esquinas Torres. Buts : Karpine (76e), Salinas (87e) pour Celta Vigo ; Gonzalez (61e) pour Saragosse.
Celta Vigo : Dutruel - Michel, Djorovic, Vales, Berges (Salinas, 66e) - Mazinho, Karpine, Ito, Dutuel (Sanchez, 52e) - Mostovoi, Revivo (Gudelj, 58e). Entr. : Irureta.
Saragosse : Konrad - Belsue, Aguado, Sundgren, Solana - Jose Ignacio, Acuna, Aragon (Garitano, 71e), Gonzalez - Lopez (Wooter, 81e), Pier. Entr. : Costa.

▶ A Santander (Nuevo Sardinero),
Racing Santander-Salamanque : 1-0 (0-0). Spectateurs : 11 000. Arbitre : M. Carmona Mendez. But : Alberto (75e).
Racing Santander : Ceballos - Tais, Merino (Ismael, 67e), Txema, Schurrer, Lopez - Porfirio (Alberto, 69e), Abeijon, Conte, Billabona - Correa (Bestchastnykh, 81e). Entr. : Marcos.
Salamanque : Aizpurua - Corino (Loren, 55e), Pavlicic, Lanna - Alonso, Rogerio, Taira, Giovanella, Vellisca - Cesar Brito (Pauleta, 63e), Silvani (Zegarra, 65e). Entr. : Goikoetxea.

▶ A Majorque (Luis Sitjar),
Majorque-Valence : 2-1 (1-0). Spectateurs : 18 000. Arbitre : M. Mejia Davila. Buts : Amato (5e), Djukic (86e c.s.c.) pour Majorque ; Djukic (55e) pour Valence. Expulsions : Eskurza (88e) à Majorque ; Djukic (91e) à Valence.
Majorque : Roa - Olaizola, Marcelino, Campo, Romero - Mena (Eskurza, 59e), Palhinha (Carreras, 56e), Engonga (Valeron, 80e), Stankovic - Moya, Amato. Entr. : Cuper.
Valence : Zubizarreta - Angloma, Caceres, Djukic, Juanfran - Morigi (Farinos, 60e), Gerard, Milla, Saib (Navarro, 84e) - Ortega, Vlaovic (Lopez, 74e). Entr. : Valdano.

▶ A Madrid (Santiago Bernabeu),
Real Madrid-Atletico Madrid : 1-1 (0-1). Spectateurs : 100 000. Arbitre : M. Brito Arceo. Buts : Seedorf (74e) pour Real Madrid ; Juninho (15e) pour Atletico Madrid.
Real Madrid : Canizares - Panucci, Sanchis, Karanka, Roberto Carlos - Jaime, Seedorf, Ze Roberto, Raul - Mijatovic, Suker (Amavisca, 74e). Entr. : Heynckes.
Atletico Madrid : Molina - Aguilera, Santi, Andrei, Geli - Pantic (Caminero, 64e), Vizcaino, Juninho, Lardin (Bejbl, 79e) - Kiko, Vieri. Entr. : Antic.

▶ A Tenerife (Heliodoro Rodriguez),
Tenerife-Deportivo La Corogne : 0-0. Spectateurs : 20 000. Arbitre : M. Gracia Redondo.
Tenerife : Andersson - Vierklau (Dorado, 25e), Ballesteros, Mata, Paz - Chano, Jokanovic, Felipe, Juanele (Domingos, 65e) - Makaay (Robaina, 81e) - Kodro. Entr. : Fernandez.
Deportivo La Corogne : Songo'o - Armando, Helder, Naybet, Nando -Martins (Manjarin, 71e), Mauro Silva, Conceiçao, Fran (Donato, 78e) - Djalminha, Luizao. Entr. : Silva.

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. FC Barcelone	3	1	1	0	0	3	0
2. Espanyol	3	1	1	0	0	3	1
3. Compostelle	3	1	1	0	0	2	0
Oviedo	3	1	1	0	0	2	0
5. Celta Vigo	3	1	1	0	0	2	1
Majorque	3	1	1	0	0	2	1
7. Racing Santander	3	1	1	0	0	1	0
8. Atletico Madrid	1	1	0	1	0	1	1
Real Madrid	1	1	0	1	0	1	1
10. Dep. La Corogne	1	1	0	1	0	0	0
Ténérife	1	1	0	1	0	0	0
12. Betis Séville	0	0	0	0	0	0	0
Valladolid	0	0	0	0	0	0	0
14. FC Valence	0	1	0	0	1	1	2
Saragosse	0	1	0	0	1	1	2
16. Salamanque	0	1	0	0	1	0	1
17. Athletic Bilbao	0	1	0	0	1	1	3
18. Merida	0	1	0	0	1	0	2
Sporting Gijon	0	1	0	0	1	0	2
20. Real Sociedad	0	1	0	0	1	0	3

Buteurs

1. Rivaldo (Barcelone), Esnaider (Espanyol), 2.
3. Larrazabal (Athletic Bilbao), Juninho (Atletico Madrid), Giovanni (Barcelone), Karpine (Celta Vigo), Salinas (Celta Vigo), Sion (Compostelle), Penev (Compostelle), Ouédec (Espanyol), Amato (Majorque), Dely Valdes (Oviedo), Pompei (Oviedo), Alberto (Racing Santander), Seedorf (Real Madrid), Djukic (Valence), Gonzalez (Saragosse), 1.

Rendez-vous

2e journée

Dimanche 7 septembre

Merida - Compostelle
Real Saragosse - Oviedo
Espanyol Barcelone - Celta Vigo
Betis Séville - Athletic Bilbao
Atletico Madrid - Real Valladolid
Salamanque - Real Madrid
Real Sociedad - Real Santander
FC Valence - FC Barcelone
Deportivo La Corogne - Majorque
Sporting Gijon - Tenerife

Hongrie

CHAMPIONNAT

6e journée

Ferencvaros - Debrecen	3-0
Diosgyor - Vac FC	2-2
Bekescsaba - Vasas Budapest	0-2
Gyori Eto - Gazszer	1-0
Zalaegerszeg - Siofok	1-0
Kispest Honved - Stadler FC	0-1
Videoton - Haladas	2-1
Ujpest - MTK	1-1
Tiszakecske - BVSC	3-3

Classement

1. Gyori Eto, 18 pts ; 2. Vasas Budapest, 15 pts ; 3. MTK, 13 pts ; 4. BVSC, 12 pts ; 5. Ujpest, Ferencvaros, Videoton, 11 pts ; 8. Haladas, 9 pts ; 9. Bekescsaba, Diosgyor, 7 pts ; 11. Debrecen, 6 pts ; 12. Tiszakecske, 5 pts ; 13. Gaeszer, Siofok, 4 pts ; 15. Kispest, ZTE, 3 pts ; 17. Stadler, FC Vac, 2 pts.

Irlande du nord

CHAMPIONNAT

3e journée

ARDS - Omagh Town	2-2
Cliftonville - Crusaders	2-2
Glentoran - Linfield	0-3
Ballymena - Coleraine	1-0
Portadown - Glenavon	remis

Classement

1. Linfield, 7 pts ; 2. Ballymena, 6 pts ; 3. Crusaders, 5 pts ; 4. Glenavon, Portadown, Cliftonville, 4 pts ; 7. Omagh Town, Glentoran, 3 pts ; 9. ARDS, 1 pt ; 10. Coleraine, 0 pt.

Buteurs

1. Patton (Ballymena), M.C. Greevy (Ballymena), Hunter (Crusaders), Balker (Linfield), Baxter (Crusaders), 2.

Israël

CHAMPIONNAT

3e journée

Bétar Jérusalem - Hapoël Kearesabah	4-3
Hapoël Haifa - Maccabi Tel-Aviv	2-1
Hapoël Tel-Aviv - Hapoël Jérusalem	0-0
Ironi Rishon - Ironi Ashdod	1-1
Hapoël Ashkelon - Bnei-Yehoudah	0-0
Maccabi Herzliah - Maccabi Haifa	2-2
Hapoël Petah-Tikvah - Beth-Shaan	3-2

Classement

1. Maccabi Haifa, Ironi Rishon, Hapoël Jérusalem, Hapoël Tel-Aviv, 7 pts ; 5. Betar Jérusalem, Ironi Ashdod, 5 pts ; 7. Hapoël Haifa, Bnei-Yehoudah, 4 pts ; 9. Hapoël Beer-Shebah, Hapoël Kfar-Sabah, Beth-Shaan, Hapoël Petah-Tikvah, 3 pts ; 13. Maccabi Tel-Aviv, Maccabi Herzuan, Hapoël Ashkelion, Maccabi Petah-Tikvah, 1 pt.

Italie

CHAMPIONNAT

1re journée

31 août 1997

▶ A Bergame (Comunale),
Atalanta-Bologne : 4-2 (1-0). Spectateurs : 20 000. Arbitre : M. Trentalange. Buts : Caccia (27e), M. Orlando (48e), Sgro (79e), Lucarelli (93e) pour l'Atalanta ; Andersson (84e), R. Baggio (89e s.p.) pour Bologne. Avertissements : Mirkovic, Gallo, Sottil, Sgro à l'Atalanta ; Torrisi, R. Baggio à Bologne.
Atalanta : Fontana - Dundjerski, Mirkovic (S. Rossini, 77e), Sottil - Rustico, Foglio, Sgro, Gallo, Bonacina - M. Orlando (Carbone, 63e), Caccia (Lucarelli, 71e). Entr. : Mondonico.
Bologne : Brunner - Carnasciali (Bonomi, 58e), Torrisi, Mangone (Brambilla, 81e) - Pavone, Magoni, Marocchi, Nervo - Fontolan, Andersson (Kokyvanov, 58e), R. Baggio. Entr. : Ulivieri.

▶ A Empoli (Castellani),
Empoli-AS Roma : 1-3 (1-1). Spectateurs : 16 000. Arbitre : M. Farina. Buts : Cappellini (16e) pour l'Empoli ; Delvecchio (3e), Balbo (46e, 61e) pour la Roma. Avertissements : Pagotto, Martusciello, Cappellini à l'Empoli ; Tommasi à la Roma.
Empoli : Pagotto - Fusco, Baldini (Vukotic, 88e), Bianconi, Pusceddu (Tonetto, 64e) - Martino, Pane, Ficini, Martusciello (Arcadio, 64e) - Cappellini. Esposito. Entr. : Spalletti.
AS Roma : Konsel - Cafu, Aldair, Servidei, Candela - Di Francesco (Scapolo, 55e), Di Biagio, Tommasi - Delvecchio (Helguera, 86e), Balbo, Paulo Sergio (Gautieri, 55e). Entr. : Zeman.

▶ A Bari (San Nicola),
Bari-Parme : 0-2 (0-1). Spectateurs : 40 000. Arbitre : M. Collina. Buts : Strada (42e), Benarrivo (71e). Avertissements : Masinga, Volpi à Bari ; Thuram, Benarrivo, D. Baggio. Expulsion : D. Baggio (88e).
Bari : F.Mancini - Garzya, Ripa (Sassarini, 73e), De Rosa, Manighetti - Bressan, Volpi, Ingesson, Sorso (Giorgetti, 27e) (Zambotta, 47e) - Ventola, Masinga. Entr. : Fascetti.
Parme : Buffon - Zé Maria, Cannavaro, Thuram, Benarrivo - Sensini, Strada (Fiore, 79e), D.Baggio, Orlandini (Crippa, 63e) - Chiesa, Crespo (Pedros, 73e). Entr. : Ancelotti.

▶ A Turin (des Alpes),
Juventus-Lecce : 2-0 (0-0). Spectateurs : 25 000. Arbitre : M. Borriello. Buts : Inzaghi (83e), A. Conte (93e). Avertissements : Dimas à la Juventus ; Rossi, Lorieri à Lecce.
Juventus : Peruzzi - Birindelli, Ferrara, Montero (Pessotto, 58e), Dimas - A. Conte, Deschamps, Zidane, Di Livio (Pecchia, 46e) - Del Piero (Amoruso, 58e), Inzaghi. Entr. : Lippi.
Lecce : Lorieri - Sackic, Viali, Cyprien, Annoni - Rossi, Piangerelli, Mancuso, Casale - Maspero (Cozza, 78e), Palmieri. Entr. : Prandelli.

▶ A Rome (Olympique),
Lazio Rome-Naples : 2-0 (0-0). Spectateurs : 50 000. Arbitre : M. Braschi. Buts : R. Mancini (67e), Pancaro (77e). Avertissements : Almeyda à la Lazio ; Protti, Ayala à Naples.
Lazio : Marchegiani - Pancaro, Lopez, Nesta, Favalli - Fuser, Almeyda, Jugovic - Mancini (Nedved, 73e), Signori (Carisaghi, 46e), Boksic (Rambaudi, 88e). Entr. : Eriksson.
Naples : Taglialatela - Prunier (Sbrizzo, 48e), Ayala, Baldini, Crasson - Rossitto, Longo, Goretti (Scarlato, 73e), Sergio - Bellucci (Esposito, 88e), Protti. Entr. : Mutti.

▶ A Udine (Comunale del Friuli),
Udinese-Fiorentina : 2-3 (1-0). Spectateurs : 25 000. Arbitre : M. Messina. Buts : Amoroso (28e), Poggi (72e) pour l'Udinese ; Batistuta (59e, 88e, 92e) pour la Fiorentina. Avertissements : Cappioli, Fernandez, Amoroso à l'Udinese ; Tarozzi, Firicano, Robbiati, Oliveira à la Fiorentina. Expulsion : Amoroso (31e) à l'Udinese.
Udinese : Caniato - Genaux, Calori, Bertotto - Helveg, Bachini, Walem (D'Ignazio, 69e), Cappioli (Jorgensen, 55e) - Poggi (Fernandez, 80e), Bierhoff, M. Amoroso. Entr. : Zaccheroni.
Fiorentina : Toldo - Tarozzi, Firicano, Falcone - Kanchelskis, Cois, Rui Costa, Serena (Bettarini, 59e) - Oliveira (C. Amoroso, 91e), Batistuta, Robbiati (Morfeo, 69e). Entr. : Malesani.

▶ A Gênes (Luigi-Ferraris)
Sampdoria - Vicence : 2-1 (1-0). Spectateurs : 40 000. Arbitre : M. Treossi. Buts : Boghossian (9e), Tovalieri (87e) pour la Sampdoria ; Di Napoli (53e) pour Vicence. Avertissements : Ferron, Balleri, Mannini, Morales pour la Samp ; Di Cara, Di Napoli, Baronio pour Vicence.
Sampdoria : Ferron - Balleri, Mannini, Mihajlovic, Pesaresi (Scarchilli, 64e) - Veron, Boghossian, Laigle, Morales (Tovalieri, 72e) - Montella, Klinsmann (Vergassola, 88e). Entr. : Menotti.
Vicence : Brivio - Mendes, Di Cara (Stovini, 83e), Viviani, Canals - Otero (Baronio, 61e), Di Carlo, Ambrosini, Beghetto (Coco, 76e) - Di Napoli, Luiso. Entr. : Guidolin.

▶ A Milan (Giuseppe-Meazza),
Inter Milan-Brescia : 2-1 (0-0). Spectateurs : 62 000. Arbitre : M. Rodomonti. Buts : Recoba (79e, 87e) pour l'Inter ; Hubner (73e) pour Brescia. Avertissements : Galante, Moriero, Djorkaeff à l'Inter ; A. Filippini, Bacci, Doni à Brescia.
Inter : Pagliuca - Sartor, Bergomi, Galante, Zanetti - Moriero, Simeone, Djorkaeff (Berti, 91e), Winter (Cauet, 77e) - Ronaldo, Ganz (Recoba, 70e). Entr. : Simoni.
Brescia : Cervone - Diana, Adani, Savino, Kozminski - E.Filippini, A. Filippini, De Paola (Bacci, 55e), Banin (Doni, 82e) - Bonazzoli (Pirlo, 52e), Hubner. Entr. : Materazzi.

▶ A Piacenza (Gallena),
Piacenza-Milan AC : 1-1 (0-1). Spectateurs : 21 000. Arbitre : M. Cesari. Buts : Delli Carri (64e) pour Piacenza ; Delli Carri (29e c.s.c.) pour le Milan. Avertissements : Stroppa à Piacenza ; Boban, André Cruz au Milan.
Piacenza : Sereni - Polonia, Delli Carri, M. Rossi (Piovanelli, 46e), Tramezzani (M. Conte, 73e) - Bordin, Scienza, Mazzola, Stroppa - Murgita (Rastelli, 76e), Piovani. Entr. : Guerini.
Milan : Taibi - Maldini, Costacurta, André Cruz, Ziege - Ba (Blomqvist, 70e), Desailly, Albertini (Maini, 71e), Boban (Davids, 78e) - Kluivert, Weah. Entr. : Capello.

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Atalanta Bergame	3	1	1	0	0	4	2
2. Rome	3	1	1	0	0	3	1
3. Juventus Turin	3	1	1	0	0	2	0
Lazio Rome	3	1	1	0	0	2	0
Parme	3	1	1	0	0	2	0
6. Fiorentina	3	1	1	0	0	3	2
7. Inter Milan	3	1	1	0	0	2	1
Sampdoria Gênes	3	1	1	0	0	2	1
9. Milan AC	1	1	0	1	0	1	1
Piacenza	1	1	0	1	0	1	1
11. Udinese	0	1	0	0	1	2	3
12. Brescia	0	1	0	0	1	1	2
Vicenze	0	1	0	0	1	1	2
14. Bologne	0	1	0	0	1	2	4
15. Empoli	0	1	0	0	1	1	3
16. Bari	0	1	0	0	1	0	2
Lecce	0	1	0	0	1	0	2
Naples	0	1	0	0	1	0	2

Buteurs

1. Batistuta (Fiorentina), 3.
2. Balbo (AS Roma), Recoba (Inter), 2.
4. Delvecchio (AS Roma), Hubner (Brescia), Caccia, M. Orlando, Sgro, Lucarelli (Atalanta), R. Baggio, Andersson (Bologne), Cannavaro, Strada (Parme), Amoroso, Poggi (Udinese), R. Mancini, Pancaro (Lazio), Inzaghi, A. Conte (Juventus), Cappellini (Empoli), Delli Carri (Plaisance), Boghossian, Tovalieri (Sampdoria), Di Napoli (Vicence), 1.

Rendez-vous

Championnat
2e journée

Samedi 13 septembre

Bologne-Inter Milan
Brescia-Sampdoria
Lecce-Udinese
Milan AC-Lazio Rome

Dimanche 14 septembre

Fiorentina-Bari
Naples-Empoli
Parme-Atalanta
AS Roma-Juventus
Vicence-Piacenza

Coupe

Mercredi 3 septembre

Brescello-Juventus
Lecce-Empoli
Pescara-Vicence
Castel di Sangro-Fiorentina
Hellas Vérone-AS Roma
Reggina-Udinese
Pérouse-Naples
Fidelis Andria-Lazio
Foggia-Inter
Cagliari-Piacenza
Torino-Sampdoria
Reggiana-Milan AC
Genoa-Atalanta
Ravenne-Bologne
Bari-Brescia
Venise-Parme

Japon

CHAMPIONNAT

2e phase

Simizu S-pulse - Bellemare Hiratsuka	3-1
Kashima Antlers - Urawa Red Diamonds	1-0
Vissel Kobé - Gamba Osaka	0-4
Yokohama Flügels - Jubilo Iwata	0-2
Nagoya Grampus E. - Kashiwa Reysol	1-0
Cerezo Osaka - Verdy Kawasaki	5-3
SanFrecce Hiroshima - JEF United	3-0
Avispa Fukuoka - Kyoto Purple Sanga	4-2

Classement

1. Kashima Antlers, Jubilo Iwata, 18 pts ; 3. Gamba Osaka, 17 pts ; 4. Simizu S-pulse, Nagoya Grampus Eight, 15 pts ; 6. Yokohama Marinos, 13 pts ; 7. SanFrecce Hiroshima, Urawa Red Diamonds, 12 pts ; 9. Cerezo Osaka, 11 pts ; 10. Bellemare Hiratsuka, 10 pts ; 11. Yokohama Flügels, Kashiwa Reysol, 8 pts ; 13. JEF united, Avispa Fukuoka, 7 pts ; 15. Verdy Kawasaki, 5 pts ; 16. Kyoto Purple Sanga, 3 pts ; 17. Vissel Kobé, 0 pt.

Buteurs

1. Edilson (Kashiwa Reysol), 20.
2. Valber (Yokohama Flügels), Mboma (Gamba Osaka), 17.
4. Nagashima (Vissel Kobé), Fukuda (Urawa Red Diamonds), 16.
6. Mazinho (Kashima Antlers), 15.
7. Lopez (Bellemare Hiratsuka), 14.
8. Jameri (Kashiwa Reysol), 13.
9. Julio Salinas, Jo (Yokohama Marinos), Matsunami (Gamba Osaka), 12.

Maroc

CHAMPIONNAT

1re journée

SCMM Mohammedia - CODM Meknès	3-0
MCO Oujda - Raja Casablanca	1-2
DHJ EL Jadida - Ittihad de Tanger	1-0
Widad Fes - Sporting Sale	0-0
FAR Rabat - Moghreb Fes	1-1
Widad Casablanca - OCK Khouribga	4-1
RSS Settat - EL Ayoun	0-1

Classement

1. SCMM Mohammedia, Kawkab Marrakech, Widad Casablanca, Raja Casablanca, EL Ayoun, DHJ EL Jadida, 3 pts ; 7. FAR Rabat, Moghreb Fes, Widad Fes, Sporting Sale, 1 pt ; 11. MCO Oujda, OCK Khouribga, RSS Settat, Ittihad, CODM Meknès, HUSA Agadir, 0 pt.

Buteur

1. Nazir (Raja Casablanca), 2

Norvège

CHAMPIONNAT

20e journée

Stabaek IF - Viking Stavanger	2-1
Lillestrom SK - SK Brann Bergen	2-2
FK Haugesund - Rosenborg BK	2-6
Tromso IL - Molde FK	4-4
Lyn Oslo - Bodo Glimt	1-2
Kongsvinger - Skeid Oslo	3-0
Sogndal - Stromsgodset	3-3

Classement

1. Rosenborg BK, 41 pts ; 2. Molde FK, 35 pts ; 3. SK Brann Bergen, Stromsgodset, 31 pts ; 5. Stabaek IF, 30 pts ; 6. Viking Stavanger, 29 pts ; 7. Tromso IL, Bodo Glimt, 26 pts ; 9. Kongsvinger, 25 pts ; 10. Lillestrom SK, 22 pts ; 11. Sogndal, 16 pts ; 12. FK Haugesund, 15 pts ; 13. Lyn Oslo, Skeid Oslo, 11 pts.

Pays-Bas

CHAMPIONNAT

3e journée

▶ Fortuna Sittard - RKC Waalwijk : 0-3 (0-2). Spectateurs : 3 500. Buts : Dos Santos (16e), Van Diemen (34e, 53e).

▶ SC Heerenveen - Maastricht VV : 3-1 (1-1). Spectateurs : 13 400. Buts : De Visser (33e s.p.), El Khattabi (71e, 90e) pour SC Heerenveen ; Joordens (44e) pour MVV.

► **NAC Breda - NEC Nimègue : 0-1 (0-1).** Spectateurs : 12 226. But : Pothuizen (3e).

► **PSV Eindhoven - Willem II Tilburg : 3-0 (2-0).** Spectateurs : 28 400. Buts : Cocu (31e), Stam (37e), Vampeta (90e).

► **Roda JC - FC Groningue : 4-1 (2-0).** Spectateurs : 7 500. Buts : Lawal (31e, 57e), Van Houdt (37e), Ooijer (64e) pour Roda JC ; Schoenmakers (60e) pour FC Groningue.

► **Feyenoord - De Graafschap : 2-0 (0-0).** Spectateurs : 25 000. Buts : Cruz (52e, 54e).

► **FC Twente - Sparta Rotterdam : 2-1 (1-0).** Spectateurs : 7 750. Buts : Ten Caat (2e, 51e) pour FC Twente ; Van der Laan (67e) pour Sparta Rotterdam.

► **FC Utrecht - Ajax Amsterdam : 1-7 (1-2).** Spectateurs : 14 000. Buts : Decheiver (30e) pour FC Utrecht ; Babangida (10e), Tobiasen (24e, 68e), Shota Arveladze (69e), Laudrup (72e), Litmanen (82e) pour Ajax Amsterdam.

► **FC Volendam - Vitesse Arnhem : joué ce mardi.**

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Ajax Amsterdam	9	3	3	0	0	17	1
Feyenoord	9	3	3	0	0	8	1
SC Heereveen	9	3	3	0	0	7	2
4. PSV Eindhoven	7	3	2	1	0	11	4
FC Twente	7	3	2	1	0	6	2
6. Roda JC	6	3	2	0	0	6	4
NEC Nimègue	6	3	2	0	1	3	2
8. FC Groningue	4	3	1	1	1	5	5
De Graafschap	4	3	1	1	1	4	4
RKC Waalwijk	4	3	1	1	1	5	6
11. Vitesse Arnhem	3	2	1	0	1	3	6
FC Utrecht	3	3	1	0	2	7	9
13. FC Volendam	1	2	0	1	1	0	3
NAC	1	3	0	1	3	4	7
Sparta Rotterdam	1	3	0	1	2	3	6
16. Willem II Tilburg	0	3	0	0	3	2	8
Maastricht W	0	3	0	0	3	2	12
Fortuna Sittard	0	3	0	0	3	1	12

Buteurs

1. Shota Arveladze (Ajax), 4.
2. Babangida (Ajax), El Khattabi (SC Heereveen), Cocu (PSV), Bosman (FC Twente), 3.

Rendez-Vous

4e journée
Lundi 8 septembre 1997
Maastricht W - NAC Breda
Mardi 9 septembre 1997
Ajax Amsterdam - RKC Waalwijk
FC Groningue - NEC Nimègue
Roda JC - FC Volendam
Mercredi 10 septembre 1997
PSV - De Graafschap
Sparta Rotterdam - Fortuna Sittard
FC Utrecht - Willem II Tilburg
Jeudi 11 septembre 1997
SC Heerenveen - Feyenoord

Portugal

CHAMPIONNAT

Match en retard

► **Varzim - FC Porto : 0-2 (0-2).** Buts : Sergio Conceiçao (6e), Zahovic (11e).

2e journée

► **Rio Ave - Vitoria Guimaraes : 1-2.** Buts : Emanuel (57e) pour Rio Ave ; Riva (10e), Gilmar (28e) pour Vitoria Guimaraes.

► **FC Porto - Belenenses : 2-0 (1-0).** Buts : Zahovic (42e), Jardel (80e).

► **Leça - Maritimo Funchal : 1-1 (1-1).** Buts : Serifo (41e) pour Leça ; Ricardo Silva (45e) pour Maritimo Funchal.

► **Campomaiorense - Salgueiros : 0-0.**

► **Sporting Braga - Farense : 2-2 (2-0).** Buts : Bruno (13e), Karoglan (33e) pour Sporting Braga ; Braulio (64e, 70e) pour Farense.

► **Academica - Boavista Porto : 2-0 (2-0).** Buts : Paulao (26e, 37e).

► **Estrela Amadora - Varzim : 0-0.**

► **Vitoria Setubal - Benfica Lisbonne : 1-0 (1-0).** But : Kasoumov (10e).

► **Sporting Portugal - Desportivo Chaves : 2-0 (2-0).** Buts : Leandro (6e), Iordanov (9e).

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. FC Porto	6	2	2	0	0	4	0
2. Guimaraes	6	2	2	0	0	3	1
3. Sporting	4	2	1	1	0	2	0
4. Maritimo	4	2	1	1	0	2	1
5. Benfica	3	2	1	0	1	4	1
6. Rio Ave	3	2	1	0	1	3	2
7. Academica	3	2	1	0	1	2	1
8. V. Setubal	3	2	1	0	1	2	2
9. Boavista	3	2	1	0	1	2	3
10. Sp. Braga	2	2	0	2	0	4	4
11. Farense	2	2	0	2	0	2	2
12. Leça	2	2	0	2	0	0	0
13. Salgueiros	2	2	0	2	0	0	0
14. E. Amadora	1	2	0	1	1	1	2
15. Belenenses	1	2	0	1	1	2	4
16. Varzim	1	2	0	1	1	0	2
17. Campom.	1	2	0	1	1	0	4
18. Chaves	0	2	0	0	2	0	4

Buteurs

1. Karoglan (Sporting Braga), 3. **2.** Paulo Nunes (Benfica), Paulao (Academica), Braulio (Farense), Zahovic (FC Porto), Ales (Maritimo Funchal), Gilmar (Vitoria Guimaraes), 2.

Rendez-vous

3e journée
Dimanche 14 septembre 1997
Varzim - Leça
FC Porto - Estrela Amadora
Maritimo Funchal - Campomaiorense
Salgueiros - Vitoria Setubal
Benfica - Academica
Boavista Porto - Rio Ave
Vitoria Guimaraes - Sporting Portugal
Desportivo Chaves - Sporting Braga
Belenenses - Farense

République tchèque

CHAMPIONNAT

Match en retard

Olomouc - Teplice	1-0

4e journée

Slavia Prague - Hradec Kralove	7-1
Dukla - Pilsen	2-0
Drnovice - Opava	1-1
Viktoria Zizkov - Teplice	0-0
Ceske Budejovice - Olomouc	0-0
Liberec - Jablonec	3-1
Ostrava - Brno	3-3
Lazne Bohdanec - Sparta Prague	remis

Classement

1. Slavia Prague, 10 pts ; 2. Sparta Prague, 9 pts ; 3. Banik Ostrava, 8 pts ; 4. FK Jablonec, Hradec Kralove, Slovan Liberec, Sigma Olomouc, 7 pts ; 8. FK Teplice, Petra Drnovice, 5 pts ; 10. Boby Brno, Dukla Prague, 4 pts ; 12. Viktoria Pilsen, Kaucuk Opava, 3 pts ; 14. Ceske Budejovice, Viktoria Zizkov, 2 pts ; 16. Lazne Bohdanec, 0 pt.

Roumanie

CHAMPIONNAT

5e journée

FCM Bacau - Gloria Bistrita	0-0
Dinamo Bucarest - Chindia Tragoviste	4-1
FC National Bucarest - Steaua Bucarest	1-4
Rapid Bucarest - Petrolul Ploiesti	2-1
Universitatea Craiova - Farul Constanza	4-1
Foresta - Sportul Bucarest	4-2
Otelul - Jiul Petrosani	7-0
FC Arges Pit. - Ceahlaul Piatra—Naemt	0-0
CSM Resita - Universitatea Cluj	2-0

Classement

1. Otelul Galati, 15 pts ; 2. FC Arges Pitesti, 13 pts ; 3. FC National Bucarest, Steaua Bucarest, 12 pts ; 5. CSM Resita, Rapid Bucarest, 10 pts ; 7. Universitatea Craiova, 9 pts ; 8. Gloria Bistrita, 8 pts ; 9. FCM Bacau, Dinamo Bucarest, Foresta, 6 pts ; 12. Ceahlaul Piatra-Neamt, 5 pts ; 13. Petrolul Ploiesti, Chindia Targoviste, Farul Constanza, 4 pts ; 16. Sportul Studentesc, Universitatea Cluj, 3 pts ; 18. Jiul Petrosani, 0 pt.

Slovaquie

CHAMPIONNAT

4e journée

Dukla B. Bystrica - MSK Zilina	0-1
DAC Dun. Streda - Lok. Kosice	1-1
ODU Trancin — Spartak Trnava	2-3
Tauris Rim. Sobota - Chemlon Humen.	2-1
FC Kosice - Tatran Presov	5-0
Petrimes Prievidza - JAS Bardejov	1-0
Artmedia Petrzalka - PSK Ruzomberok	3-2
Slovan Bratislava - Inter Bratislava	2-0

Classement

1. Spartak Trnava, 12 pts ; 2. FC Kosice, MSK Zilina, 10 pts ; 4. Slovan Bratislava, 9 pts ; 5. Petrimes Prievidza, 7 pts ; 6. Inter Bratislava, Tauris Rim. Sobota, 6 pts ; 8. ODU Trencin, 5 pts ; 9. Lok. Kosice, JAS Bardejov, Dukla B. Bystrica, Tatran Presov, 4 pts ; 13. Artmedia Petrzalka, 3 pts ; 14. MSK Ruzomberok, DAC Dun. Streda, 2 pts ; 16. Chemlon Humenné, 0 pt.

Suisse

CHAMPIONNAT

9e journée

► **Servette Genève - FC Aarau : 2-1 (1-1).** Spectateurs : 5 300. Buts : Cantaluppi (45e), Rey (59e) pour Servette Genève ; Zdrilic (22e) pour FC Aarau.

► **Saint-Gall - FC Zurich : 1-1 (1-1).** Spectateurs : 12 000. Buts : Contini (9e) pour Saint-Gall ; Yekini (23e) pour FC Zurich.

► **Lucerne - Etoile Carouge : 1-1 (0-1).** Spectateurs : 5 400. Buts : Thomas Wyss (75e s.p.) pour Lucerne ; Orlando (7e) pour Etoile Carouge.

► **Grasshopper Zurich - Lausanne Sports : 5-1 (0-1).** Spectateurs : 7 100. Buts : Subiat (55e), Moldovan (72e, 83e), Nemsadse (75e), Haas (90e) pour Grasshopper Zurich ; Celestini (28e s.p.) pour Lausanne Sports.

► **FC Sion - SC Kriens : 3-0 (1-0).** Spectateurs : 8 500. Buts : Zambaz (14e), Milton (63e), Grassi (66e).

► **Neuchâtel Xamax - FC Bâle : 3-0 (0-0).** Spectateurs : 8 100. Buts : Lesniak (65e), Martinovic (83e), Kunz (90e).

Classement

1. Servette Genève, 21 pts ; 2. Grasshopper Zurich, 17 pts ; 3. Lausanne Sports, 15 pts ; 4. FC Sion, SC Kriens, 14 pts ; 6. Neuchâtel Xamax, FC Zurich, 13 pts ; 8. Saint-Gall, 12 pts ; 9. FC Aarau, FC Bâle, 8 pts ; 11. Lucerne, 6 pts ; 12. Etoile Carouge, 4 pts.

Buteurs

1. Moldovan (Grasshopper Zurich), 10.
2. Lucio Esposito (SC Kriens), Celestini (Lausanne Sports), Isabella (Neuchâtel Xamax), Sesa (Servette Genève), 5.
6. N'Kufo (Lausanne Sports), Drakopulos (FC Aarau), Türkyilmaz (Grasshopper Zurich), Durix (Servette Genève), Udovic (Lausanne Sports), 4.

Rendez-vous

10e journée
Samedi 13 septembre 1997
Grasshopper Zurich - FC Bâle
Neuchâtel Xamax - FC Zurich
Saint-Gall - SC Kriens
Servette Genève - FC Sion
Dimanche 14 septembre 1997
FC Aarau - Etoile Carouge
Lucerne - Lausanne Sports

Tunisie

CHAMPIONNAT

Match en retard

Olympique Kef - Club Africain	1-4

2e journée

Club Africain - AS Marsa	2-0
CO Transports - Olympique Kef	1-0
CS Hammam-Lif - Stade Tunisien	0-0
CA Bizerte - ES Sahel	0-2
JS Kairouan - ES Zarzis	2-1
CS Sfaxien - Olympique Béja	2-0
CO Médenine - ES Tunis	0-1

Classement

1. Club Africain, Etoile Sportive Sahel, Espérance Sportive Tunis, 6 pts ; 4. Club Sportif Sfaxien, Jeunesse Sportive Kairouan, 4 pts ; 6. AS Marsa, Club Olympique Transports, 3 pts ; 8. Stade Tunisien, 2 pts ; 9. Club Olympique Médenine, Club Sportif Hammam-Lif, Club Athlétique Bizerte, Olympique Béja, 1 pt ; 13. Espérance Sportive Zarzis, Olympique Kef, 0 pt.

Turquie

CHAMPIONNAT

4e journée

Istanbulspor - Bursaspor	1-1
Trabzonspor - Antalyaspor	2-2
Altay - Fenerbahce	0-2
Karabukspor - Ankaragucu	1-0
Genclerbirligi - Canakkale Dardanel	3-0
Kayserispor - Kocaelispor	2-1
Gaziantepspor - Sekerspor	1-1
Samsunspor - Besiktas	0-0
Galatasaray - Vanspor	6-2

Classement

1. Trabzonspor, 10 pts ; 2. Fenerbahce, 9 pts ; 3. Galatasaray, Istanbulspor, Besiktas, 8 pts ; 6. Karabukspor, Bursaspor, 7 pts ; 8. Genclerbirligi, Antalyaspor, Altay, 6 pts ; 11. Canakkale Dardanel, Samsunspor, 5 pts ; 13. Kayserispor, 4 pts ; 14. Sekerspor, Ankaragucu, 2 pts ; 16. Kocaelispor, Gaziantepspor, 1 pt ; 18. Vanspor, 0 pt.

Ukraine

CHAMPIONNAT

6e journée

Tavria Simferopol - Karpaty Lviv	2-0
Krivbass - Chernomorets Odessa	0-0
Nyva Vinnytsya - Prykarpattyaremis Ivano-Frankivsk	3-1
Zirka-Nibas Kirovohrad - CSKA Kiev	2-1
Metalourg Mar. - Metalourg Donetsk	0-0

Classement

1. Dynamo Kiev, Chakhtior, 15 pts ; 3. Dniepr, Prykarpattia, Metalourg Donetsk, 13 pts ; 6. Nyva Vinnytsya, 12 pts ; 7. Chernomorets, Carpates, 10 pts ; 9. Metalourg Zaporizhya, Vorskla, 9 pts ; 11. Kryvbass, 8 pts ; 12. CSKA, Tavria Simferopol, Zirka-Nibas, 7 pts ; 15. Metalourg Marioupol, 4 pts ; 16. Torpedo, 2 pts.

Yougoslavie

CHAMPIONNAT

4e journée
Groupe A

Budunost - Mladost L.	3-0
Cukaricki- Vojvodina	2-1
Hajduk - Zemun	4-1
Obilic - Zelenik	3-1
Partizan Belgrade - Proleter	4-1
RAD - Etoile Rouge Belgrade	0-1

Classement

1. Partizan, Obilic, 12 pts ; 3. Etoile Rouge Belgrade, 10 pts ; 4. Cukaricki, 7 pts ; 5. Zelenik, Hajduk, 6 pts ; 7. Mladost L., Buducnost, 4 pts ; 9. Vojvodina, 3 pts ; 10. RAD, Zemun, 2 pts ; 12. Proleter, 1 pt.

Buteurs

1. Isailovic (Partizan), 4.
2. Bolic (Partizan), 3.

Groupe B

Becej - Sartid 1913	0-0
Buducnost - Radnicki Nis	1-1
Radnicki K. - Pristina	1-3
Rudar - OFK Belgrade	1-3
Spartak - Borac	3-1
Sutjeska - Loznica	1-1

Classement

1. Loznica, OFK Belgrade, Pristina, 8 pts ; 4. Becej, Sartid, 7 pts ; 6. Radnicki K., Rudar, Buducnost, Sutjeska, Radnicki Nis, Spartak, 4 pts ; 12. Borac, 1 pt.

ARCHIVES

Amical

► Le 24-8, à Lima.
Pérou - Colombie : 2-1 (2-1). Spectateurs : 15 000. Buts : Pereda (25e), Farfan (38e) pour le Pérou ; Ramirez (28e) pour la Colombie.
Pérou : Miranda - Jorge Soto (Rivera), Marengo, Portilla, Dulanto - Jayo, Pereda, Palacios, Cueto - Farfan (Carazas), Julinho. Entr. : Oblitas.
Colombie : Calero - A. Mendoza, Galeano (Moreno), W. Perez, Cassiani (Marulanda) - Betancourt, Ramirez, L. Alvarez, Pacheco (Zuleta) - Bolanos, Ricard (Perez). Entr. : Gomez.

Supercopa Amsud

Premier tour
Groupe 3

► Vasco da Gama (Brésil) - Santos FC (Brésil) : 2-1 (1-0). Buts : Evair (33e), Gian (75e c.s.c.) pour Vasco da Gama ; Marcelo Passos (88e) pour Santos.

► **River Plate (Argentine) - Racing Club (Argentine) : 3-2 (1-0).** Buts : Berti (36e), Medina Bello (67e), Solari (73e) pour River ; Facciuto (55e), Vilallonga (62e) pour Racing.

Copa Conmebol

Huitièmes de finale aller

► **Defensor Sporting (Uruguay) - Danubio (Uruguay) : 3-3 (1-1).** Buts : Viera (29e), Vidal Gonzalez (72e s.p.), Martinez (89e) pour Defensor Sporting ; Miglionico (28e), Madrid (52e s.p.), Peirano (63e) pour Danubio.

► **Vitoria (Brésil) - Sportivo Luqueno (Paraguay) : 2-0.**

► **Real Santa Cruz (Bolivie) - Lanus (Argentine) : 1-1 (0-1).** Buts : Villegas (82e s.p.) pour Real Santa Cruz ; Trimarchi (45e) pour Lanus.

► **Universidad de Chile (Chili) - Colon Santa Fé (Argentine) : 2-1 (1-0).** Buts : Castaneda (37e), Barrera (54e) pour Universidad de Chile ; Gorostidi (82e) pour Colon.

► **Tolima (Colombie) - Rio Branco (Brésil) : 2-1 (1-0).** Buts : Maturana (27e, 50e) pour Tolima ; Alves (68e) pour Rio Branco.

► **Universitario (Pérou) - Tecnico Univ. (Equateur) : 3-0 (1-0).** Buts : Carranza (41e), Alvarenga (72e), Charun (77e).

► **Tachira (Venezuela) - America Cali (Colombie) : 1-1.**

Championnats du monde des moins de 17 ans

Rendez-vous

Jeudi 4 septembre 1997
Groupe A
Egypte - Thaïlande (au Caire)

Coupe arabe des vainqueurs de Coupes

Demi-finales

► **AIL SHABAB (ARS) - Ismaily (EGY) : 1-0 a.p. (0-0).** But : Anouar (113e).

► **MOULOUDIA ORAN (ALG) - Al Ahly (LBY) : 5-1.**

Finale

► **MOULOUDIA ORAN (ALG) - Al Shabab (ARS) : 2-0 (1-0). Buts : Imrane (2e).**

Universiades d'été en Sicile

Vendredi 29 août à Palerme
Finale de classement

Etats-Unis - Ukraine	2-1

Finale

Italie - Corée du Sud	a.p. 1-0

MARDI 2 sept 1997 N° 2 682

FRANCE Football

DIRECTION, ADMINISTRATION, RÉDACTION, VENTES, PUBLICITÉ COMMERCIALE : 4, rue Rouget-de-Lisle, 92793 Issy-les-Moulineaux Cedex 9. Tél. : 01-40-93-20-20. Télex : 631-653. CCP Paris 9.427.90C.

SNC L'ÉQUIPE : **Capital :** 50 000 F. **Durée :** 99 ans du 12 avril 1985. **Siège social :** 4, rue Rouget-de-Lisle, 92793 Issy-les-Moulineaux Cedex 9.

GÉRANT : Paul ROUSSEL.

PRINCIPAUX ASSOCIÉS : SA « ÉDITIONS AMAURY », SA INTRAPRESSE.

DIRECTEUR GÉNÉRAL, DIRECTEUR DE LA PUBLICATION : Paul ROUSSEL.

DIRECTEUR GÉNÉRAL ADJOINT, EN CHARGE DE LA GESTION : Guy FAHY.

DIRECTEUR GÉNÉRAL ADJOINT, EN CHARGE DU COMMERCIAL ET DU MARKETING : Eric HERTELOUP.

Pour joindre votre correspondant, composer 01-40-93, suivi des quatre chiffres qui figurent à la suite de chaque nom.

DIRECTEUR DE LA RÉDACTION : Gérard ERNAULT.

RÉDACTEUR EN CHEF : Denis CHAUMIER (2110).

RÉDACTEURS EN CHEF ADJOINTS : Jean-Marie LORANT (2278), Rémy LACOMBE (2359), Jean-Marie RIBOU (2553).

LEADER : Jean-Jacques VIERNE (2109).

REPORTERS : Xavier BARRET (étranger, 2157), Jean-Philippe BOUCHARD (2556), Jean-Michel BROCHEN (2303), Dominique COURDIER (2077), Frédéric DESCHAMPS (2277), Jean-Marie LANOË (2115), Christophe LARCHER (2264), Eric LEMAIRE (statistiques, 2027), Vincent MACHENAUD (2514), Roberto NOTARIANNI (étranger, 2559), Damien RESSIOT (2273), Frank SIMON (étranger, 2201), Guy SITRUK (2578), Patrick SOWDEN (2319), François VERDENET (D2, nationaux, 2386).

RÉDACTEUR EN CHEF TECHNIQUE : Jean-Max MAYER (2522).

RESPONSABLE VISUEL : Pierre WENDEL (2276).

SECRÉTAIRES DE RÉDACTION : Hugo BONNEVAL (chef de service, 2283), Bertrand AUDUSSE (chef de service, 2558), Olivier COT (2557), Laurent CROCIS (2489), Patrick DHÉNAUT (2282), André DUBROCQ (2286), Jean MESNARD (2560), Fabien VAN DER ELST (2469).

ICONOGRAPHES : Albert COURIOL (2209), Ingrid BUZELIN (2563).

ASSISTANTE : Armelle ENKIRCHE (2275).

COLLABORATEURS : Claude CHEVALLY, Thierry DENGERMA (Etoiles D1, 2442), Patrick DESSAULT, Michel ÉBÉ, Bruno FORGET (Etoiles D2), Jean-Pierre RIVAIS, Alexandre VALENTE (étranger, 2384), Nathalie VOLANTE (régionaux, jeunes, 2274).

CORRESPONDANTS À L'ÉTRANGER : Mokhtar BOUDRAR (Algérie), Rainer KALB (Allemagne), Ric GEORGE et Xavier RIVOIRE (Angleterre), Francis HUERTAS (Argentine), Alain COLTIER (Australie), Christian FILLITZ (Autriche), Michel DUBOIS (Belgique), Alain FONTAN (Brésil), Ivan AVOUSKI (Bulgarie), Zdravko REIC (Croatie), Paco AGULAR (Espagne), Paul KENNEDY et Christophe CAMARANS (Etats-Unis), Manos STARAMOPOULOS (Grèce), Mathias IMRE (Hongrie), Paul KELLY (Irlande), Noah KLIEGER (Israël), Antonio FELICI (Italie), Shüichi TAMURA (Japon), Kebir ARSALANE (Maroc), Dafrallah MOUADHEN (Moyen-Orient), Czeslaw LUDWICZEK (Pologne), Afonso DE MELO (Portugal), Stanislav HRABE (République tchèque), Radu TIMOFTE (Roumanie), Constantin KLETCHEV (Russie), Daniel DRAY (Scandinavie), Peter SURIN (Slovaquie), Nadine CRAUSAZ (Suisse), Selçuk MANAV (Turquie), HAKIM (Tunisie), Avdey PINALOFF (Ukraine), Jovan VELICHKOVIC (Yougoslavie).

DIRECTEUR TECHNIQUE : Gilbert CHALEIL (2124).

FABRICATION : Lionel PLANQUART (2126).

RESPONSABLE MARKETING-COMMUNICATION : Eric MAROT (2156).

SERVICES COMMERCIAUX-VENTES : Tél. : 01-40-93-20-05.

PRIX À L'ÉTRANGER : **Algérie :** 140 DA. **Allemagne :** 7 DM. **Belgique :** 85 FB. **Cameroun :** 2 100 FCFA. **Canada :** 4,25 dollars canadiens. **Côte-d'Ivoire :** 2 100 FCFA. **Espagne :** 480 pesetas. Gabon : 2 100 FCFA. **Grèce :** 850 drachmes. **Italie :** 4 600 lires. **Luxembourg :** 84 FL. **Maroc :** 24 MAD. **Portugal :** 700 escudos. **Royaume-Uni :** 1,9 LS. **Sénégal :** 2 100 FCFA. **Suisse :** 4,6 FS. Tunisie : 2 600 millimes.

DOM-TOM : Antilles françaises, la Réunion : 20 F.

DIRECTEUR ABONNEMENTS/BOUTIQUE : Danièle GALVEZ.

ABONNEMENTS : Tél. : 01-40-93-25-07. **France métropolitaine :** 292 F (6 mois) ; 583 F (1 an). **CEE :** 790 F (1 an). **Autres pays et tarifs couplage** (France Football mardi + France Football vendredi) sur demande. **Modifications :** joindre dernière bande.

PUBLICITÉ COMMERCIALE : MANCHETTE SPORTS. Tél. : 01-40-93-24-99.

DIRECTEUR GÉNÉRAL : Louis GILLET.

DIRECTEUR DE LA PUBLICITÉ : Véronique CIBOT-VOISIN.

CHEF DE PUBLICITÉ : Jean-Pierre BRISOU.

Le n° 2681 de *France Football*, daté du mardi 25 août 1997, a été tiré à 346 120 exemplaires.

COMMISSION PARITAIRE : N° 64.437.

DISTRIBUTION : NMPP.

IMPRESSION-BROCHAGE : MAURY.

BROCHAGE : BROCHAGE 93.

Travail exécuté par une équipe d'ouvriers syndiqués.

Tous les textes et photographies sont placés sous le copyright France Football et Presse Sports. Toute reproduction, même partielle, est formellement interdite.

COURRIER

Carton jaune à ceux qui feintent la frappe

La réflexion de M. Guy Roux me paraît justifiée : ce n'est pas le joueur quittant le mur sur coup franc qui doit avoir un carton jaune, mais le tireur qui feinte la frappe : il est maître de ses gestes, tandis que ses adversaires sont conditionnés par leurs réflexes. Ou alors, ce n'est plus du foot, mais une partie d'échecs.

Il suffit d'avoir en tête le nombre de cartons jaunes se trouvant dans le mur, on refait la feinte et on élimine un pion, faussant ainsi le résultat final.

Il ne faudrait pas perdre de vue qu'un match est un spectacle sportif. Et si vous voulez que le spectateur vienne, il faut lui offrir un spectacle le plus beau, le plus réussi, que les deux troupes puissent disposer des mêmes chances pour que l'équité soit parfaite et que chaque équipe ait pu lutter à armes égales.

C'est pourquoi je suggère le remplacement du joueur sorti sur carton rouge, ce qui n'empêche aucunement une sanction à son égard.

Pierre Ridrimont
40300 Cagnotte

Depuis l'arrêt Bosman, le football n'a plus de sens

Passionné de foot depuis mon enfance, l'arrêt Bosman a quelque peu refroidi mon enthousiasme.

Contrairement à d'autres, je ne pense pas que cet événement ait fait du bien au football européen. C'est tout de même lamentable que certaines équipes (Milan, Arsenal...) jouent avec une majorité de joueurs étrangers sur le terrain : ça n'a vraiment plus de sens !

Autant donner à ces équipes des noms de sponsors comme pour les bateaux du Vendée Globe !

Dans cette histoire, le foot français se retrouve comme un pays de l'Est d'il y a quelques années. La France est pillée de ses meilleurs joueurs et elle ne récupère que des étrangers de troisième zone.

A long terme, l'arrêt Bosman tuera la spécificité des différents footballs nationaux : fini les styles anglais, italien, français ; bienvenue à un football cosmopolite, apatride et sans saveur.

Je propose à la FIFA (l'UEFA est irrécupérable) de taper du poing sur la table afin de revenir à un système raisonnable limitant le nombre d'étrangers par club à deux ou trois.

Sinon, bientôt l'UEFA limitera les joueurs nationaux dans les clubs européens !

Thomas Joly
80000 Amiens

Merci, M. Nicollin

Je tiens à rendre hommage à M. Louis Nicollin, président du Montpellier Hérault SC, que j'avais sévèrement critiqué il y a quelques années pour les prix prohibitifs pratiqués au stade de la Mosson. Il a fait un effort remarquable cette saison (les prix sont presque divisés par deux), pour permettre à de nombreux supporters de suivre leur équipe.

Malheureusement, ce geste généreux n'est pour l'instant pas suivi d'effets et je désespère comme M. Nicollin de voir les Montpelliérains trop gâtés suivre enfin un jour leur équipe et permettre à son président d'offrir à la ville l'équipe de renom qu'elle mérite.

Mais je suis pour ma part très pessimiste et je sens bien que, faute d'un engouement brutal pour le football, la ville de Montpellier ne pourra jamais devenir une place forte de ce sport que j'aime tant.

En attendant, je souhaite bonne chance à Loulou et à ses joueurs pour cette saison où ils vont « ramer » dans l'indifférence quasi générale d'une ville par ailleurs si agréable.

Bernard Benichou
60820 Boran-sur-Oise

Fournier devait s'intéresser à ses cartons

Plus que la bourde de l'intendance du PSG, c'est la réaction de Laurent Fournier qui m'a sidéré : « Je ne me sens pas responsable, je ne savais pas que j'étais sous le coup d'une suspension. (...) En tout cas, je ne tiens pas une comptabilité précise de mes cartons. » (*L'Equipe* du 20 août 1997).

Serait-ce trop leur demander, aux joueurs, de s'intéresser à cette comptabilité ? Est-elle trop compliquée la procédure UEFA ?

Les joueurs sont assistés à 100 %, complètement déresponsabilisés pour toute la logistique et le médical, mais les décisions de la commission de discipline, c'est du terrain, c'est du football, ça les regarde !

Fournier a, de mon point de vue, fait une faute professionnelle en s'abstenant de s'intéresser à sa propre situation sportive.

N'importe quel footballeur amateur sait bien s'il est suspendu ou non.

Christophe Simplex
69006 Lyon

Une pensée amicale pour Loko

Tout le monde s'accorde à dire que la paire d'attaquants ne peut être que Simone-Maurice.

Certes, l'un vient du Milan AC et l'autre est plein d'avenir. Je suis éducateur de foot et, depuis cinq ans, j'inculque à mes jeunes les qualités d'un joueur que je prends toujours en exemple : Patrice Loko.

Appels incessants dans le cœur des défenses, création de brèches pour lui ou ses partenaires, propositions de solutions dans le jeu, pressing de récupération, altruisme... en un mot, don de soi.

Je ne crois pas qu'il soit vrai qu'il ait exigé une place de titulaire.

Il a plutôt revendiqué une forme d'alternance.

Quand on connaît le calendrier du PSG, la meilleure manière de maintenir les joueurs motivés n'est pas d'en considérer certains comme titulaires et d'écarter les autres.

Loko fait partie du groupe France, au même titre que Maurice. On ne peut pas en dire autant de Simone pour l'Italie. (...)

On parle de joueur fragile, mais n'y a-t-il pas également des situations fragilisantes ?

A moins de dix mois de la Coupe du monde, on peut comprendre que Patrice soit déprimé, aussi par votre intermédiaire je me permets de lui adresser ma plus sincère sympathie.

Patrick Porras
34270 Les Matelles

LIVRE

L'INITIATION AU FOOTBALL par Richard Fays

« C'est entre six et douze ans que l'on devient footballeur (...) et c'est à ce moment que les enfants doivent apprendre à courir (...) pour conquérir un ballon. A cet âge, il leur faut courir une demi-heure sur le terrain. » Ce propos de Paul Breitner, ancien international allemand du Bayern Munich, figure en introduction du livre de Richard Fays. Quand on l'a lu, on a tout compris des motivations de l'auteur. Ancien joueur, transféré, dès son adolescence, au Standard Liège, puis entraîneur d'équipes de jeunes en Belgique et en France, Fays connaît l'importance de l'initiation. Il a donc rassemblé dans son livre ce qu'il est indispensable de savoir quand on est éducateur. L'ensemble est concis et clair.

Editions Chiron. 72 pages, 72 francs. Préfaces de Thierry Roland, Richard Tardy et Robert Waseige.

PHILATÉLIE

UN FEUILLET DORÉ POUR FRANCE 98. Même si elle compte parmi les quatorze nations africaines ne disputant pas la phase qualificative du prochain Mondial, la république du Tchad tient à célébrer France 98, et même de fort belle manière : la Poste tchadienne vient en effet d'émettre un petit feuillet commémoratif composé de deux timbres gaufrés et dorés, d'une valeur de 3 000 francs CFA chacun. Entre les deux figurines, la perspective du Champ-de-Mars avec la tour Eiffel et, en arrière-plan, le drapeau tricolore. Quant aux marges supérieures du bloc, elles montrent les couleurs de tous les pays organisateurs de la Coupe du monde depuis 1966. Mais l'imprimeur a commis une erreur : il est erroné de montrer l'emblème du Brésil pour 1970. Si les Brésiliens l'ont effectivement emporté, c'est au Mexique que le Mundial s'est déroulé cette année-là. A noter aussi que le joueur réalisant sur le timbre de droite un amorti de la poitrine porte un maillot rouge et bleu où se distingue le nom du PSG. Un clien d'œil destiné au Tchadien Toko qui évoluait dans les années 80 dans le club parisien ?

En vente chez les négociants en philatélie.

BANDE DESSINÉE

L'Italie tente de se faire pardonner

Histoires de Coupes du monde/Chili 1962

Dessin LEM/Texte ÉRIC LEMAIRE

TÉLÉ

Le Calcio fait sa révolution audiovisuelle

CASINO. *A partir du 1er juillet 1999, les clubs italiens pourront négocier directement leurs droits d'image avec les télés, sans passer par leur Ligue professionnelle. Une révolution qui profitera aux grands clubs au détriment des petits.*

C'est une véritable révolution qui secoue les clubs italiens du Calcio, au moment où reprend leur Championnat. Après deux années de négociations et de batailles entre les grands clubs de la péninsule et la Ligue pour les Series A et B (LegaCalcio), cette dernière a finalement décidé début juillet que chaque club pourra désormais vendre ses propres droits aux télévisions à partir du 1er juillet 1999.

En clair : la LegaCalcio n'aura plus le monopole des négociations avec les télévisions ni du prix qui sera désormais fixé par les clubs eux-mêmes. Si cette révolution économique dans le Calcio a fait le bonheur des grands clubs richissimes de la péninsule (Milan, Juve, Inter, Roma, Lazio, Napoli et Fiorentina), qui avaient scellé un « pacte des grands » pour mener à bien cette bataille, elle a eu un effet désastreux pour les « petits » qui devront désormais se plier aux conditions des télévisions, plus intéressées par les équipes qui font de l'audience.

« Le principe de la mutualité entre les clubs se poursuivra et la LegaCalcio continuera d'exister », a tout de même précisé Franco Carraro, le président de la LegaCalcio, à l'issue de cet accord. Et à propos des droits télé, il a insisté sur le fait que « chaque société versera un pourcentage à la Lega, qui sera ensuite redistribué entre tous les clubs professionnels ».

La Samp ne fait pas partie des grands qui négocient leurs droits télé. Pourtant, avec Klinsmann, elle s'est offert un renfort peut-être impossible à l'avenir.

Photo BONGARTS

Le taux, qui sera sans doute fixé entre 10 et 15 %, permettra un « geste de solidarité » envers les « petits » qui, jusque-là, touchaient leur part des 400 milliards de lires (1,320 milliard de francs) que rapportent chaque année au Calcio les droits de télévision.

Pour cette année encore, chaque retransmission d'un match rapporte près de 700 millions de lires (2,3 MF) à chaque club, avec six « apparitions » garanties pour les grandes équipes de la péninsule.

Mais, avec cet accord, la féroce bataille financière que se livrent depuis des années toutes les télévisions de la péninsule (RAI, Télé Piu, Berlusconi et TMC), pour s'approprier les droits du football, risque donc d'être relancée. Déjà, l'année dernière, la RAI (le service public italien) avait récupéré de justesse les droits du Championnat qui avaient été vendus à Vittorio Cecchi Gori, le propriétaire de la Fiorentina et de TMC Italie. Les deux années qui restent avant l'entrée en vigueur de cet accord permettront aussi sans doute de relancer la télévision en pay-per-view (paiement à la séance) qui, à l'inverse de la France ou de l'Allemagne, n'arrive toujours pas à décoller dans la péninsule.

Au début de cette année, les opérateurs italiens ne comptaient en effet pas plus de 65 000 abonnés sur les 300 000 prévus.

« Le développement de la télévision à péage sera un facteur très important pour les clubs qui pourront vendre leur image. Mais en ce qui concerne les droits en clair, je pense que la LegaCalcio sera présente à la table de négociations et discutera les prix avec la RAI. Il serait injuste que la plupart des Italiens soient privés de leur Championnat », précisait Franco Carraro, en juillet dernier, dans une interview au quotidien *Corriere dello Sport*.

Reste que la plupart des observateurs du Calcio notent que cet accord risque, à moyen terme, de transformer le Championnat de Serie A en un super-Championnat de grandes villes italiennes dont le public sera tenté de payer sa place tranquillement de chez lui plutôt que de se rendre au stade.

« Il n'y a pas de raisons pour que les stades se vident du jour au lendemain, car l'Italie a une grande tradition footballistique », explique-t-on à la présidence de la RAI. « Mais il est vrai que cette évolution du Calcio à deux vitesses et sa confiscation par la télévision à péage risque d'avoir des conséquences sur les abonnements et la fréquentation des stades. C'est pourquoi la RAI doit se battre pour jouer son rôle de service public auprès du téléspectateur, en faisant des propositions qui correspondent à cette nouvelle révolution. Dans ce cas, deux années ne seront pas de trop. »

DANIEL PSENNY

À VOIR

- **Jeudi, 20 h 15, Canal + :** Marseille - Lyon.
- **Samedi, 19 h 15, ZDF :** Allemagne - Portugal.
- **Samedi, 20 heures, Eurosport 21 :** Pays-Bas - Belgique.

GUINGAMP-LENS SUR CANAL +. En match avancé de la 7e journée de Division 1, le jeudi 11 septembre, Canal + retransmettra Guingamp-Lens. Commentaires de Charles Biétry et Thierry Gilardi, interviews de Fabrice Poullain, réalisation de Jean-Paul Jaud. Direct à partir de 20 h 15 pour un coup d'envoi à 20 h 30. Le même soir, à 18 h 20, Canal + numérique diffusera Châteauroux-Rennes, commenté par Christophe Josse et Olivier Rouyer, et réalisé par Jean-Jacques Amsellem. Ce match sera rediffusé vendredi 12 à 7 h 25 sur Canal +.

TÉLÉFOOT : VINGT ANS LE 14 SEPTEMBRE. Numéro spécial de *Téléfoot* le 14 septembre : l'émission pionnière de la Une, avec *Auto-Moto* et *Trente millions d'amis*, fêtera ce dimanche-là son vingtième anniversaire. L'occasion de revoir les grands moments de *Téléfoot*, ainsi que ses premiers présentateurs qui seront sur le plateau, Pierre Cangioni et Michel Denisot.

SORTIE

FOOTBALL EXPO À SINGAPOUR AVEC PLATINI. Singapour accueille la grande famille du ballon rond ! Le premier salon mondial du foot, Football Expo, s'y déroulera du 5 au 8 janvier 1998. Pendant quatre jours, débats, conférences et études de cas pratiques permettront de mieux comprendre les enjeux, les filières et les innovations liés au football. Ce salon, qui s'adresse aux annonceurs, distributeurs d'équipements, sponsors et autres professionnels du ballon rond, a pour but d'anticiper les tendances de cette industrie et de mieux préparer son avenir.
D'ores et déjà, les promoteurs de Football Expo annoncent la participation de la FIFA, dont le secrétaire général, Sepp Blatter, soutient cette manifestation : « C'est notre devoir d'agir ainsi pour toute initiative qui permet de développer le football dans le monde. » Michel Platini, coprésident de France 98, a d'ores et déjà promis de débattre sur le thème de l'organisation des événements internationaux, avec Alan Rothenberg, président de la World Cup 1994.
Renseignements : Christiane Sorin, Altec Organisation, à Cannes, 04-93-90-90-30.

Programme

Semaine du 2 au 8 septembre

MARDI

7 h 30 — Canal +
D 2 Max. Présenté par Vincent Alix. Portrait de Christian Gourcuff. Les temps forts de Lorient - Martigues, Nancy - Toulon et Amiens - Saint-Etienne, et tous les buts de la 6e journée. Rediffusion du 1er septembre.

19 heures — AB Sports
Un match du Championnat brésilien.

23 heures — DSF
Hattrick.

23 heures — Eurosport

23 heures — Eurosport 21
World Cup Legends (8e partie). Spécial Danemark, Coupe du monde 1986. Rediffusion.

MERCREDI

10 h 30 — TMC
Football mondial.

19 heures — AB Sports
Colorado - Kansas City (Championnat des Etats-Unis).

JEUDI

11 h 15 — DSF
Futbol Mundial.

18 h 20 — Canal + num.
Le Havre - Toulouse (6e journée du Championnat de France de Première Division). Direct. Commentaires de Denis Balbir et Olivier Rouyer. Rediffusion le 5 à 7 h 25 sur Canal +.

20 h 15 — Canal +
Marseille - Lyon (6e journée du Championnat de France de Première Division). Direct. Commentaires de Thierry Gilardi, Charles Biétry et Fabrice Poullain. A la mi-temps, *Le journal du foot.* Présenté par Vincent Raudreau et Nathalie Ianetta.

VENDREDI

7 h 25 — Canal +
Le Havre - Toulouse (6e journée du Championnat de France de Première Division). Commentaires de Denis Balbir et Olivier Rouyer. Rediffusion de Canal + numérique.

19 heures — AB Sports
Shimizu Pulse - Bellmare Hiratsuka (Championnat japonais).

19 heures — Eurosport

19 heures — Eurosport 21
World Cup Legends. (10e partie). Spécial Suède, Coupe du monde 1994.

19 heures — RTPI
Allemagne - Portugal (moins de 21 ans).

19 h 15 — DSF
Allemagne - Portugal (moins de 21 ans). Rediffusion le 6 à 11 h 30.

19 h 30 — Eurosport
Chili - Allemagne (Championnat du monde des moins de 17 ans). Direct du Caire. Commentaires de Mickaël Batard et Frédéric Verdier.

19 h 55 — CanalSat.Kiosq.
Bastia - Bordeaux, Cannes - Monaco, Lens - Nantes, Auxerre - Châteauroux, Montpellier - Guingamp, Strasbourg - Paris-SG, Rennes - Metz (6e journée du Championnat de France de Première Division).

22 heures — Eurosport 21
Mémoires de Diables, émission consacrée à Michel Dewolf.

22 h 15 — Canal +
Jour de foot. Présenté par Philippe Bruet. Bastia - Bordeaux, Cannes - Monaco, Lens - Nantes, Auxerre - Châteauroux, Montpellier - Guingamp, Strasbourg - Paris-SG, Rennes - Metz, Le Havre - Toulouse et Marseille - Lyon (6e journée du Championnat de France de Première Division).

1 h 10 — TF1
Formule foot (6e journée du Championnat de France de Première Division). Présenté par Vincent Hardy.

SAMEDI

11 heures — DSF
Futbol Mundial. Rediffusion le 7 à 10 h 30, le 8 à 17 h 30, le 9 à 18 h 45.

13 heures — TMC
Football mondial.

18 heures — Sat 1
Ran.

19 heures — AB Sports
2e journée du Championnat d'Argentine.

19 h 30 — Eurosport 21
Diableries. Le magazine des Diables Rouges.

19 h 15 — ZDF
Allemagne - Portugal. Qualificatif pour la Coupe du monde.

20 heures — Eurosport 21
Pays-Bas - Belgique. Qualificatif pour la Coupe du monde.

20 h 30 — TVE
Un match du Championnat d'Espagne.

22 heures — Eurosport 21
Les Belges en Malaisie.

22 h 05 — Canal +
Pays-Bas - Belgique.

22 heures — RTPI
Allemagne - Portugal. Qualificatif pour la Coupe du monde. Rediffusion le 7 à 7 heures.

22 h 30 — Eurosport

22 h 30 — Eurosport 21
Les temps forts de Suisse - Finlande, Azerbaïdjan - Norvège, Croatie - Bosnie, Autriche - Suède, Slovaquie - Grèce, Islande - Irlande, Pays-Bas - Belgique, Allemagne - Portugal. Qualificatifs pour la Coupe du monde. Rediffusion le 8 à 12 heures. Commentaires de Mickaël Batard et Frédéric Verdier.

DIMANCHE

9 h 30 — La Cinquième
Complètement Télé. CanalSatellite, portrait d'un bouquet numérique.

10 h 40 — TF1
Téléfoot. Présenté par Thierry Roland, Pascal Praud et Frédéric Jaillant (6e journée du Championnat de France de Première Division.)

11 heures — DSF
Analyse du match de sélection. Rediffusion le 8 septembre à 10 h 15.

11 h 45 — TF1
Coupe du monde : Passionnément.

17 h 30 — Eurosport 21
Les temps forts de Pays-Bas - Belgique.

17 h 55 — France 2
Stade 2. Présenté par Pierre Sled (6e journée du Championnat de France de Première Division).

19 heures — RaiDue
Domenica Sprint.

19 heures — Sat 1
Ran. Retour sur Allemagne - Portugal.

19 h 30 — Eurosport

19 h 30 — Eurosport 21
Thaïlande - Allemagne (Championnat du monde des moins de 17 ans). Direct du Caire. Commentaires de Mickaël Batard et Frédéric Verdier. Rediffusion le 8 à 10 h 30.

20 h 35 — M6
Sport 6. Présenté par Stéphane Tortora. Rediffusion à 0 h 55.

21 h 55 — Canal +
L'Equipe du dimanche. Présenté par Thierry Gilardi.

22 h 25 — RaiTre
Domenica Sportiva.

22 heures — Eurosport 21
Le magazine des sports en salle.

22 h 30 — Eurosport 21
Week-end sportif.

0 heure — RTPI
Domingo Desportivo. Rediffusion le 8 à 7 heures.

LUNDI

15 heures — RTPI
RTPI sports.

18 h 30 — Canal + num.
D 2 Max. Rediffusion le 9 à 7 h 35 sur Canal +.

19 heures — AB Sports
Coquimbo - Universidad Catholica (Championnat chilien).

21 heures — Eurosport 21
Le magazine des sports en salle.

22 h 30 — Eurosport 21
Les temps forts de Pays-Bas - Belgique.

23 heures — Europsort

23 heures — Eurosport 21
Eurogoals. Les buts des Championnats européens, français, belge, néerlandais, espagnol et portugais. Commentaires de Nicolas Souchon et Frédéric Verdier. Rediffusion le 9 à 12 heures.

23 h 30 — Italia 1
Goals : el Grande Calcio Inglese.

23 h 45 — RaiTre
Sportfolio.

TOUS LES JOURS

13 h 30 — CNN
World Sport.

13 h 35 — AB Sports
Journal des sports. Rediffusion à 20 h 35 et le lendemain à 7 heures et 8 h 30.

16 h 30 — CNN
World Sport.

20 h 35 — France 3
Tout le sport.

23 h 30 — CNN
World Sport.

Paris, sa tour Eiffel, son Louvre,

son Stade de France

MERVEILLE. *Une récente enquête a démontré que, dans dix ans, les trois monuments parisiens les plus visités seraient la tour Eiffel, le Louvre et... le Stade de France. Durant le mois d'août, certains touristes ont devancé le phénomène en devenant les premiers à découvrir une enceinte sportive qui suscite déjà les superlatifs.*

ARNAUD TULIPIER
Photos DANIEL BARDOU

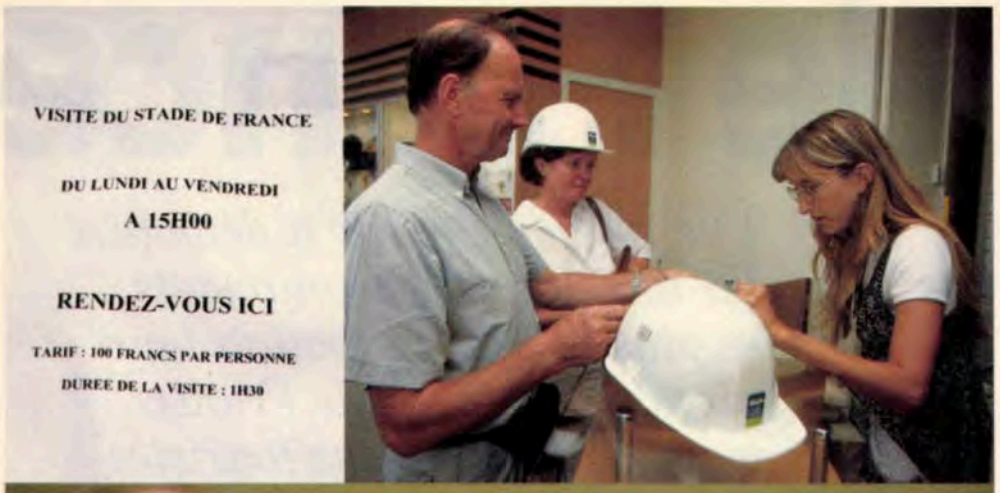
Place du Trocadéro. Les bus se garent sur le trottoir, juste entre le palais de Chaillot et le Musée du cinéma. Ils égrènent à l'infini leurs passagers comme le panneau lumineux qui orne la vieille dame de fer d'Eiffel efface chaque jour qui passe avant l'an 2000.
La Pyramide du Louvre. Des milliers d'appareils photo venus de tous les coins du monde crépitent avant même leur rendez-vous galant avec l'énigmatique demoiselle de Léonard de Vinci : la farouche Joconde.
Et le château de Versailles, la Grande Arche de la Défense... Tout au long de l'année, particulièrement en été, Paris et ses alentours ne sont plus qu'un immense parc d'attractions où les cathédrales, les musées et les rues pittoresques remplacent le grand huit et les autos tamponneuses.
Qu'il soit parisien ou provincial, français ou étranger, le visiteur prend alors d'assaut métro et RER pour s'en aller à la rencontre des trésors de la capitale, ces monuments devenus passages quasi obligatoires pour qui visite Paris.
Pourtant, le taxi parisien et le guide trilingue rompus aux sempiternels itinéraires du touriste ont intérêt à réviser leur répertoire. Dans le hit-parade des destinations les plus prisées de Paris, un petit nouveau a fait au mois d'août une entrée fracassante. Entre deux coups d'œil dans un cabaret, une petite escalade de l'Arc de triomphe et un aller simple en funiculaire à Montmartre, le touriste se rend à Saint-Denis pour visiter le Stade de France.

« LE GRAND STADE OU RIEN »

Comme Daniel et ses amis, par exemple. Débarquée quelques heures plus tôt de Metz (« juste à côté de Jœuf, là où est né Platini ! », se vante un des passagers du car), la petite troupe a aussitôt décidé de filer à Saint-Denis visiter ce stade si mystérieux dont ils entendent « toujours parler, mais que l'on ne connaît pas en province ».
D'habitude, eux aussi sont plutôt des clients des musées et autres cathédrales. « Nous organisons entre nous un petit voyage à Paris chaque année, précise Danny. Entre vieux copains. On va voir le Louvre, la Très Grande Bibliothèque... On visite, quoi. Chacun propose, et on dispose, comme on dit. »
Mais, cette année, il n'y a pas eu débat. « La décision a été prise à l'unanimité, rigole André. On n'a pas hésité une seconde : c'était le Grand Stade ou rien. »
Danny charrie son ami : « Il y a longtemps que l'on ne dit plus Grand Stade... C'est dépassé. C'est Stade de France qu'il faut dire maintenant ! »
Les rires messins sont couverts par la voix d'un jeune homme vêtu d'un polo estampillé "Stade de France". Le logo vert et blanc surmonté par des traits jaunes s'affiche sur le vêtement, signe de ralliement des guides du chantier.
« Mesdames, Messieurs, bienvenue à Saint-Denis. Veuillez prendre un casque, nous allons commencer la visite. » Il invite le groupe de visiteurs à pénétrer dans un petit bâtiment en préfabriqué où, outre les douze Messins, une quinzaine d'autres curieux coiffent les inconfortables couvre-chefs.
Danny chambre un de ses amis : « On dirait un mineur avec ça sur la tête. Ça va, toi, Monsieur Germinal ! »
Un monsieur s'inquiète : son casque est trop petit. Il en saisit un autre, l'essaie, maugrée, le repose et commence à farfouiller dans l'imposant stock de casques mis à la disposition du public. Heureusement, Abdel, le guide, vient à sa rescousse. Il suffit juste de régler les lamelles de plastique sous le "chapeau de chantier" pour l'agrandir.

LES JAPONAIS ET LES SUD-CORÉENS EN TÊTE

Ainsi parés, les explorateurs du jour partent à la découverte de la plus grande enceinte sportive de France.
D'abord, un petit arrêt à la boutique. Les visiteurs règlent le montant de la visite : 100 francs.
Puis le groupe passe dans une première salle. Certains s'arrêtent devant la stèle où est entreposé l'acte de construction du stade. Les autres préfèrent suivre Abdel jusqu'à une petite maquette miniature du Stade de France et de ses environs.
Là, le guide explique la teneur du futur complexe qui entourera la construction : les sept lignes de bus, les deux gares de métro et de RER, refaites ou construites pour l'occasion, les cinémas, les magasins...
Les explications sont claires, explicites. Pourtant, il doit d'abord parler moins vite. Une dame s'évertue à traduire ses propos en italien à ses deux amis transalpins, venus ici presque par hasard, traînés par leurs hôtes français.
Un autre couple, lui, répète tout en slovaque à deux autres touristes venus de Bratislava. Apparemment, l'explication de texte en slovaque et en italien n'est pas chose aisée.
N'est pas Nelson Monfort qui veut...
La présence de Slovaques ne semble pas particulièrement étrange à Abdel : « C'est normal. C'est quand même un grand chantier. Beaucoup de Japonais et de Coréens sont venus voir le stade. Par curiosité, mais aussi pour s'en inspirer. »



La balade des gens heureux au pays du Stade de France. Après quelques achats à la boutique, les explications du guide devant les maquettes et les premières émotions en s'approchant des gradins, les visiteurs aoûtiens du site de Saint-Denis découvrent en avant-première le joyau de la Coupe du monde.

Cette fois-ci, il est obligé d'élever la voix : un appareil photo récalcitrant rembobine sa pellicule avec grand bruit. On passe dans la pièce d'à côté. Les visiteurs s'agglutinent autour d'une autre maquette, bien plus grande celle-là : c'est celle du Stade de France. Tout y est représenté, des gradins à la piste d'athlétisme, des aiguilles du toit jusqu'aux tribunes mobiles.

D'ailleurs, c'est pour montrer le principe de ces dernières qu'Abdel déclenche une petite animation électrique : pour la configuration athlétisme, certaines tribunes basses seront glissées sous d'autres tribunes et laisseront la place à la piste.

La simulation a un certain succès et Abdel doit la reproduire une deuxième fois pour les détenteurs d'appareils photo.

Ensuite, il parle du cheminement du projet et des architectes. Mais, à l'évidence, son auditoire se sent infiniment moins concerné. Il trépigne d'impatience de le voir en vrai, ce petit bijou. De se projeter un an en avant, quand la Coupe du monde remplira ces gradins qu'il s'impatiente de gravir.

Mais tous n'auront pas cette chance. Une petite fille devra rester à l'espace accueil en attendant ses parents. Les mineurs n'ont pas le droit de pénétrer sur le site. Tout du moins, pas encore.

« Il ne faut pas oublier que nous sommes sur un chantier, ici. Les gens ont tendance à l'oublier. C'est pour cela que nous n'avons proposé des visites grand public qu'en août. D'habitude, seuls les professionnels du bâtiment ou des groupes organisés peuvent voir le stade. Mais on a eu tellement de demandes individuelles qu'on avait décidé d'organiser une visite tous les jours du mois d'août. Maintenant, nous allons arrêter, car nous avons voulu trop faire plaisir. On a eu 70 personnes une journée. C'était beaucoup trop. On reprendra ce type de visite en janvier. Moins cher, 50 francs, mais différemment, puisque, là, le public pourra admirer les vestiaires et la loge présidentielle. »

VOIR TOUT PARIS DU TOIT DU STADE

Pour l'heure, le petit groupe devra se contenter de s'asseoir sur les gradins et de s'abreuver des explications d'Abdel via un casque audio.

Vu le bruit du chantier, où "tututtent" les engins qui reculent et vrombissent les moteurs, chaque visiteur aura son propre écouteur pour entendre Abdel.

A présent qu'on va entrer dans le stade, l'appareil photo ne suffit plus. Les caméscopes sont de sortie.

D'abord, tous se taisent, assommés par tant de gigantisme. Puis les superlatifs se font la guerre : « Grandiose, impressionnant, magnifique... » Les travaux sont presque terminés. Seule la terre au centre du terrain rappelle que la pelouse sera posée en dernier, au mois de septembre. Le stade emblème de la prochaine Coupe du monde est sous nos yeux.

Cette arène oblongue, théâtre antique du football, émeut Romain : « Je passe souvent devant le chantier quand je prends l'autoroute. Mais, pénétrer dans l'antre de la bête, c'est autre chose. C'est grand, un peu impersonnel, mais c'est marrant ! »

Gilbert, lui, s'est assis et s'imagine déjà Zidane et Djorkaeff en contrebas. « On doit bien voir le jeu, d'ici. » Tout le monde l'imite. Christian fanfaronne : « C'est confortable. Il ne manque qu'une petite bière... » Sur le terrain qui accueillera la pelouse, un ouvrier rejoint son engin sur la droite de la future aire de jeu. « Oh, vous avez vu, interroge Danny. Il y a déjà l'arrière droit là-bas. Hou ! hou ! Thuram ! »

Philippe, lui, ne rêve que d'une chose : voir Paris du toit du Stade de France. « Si je pouvais monter là-haut, ce serait rudement chouette ! On doit voir toute la région. Et, en hiver, on pourrait faire un slalom entre les aiguilles par temps de neige... »

Le guide répond à deux-trois questions, prend quelques clichés des visiteurs avec le stade en toile de fond.

Il est l'heure de s'en aller. En quatre-vingt-dix minutes, tous ont fait connaissance avec ce lieu magique. Quand ils le verront à la télévision, ils se souviendront l'avoir découvert en avant-première, un jour suffocant d'août où, au lieu d'aller taquiner la Joconde ou escalader l'Everest des marches de la tour Eiffel, ils avaient préféré aller à la rencontre du Stade de France.

A. T.

A pied, en métro et en voiture

Pour se rendre au Stade de France, au nord de Paris, le visiteur n'a pas trente-six solutions. En général, il arrive en voiture. Vitre baissée, climatisation à fond si affinité, bob ou casquette sculptés sur la tête, il trimbale son bermuda et son tee-shirt sur l'A 86 ou l'A 1, les deux autoroutes qui bordent le stade. Ou alors il arrive de la porte de Saint-Ouen s'il a le courage de braver la circulation parisienne... et la pollution du périphérique Nord.

Arrivé en vue de Saint-Denis, il bifurque sur la bretelle et sort sous le nez du Stade de France. Là, rien de plus simple, tout est indiqué : de petites pancartes à l'effigie du lieu de la prochaine finale de Coupe du monde indiquent le peu de chemin qui reste et guide le visiteur jusqu'au parking aménagé sur le côté du chantier.

Si le touriste se décide à tenter l'aventure du métro, le challenge se révèle nettement plus difficile à relever. D'abord, il doit attraper une rame de la ligne 13, celle qui dessert Châtillon-Montrouge jusqu'à Saint-Denis-Basilique. Ensuite il faut attendre l'avant-dernière station et descendre à Saint-Denis-Porte-de-Paris.

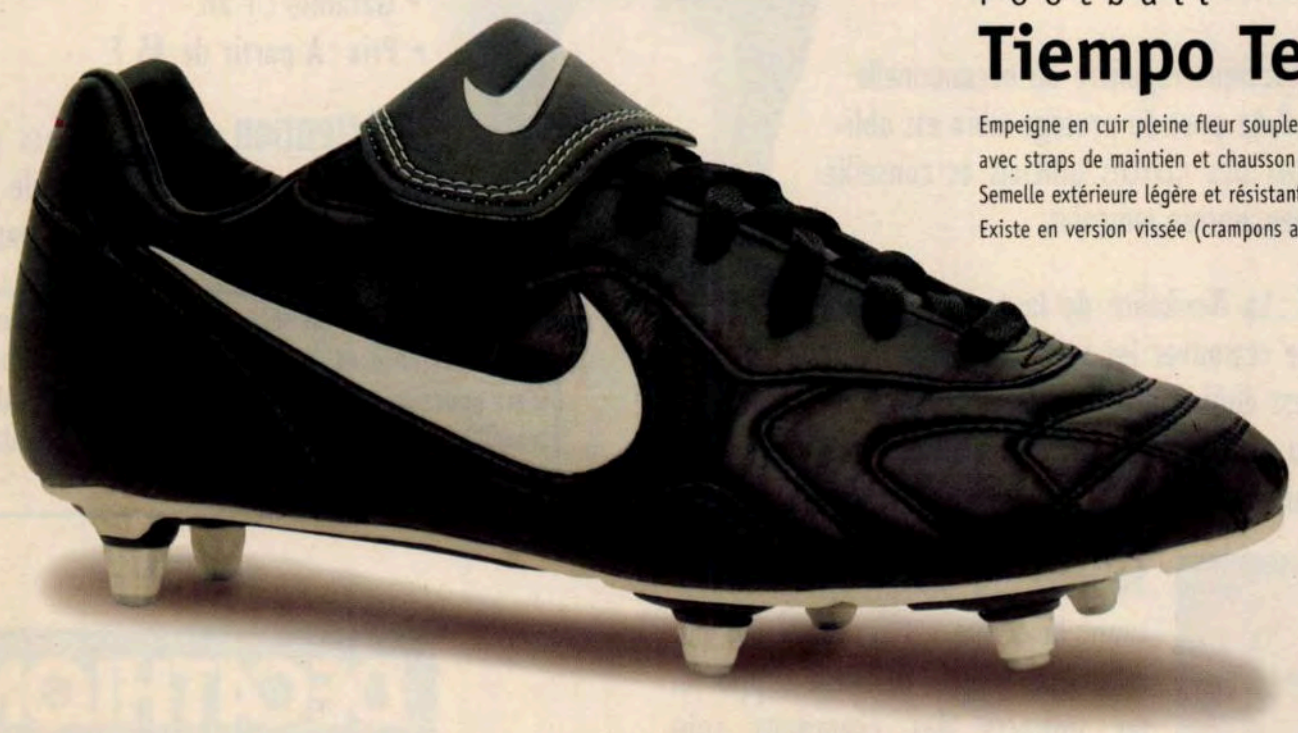
En sortant, notre gaillard est tout content : de là, on aperçoit nettement la silhouette du stade qui toise gaillardement le quartier au-dessus des maisons aux alentours. Adepte de la marche à pied, le touriste décide de ne pas prendre un taxi. Puisque le stade est tout proche, autant s'y rendre tranquillement à pied.

Le problème, c'est qu'il ne faut pas se tromper d'itinéraire. Si le visiteur se décide à longer le canal de Saint-Denis qui borde le Stade de France, il trouvera assez facilement l'entrée au bout de quelques minutes. Pas trop long, le chemin est, de plus, fort agréable. Mais s'il décide de marcher droit sur l'enceinte et de suivre la route qui passe au pied du site dionysien, c'est parti pour un grand tour gratuit. Impossible de trouver une entrée de ce côté. Il faut donc contourner tout le chantier pour trouver l'unique entrée pour le public, située sur la rive du canal de Saint-Denis. Mais, pour être digne d'un tel stade, il faut bien avoir fait un peu de sport, non ?

A. T.

En juillet et en août,
il y a des sports que l'on prend à la légère

En septembre, rentrez dans le droit chemin



Football

Tiempo Team

Empeigne en cuir pleine fleur souple et confortable
avec straps de maintien et chausson Dynamic-FIT.
Semelle extérieure légère et résistante.
Existe en version vissée (crampons alu détachables) ou moulée.

TECHNICIEN DU SPORT

Vous êtes entre de bonnes mains

HMS 345 394 068 • NIKE D.R.

Protège-tibia / malléole Décathlon Tackle 500

635.-

A partir de
45 F

Coque PVC et mousse.

Usage : Pratique régulière ou occasionnelle du football. Le port du protège-tibia est obligatoire lors des matchs officiels et conseillé lors des rencontres amicales.

Confort : La flexibilité de la coque du tackle 500 permet de retrouver les sensations d'un jeu sans protections. Il est équipé d'un élastique de maintien à la cheville et au mollet pour avoir un positionnement optimum en permanence.

Solidité : Le polypropylène constituant la coque est un matériau dur mais peu fragile, pouvant supporter les impacts des crampons sans rompre.

Sécurité : Entre la coque et votre tibia, 3 mm de mousse EVA sont intercalés pour absorber une partie de l'énergie mécanique des chocs. Tous les reliefs de la coque sont en rondeur afin d'éviter tous dommages d'un tiers. Conformité CE.

Fiche technique :

- Protection disponible en 3 tailles : S, M et L.
- Chevillière : 60% polyester, 40% rayon.
- Garantie : 1 an.
- Prix : A partir de 45 F.

△ Attention : Certains chocs peuvent s'avérer si forts que la capacité de protection du protège-tibia Tackle 500 est dépassée.

Entre Footballeurs on se comprend. Comme vous, nous avons la même exigence et la même recherche du produit technique. C'est pourquoi plus de cent ingénieurs de Décathlon Production travaillent afin de concevoir et produire les meilleurs articles au meilleur rapport qualité prix.

FOOTBALL

DECATHLON

A FOND LA FORME

Rejoignez-nous sur Internet : http://www.decathlon.com